TEMPS QU'IL FERA

...avec averses. Le ciel s'éclaircira au début ...matinée. Vents de 15 milles du sud-est cet ...matin et de l'ouest cet après-midi. Minimum et ...maximum à Trois-Rivières, 40 et 50, à La Tuque. ...Aperçu pour dimanche: ensoleillé.

...bien plus complet en deuxième page.

...Charbonnerie St-Laurent, Ltée

Le Nouvelliste

TELEPHONE: FR 4-6221

L'HUILE PRIMEX TRAITE

Charbonnerie St-Laurent Ltée

...e ANNEE — No. 304 — TROIS-RIVIERES, SAMEDI 27 OCTOBRE 1956 — CINQ SOUS LE NUMERO

MORT TRAGIQUE DU DÉTECTIVE JUNEAU ET DE L'ABBÉ DUPREY

POURQUOI...

Pourquoi les deux derniers puits creusés aux ...is-Rivières pour notre système d'aqueduc sont-ils ...x qui donnent la plus mauvaise eau? Serait-ce qu'au ...ment où on les a creusés, les meilleurs sites pour ...puits avaient déjà été utilisés et qu'il ne restait ...s que ceux où l'on pouvait puiser une eau douteuse ?

Voici ce que révèle le rapport Lalonde, Girouard ...Letendre au sujet du puits no 6 (rue Ste-Ursule) :

"Ce puits fut construit en février 1951.

"La pompe est actionnée par un moteur de 75 ... 550 volts et 1200 tours par minute. Ce puits est ...ré à 132 livres et donne 500 gallons par minute. Il ...nait 700 gallons par minute lors de sa construction.

"Nous avons observé des matières végétales et ... algues dans le tube de verre sur la conduite de ...charge.

"Le 13 juin, lorsque opéré à sa capacité maximum ...0 gallons par minute) la tête d'eau est descendue à ...ieds dans le puits; elle est de 20 pieds en temps ...mal de 500 gallons par minute".

Pour l'édification de nos lecteurs, il faut dire ...ce puits est présentement inopérant car il donnait ...eau qui a été qualifiée au conseil de ville de ...séabonde. La situation était telle dans certains ...ers qu'on croyait à une défection du système d'égout.

Mais parlons du puits no 7 (rue Baptist) :

"Ce puits fut construit en avril 1951, dit le rap... Lalonde.

"La pompe est actionnée par un moteur de 75 ... tournant à 1175 tours par minute. Il donnait 650 ...ons par minute lors de sa construction.

"L'eau est rougeâtre. On se sert de silicate de ...de en solution au taux de 4 gallons par jour. Ce ...duit chimique n'a pour effet que d'affecter le PH ...l'eau et de donner une eau plus douce.

"Le rendement du puits est de 480 gallons par ...ute à 95 livres, l'eau dans le puits étant à 36 pieds.

"Opéré à sa capacité maximum, l'eau dans le ... est descendue à quatre pieds".

Pour l'information de nos lecteurs, ce puits a ...né un certain temps une eau si mauvaise qu'il a ...u le fermer. Aujourd'hui il fonctionne et l'on sait ...rquoi les Trifluviens boivent de l'eau rouillée et ...

Par quelle coïncidence les deux derniers puits ...usés dans notre ville furent-ils les moins bons? ...ait-ce que l'on aurait épuisé toutes les possibilités ...btenir de la bonne eau par les puits ?

Pourquoi la ville veut-elle alors résoudre son ...blème d'eau en creusant de nouveaux puits ?

Oui, **POURQUOI ?**



(Photo Le Nouvelliste par Deschesnes)

Voici la voiture du détective Benoit Juneau . . .

Deux blessés graves dans le même drame

Une autre tragédie de la route vient d'assombrir le Coeur du Québec. Elle s'est produite hier soir, à 6 h. 30, sur la route no 2, à la limite de Maskinongé de Saint-Barthélemy.

Elle a causé deux morts, celle du détective Benoit Juneau, de Louiseville, un limier de la Sûreté provinciale, et celle de M. l'abbé Réginald-T. Duprey, curé de la paroisse Saint-Joseph, d'Antigonish, Nouvelle-Ecosse.

Le même drame a conduit deux blessés à l'hôpital Comtois, de Louiseville. Leur état n'est pas rassurant du tout. Ces blessés sont Mme Guy DesRochers, 26 ans, de la rue Saint-Antoine, à Joliette, et son fils, Luc, âgé de six ans.

L'abbé Duprey était mort déjà, quand les ambulanciers sont arrivés à l'hôpital avec sa dépouille.

Le détective Juneau a succombé à ses blessures vers 10 h. 15, dans la soirée.

Un choc terrible

Les deux automobiles se sont frappés nez à nez dans un fracas d'épouvante.

Le détective Juneau rentrait de Joliette à Louiseville avec sa belle-soeur, Mme DesRochers, et le fils de celle-ci. Le prêtre voyageait seul en direction de Montréal.



M. Benoit Juneau

M. Denis Désaulniers, de Louiseville, s'est présenté le premier sur les lieux de la collision. Il a réclamé tous les secours nécessaires. Les victimes ont été traitées sur les lieux par le Dr Chauveau, de Saint-Barthélemy. Les ambulanciers Marion, de Louiseville, les ont transportées à l'hôpital Comtois.

C'est le Dr Léonce Mayrand qui les a accueillies à l'hôpital.

Une carrière éclatante

Le détective Juneau était l'ami de tous. Sa mort plonge dans un deuil cruel sa femme, leurs cinq enfants, aussi tous les vaillants limiers de la Sûreté provincial du district des Trois-Rivières.

Il venait d'être transféré à Joliette par ses supérieurs et devait y transporter sa famille

(Suite à la page 2)



(Photo Le Nouvelliste, par P. Deschesnes)

Et voici celle de M. l'abbé Réginald Duprey.

L'intervention de la Russie en Hongrie débattue à l'ONU ?

Washington, (PA) — Les Etats-Unis conféreront avec la Grande-Bretagne, la rance et les autres alliés afin de décider si l'on doit citer la Russie devant les Nations unies pour son intervention militaire en Hongrie.

Le secrétaire d'Etat en annonçant la nouvelle, a dévoilé que les Etats-Unis projettent en outre d'envoyer une note de protestations à Moscou, dénonçant l'utilisation de troupes soviétiques contre les rebelles hongrois.

Au cours d'une conférence de presse, un porte-parole du secrétariat a rapporté que toutes communications télégraphiques et téléphoniques sont interrompues avec la légation américaine à Budapest.

Avant la rupture des communications, des milliers de Hongrois selon M. Lincoln White, s'étaient réunis devant l'édifice de la légation, demandant aux diplomates de faire part de leur rébellion au reste du monde.

Quant à aborder le problème hongrois à l'ONU rien de définitif n'a encore été décidé.

En France

Avant la déclaration de M. White, le ministre des Affaires étrangères de France, M. Christian Pineau, avait annoncé que les trois grandes Puissances demanderaient bientôt au Conseil de sécurité de déterminer quel rôle a joué l'URSS dans la révolte hongroise.

Répondant à des questions qui lui furent posées durant un déjeuner de presse, M. Pineau a affirmé que les trois grandes Puissances étudient la possibilité d'accuser l'URSS d'avoir utilisé la force à l'intérieur d'un autre pays autonome.

Selon le ministre, les Russes, qui ont toujours affirmé combattre le colonialisme, ont commis une grave erreur en se servant de leurs troupes pour "exterminer" les ouvriers de Budapest.

Il a déclaré que l'ouest ne devrait pas intervenir dans les affaires hongroises, tchèques ou polonaises, mais être en mesure de contribuer à la stabilité économique de ces pays.

Aucun permis de vente de bière ne sera révoqué (M. Duplessis)

Québec, (PC) — Le premier ministre, M. Duplessis, a déclaré que l'épicier du coin détenant un permis pour la vente de la bière ne disparaîtra pas et que la Commission des liqueurs du Québec n'a pas l'intention de prendre en mains ce commerce.

Au cours de sa conférence de presse, M. Duplessis a dit avoir entendu des rumeurs, provenant de l'Association des épiciers de la province, à savoir que la Commission des liqueurs se chargerait de la vente de la bière.

Le premier ministre a affirmé que l'épicier du coin est une institution dans la province, et qu'il fait souvent crédit aux consommateurs contrairement aux épiceries à succursales multiples.

"Si le petit épicier disparaissait tout le monde devrait acheter argent comptant et cette situation pourrait dégénérer en un problème grave".

C'est la raison pour laquelle le gouvernement accorde des permis de vente de bière aux petits épiciers et qu'il refuse ce privilège aux grands magasins.

M. Duplessis et les universités

Qu'Ottawa réduise les taxes au lieu de susciter des appétits

Québec (PCF) — Le premier ministre Duplessis a répété hier les objections qu'il pose à l'aide fédérale aux universités et a déclaré que le gouvernement fédéral devrait réduire les taxes au lieu d'utiliser certains de ses revenus pour "créer des appétits et soulever des problèmes pour les provinces".

Interrogé quant à savoir ce qu'il ferait si les universités du Québec devaient accepter l'aide fédérale M. Duplessis a répondu :

"Je considère que le gouvernement du Québec fait son devoir et je m'attends que tous les intéressés feront le leur".

Dans une longue déclaration faite durant sa conférence de presse du vendredi, M. Duplessis:

1— A commenté la proposition du premier ministre St-Laurent de doubler les subventions fédérales aux universités à la conférence nationale des Universités canadiennes le soin de les distribuer. Il a aussi commenté l'invitation faite à M. St-Laurent aux universités du Québec d'accepter l'aide fédérale en dépit de ses objections.

2. A déclaré que le Québec n'est pas une province semblable aux autres provinces canadiennes parce que ses traditions "nationales" et "religieuses" sont différentes. Les institutions d'enseignement du Québec garantissent la survivance de ces traditions.

3. A affirmé que les pouvoirs de taxation du fédéral ne comportent pas le pouvoir de taxer pour des domaines exclusivement provinciaux

(Suite à la page 8)

Les rebelles anti-communistes réalisent des gains en Hongrie

Vienne, (PA) — La révolution anti-communiste de Budapest faisait rage, hier soir, dans l'ouest de la Hongrie, aux frontières de l'Autriche, offrant un vaste panorama de guerre et de mort.

Les Hongrois anti-communistes l'emporteraient contre les forces armées dirigées par les russes dans le sud de la Hongrie.

Le nombre des morts se chiffrerait à des milliers de personnes.

Les rebelles combattaient pour la quatrième journée consécutive rejetant ainsi le plus récent ultimatum du régime communiste hongrois pour qu'ils déposent les armes ou meurent.

Des chars d'assaut russes se seraient joints aux rebelles à Budapest.

La situation à l'extérieur de Budapest en flammes est à peu près la suivantes:

1—Les rebelles auraient chassés les forces soviétiques et hongroises dans la majeure partie de l'Ouest de la Hongrie.

2—Des voyageurs arrivant de Hongrie en Autriche ont déclaré que les rebelles détenaient la majeure partie du sud de la Hongrie avec l'aide des mineurs et des ouvriers en grève.

L'Autriche se protège

Les voyageurs ont déclaré qu'ils ont appris que les rebelles s'étaient emparés du quartier général russe dans la ville de Miskolc près de la frontière Tchécoslovaque.

Un médecin hongrois s'est présenté de façon dramatique à la frontière autrichienne et a déclaré que les soldats russes avaient

(Suite à la page 8)

Duplessis a envoyé une lettre président de l'Ass. de Laval

...e, (PC) — Le premier ...e Duplessis a déclaré hier ...vait fait parvenir une let... M. Idelbert Huard, prési... l'Association générale des ...ts de Laval et qui était au ... des étudiants ayant parti... ...s démonstrations de mardi ... en face de l'Assemblée ...ie.

...d on demanda à M. Du... au cours de sa conférence ...e, s'il avait consenti à re... une délégation d'étudiants ...dit qu'il avait reçu une ...e M. Huard, un étudiant ...ière année de médecine, ...lui avait fait parvenir sa ... immédiatement. Il a ajouté qu'il appartenait à M. Huard de révéler le contenu de ces lettres.

Rejoint à l'Université Laval, M. Huard a déclaré que les lettres seront publiées dans la prochaine livraison du Carabin, le journal des étudiants de l'Université Laval.

Plus de 1,000 étudiants avaient participé à cette manifestation en vue d'obtenir une aide financière plus grande en faveur des universités. Ils avaient lancé des tomates, des oeufs et des oranges sur les édifices du gouvernement sur le refus de M. Duplessis de recevoir une délégation de 12 étudiants en vue de discuter de ce problème.

Notre concours de contes de Noël

Madame Constance Perron-Charest, de Ste-Anne-de-la-Pérade, comté de Champlain, remporte cette semaine le prix hebdomadaire de $5.00 attribué suivant les règlements de notre présent concours de Contes de Noël. Le conte soumis en effet par Madame Perron-Charest a été jugé le meilleur reçu cette semaine. Elle recevra donc incessamment le prix attribué, et son conte, de même que les autres qui seront primés au cours des prochaines semaines, sera soumis au jugement final pour l'attribution des grands prix de notre concours.

Soldats anglais dirigés vers Singapour

Singapour, (Reuters) — De nouvelles troupes britanniques se dirigent vers cette colonie en vue de prêter main-forte aux policiers et militaires tentant de mâter les violentes manifestations déclenchées par suite du ban imposé par le gouvernement contre l'Union locale des étudiants qu'il considère comme une organisation subversive.

Onze personnes ont perdu la vie 99 autres ont été blessées et 21 ont été mises sous arrêt au cours des émeutes qui durent depuis deux jours. Ces chiffres ont été publiées, vendredi de sources officielles.

Un porte-paroie du gouvernement a déclaré que les policiers et les militaires ont fait feu sur 34 personnes, dont les 11 qui ont perdu la vie. Il a précisé qu'à l'arrivée des renforts britanniques les 100 policiers malais rendus sur les lieux retourneront à l'état voisin de Johore.

Il a laissé entendre que grâce au couvre-feu, la situation s'est améliorée dans les limites de la ville.

Les chefs ouvriers de la Pologne résignent

Varsovie (Reuters-F.) — Les chefs des unions ouvrières de la Pologne et les autorités du parti communiste en province ont donné leur démission hier dans ce qui semble n'être que le début de changements opérés en vertu du nouveau programme de libéralisation.

Tout l'organisme dirigeant, le praesidum du conseil central polonais des unions ouvrières, a annoncé qu'il démissionnera lors de sa prochaine réunion.

En même temps, les chefs du parti communiste à Krakov et à Bydgoszcz, critiqués pour n'avoir pas appuyé le programme de "démocratisation" du chef du parti Wladislaw Gomulka, ont démissionné.

Des milieux renseignés déclarent qu'il y aura au moins un changement important dans la direction du parti à Varsovie. Des chefs de parti aussi démissionneraient à Gdansk, Koszalin et Bialystok.

Des critiques

Les chefs des unions ouvrières ont été fortement critiqués pour leur échec à contenir les pressions populaires pour une plus grande démocratie.

La Pologne semble revenir à la normale. Les troupes soviétiques sont retournées à leurs bases après une semaine de crise au cours de laquelle, Gomulka, jadis emprisonné pour "titoisme", a repris le pouvoir.

Le premier ministre Josef Cyrankiewicz a promis au parlement jeudi que le mouvement des troupes russes se termineraient vendredi.

Radio-Varsovie a annoncé pour la première fois vendredi le remaniement à Krakov où tout l'exécutif a démissionné de même que le chef du parti. La radio a déclaré qu'ils avaient démissionné parce qu'ils "n'ont pas la confiance de la majorité des membres du parti".

DECES

Boisvert, M. Joseph
Boudreau, M. Francis
Boulanger, Mme Ferdinand
Denoncourt, Mme Vve Wilfrid
Duguay, Mme Vve Arthur
Leroux, Mme Vve Arthur
Letellier de St-Just, M. Just

(VOIR EN PAGE 31)

Les négociations sont rompues à l'Aluminium Company d'Arvida

Arvida (PCF) — Près de 2,000 employés de l'Aluminium Company of Canada, ici ont approuvé à l'unanimité jeudi soir de rompre les négociations contractuelles avec la compagnie.

Les employés, membres du syndit de l'Aluminium d'Arvida CTCC, ont décidé en même temps de demander l'intervention d'un conciliateur du gouvernement provincial.

Les pourparlers se sont rompus sur les cinq principales demandes de l'union — les droits d'ancienneté, les droits du comité de griefs, la formule Rand, différents salaires pour différents genres de travail et un contrat couvrant tous les employés de l'Aluminium au Canada.

Les salaires n'ont pas été discutés. La compagnie a offert une hausse horaire de 47 cents, s'étendant sur une période de trois ans dont la plus importante partie — 23.6 cents — serait accordée dès la première année.

Contrat national

Les négociateurs de l'union veulent que les cinq autres demandes soient discutées avant celles des salaires.

Un représentant de l'union a déclaré que les employés sont particulièrement désireux d'obtenir un contrat couvrant tous les employés de l'Alcan à Arvida, Shawinigan Falls et Kitimat, en Colombie-Britannique.

Le contrat actuel, signé il y a deux ans, expire le 15 novembre et l'union et la compagnie négocient une nouvelle entente depuis le 17 septembre dernier.

essant aux journalistes

Ne jamais sacrifier la vérité pour plaire, déclare Pie XII

...Gandolfo, (PA) — Le ...e XII a exhorté hier ...nalistes à ne jamais sacri... vérité pour plaire "aux ... du jour ou aux lecteurs et ...".

Le Souverain Pontife s'adressait aux membres des agences de presse européennes qu'il a reçus en audience spéciale à sa résidence d'été.

L'idéal du journaliste, dit-il, "est de conserver la plus grande objectivité sans jamais perdre contact avec le public".

Le Saint-Père a rappelé que plusieurs fois dans le passé il a parlé de l'importance et de la responsabilité du journaliste. Cette importance et ces responsabilités ont augmenté depuis 30 à 40 ans, dit-il.

Le pape s'est dit au courant des difficultés qui confrontent le journaliste voulant "être fidèle à sa tâche devant Dieu et les hommes soucieux de la justice".

"Trop souvent, le journaliste est obligé de fournir du travail qui n'a pas été suffisamment vérifié réfléchi et mûri."

lire aujourd'hui

...visite du représentant de la Reine

En page 4



(United Press Radiotelephoto)

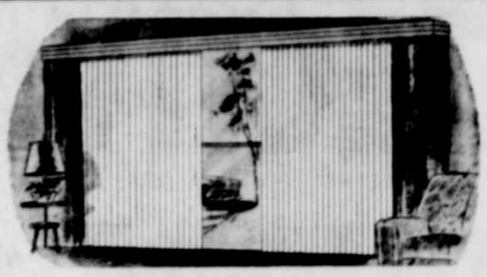
PLUS DE 500,000 PERSONNES étaient réunies devant les édifices du gouvernement polonais, ces jours derniers, lorsque le nouveau secrétaire Wladyslaw Gomulka annonça le retrait définitif des troupes russes.

CLINIQUE CHIROPRATIQUE

LAQUERRE & DIAMOND

Claire Laquerre Diamond, D.C. Jacques Diamond, D.C.
Membres du Collège des Chiropraticiens de la Province de Québec

Angle St-Georges et Royale
Trois-Rivières Tél.: FR 4-3101



Avez-vous vu les

Fameuses Draperies Métalliques

à la maison Télorama ?

POURQUOI
NE DEMANDERIEZ-VOUS PAS DES PRIX
CHEZ



100 Notre-Dame CAP Tél.: FR 5-3640

A cause du décès de

Monsieur Francis Boudreau

(Epoux de Alice Charette)

décédé subitement le 26 octobre 1956



1885, Laviolette Trois-Rivières, Qué.

SERA FERMI LUNDI LE 29 OCTOBRE

JUSQU'A 1 HEURE P.M.

Tous nos clients et amis voudront bien en prendre note et commandes à bonne heure aujourd'hui !

Un logement est vite trouvé par Les Annonces Classées

Calendrier

SAMEDI

Trois-Rivières

6 hres: Château de Blois, banquet de l'Association des Elèves de l'Ecole de Papeterie.

8 hres: Salle Notre-Dame, coquetel à l'occasion de l'ouverture de la saison des Compagnons de Notre-Dame.

8 h. 30: Auditorium De-La-Salle, graduation des élèves de l'Ecole de Papeterie. Cette cérémonie sera suivie d'un gala au Château de Blois.

9 hres: Salle Notre-Dame, grande première du "P'tit Bonheur" de Félix Leclerc et soirée de gala à l'occasion des 25 ans de théâtre de six comédiens: MM. J.-U. Grégoire, Philippe Poisson, Antonio Mondor, Mlles Philomène Moreau, Lucienne Beaudet et Juliette St-Hilaire.

10 hres: Manège Militaire, bal des sergents.

Cap-de-la-Madeleine

3 hres: Bénédiction et inauguration du nouveau local de la section 204 de la Légion Canadienne.

DIMANCHE

Trois-Rivières

3 hres: Visite officielle du lieutenant-gouverneur de la province, l'honorable Gaspard Fauteux. Réception par la ville et le premier ministre de la province.

Ouverture de la troisième campagne de la Fédération des Oeuvres de Charité.

Victoriaville

Ouverture de la 2e campagne des Aeuvres de Charité.

LUNDI

Trois-Rivières

12 h. 15: Hôtel St-Maurice, dîner hebdomadaire du club Kiwanis.

CANADA,
District de la
Province de Québec.
Dossier No 1334-C

LOI DE 1949 SUR LA FAILLITE

Division de faillite no 5 pour les districts judiciaires de Trois-Rivières et de Nicolet

Dans l'affaire de la faillite de:

LUCIEN BLANCHETTE, entrepreneur en excavation des cité et district des Trois-Rivières,

FAILLI,

&

ALICE BEAUCHESNE, syndic autorisé des cité et district des Trois-Rivières,

SYNDIC

AVIS de la première assemblée pour le journal local

AVIS est par les présentes donné que LUCIEN BLANCHETTE, entrepreneur en excavation, des cité et district des Trois-Rivières, a fait cession, le vingt-cinquième jour d'octobre 1956, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le cinquième jour de novembre 1956, à quatre heures et demie de l'après-midi, au bureau de Me J. Adélard Provencher, C.R., le séquestre-officiel, au palais de justice, en la cité des Trois-Rivières, dans la province de Québec.
Les Trois-Rivières,
le 25 octobre 1956.

ALICE BEAUCHESNE
Syndic.

1581, Royale,
Trois-Rivières.
Tél: FR 5-6478

aujourd'hui

NOS RUBRIQUES

Annonces classées	29-30-31	Editoriale	4
Bandes illustrées	30	Feuilleton	29
Calendrier des événements	2	Horaire TV	19
Carnet mondain	23	Le temps qui court	4
Causette d'Isidore	14	Musique et Spectacles	18
Circulation maritime	32	Monsieur 550	19
Cotes des bourses	28	Notices sociales	31
Courrier de Mamie	22	Pages comiques	20-21
D'une rive à l'autre	25	Page des jeunes	24

NOTRE INFORMATION

Arthabaska	14	Nicolet	14
Arts, sciences, cinéma	18-19	Portneuf	13
Berthier	13	Sports	26-27
Champlain	13	St-Maurice	6-7-8
Laviolette	6-7-8	Votre monde, madame	22-23
Lotbinière	14	Yamaska	14
Maskinongé	13		

M. George Hees préconise un système de sécurité sociale

Toronto. (PCF) — M. George Hees a recommandé l'adoption au Canada d'un système de sécurité sociale contributoire semblable à celui qui est en vigueur depuis 20 ans aux Etats-Unis.

Le représentant conservateur-progressiste de Toronto-Broadview a déclaré qu'il faut, de toute évidence, trouver le moyen de combler le décalage actuel entre l'âge normal de la retraite, soit 65 ans, et l'âge fixé pour bénéficier des pensions de vieillesse, 70 ans.

Parlant lors d'une convention pour le choix d'un candidat dans son comté, il a déclaré: "Je crois que le système de sécurité sociale en vigueur aux Etats-Unis offre un moyen pratique de combler cette lacune en prenant comme base la pension actuelle de $40 par mois . . ."

M. Hees a révélé qu'à la fin de l'année 1954, un ouvrier américain de 65 ans à la retraite, ne comptant aucun dépendant, recevait en moyenne la somme de $56.50 par mois; un couple à la retraite, $98.50; une veuve $46, et les veuves avec deux enfants, $126. Ces montants représentent une augmentation variant entre $20 et $30 depuis 1950.

Parallèle

En vertu de ce plan, dit-il, les fonds proviennent des contributions représentant deux pour cent du revenu de la part de l'employé et de l'employeur et trois pour cent de la part de ceux qui travaillent pour leur propre compte et dont le revenu ne dépasse pas $4.200 par année.

Au Canada, un ouvrier doit débourser, en plus deux pour cent de son impôt sur le revenu et deux pour cent de taxe de vente sur tout ce qu'il achète en retour d'une pension de vieillesse de $40 par mois.

ASSEMBLEE IMPORTANTE

Ligue propriétaires St-Lazare
à 10 h. 30 A.M.
DIMANCHE
à l'Académie Pierre Boucher
LE 28 OCTOBRE

"AVIS"

Avis Public est par les présentes donné que Révérende Mère Saint-Auguste Marie, supérieure provinciale de la Province des Trois-Rivières de la congrégation religieuse dite "La Congrégation des Filles de Jésus" s'adressera à la Législature de la Province de Québec à sa prochaine Session pour;

a) obtenir une modification à leur charte et des pouvoirs plus étendus pour répondre aux besoins actuels et permettre à leur congrégation de poursuivre ses fins;

b) pour toutes autres fins;

Trois-Rivières, ce 22 octobre 1956.

Méthot & Méthot
Procureurs de la Pétitionnaire

—Mort tragique

(Suite de la 1ère page)

dans quelques jours. Il revenait chez lui, hier soir, avec des nouvelles du nouvel habitat, quand le drame est survenu.

Benoit Juneau, qui était âgé de trente-huit ans, était au service de la Sûreté provinciale depuis 1954. Il y fut policier de la route jusqu'en 1955. Il occupait depuis un an les fonctions de détective.

Sa carrière de limier fut très brillante. On se rappelle que, à plusieurs reprises, il a trempé dans l'arrestation de bandits notoires. Au rond-point du parc Pie XII, il y a une couple d'années, il a participé à une arrestation sensationnelle de trois apaches qui, trouvés coupables de hold-up, ont, par la suite, purgé des sentences de sept à quinze ans.

Ses supérieurs l'ont désigné à Joliette le 1er octobre dernier.

A la morgue

Les parents de l'abbé Duprey doivent venir de Nouvelle-Ecosse au cours de la journée pour identifier la victime.

Les deux corps reposent sur les dalles de la morgue Georges Marion, de Louiseville, où l'enquête du coroner débutera au cours de la journée.

Les détectives Paul-Lucien Michaud et Paul Coulombe mènent l'enquête du côté de la Sûreté provinciale.

Ce sont eux qui, sur les lieux, ont fait les constatations d'usage.

Les deux voitures constituent une perte totale.

Température

Montréal (PCF) — Prévisions officielles de la Météorologie nationale.

Régions de Montréal, d'Ottawa, des Laurentides et du St-Maurice; nuageux et quelques averses samedi matin; s'éclaircissant au début de l'après-midi; vent de 15 milles, du sud-est le matin et de l'ouest durant l'après-midi; minimum et maximum à Montréal, 50, à Ottawa, 44 et 56, à Sherbrooke 42 et La Tuque, 40 et 50. Aperçu pour dimanche: ensoleillé.

Régions de Québec, des Cantons de l'Est, du Lac St-Jean et de Chicoutimi; nuageux et averses, vent diminuant dans la soirée; vent du sud-est 15 milles et dans la soirée vent de l'ouest; minimum et maximum à Québec 40 et 54, Sherbrooke 42 et 56, Chicoutimi et Rivière-du-Loup 38 et 50. Aperçu pour dimanche, ensoleillé.

Dr GAETAN **BARIBEAU**
Médecine générale
Maternité

Dr ROGER **BARIBEAU**
Dentiste

17, rue Fusey, Cap-de-la-Madeleine
(Edifice Lanouette)
Téls.: (jour) FR 5-6282 - FR 4-6118 (Soir) FR 5-1

AVIS PUBLIC

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Corporation du Village des Deux-Rivières, Comté de Champlain, demande des soumissions pour des travaux à effectuer au réseau de l'aqueduc municipal et au système de prévention contre l'incendie de la dite Corporation et pour les matériaux à fournir relativement à tels travaux, le tout suivant les plans et devis dressés à cette fin par Monsieur Paul Descôteaux, Ing. P., Ingénieur-Conseil de cette Corporation.

Copies des devis, plans, profils et formule de soumission pourront être obtenues au Bureau de l'Ingénieur Paul Descôteaux, à 27 rue Bureau, Cap-de-la-Madeleine, P.Q. sur dépôt d'une somme de vingt-cinq dollars.

Les soumissions seront reçues au Bureau du Secrétaire-Trésorier soussigné, au Village de St-Stanislas, Comté de Champlain, P.Q. jusqu'à six heures P.M., le cinquième jour du mois de novembre, mil neuf cent cinquante-six.
Le Conseil de la dite Corporation ne s'engage d'accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

CHS ED. GAGNON,
SECRETAIRE-TRESORIER

Etienne Lamontagne Ltée
PEINTURE ET DECORATION

1065, rue St-Prosper Trois-Rivières, Qué.

SOYONS PRÊTS POUR L'HIVER

Economisons sur le chauffage

en installant des contre-portes et contre-fenêtres en aluminium.

Pour vos besoins, consultez

LES AUVENTS DE LA MAURICIE

P. Bilodeau & Fils, props.

158, RUE BRUNELLE TEL.: FR 4-6642

Cap-de-la-Madeleine

Achetons chez-nous pour un meilleur service

Economisez en achetant directement de la manufacture

TROIS-RIVIERES DUNBRIK LTEE



3000 Boul. St-Louis Trois-Rivières Téléphone FR 6-6543



N'attendez pas à la dernière minute

pour vous procurer les jouets d'enfants dont vous aurez besoin pour les Fêtes !
Un léger dépôt retiendra l'article de votre choix jusqu'au temps désiré.

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT A NOTRE CLUB DE NOEL

Vous obtiendrez ainsi vos jouets à meilleurs prix. Venez voir dès aujourd'hui notre magnifique étalage de jouets pour les Fêtes. Nous possédons le plus vaste choix dans la région.

Morin & Frères Inc.

65, Boul. Ste-Madeleine Tél. FR 4-42

CAP-DE-LA-MADELEINE



BLOCS "INSUL-CRETE"

- LEGERS
- ISOLANTS
- ACOUSTIQUES

En plus de ces 3 qualités importantes, le bloc de ciment "Insul-Crete" retient le clou aussi fermement que le bois, de là, économie de main-d'oeuvre en temps et argent. Pour le remplissage ou le foulage des murs extérieurs, pour les divisions intérieures de toute construction, exigez le bloc de ciment "Insul-Crete".

PIERRE VIBRATEX



La pierre Vibratex donne à votre demeure une apparence solide et cossue et augmente considérablement sa valeur. Rien n'égale la beauté d'une construction en pierre Vibratex. Demandez à votre architecte, contracteur ou entrepreneur d'employer la pierre Vibratex . . . la plus belle et la meilleure pierre à construction! Choix de douze couleurs.



La permanence de la BRIQUE VIBRATEX EST INSURPASSABLE !

Les briques Vibratex de Georges Lambert Inc. ajoutent une permanence et une beauté insurpassables aux anciennes et nouvelles constructions— Maisons - Eglises - Ecoles - Edifices publics ou commerciaux . . . et ceci à un coût moins élevé que les autres genres de matériaux de construction ! Un choix de 12 couleurs magnifiques.

Garantie Contre Toutes Les Epreuves !

Georges Lambert INC.

MANUFACTURIER

1000 Boul. Normand Trois-Rivières Tél.: FR 4-4657

Blocs de Béton vibré



N'oubliez pas aussi de demander nos blocs de béton vi pour vos constructions nouvelles ou les réparations à tre maison actuelle. Ces blocs de béton vibré sont séch à la vapeur dans des fours spéciaux, ce qui leur donne u solidité et une durée vraiment étonnantes. Donc, pour u plus grande satisfaction et une permanence toute n velle exigez toujours les blocs de béton vibré de Geor Lambert Inc.

Blocs et Dalles de Trottoirs!



Embellissez l'extérieur de votre foyer en ployant les blocs et dalles de trottoirs fa qués par Georges Lambert. Vous avez u belle variété de couleurs à votre choix 11 couleurs modernes, avec lesquelles v pouvez obtenir des ef modernes très attray pour vos entrées de m son ou garage, de mê que pour vos trottoirs.

Qui dit couvre-planchers
dit MARTIAL PRINCE !
Qui dit MARTIAL PRINCE dit qualité
Voyez-le à 446, rue Des Forges

Le Nouvelliste
TROIS-RIVIERES, SAMEDI 27 OCTOBRE 1956

LE SEUL REPRESENTANT COMMERCIAL AUTORISE
FRIGIDAIRE
au Coeur du Québec
AUBIN & PELISSIER
221 ST-ANTOINE TROIS-RIVIERES TEL.: FR 6-3726

Raoul Chartrand a été accusé de meurtre



Congrès de l'A.P.I. à Québec du 8 au 10

Le 12e congrès annuel de l'Association professionnelle des industriels se déroulera à Québec, du 8 au 10 novembre. Le thème des assises sera "les exigences et le dynamisme de l'entreprise privée."

Le premier jour du congrès, l'A.P.I. présentera son mémoire annuel au cabinet provincial. La délégation sera accueillie à l'hôtel du gouvernement par l'honorable Maurice Duplessis, premier ministre de la province et ses ministres.

Le lieutenant-colonel Hervé Baribeau, de Lévis, président général de l'A.P.I., présentera l'Association avant la lecture du mémoire qui sera faite par le juge Jean-Marie Bureau, de notre ville, président de la Commission de Législation sociale, organisme de l'A.P.I. qui s'occupe spécialement des questions de législation.

Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et primat de l'Eglise canadienne a accepté d'assister au dîner d'ouverture du congrès et d'y adresser la parole. Ce dîner aura lieu à 7 h. 30 p.m., le 8 novembre, dans la grande salle de bal du Château Frontenac. Il sera sous la présidence de M. Lucien Arcand, de Victoriaville, président du comité du congrès. Son honneur le maire Wilfrid Hamel sera également présent et souhaitera la bienvenue aux congressistes. Le conférencier sera le lieutenant-colonel Baribeau, président général. A cette occasion, M. Arcand exposera le thème du congrès.

Au cours des diverses séances et manifestations du congrès, on entendra des conférenciers de marque. Mentionnons, parmi eux, MM. L.-V. Bona et Vittorio Vaccari, de Rome, représentants de l'Association patronale catholique d'Italie, et M. Marcel Clément, écrivain et professeur, qui représentera la France.

Les conférenciers canadiens, qui ne sont pas membres de l'A.P.I., seront MM. Claude Jodoin, président général du Congrès du travail du Canada; Donald Fleming, de Toronto, député aux Communes; Me Louis Beaudoin, de Montréal, professeur à l'Université McGill et M. Jacques Mélançon, de Montréal, économiste.

Les membres de l'A.P.I., qui adresseront la parole durant le congrès sont M. l'abbé Charles Mathieu, de Montréal, conseiller ecclésiastique; le lieutenant-colonel Baribeau, président; M. Roger-E. Régimald, de Lachute, directeur du personnel chez Ayers Ltd et M. J.-G. Lamontagne, de Montréal, directeur des relations extérieures de l'A.P.I.

Les séances d'études sont destinées à approfondir la nature et la légitimité de l'entreprise privée; ses exigence; son dynamisme; le climat dont elle a besoin; la solidarité qu'elle exige entre les dirigeants d'entreprises et enfin, ses réalisations.

Le conférencier du banquet de clôture, samedi midi, le 10 novembre, sera Me Fleming, qui traitera des réalisations de l'entreprise privée.



(Photos Le Nouvelliste)

Ces photographies ont été prises, hier après-midi, sur les chantiers municipaux où se déroule le terrassement préliminaire à l'aménagement de l'égout principal de la rue des Mélèzes. Celle du haut donne une idée de la profondeur de la tranchée qu'il faut creuser, afin d'adoucir l'inclinaison qui sera donnée à l'égout. Celle du bas montre les travaux de creusage qui ont cours sur la rive de la rivière où l'égout se déversera.

Le juge a fixé au 2 la date de l'enquête

Une accusation de meurtre a été logée par le Lieutenant-détective Jean-J. Gauthier, chef de la Sûreté provinciale de notre ville, contre Raoul Chartrand, de Montréal, qui comparaissait en Cour des Sessions de la Paix, hier matin.

L'accusé, qui a causé la mort de Claudette Plamondon en pratiquant sur elle une opération illégale, était vêtu d'une façon impeccable. Il afficha une attitude stoïque durant la lecture de la plainte.

Son honneur le juge Léon Girard a fixé l'enquête préliminaire à vendredi prochain, 2 novembre.

DEVELOPPEMENTS RAPIDES

Cette nouvelle constitue une autre phase de cette affaire qui a pris des proportions considérables depuis une dizaine de jours. La plainte de meurtre est la résultante de la décision apportée par le jury du coroner, mercredi soir dernier. A l'issue de l'enquête qui avait duré trois heures, les jurés avaient alors attribué la mort de la jeune fille à un acte criminel commis par Chartrand et l'en ont trouvé criminellement responsable.

Aussitôt après le décès de la victime dans un hôpital de la ville, mercredi, le 17 octobre dernier, le Dr Jean-Paul Valcourt, médecin-légiste de Montréal, avait fait l'autopsie du corps à la morgue Rousseau et Frère. Il avait alors imputé la mort de Claudette Plamondon à un empoisonnement du sang occasionné par des complications à la suite d'une opération illégale.

Quelques heures plus tard, de très bonne heure, jeudi matin, le 18, le prévenu était appréhendé à la porte de son domicile de la métropole, rue Atwater. Le lieutenant-détective Ubald Legault, chef de l'escouade des homicides de la Sûreté provinciale, de Montréal, entreprenait une enquête qui se terminait dimanche après-midi. L'enquête du coroner, qui devait avoir lieu le jour suivant, fut reportée deux jours plus tard, soit mercredi dernier avec le dénouement que l'on connait.

A cette occasion, le procureur de la défense, Me Raymond Daoust, avait demandé la clémence du jury. Il était représenté hier par Me Jacques Lacoursière, tandis que Me Maurice Langlois occupait pour la Couronne.

Aimé Comeau avoue son forfait — Sentence le 2

Un jeune homme de notre ville, Aimé Comeau, a avoué être l'auteur d'un vol avec effraction d'une valeur de $4,000, perpétré, le 16 octobre dernier, au garage Sirois, de notre ville.

L'individu, qui comparaissait hier matin en Cour des Sessions de la Paix, se serait, en effet, approprié un appareil de télévision, une machine à comptabilité ainsi qu'une voiture.

Son honneur le juge Léon Girard a ajourné la sentence à vendredi prochain, 2 novembre. La plainte avait été portée par le lieutenant Jean-J. Gauthier, chef de la Sûreté provinciale de notre ville.

Travaux d'envergure rue des Mélèzes

Des travaux d'envergure sont en cours à l'extrémité de la rue des Mélèzes, en prévision de l'aménagement d'une conduite principale d'égout qui se déversera dans la rivière St-Maurice.

Ces travaux marquent le début de l'application du règlement no 213 comportant des améliorations aux réseaux d'aqueduc et d'égout pour une somme globale de $490,000. La mise en force du règlement a été autorisé par le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil qui a dispensé la ville d'un référendum, parce que les travaux impliqués sont jugés urgents.

L'égout de la rue des Mélèzes comporte, à lui seul, des travaux de $76,000. Ceux déjà entrepris se déroulent à deux endroits différents, soit en bordure du St-Maurice où l'égout se déversera et au sommet du coteau dominant la rivière. Il s'agit de creuser 2 tranchées assez profondes pour recevoir un tuyau de trente-six et de quarante-huit pouces de diamètre. Une pelle-mécanique est à l'oeuvre à chaque endroit. Au sommet de la côte, il y a, en outre, un bélier mécanique qui déverse le sable dans la côte afin d'adoucir l'inclinaison qui sera imprimée à l'égout.

Pendant ce temps, la ville attend encore l'autorisation du Conseil des Ports nationaux et du gouvernement fédéral pour déverser l'égout principal de la rue Père-Daniel dans le fleuve St-Laurent jusqu'à la rue Bellefeuille, soit sur une étendue de 3,200 pieds.

Les autres travaux d'égout comportent des ramifications à ces collecteurs pour desservir certaines propriétés et soulager des secteurs encombrés.

Les travaux d'aqueduc concernent l'aménagement de nouvelles conduites sur les rues de Normanville, des Hêtres, Guimond, des Mélèzes; Royale, Bellefeuille, des Erables; De Souligny; de Courval, boulevard Laviolette et rue des Saules. On a aussi inscrit au règlement diverses conduites principales, des entrées de service et l'aménagement de bornes-fontaines en remplacement d'unités usagées.

Abel subira à Québec son deuxième procès

Gérard Abel, de Shawinigan, accusé du meurtre de Gilles Bourassa au printemps de 1954 subira un second procès au prochain terme des Assises criminelles de Québec en avril prochain.

L'honorable juge Léon Lajoie, qui avait été président du tribunal lors du premier procès d'Abel, s'est ainsi rendu à la requête du procureur de la défense, Me Raymond Daoust. Ce dernier avait présenté une motion à cet effet, jeudi après-midi. A cette occasion, il avait fait entendre trois témoins qui firent des déclarations sur la publicité qui avait entouré l'événement, il y a deux ans.

Après l'audition des témoignages, le juge en a conclu que dans les conditions présentes, il serait difficile pour l'accusé, d'avoir un procès juste et honnête, complet et impartial. De façon générale, tel que le stipule l'article 508 du code criminel, un accusé doit être jugé dans le district judiciaire où le crime est censé avoir été commis.

Dans les circonstances, il appert que Gérard Abel souffrirait d'un préjudice réel, si l'application de l'article était faite dans son cas. C'est à la suite de nombreux sursis que la Cour d'Appel a ordonné un deuxième procès dans cette cause. Me Raymond Daoust, criminaliste de Montréal, est le procureur de la défense.

Remise à chars d'assaut bâtie à l'aéroport par la Défense

Des travaux sont commencés depuis jeudi à l'aéroport du Cap pour la construction d'un hangar destiné à garer des chars d'assaut, ainsi qu'à procéder aux réparations de l'équipement mécanique de l'armée.

Un groupe de techniciens du corps des ingénieurs établirait également des quartiers (probablement au manège de Trois-Rivières) pour compléter l'effectif de défense dans notre région.

La mise en chantier s'est faite sur un emplacement de 173 pieds de longueur par 80 pieds de largeur, à l'extrémité du terrain d'aviation. On entrevoit, cependant, de ne construire que sur la superficie définitive dès le début du printemps.

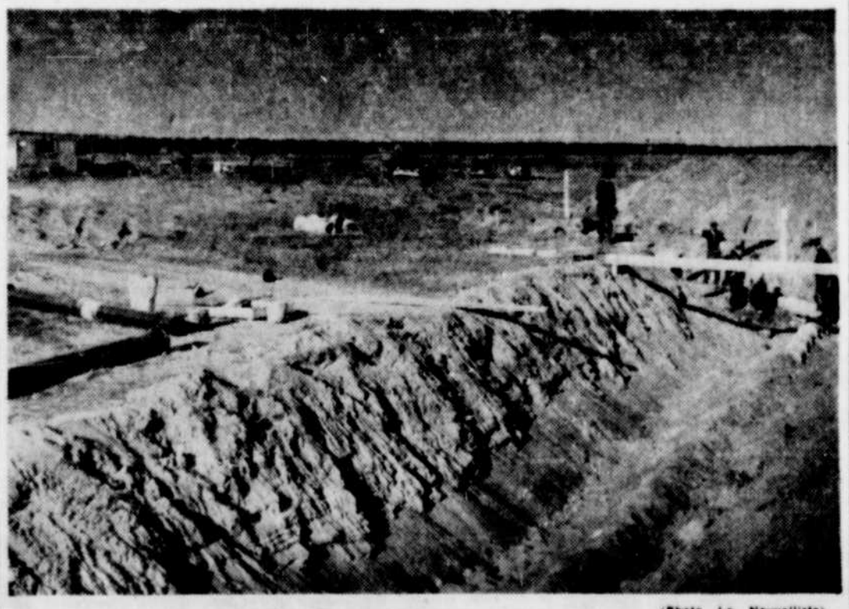
Le contrat a été accordé à la firme John Wickenden pour la somme de $160,000. Les travaux sont conduits présentement par M. Georges Durand.

Pendant ce temps, les employés de la ville du Cap procèdent aux travaux d'extension des services d'aqueduc et d'égout pour desservir la nouvelle construction, qui se trouve dans le prolongement de la rue Houssart. On croit qu'il en coûtera quelque $6,000 pour mener cette tâche à bonne fin . . . mais la facture sera payée par le ministère de la Défense nationale.

Construit dans le cadre de l'expansion des services militaires de la Mauricie, ce hangar absorbera le surplus d'équipement qui se trouve présentement dans un garage d'avions, à l'aéroport. La charpente sera en acier, tandis que le lambris extérieur sera de tôle ondulée. A l'intérieur, les murs seront en ciment à l'épreuve du feu.

Au point où en sont présentement les travaux, M. Durand a six hommes sous ses ordres, mais on s'attend que ce nombre sera porté à une cinquantaine sous peu, dès qu'on aura commencé à ériger la structure métallique.

Les plans et devis ont été préparés par le ministère. M. J.-A. Beauchemin agit comme ingénieur conseil.



(Photo Le Nouvelliste)

LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION d'un hangar pour remiser des chars d'assaut sont commencés à l'aéroport du Cap-de-la-Madeleine. Pendant ce temps, la corporation municipale entreprend d'étendre le réseau d'aqueduc et d'égout jusqu'au site de la nouvelle bâtisse, dans l'extension de la rue Houssart. Ces derniers travaux, comme les premiers, d'ailleurs, sont à la charge du ministère de la Défense nationale.

Les poissonniers ont réintégré le vieux marché

Marché aux poissons et marché aux denrées ne font plus, maintenant, qu'une seule unité. Et il en sera ainsi tout l'hiver.

Les poissonniers ont quitté les vieilles halles de béton du bord de l'eau qu'ils ont foulées au pied tout l'été pour se conformer à ce qui paraît être bien plus une tradition qu'un règlement et offrir leur produit au marché aux denrées.

Pour eux, c'est un nouveau signe que l'hiver est proche. Ils ont quitté les lieux avec la nostalgie du pêcheur de Gaspésie qui se voit forcé de monter sa barque sur la rive, après avoir salué, au large le navire qui ferme la saison de navigation maritime.

Les poissonniers ont un peu mérité le sort qu'on leur fait, au-

(Suite à la page 31)

Les magasins-chaîne seront fermés aussi

Tous les établissements commerciaux fermeront leurs portes le jour de la Toussaint, jeudi prochain. Sans exception, les employés des grands et petits magasins pourront satisfaire à leurs obligations religieuses et jouir de ce congé.

Les magasins de la ville, y compris les magasins-chaine comme Thrift, A & P, Steinberg, etc . . . ne seront ouverts que la veille de la Toussaint, mercredi soir.

Tous les anciens de l'école de papeterie sont convoqués

Un grand conventum tiendra aujourd'hui ses assises en notre ville à l'occasion de la 28e promotion des étudiants de l'école provinciale de Papeterie. En effet, l'association des étudiants a voulu faire coincider cette promotion avec une réunion de tous les anciens de cette école depuis 1927.

L'inscription de tous les arrivants aura lieu au début de l'après-midi. Les assises du conventum seront marquées par un grand banquet au Château de Blois, auquel prendront part de nombreuses personnalités religieuses et civiles. La lecture du palmarès, ainsi que la distribution des prix auront lieu à l'auditorium de l'académie De-La-Salle à 8 h. 30. Cette brillante réunion sera clôturée par un magnifique gala qui sera donné en la salle Jacques-Cartier du Château de Blois.

Le public trifluvien pourra profiter de cette occasion pour visiter ce centre de spécialisation. Les portes de l'école de papeterie, située sur la rue St-Olivier, seront ouvertes au public en général, de 2 heures à 5 heures cet après-midi.

La paroisse de Saint-Maurice a gain de cause

Pour une deuxième fois, la Corporation de la paroisse de Saint-Maurice a eu gain de cause au sujet de la cassation d'un règlement qu'elle avait passée pour fermer certaines routes.

Son honneur le juge Lucien Comeau, de la Cour de Magistrat, a, en effet, renvoyé l'action des demandeurs, en l'occurence MM. Emile Caron, Emile-L. Désilets et Henri Longval, tous trois cultivateurs de la paroisse St-Maurice qu'un tel règlement affectait.

Du jugement, il ressort que la route Caron, reliant le rang St-Alexis au rang St-Jean, la route Pagé, reliant le rang St-Jean au rang Ste-Marguerite, et la route Longval, reliant le rang Ste-Marguerité au rang St-Félix, ne peuvent être considérés comme étant des chemins servant de sortie, descente ou montée pour les paroisses avoisinantes de Saint-Louis-de-France et de Mont-Carmel.

La défenderesse n'avait donc pas besoin de l'approbation de la Corporation du Comté de Champlain pour fermer ces routes. De plus, même si les demandeurs peuvent souffrir de la fermeture de ces routes, ces inconvénients, selon le tribunal, ne sauraient justifier la Cour de casser la décision du conseil de la défenderesse.

Le P. Tharcisius retourne au Japon

Un missionnaire franciscain du Cap-de-la-Madeleine, le Révérend Père Tharcisius Roy, partira pour le Japon demain. Le Père Roy, qui en est à son deuxième voyage, fera un séjour de six années cette fois.

Durant les quelques mois passés dans sa famille, il rencontra de nombreux parents, bienfaiteurs et amis qui lui prodiguèrent beaucoup d'encouragement. Le temps lui a, cependant, manqué pour les rencontrer tous et c'est pourquoi il adresse une invitation à une messe qu'il célébrera au sanctuaire, demain matin, à neuf heures.

Ce sera, pour les amis du Père Tharcisius, leur dernière chance de le rencontrer.

Jos Lesage

...ouvelle ! que c'est drôle notre monde. Hier soir, je suis arrêté au restaurant pour siroter un petit café, tranquillement, avant de m'en retourner trouver la femme. Elle aime pas bien ça quand je flâne au restaurant du coin, mais, moi, ça me donne des idées et le diable de voir notre jeunesse. Même quand on a pas la prétention des grands écrivains, il faut penser un peu pareil pour se forger...

...Aujourd'hui que j'étais au restaurant hier. Les gens mettaient des cennes dans le juke-box, puis vous dis qu'ils se trémoussaient. C'est encore pas mal populaire cette espèce de musique en "canne"...

...ont fait jouer bien des "records" d'un nommé Presley. Je suis pas sûr, mais je pense que c'est ce grand efflanqué qui chante avec une guitare... puis les cheveux dans la face.

...Après, j'ai vu qu'on avait fait jouer d'autres "records", mais je me rappelle pas de ceux qui chantent, parce que c'est tous des chansons anglais à coucher dehors. Parmi ces affaires-là, j'ai entendu une chanson canadienne. Toute simple. C'était une histoire comme quoi le p'tit coeur après 9 heures... Vous pariez d'une chanson, je trouve que ça vaut pas le six.

...Curiosité divine !, je pense que nos clients ont pas grand goût. Il me semble bien que dans ces machines-là, on pourrait placer quelques chansons de notre coin. Il y a toujours une limite à se faire casser les oreilles par des chansons en anglais ou bien des chansons en américain. D'autant plus que même si on comprend l'anglais, il y en a gros qu'on peut pas comprendre pareil, tellement les mots sont mâchouillés.

...Je suis bien prêt à admettre que des chansons françaises puis canadiennes sont un peu moins populaires, mais je suis pas prêt à croire que si on en mettait dans le "juke-box" qu'elles ne deviendraient pas aussi connues. On devrait pas les faire connaître, si on voulait pas de placer des "records".

...J'ai aussi parlé au propriétaire du restaurant. Il avait l'air pas mal d'accord avec mon idée, le gars, mais j'ai bien peur que, comme d'autres fois, cela revire à... rien.

Jos LeSage

Grand Whist
BINGO
CE SOIR
à 8.00 hres
Ecole St-Paul
au profit du
Comité Sportif
des loisirs Ste-Cécile
Magnifique prix de présence
Une télévision 21 pouces
et un poêle électrique
(fonctionnant 220 volts), sera
donné au choix du gagnant.
Valeur de $195.00
Entrée
$1.00 pour 10 tours
de bingo
d'une valeur de $200.00
Les revenus du Whist Bingo
serviront à organiser les
sports d'hiver dans Ste-Cécile
Les cadeaux sont fournis
par
Santerre & Fils

A LOUER
1,200 pieds
de plancher
pouvant servir pour
commerce ou bureaux
tels que compagnie
d'assurance ou salle
d'échantillon
Service d'ascenseur
et de concierge
Centre Commercial
S'adresser à
ROBERT DURAND
Caisse Populaire
Trois-Rivières

DE RETOUR
Le docteur
GILLES BELISLE
pour appointements
Tél. FR 5-2788

GRAND WHIST
CE SOIR
à 8 hres p.m.
Au KIOSQUE LEMIRE
au profit de la
Villa des Loisirs
Ste-Cécile
Nombreux prix
Apportez vos cartes.

Dr M. Campbell
Spécialiste en médecine
et rhumatisme
122, rue Radisson
Pour appointements :
Tél.: FR 4-4637

AVIS
DR DUGRE désire informer sa clientèle qu'il sera de retour à ses bureaux le 5 novembre; consultation sur appointement.

Pour vous mieux servir
Nous avons été obligés de déménager dans des locaux plus spacieux
Nos bureaux sont maintenant situés à :
1185, rue Hart
(Deuxième étage)
(EDIFICE AUGER)
Coin Bonaventure
TROIS-RIVIERES
Notre numéro de téléphone demeure le même:
FR 5-3115
La Laurentienne
Assurance-Vie

Le Nouvelliste

FONDE EN 1920

Journal quotidien publié aux Trois-Rivières par Le Nouvelliste, Incorporé

TROIS-RIVIERES, 500, rue St-Georges — Téléphone : FR 6-2301
SHAWINIGAN 403, 4e rue — Téléphone: LE 7-1801
GRAND'MERE, 31, 4e avenue — Téléphone: LE 8-3347
LOUISEVILLE : 73-A, rue St-Laurent — Téléphone : 8-4033

TIRAGE ABC PAYE ET VERIFIE

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa

COUT DE L'ABONNEMENT PAR LA POSTE

	12 mois	6 mois	3 mois	1 mois
Dans nos villes et villages où la livraison du journal se fait par porteurs à domicile				
Etats Unis, pays de l'Union Postale et Côte Nord par avion	15.00	8.00	4.50	2.00
Ailleurs au Canada et routes rurales	8.50	5.00	3.00	1.50

La Canadian Press est seule autorisé à faire emploi pour l'impression de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuters, ainsi que de toutes informations locales que Le Nouvelliste publie. Tous droits de reproduction des dépêches, particulièrement du NOUVELLISTE, sont également réservés.

Trois-Rivières, samedi 27 octobre 1956

Le représentant de la Reine visite Trois-Rivières

Son Excellence le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, l'honorable Gaspard Fauteux, sera reçu officiellement, demain, par la cité des Trois-Rivières. Ce sera la première fois que notre ville offrira une réception officielle au représentant de la Reine. A cette occasion, le premier ministre de la province, l'honorable Maurice Duplessis, sera dans sa ville natale. Il prendra part à cette cérémonie officielle, que nos autorités municipales veulent entourer de tout le décorum en pareil cas.

La ville des Trois-Rivières a toujours manifesté à l'égard de ses souverains et de leurs représentants une loyauté exemplaire et une cordialité dont on peut relever, dans l'histoire, d'innombrables manifestations. Les autorités municipales, Son Honneur le maire Laurent Paradis et les échevins qui composent son conseil, ont été bien inspirés d'offrir cette réception au lieutenant-gouverneur. Ce geste revêt une signification spéciale, par le fait que les fonctions de premier ministre, c'est-à-dire de chef de l'Exécutif provincial, sont remplies par un Trifluvien, qui participera à la manifestation de demain.

Au cours d'une réception officielle, précédée d'une revue militaire, les échevins seront présentés au distingué visiteur, qui, par la suite, ira saluer, au palais épiscopal, Son Excellence Monseigneur Georges-Léon Pelletier, évêque des Trois-Rivières. La journée se terminera par un banquet officiel. Des représentants de l'élite trifluvienne seront invités à prendre part à cette brillante cérémonie.

Cette manifestation rappellera, une fois de plus, que le Canada est une monarchie, que, s'il reconnaît Elizabeth II comme sa gracieuse souveraine, il le fait de son plein gré, comme le symbole d'une association de pays dont l'objectif principal est le maintien de la paix, l'extension de la civilisation et de la culture à l'échelle de l'univers. Cet idéal, le Canada et la province de Québec pourraient le poursuivre dans une association avec d'autres pays, car il n'est plus guère possible de travailler efficacement au bien de l'humanité en s'isolant et en professant des vues égoïstes. Mais les liens qui se sont formés, depuis près de deux siècles, entre le Canada et la Couronne britannique se traduisent aujourd'hui par un attachement véritable, et lorsque nous accueillerons demain le représentant de la Couronne, ce sera, certes, avec des sentiments de cordiale affection pour la Souveraine du Canada et de sincère loyauté pour les institutions qui nous gouvernent.

Il nous fait plaisir de souhaiter une respectueuse bienvenue au lieutenant-gouverneur dans la vieille Cité de Laviolette.

Vingt-cinq ans d'apostolat par le théâtre

Les Compagnons de Notre-Dame célébreront, ce soir, les vingt-cinq ans de vie théâtrale de six de leurs membres. C'est un fait sans doute unique dans l'histoire du théâtre au Canada, et il est bon qu'il soit souligné par une manifestation éclatante. On mesure mal tout ce que représente de travail, de renoncement et d'effort soutenu un quart de siècle d'association dans une troupe de théâtre amateur. Cela suppose aussitôt des centaines de soirées sacrifiées, des heures de loisir qui auraient pu être occupées à un passe-temps plus égoïste, à des distractions plus reposantes.

Mais les Compagnons ont préféré se livrer à cette sorte d'apostolat du théâtre. Ils ont non seulement constitué un genre d'école où un grand nombre de jeunes trifluviens et trifluviennes se sont initiés aux secrets de cet art, mais ils ont procuré à toute la population des loisirs sains qui ne se contentaient pas d'être inoffensifs, mais qui offraient une excellente occasion de formation. Et, par le fait même, le travail des Compagnons fut non seulement un apostolat théâtral et artistique, mais un apostolat tout court.

On se souvient qu'il y a environ vingt-cinq ans, ou davantage, un diplôme d'apostolat laïque par la poésie fut décerné à Nérée Beauchemin, le poète d'Yamachiche. L'initiative était due à Monseigneur Albert Tessier. L'événement avait créé une sorte de sensation, non seulement aux Trois-Rivières, mais dans la province. Plusieurs se demandaient comment un homme avait pu pratiquer l'apostolat laïque dans son cabinet de médecin, non pas en soignant les malades, en les incitant à la résignation, à l'acceptation chrétienne de la maladie, mais en écrivant des vers. Et, lorsqu'on y avait pensé, un instant, on admettait que jamais attribution de diplôme n'avait été aussi richement méritée.

Un rapprochement s'impose entre cette manifestation de reconnaissance offerte à Nérée Beauchemin et la fête de ce soir, au cours de laquelle on célébrera le quart de siècle de dévouement à la cause du théâtre amateur de six Trifluviens. Avec des moyens fort modestes, mais avec la passion du théâtre et l'appui indéfectible que leur ont accordé les Révérends Pères Franciscains, cette petite troupe a bataillé fermement chaque année, comme tant d'autres malheureusement disparues pour cultiver le goût du théâtre des deux côtés de la rampe, c'est-à-dire chez le public, si indifférent chez nous à toutes les manifestations artistiques, et chez les acteurs, dont quelques-uns se sont fait une carrière dans un milieu plus vaste.

Les Compagnons furent une véritable pépinière d'acteurs, de metteurs en scène et d'auteurs dramatiques. Et c'est peut-être sous ces deux derniers aspects que le groupe se survivra davantage. La troupe de Notre-Dame a révélé des talents de metteurs en scène et d'auteurs dramatiques qui se déploient dans la métropole, par exemple, et qui serviront admirablement la cause du théâtre canadien. Nos jubilaires auront, par leur acharnement, leur ténacité, fait jaillir dans quelques esprits une étincelle qui n'a pas fini d'incendier d'autres esprits. Avec d'autres groupes de Montréal et de Québec, par exemple, ils ont fait oeuvre de pionniers et leurs efforts leurs sacrifices ne seront pas perdus.

Le groupe des Compagnons nous offre une belle et grande leçon. Il nous apprend que le désintéressement, le dévouement à des entreprises belles, mais non rémunératrices en soi, contribuent à enrichir toute la collectivité. N'est-ce pas, en plus de tout ce que nous avons dit plus haut, une belle formule de civisme ? Personne ne semble, aujourd'hui, vouloir s'occuper d'autre chose que de sa propre affaire, celle qui lui apportera beaucoup de sous et de considération. En se donnant, pendant vingt-cinq ans, à une oeuvre de théâtre paroissial, les Compagnons n'ont pas cherché leur avantage personnel. Ils ont satisfait un goût personnel ? une passion irrésistible pour le théâtre ? D'accord. Mais ils ont aussi, et surtout, contribué à enrichir la ville des Trois-Rivières de manifestations artistiques dont nous sommes malheureusement trop privés. Ils ont droit, à cet égard, à notre profonde reconnaissance.

Les problèmes de circulation

On entend très souvent parler de circulation, mais il est très peu de gens qui en parlent en connaissance de cause. On se contente trop souvent de déplorer les encombrements, les congestions et les retards, mais quand on arrive aux solutions, le propos s'arrête. On ne sait jamais comment apporter un soulagement à toutes ces difficultés. Quant aux autorités qui ont charge de la circulation, elles passent leur temps à poser des feux rouges ou à établir des sens uniques la plupart du temps sans mesurer les effets que ces mesures entraîneront.

S'est-on jamais demandé de façon générale comment résoudre le problème de la circulation? Un spécialiste en la matière, M. W.-Q. Macnee, ingénieur en circulation au ministère ontarien de la voirie, en a traité longuement lors du dernier congrès des maires et des municipalités à Hamilton. Quel est l'objectif visé? s'est demandé M. Macnee. "Obtenir le plus de ce que vous avez couramment, et quand cela n'est plus suffisant, déterminer quelles facilités additionnelles sont requises".

La formule n'est pas trop longue et elle éclaire le problème. Mais le conférencier a touché un point encore plus intéressant quand il a pénétré un peu plus loin dans son sujet: "Dans plusieurs municipalités, dit-il, il y a assez de voies pavées pour que la circulation ait libre cours; malheureusement, une forte proportion de ce pavage est occupée par des véhicules qui y sont stationnés le long des trottoirs. Si nous tenons à éliminer le stationnement sur rue il est essentiel de fournir des facilités de stationnement hors rue. La valeur du terrain rend souvent prohibitive l'ouverture de terrains de stationnement ayant front sur les rues principal d'un district au centre des affaires. Toutefois, le centre de la plupart des pâtés de bâtiments tend à être creux et peut très souvent se convertir en zones de stationnement, en causant peu ou point de dommage aux propriétés . . . Des études montreront s'il est nécessaire d'éliminer le stationnement sur rue et également indiqueront où le stationnement hors rue doit être aménagé".

Voilà déjà deux principes qui, s'ils étaient appliqués intelligemment dans notre ville, pourraient réduire en grande partie le problème de la circulation et du stationnement. Cela évidemment exige de l'étude. Le hasard, les temporisations, les demi-mesures ne font que compliquer les problèmes. L'étude seule, une étude sérieuse menée par des gens compétents, peut suggérer des solutions. Encore faut-il vraiment le vouloir et considérer l'intérêt public plus que le caprice et l'intérêt personnel de chacun des citoyens de la ville. Agir ainsi, ce n'est pas administrer, c'est établir dans une ville un état d'anarchie.

Le Temps qui court

L'histoire parle presque uniquement de ces hommes mauvais que, dans la suite, on a déclarés bons . . .

(Friedrich Nietzsche)

(PAR GUY FOURNIER)

—Jamais, depuis la fin de la guerre, semaine ne fut plus mouvementée. Les derniers événements ont pris une importance mondiale supérieure à ceux survenus, il y a quelques années, en Corée et en Yougoslavie. Polonais et Hongrois ont violemment réagi au totalitarisme de Moscou et porté au pouvoir des hommes d'allures titoïstes.

1/ Qu'est-ce qui a fomenté ces révoltes ?

2/ La rébellion est-elle terminée ??

3/ Quels profits vont en tirer ces deux peuples; notre monde, et quelles seront les répercussions en Russie ?

— Ces événements ont pris la manchette et relégué dans l'ombre la crise algérienne, qu'a fait exploser avec plus de vigueur que jamais l'arrestation sournoise par la France de cinq chefs rebelles . . .

La soupape a sauté . . .

Pendant qu'en **Pologne**, le nouveau chef du parti communiste, **Wladyslaw Gomulka**, paraît avoir en mains la maîtrise de la situation, en Hongrie, la révolte continue de s'étendre, malgré les rappels à l'ordre par **Imre Nagy**, le nouveau leader hongrois. Il n'y a pas eu de gestes décisifs dans l'explosion de la révolte. C'est, semble-t-il, l'aboutissement normal des malaises qui percent de plus en plus, ici et là, dans l'empire soviétique. Dès 1953, une révolte ouverte avait éclaté en Allemagne de l'Est, des troubles sont survenus depuis en **Sibérie**, dans un camp de prisonniers, en **Pologne**, en **Tchécoslovaquie**, en **Hongrie**, en **Ukraine**, à **Tiflis**, sans parler des malaises graves qu'eut à réprimer **Mao-Tsé-Toung** au **Thibet**, à **Hopei**, en Chine et en **Mandchourie**. Le pauvre niveau de vie des pays satellites, le règne de terreur auquel ils sont réduits depuis onze ans ne sont pas non plus indépendants du renversement de la situation survenu cette semaine.

o-o-o-o-o

Nikita Khrouchtchev, le puissant secrétaire du parti soviétique, avait d'ailleurs ouvert la porte, le 24 février dernier, lorsqu'il dénonçait Staline et sa politique d'absolutisme. Il se pourrait fort bien qu'à Moscou on tienne Khrouchtchev responsable des importants revers que vient de subir le communisme russe. Les dépêches de lundi soir ne nous apprenaient-elles pas qu'un triumvirat, composé de Molotov, Mikoyan et Malenkov, allait prendre des mesures pour se débarrasser du trop bouillant secrétaire. C'est d'ailleurs ce dernier qui avait forcé Malenkov à une situation beaucoup moins enviable que celle qu'il occupait. Les gestes désespérés qu'a tentés le premier homme de Russie depuis quelques mois ne sont pas sans laisser percer que toute sa politique était en péril. Il a essuyé à Varsovie une rebuffade déconcertante, alors qu'il tentait de convaincre le gouvernement polonais de ne pas adopter une politique d'indépendance envers Moscou. Le lendemain de son départ précipité de Varsovie, Gomulka prenait les rênes du pouvoir et proclamait la souveraineté de son pays.



Gomulka

o-o-o-o

En **Hongrie**, des manifestations d'étudiants, à Budapest, se sont vite transformées en révolte ouverte contre le gouvernement. **Imre Nagy**, qui, comme Gomulka, avait eu à subir les foudres de Moscou pour son penchant vers l'indépendance, fut retourné au pouvoir en quelques heures, apparemment avec l'assentiment d'un premier ministre suppléant de Moscou, **A. I. Mikoyan**. Devant le refus des rebelles de cesser le combat, il fit appel aux troupes russes. Contrairement à ce qui s'était produit en Pologne, ici la révolte se faisait dans le sang. Depuis mardi, les troubles n'ont cessé de s'étendre, si bien, qu'hier, les rebelles avaient pris le contrôle des provinces de **Barania** et **Orsod**, de même que celui de la frontière qui conduit à l'Autriche. Des centaines de personnes ont été tuées et la situation est devenu catastrophique. Durant ce temps, la Russie concentre des troupes en Allemagne de l'Est, où l'insurrection gronde aussi.



Imre Nagy

Nagy et Gomulka sont en face d'une tâche énorme. En plus de régler les problèmes qui ne manqueront pas de surgir de leurs relations avec Moscou, ils devront satisfaire aux exigences de deux peuples qui en ont soupé du régime de la dernière décade. Les ouvriers veulent une revision des contingentements de production, une augmentation des salaires; les agriculteurs indépendants réclament de l'aide, la revision des contingentements de livraison des produits agricoles; l'opinion populaire demande la revision des verdicts rendus à l'issue de tous les procès politiques, la libération des prisonniers détenus dans leurs pays ou en Russie, la revision du système des fermes collectives, la "démocratisation" du système électoral et politique, la renaissance de l'industrie de la construction, actuellement dans un état lamentable. Jusqu'à quel point le nouveau régime, tiraillé par Moscou et, de par sa situation de gouvernement rouge, promis à une aide très relative des pays de l'Ouest, pourra-t-il satisfaire ces demandes? L'issue est douteuse . . .

Pour le monde libre, les conséquences de cette révolte peuvent être immenses. Au point de vue idéologique, elle prouve hors de tout doute l'inefficacité du communisme stalinien; au point de vue militaire, elle force la Russie à un inquiétant déséquilibre: ses routes avec l'**Allemagne de l'Est** étant désormais soumises au bon vouloir du gouvernement polonais Par une sage politique, l'Ouest pourra peut-être obtenir de ces deux pays, sinon une amitié, du moins une tranquilité semblable à celle qu'il a acquise avec **Tito**, en Yougoslavie. La Pologne n'a opas écarté l'hypothèse d'une reprise des échanges culturels et autres avec le monde libre. Il est assez bizarre de constater une décentralisation de la puissance du monde communiste, au moment même où l'inertie américaine au sujet de Suez et de la question algérienne désolidarisent des Etats-Unis la **France** et **l'Angleterre**. . . .



Tito

Pour la Russie, les événements prennent une gravité exceptionnelle. La révolte gronde aussi en Allemagne de l'Est et la Tchécoslovaquie. Si ces deux pays, un jour, répétaient le geste d'indépendance de la Hongrie et de la Pologne, Moscou serait privé d'un boucher dont elle a joui depuis la fin de la guerre. Si, comme il semble probable, Nagy et Gomulka réussissent aussi bien que Tito, la Russie tentera par tous les moyens peut-être par une accentuation de son régime de terreur, puisque celui de l'adoucissement de Khrouchtchev a si mal tourné-de conserver loyaux ses autres satellites. On verra sans doute de nouvelles intrigues à Moscou, puisqu'on essaierait déjà de se débarrasser de Khrouchtchev. Si on le fait, son jumeau Boulganine ne sera pas mieux traité. L'attitude du maréchal Joukov, leader de l'armée, sera probablement décisive. A date, il avait toujours appuyé Khrouchtchev, mais les récents événements pourraient bien l'inciter à faire pencher en faveur d'un autre le pouvoir qu'il détient . . .



Khrouchtchev

Les Leaders arabes du Maroc, de l'Algérie et de la Tunisie devaient conférer à Tunis. Le sultan du Maroc, **Ben Youssef**, était déjà rendu à Tunis et attendait les cinq chefs de la rébellion algérienne. Ils ne sont jamais arrivés. Par une supercherie qui fait penser aux anciens modes policiers le pilote français qui conduisait l'avion atterrit à **Alger**. Au lieu d'un comité de réception, c'est la police qui attendait les cinq chefs. La capture des leaders rebelles était une victoire pour les Français qui tentent de mater la révolte nationaliste d'Algérie, mais elle a tourné contre eux au Maroc et en Tunisie. Ben Youssef a pris la ruse comme une atteinte personnelle à sa dignité et les émeutes ont commencé dans la plupart des villes marocaines. Des centaines de Français y ont trouvé la mort à date.

Les Français ont estimé que la réunion des chefs rebelles avec le sultant était une simple provocation, mais les rebelles nationalistes n'ont pas considéré comme une moins grande provocation l'arrestation de leurs chefs. Loin de diminuer la rigueur des rebelles, le geste de la police française a provoqué une vague de ressentiment si forte, qu'il semble qu'on ne pourra y mettre fin aisément. A Paris, durant ce temps, une motion de non confiance envers le gouvernement de M. Guy Mollet était défaite par 300 votes contre 110, l'ancien premier ministre Mendès-France, qui s'était séparé de Mollet à cause de sa politique en Algérie, admettant que celui-ci était le meilleur homme pour régler la crise. Comme l'Angleterre à Chypre, la France demande aux rebelles un cesser-le-feu sans conditions. Comme à Chypre aussi, la révolte continue . . .



A l'occasion du lancement du millionième exemplaire de "Faites ça et vous vivrez!" (Les Saints Evangiles), réédité récemment en format de poche, une délégation de la Société Catholique de la Bible a été reçue par S. Em. le Cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal.

Sur notre photo, de gauche à droite: Mlle Rita Leclerc, Rév. P. Achille Brunet, s.j., Rév. P. Paul-A. Martin, s.s.e., président de la Société Catholique de la Bible, et M. Benoit Baril.

Le successeur de Juin

Le général Valluy

Par Georges Marey

Le général Valluy, qui a remplacé, à la fin du mois de septembre, le maréchal Juin au commandement en chef des forces alliées du secteur Centre-Europe, est, avant tout un officier "colonial", qui a constamment fait partie, depuis sa sortie, en 1918, de l'Ecole spéciale militaire de Saint-Cyr, des troupes coloniales françaises.

Fier d'appartenir à la "Coloniale", Jean-Etienne Valluy commence à se faire une place de choix dans les forces terrestres d'outre-mer: se trouvant désormais partout où la France est présente: au Levant d'abord, puis au Maroc, en Chine jusqu'au début du deuxième conflit mondial. La campagne de 1940 terminée, le voici en Afrique occidentale française bientôt à Alger, en 1943, où le général Leclerc reconstitue l'armée [illegible]ançaise de la libération, grâce aux armements que lui fournissent les alliés anglo-saxons. Le colonel Valluy est chargé, pour sa part, de la direction des troupes coloniales, avant d'être choisi, par le futur maréchal de Lattre comme chef d'état major le la 1ère Armée qui débarquera, le 15 août 1944, sur les côtes de Provence.

1946: la guerre est achevée en Europe, mais l'Indochine, à son tour, appelle les divisions françaises. Le général Valluy s'embarque avec sa IXe division d'infanterie coloniale. Sous le commandement du général Leclerc, il devient chef civil et militaire du Tonkin, puis remplace Leclerc comme commandant supérieur des troupes françaises en Extrême-Orient.

Rentré en France, il est chargé du poste le plus élevé [illegible] puisse obtenir un "colonial", celui d'inspecteur des forces terrestres d'outre-mer, à Paris.

C'est alors que l'Organisation Atlantique le réclame pour lui confier, au SHAPE les hautes fonctions de chef d'état-major adjoint — qu'il quittera au mois d'août 1954, pour s'en aller à Washington représenter la France au sein du "Standing Group", c'est-à-dire l'état-major permanent, qui est l'état-major suprême de l'association atlantique.

Mais il est, dans la carrière du général Valluy un moment qu'il affectionne tout particulièrement: c'est celui où, en 1944 et 1945, il fut appelé à être le collaborateur intime du général de Lattre de Tassigny. C'est aux côtés du commandant de la 1ère Armée que le colonel Valluy prépara, en effet, les opérations de la libération du territoire métropolitain. Comme chef d'état-major, il eut à conduire son chef dans les batailles de Toulon et de Marseille, dans la longue poursuite qui conduisit l'armée française sur les bords de la Méditerranée, qu'aux Vosges et au cours de la dure bataille d'Alsace, qui devint, pour l'histoire, la "victoire de Colmar".

(Service d'information français)

Carnet de la Consol



GASPILLAGE OU RICHESSE

Dans l'histoire de toute organisation industrielle, 25 ans est une période suffisamment longue. Le fait que la Consol a pris racine en 1887, quand l'industrie des pâtes et papiers était encore plus un rêve qu'une réalité, est peut-être plus intéressant que l'anniversaire même.

Plusieurs entreprises de la Consol, à Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, Shawinigan Falls et Grand'Mère, dans la vallée du St-Maurice, Port-Alfred dans la région Saguenay-Lac-St-Jean, ont joué un rôle important dans le développement de ces villes. Ces mêmes villes, à leur tour, ont été les centres principaux du développement industriel de toute la province.

Il est important de souligner que la matière brute qui alimente les usines de la Consol ne se trouve pas dans ces villes, mais dans des régions boisées souvent éloignées, qui fournissent le bois nécessaire à la production des usines.

Ces régions forestières n'ont pas toujours été aussi productives. Avant le développement de l'industrie des pâtes et papiers, les arbres aujourd'hui employés comme bois à pâte n'avaient qu'une utilité limitée. Ainsi, il y a un siècle, la plupart des forêts que la Consol exploite aujourd'hui n'avaient qu'une valeur économique restreinte. L'an dernier, ces régions ont produit pour $100,000,000 de matière brute, ce qui constitue une importante ressource pour la province. Le coût de l'exploitation seul revient à $32,000,000, la majeure partie étant payée en salaire.

L'avenir de la Consolidated Paper Corporation et celui des villes où sont situées ses usines dépendent étroitement de l'approvisionnement de la Consol en bois à pâte. Le maintien et l'accroissement de l'embauchage, si nécessaire aux villes du Québec, vont de pair avec la capacité des forêts de la Consol de fournir continuellement la matière brute nécessaire. De même, l'expansion future des entreprises de la compagnie dépend de la disponibilité de la matière première et de l'usage de plus en plus étendu qu'on pourra en faire.

CONSOLIDATED PAPER CORPORATION LIMITED

Le quatorzième d'une série d'articles publiés toutes les deux semaines dans Le Nouvelliste

BIENVENUE



A SON EXCELLENCE

L'HONORABLE GASPARD FAUTEUX

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE LA PROVINCE DE QUEBEC

A L'OCCASION DE SA VISITE OFFICIELLE EN NOTRE VILLE

Nous profitons de l'occasion qui nous est offerte par la visite de Son Excellence pour ré-affirmer, de la part des citoyens des Trois-Rivières, leur ferme loyauté à la Reine et ses représentants.

La Corporation de la Cité des Trois - Rivières

Pour ACHETER - VENDRE ou LOUER - SIGNALEZ
7-1801 SHAWINIGAN
3347 GRAND'MERE
N'hésitez pas... les annonces classées du NOUVELLISTE sont imbattables... et le coût est très minime.

Le Nouvelliste

SHAWINIGAN | GRAND'MERE | Samedi, 27 octobre 1956 | SAINT-TITE | LA TUQUE

LIVRAISON A DOMICILE
plus commode, pas plus cher
Demander Le Nouvelliste livré à votre porte chaque matin, par petit porteur.
Tél. Shawinigan 7-1801 - Grand'Mère 32

Une nouvelle usine pour Shawinigan-Es

L'électricité manquera pendant 3 heures à Grand'Mère dimanche

Grand'Mère — Dans le but d'améliorer le service de l'électricité, le courant sera interrompu pendant trois heures ici dimanche matin alors que les employés du département de l'électricité entreprendront une autre phase de la conversion du voltage.

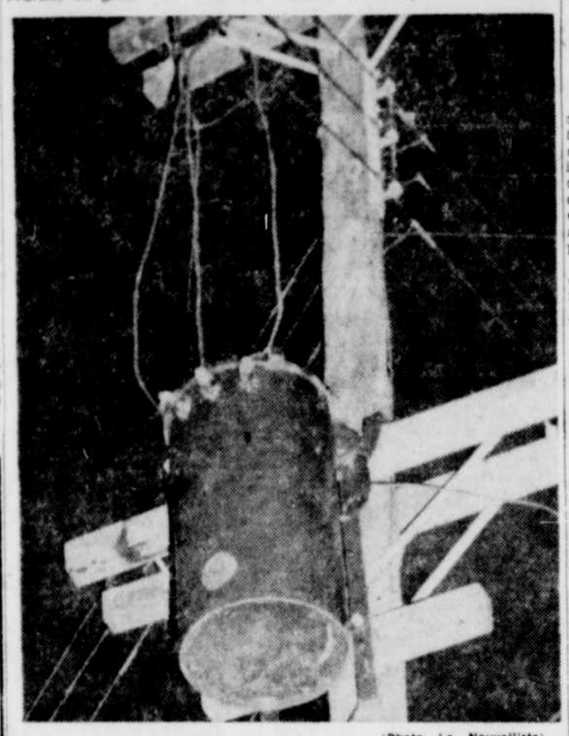
L'électricité fera défaut dans certaines parties de la ville seulement de huit heures à onze heures le matin pour augmenter le voltage de 2,300 delta à 4,160 en étoiles.

Ceci a été rendu nécessaire par suite de l'augmentation constante des charges sur les circuits de distribution de la cité. Nos édiles ont jugé que la solution la plus économique consisterait en la conversion du voltage, travail qui coûtera à la cité environ $10,000.

3,331 clients

La cité de Grand'Mère a presque toujours assuré le service de l'électricité à ses citoyens. Elle a même déjà été propriétaire d'un pouvoir électrique qu'elle vendai' à la Shawinigan Water & Power en 1921 pour acheter depuis son courant en gros.

Présentement, la cité doit desservir 3,331 clients dont 2,956 clients domestiques et 375 clients commerciaux et industriels. Chaque mois, les employés de la corporation doivent procéder à la lecture de 3,602 compteurs dont 3,016 domestiques, 491 commerciaux, 17 industriels et 82 divers.



(Photo Le Nouvelliste)

VOICI L'UN DES 101 transformateurs monophasés sur lesquels les employés du département de l'électricité de la cité de Grand-Mère devront travailler, dimanche matin, alors qu'on procédera à la conversion du voltage rendu nécessaire par suite de la demande toujours plus grande de la part des consommateurs d'électricité.

2 sous-stations

La cité possède deux sous-stations pour assurer son service de distribution. Jusqu'en 1952, elle recevait son courant uniquement à la sous-station de la 4e Avenue dont la capacité est de 3,000 KVA.

Mais le 30 novembre 1952, une nouvelle station de capacité identique était inaugurée à l'angle de la 10e Ave et de la 10e Rue pour porter la capacité totale à 6,000 KVA.

Augmentation constante

En 1938, les charges sur les circuits de distribution étaient de 1,000 c.v.; sept années plus tard, elles étaient portées à 2,000 c.v. pour augmenter de nouveau de 1,000 c.v. au cours des deux années suivantes.

Les charges étaient de 4,000 c.v. en 1949 et en dépit du fait que certaines industries furent transférées à la Shawinigan Water & Power en 1950, les charges étaient de 5,000 c.v. en 1952 et à l'heure présente elles sont de 7,000 c.v.

Long travail

La conversion du voltage est un travail de longue haleine. Depuis au moins trois mois, les employés du département de l'électricité ont préparé le changement qui a commencé, dimanche dernier, alors que la Shawinigan Water & Power a augmenté la capacité de la sous-station de la 10e Ave de 3,000 KVA à 4,500 KVA.

Ce qui a permis de soulager quelque peu la sous-station de la 4e Rue par suite du déménagement de certains circuits à celle de la 10e.

Pour effectuer ce travail, le courant a dû être quelque peu interrompu. A 1 hre a.m., le courant fut coupé durant sept minutes pour l'être de nouveau durant cinq minutes à 9 h. 30 alors que le travail était terminé.

Durant l'avant-midi de dimanche, certaines gens ont eu à souffrir de la qualité de l'électricité car tout le courant avait été transféré temporairement à la sous-station de la 4e Rue et la demande était trop forte.

Interruption plus longue

Dimanche, l'interruption sera plus longue alors que le courant sera coupé dans certains secteurs de la ville de 8 hres à 11 hres a.m. Ceci permettra aux employés du département de l'électricité de faire les nouveaux raccordements des transformateurs des circuits affectés.

Mais pour assurer que l'interruption soit réduite au minimum, une équipe de spécialistes de la Provincial Pole Lines se joindra aux employés municipaux. Des employés de la Shawinigan Water & Power seront également sur place afin de surveiller les travaux.

Au cours de cette interruption, il faudra travailler sur 101 transformateurs monophasés et sur 29 groupes de trois triphasés.

Le travail consiste à étendre le fil neutre par toute la ville.

La construction doit débuter en novembre

Shawinigan — Une nouvelle usine sera construite à Shawinigan. Il s'agit d'une troisième annexe à la Shawinigan Chemicals qui sera, cette fois, érigée et exploitée par une compagnie montréalaise la Vickers-Krebs Ltd, fusion de la Canadian Vickers et de la Krebs, compagnie française.

L'usine sera aménagée à Shawinigan-Est à la suite des deux extensions que parachève actuellement Shawinigan Chemicals. L'édifice aura 100 par 200 pieds sur deux étages et devrait coûter près de $400,000.

Les plans ont été complétés ces derniers jours par l'architecte Grattan D. Thompson, de Montréal. Parmi les soumissionnaires, on relève le nom de M. John F. Wickenden, de Trois-Rivières. Les soumissions doivent entrer pour le 31 octobre et les travaux devraient débuter au milieu de novembre, avons-nous appris.

La nouvelle usine produira de la chlorine, un acide oxygénée du chlore. Elle s'approvisionnera directement à la Shawinigan Chemicals dont les usines produisent le chlore à l'état pur.

En une seule année, la municipalité de Shawinigan-Est aura vu s'édifier dans son enceinte trois nouvelles usines dont deux fabriquent le chlore et l'acide sulfurique et l'autre la chlorine. Dans sa revue mensuelle, la Shawinigan Chemicals laisse prévoir que les années verront surgir de nouveaux projets industriels dans Shawinigan-Est.

Un référendum rendu nécessaire à G'Mère

Grand'Mère. — La tenue d'un référendum sera nécessaire pour permettre à la ville de Grand'Mère d'effectuer un emprunt de $160,000, destiné à couvrir les problèmes les plus urgents.

S'il n'y avait pas eu six électeurs-propriétaires exigeant un référendum le règlement d'emprunt aurait automatiquement été accepté. Les six électeurs qui ont demandé la tenue d'un référendum sont: MM. Alfred Roy, Julien Dumont, François Lambert, Aimé Pratte, Edmond Garand et Raoul Neault.

A peine dix minutes après que M. Emile Lacroix eut lu le règlement d'emprunt, les six électeurs ci-haut mentionnés s'étaient déjà prononcés. La loi permet que la journée de votation soit fixée entre 10 et 40 jours après la tenue de l'assemblée publique. Afin de ne pas trop retarder les travaux urgents, les journées de votation ont été fixées aux 12 et 13 novembre.

Les membres du conseil en séance plénière tenue après l'assemblée publique ont exprimé l'avis qu'il est regrettable que les procédures relatives au règlement d'emprunt soient retardées. Ils sont cependant convaincus de la nécessité de cet emprunt et demandent aux citoyens de passer en grand nombre aux urnes et de voter en faveur du règlement.

Le délai nécessité par le référendum retardera des travaux urgents et indispensables. Les membres du conseil ont tenu à avertir les citoyens qui par ce fait sont privés de travail et ceux qui doivent attendre les services d'égout d'aqueduc et autres qu'ils font tout ce qui est en leur pouvoir pour hâter la réalisation des travaux, mais qu'il leur faut pour cela la coopération de la population. Cette coopération étroite qui doit exister entre les membres d'un conseil de ville et les citoyens se manifestera par l'adoption du règlement d'emprunt nécessaire à la continuation des travaux qui ont dû être suspendus et à l'expansion phénoménale de la ville doit suivre. Tous sont d'avis que ce règlement devrait être accepté pour le bien de la municipalité, et ils espèrent que tous ceux qui désirent le progrès de la ville viendront en grand nombre accepter le règlement d'emprunt.

Réélu président du syndicat de la Chemicals

Shawinigan — M. Paul Désaulniers a été réélu président du syndicat des employés de la Shawinigan Chemicals Ltd lors de la réunion générale annuelle de cet organisme, jeudi soir, au local de la CTCC.

Tous les autres directeurs du syndicat qui groupe 1,300 membres, ont été réélus à leur poste respectif. Ce sont M. Pierre Lavergne, vice-président; M. Joseph Caron, secrétaire; M. Laurent Beaulieu, trésorier; M. Maurice Grenier, sentinelle.

Mandat d'amener émis contre un accusé absent

Grand'Mère — Son Honneur le juge Léon Girard, de la Cour des Sessions de la Paix, a ordonné l'émission d'un mandat d'amener contre un accusé qui brillait, jeudi, par son absence.

Notre homme était accusé d'avoir conduit son véhicule alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool et d'avoir en plus été l'auteur d'un "hit and run".

Aussitôt qu'il aura été pris, notre homme devra donc faire face à cette double accusation.



M. JACQUES GEORGEFF

La direction du Salon de Coiffure Acme, 33, Place du Marché, Shawinigan Falls, Tél. LE 6-5253 est heureuse d'annoncer à sa nombreuse clientèle que M. **Jacques Georgeff**, coiffeur, autrefois à l'emploi de Gagnon & Frère de Chicoutimi se joindra au personnel compétent du **Salon Acme** soit: **M. Léo-Paul Bélanger, Mme Hermance Rivard, Mlle Jacqueline Lanneville et Mme Simone Lafrenière. M. Georgeff** sera au **Salon de coiffure Acme** à compter de lundi le 29 octobre (—).

Convocations

Shawinigan — Samedi: 8 hres: Au couvent de la Mission Ste-Hélène. Partie de carte au profit des missions Ste-Hélène.

Hôtel Royal, souper mixte du club Richelieu. Le conférencier sera Mgr Lucien Beauregard, P.D., aumônier provincial des Sociétés St-Jean-Baptiste.

Un vol de bois de chauffage a son épilogue aux Sessions

Shawinigan — Le procès d'un citoyen de St-Matthieu s'est déroulé, hier après-midi, devant le juge Léon Girard, de la Cour des Sessions de la Paix. Le prévenu est accusé du vol de cinq cordes de bois. Le juge Girard a pris la cause en délibéré et jugement sera rendu vendredi le 2 novembre prochain.

M. Armand Carignan, le plaignant, a déclaré qu'alors qu'il était à l'emploi de l'inculpé, celui-ci lui avait permis de ramasser des vieux bouts de bois qui trainaient autour de la maison, ce qu'il affirme avoir fait en dehors de ses heures de travail. L'accusé aurait même permis à M. Carignan de couper du bois debout.

Le poursuivant, qui a travaillé durant deux mois, avril et mai, pour le prévenu a réussi à ramasser cinq cordes de mauvais bois. M. Carignan affirme qu'un beau jour qu'il voulait aller chercher son bois il ne le trouva plus dans la cour de la demeure de l'accusé, où il l'avait ranger. Réclamant un mandat de perquisition, il le trouva sous clef dans un hangar. Le poursuivant a souligné: "Je n'ai pas voulu aller chercher le bois dans la semaine du 20 mai car le prévenu se mariait". Son procureur, Me Rosaire Lajoie, lui a humoristiquement soufflé: "Vous ne vouliez pas lui mettre le bois dans les roues".

Le prévenu dont le procureur est Me Biron a sentencieusement déclaré: "Je n'ai jamais donné de bois à M. Carignan". Il était à mon emploi et le bois qu'il taillait était pour moi; de plus il se servait de mon cheval et d'un équipement qui m'appartenait".

M. Marcel Lord a juré avoir entendu l'accusé dire à M. Carignan: "Viens chercher ton bois quand tu le voudras, il ne me nuit pas". Mme Florence Jodoin a plaidé qu'un jour qu'elle était à faire la cuisine pour l'accusé et qu'elle voulu prendre du bois sur la corde taillée par M. Carignan, il lui aurait dit: "Ne prends pas ce bois, M. Carignan ne sera pas content".

M. P.-H. Roberge qui a souvent visité le prévenu a déclaré qu'un jour qu'il a voulu prendre du bois pour chauffer le poêle, l'inculpé lui a signifié: "Ne prends pas ce bois il appartient à M. Carignan". L'accusé a répondu à ces citations qu'il disait cela en farce.

Le conseil de Shaw.-Sud se réunit lundi

Shawinigan-Sud — Pour la troisième semaine consécutive, le conseil municipal se réunira à l'hôtel de ville pour un ajournement de la séance qui a débuté le 15 dernier.

Vraisemblablement, on discutera de la question du plan directeur d'urbanisme qui devra être légèrement modifié par suite de la décision de nos édiles de prendre ailleurs la photographie aérienne que M. Benoit-J. Bégin devait fournir.

Dr JEAN THERRIEN
CHIRURGIEN-DENTISTE
404, rue Des Cèdres
Tél.: LE 6-5960
SHAWINIGAN FALLS

PALACE
DIMANCHE-LUNDI-MARDI
TECHNICOLOR
DORIS DAY - HOWARD KEEL
"CALAMITY JANE"
en français
en plus
John Wayne - Robert Ryan
"LES DIABLES DE GUADALCANAL"
NATIONAL
Toute la semaine
CINEMASCOPE
TECHNICOLOR
Marilyn Monroe - Tom Ewell
"Seven Year Itch"
aussi
"L'homme au revolver"
avec Gregory Peck

PUISSANCE EN RÉSERVE
—POUR LA MEILLEURE RÉCEPTION
. . une différence marquée qui se voit et s'entend
CAE DU MONT
Toutes les meilleures marques d'appareils électriques et téléviseurs sont vendues à Shawinigan par:
P. E. Bélanger
1932, rue St-Marc
Tél. LE 7-1875
SHAWINIGAN

CLUB SOCIAL SHAWINIGAN
SYLVIA VINCENT
Charmante Chanteuse M.C.
THE CAVALIERS
5 fameux Chanteurs,
Vedettes de la TV Américaine, un numéro sensationnel

Le Château de la Mauricie
présente
En vedette
DENISE DEQUOY
Chanteuse M.C.
JOS. ALLEN
Contorsioniste
GENEVIEVE SIMARD
Accordéoniste-chanteuse
ORCHESTRE:
THE BILL KERSEY TRIO
Deux spectacles le dimanche soir au
Salon Français

Bureaux à 569, 5e Rue
RENE HAMEL
AVOCAT
LEON LAMOTHE, Jr
AVOCAT-PROCUREUR
Tél.: LE 6-2924 (Edifice R. P. Hébert) Tél.: LE 6-5959

FIL ELECTRIC
Interrupteurs et paneaux pour installations électriques
Les entrepreneurs-électriciens trouveront avantage à acheter chez nous.
Nous ne vendons pas à crédit, ne faisons pas de livraison, vendons à des prix intéressants.
FOUCHER INC.
en face de l'Aluminium No. 2
SHAWINIGAN Tél.: LE 7-7295

Dr Marius Crête
DENTISTE
763, 5e Rue
Tél.: LE 7-1205
Shawinigan

DOCTEUR
RAYMOND BELLERIVE
MD. LMCC
Médecine générale
Maternité
2512, Des Hêtres
Tél.: LE 7-1587
SHAWINIGAN

REPARATIONS
et pièces de rechange pour toutes marques de lessiveuses
Représentant des lessiveuses et séchoirs automatiques
PHILCO
C. E. JOANNETTE
192, 4e RUE, Shawinigan Tél.: LE 6-4059

ATTENTION
BUCHERONS
Scies Mécaniques
• McCULLOUCH
• HOMELITE
• MALL
EMILIEUS ROSA possède le plus moderne atelier de la région pour la vente et le service des scies mécaniques.
EMILIEUS ROSA vous offre la plus forte allocation d'échange pour votre vieille scie.
N'achetez pas sans être assurés d'un service complet fait par des experts.
VOYEZ
EMILIUS ROSA
Tél.: LE 9-5481
Shawinigan-Nord
(Glenada)

Pour camions légers: Pneus Suburbanite (Grip Tred) GOODYEAR pour camions
NUL autre pneu d'hiver ne peut l'égaler!
Laissez-nous vous montrer pourquoi.
Girard & Frère A
ENR.
Spécialités: Système électrique, Radiateurs
2742, rue Champlain
Tél.: LE 6-2787 Shawinigan

MON BUSTE
s'embellit, se rajeunit, se développe grâce à
LACTYLE DU DOCTEUR DEROME
TRAITEMENT D'UN MOIS . . $3.00
TRAITEMENT DE TROIS MOIS . $8.00
Dépôts aux Pharmacies Normand Vincent, Trois-Rivières; Pharmacie Madelon, Cap-de-la-Madeleine; Pharmacie Deschamps, Grand'Mère.
HED-AKE Soulage les maux de tête, grippe, névralgie et douleurs menstruelles . . 25¢
Pour douleurs persistantes, demandez le no 1 avec codéine . . . . . 35¢
N.B. — Commandez par la poste pour livraison C.O.D. acceptée
PHARMACIE FAFARD
692, 4ème RUE SHAWINIGAN Téléphone: LE 6-29

JAMAIS PAREILLES AUBAINES EN AUTOS USAGEES
ne vous ont été offert es durant l'année 1956...
C'est le temps plus que jamais de vous procurer votre auto d'occasion à un PRIX A LA PORTEE DE VOTRE BUDGET . . . Choisissez la vôtre immédiatement; en voici quelques-unes:
• OLRSMOBILE 55 4 portes, sedan
• PONTIAC 54; 4 portes, sedan
• DODGE 53 4 portes, sedan
• HUDSON JET 53 sedan, trans. automatique
• AUSTIN 52 sedan
• CHEVROLET 52 sedan
• DODGE 51 sedan
• CHEVROLET 55 4 portes, sedan
• BUICK 53 hard top, tout équipé
• CHEVROLET 53 coach
• OLDSMOBILE 52 sedan, équipé
• DODGE 52 sedan
• FORD 52 coach
• FORD 49 sedan
Si vous n'avez pas encore vu la NOUVELLE CHEVROLET 57, vous vous devez de la voir le plus tôt possible, à notre salle de montre, elle est PIMPANTE, PUISSANTE, PARFAITE!
GELINAS AUTOMOBILE INC.
Distributeur "Chevrolet", "Oldsmobile", camions "Chevrolet"
778, RUE DES CEDRES SHAWINIGAN TEL. LE 7-6665



(Photo Le Nouvelliste)

LE CONTREMAITRE du département de l'électricité de l'usine Laurentide, de Grand'Mère, M. ... Villemure, reçoit ici des mains du gérant de l'usine de la Consolidated Paper, M. D. B. Foss, ... trophée que s'est mérité son équipe de balle molle en remportant le championnat de la ligue ...sierdepartementale de la Laurentide. Les électriciens ont vaincu le département de l'expédition ...ins une série de 3 dans 5. On reconnait à l'extrême gauche M. P. A. Dodd, président de la ligue, ...i à droite, M. B. Giguère, secrétaire. Une soirée présidée par M. E. R. McMullen, surintendant ...néral de l'usine, a marqué la clôture de la saison.

La municipalité de Shaw-Sud s'enrichit de seize classes

Shawinigan-Sud — Près de 500 élèves de Shawinigan-Sud sont entrés dans de nouveaux locaux qu'a fait construire pour eux la Commission scolaire de la municipalité au cours de l'été dernier.

Seize classes ont été inaugurées cette semaine: huit au Couvent St-Paul et huit au Couvent St-André. C'est ce que nous a révélé, hier après-midi, le secrétaire-trésorier de la Commission scolaire, M. Camille Bournival.

M. Bournival nous a également confirmé que la Commission a reçu du gouvernement l'approbation pour un emprunt de $50,000. Cette somme permettra de payer le personnel enseignant jusqu'à l'adoption du budget pour l'année 1956-57. Le secrétaire-trésorier a ajouté que les commissaires, sous la direction du président M. Henri Lapointe, se rendrait mardi à Québec pour recevoir une approbation définitive du budget préparé et envoyé pour confirmation au ministère des Affaires municipales.

Les changements récents au cabinet provincial, a dit M. Bournival, ont retardé l'adoption du budget dans plusieurs municipalités. Toutefois, la Commission scolaire devrait être en mesure de faire connaitre son budget dès la semaine prochaine et pourra ainsi commencer la perception de la taxe pour remplumer son trésor.

Quant aux deux nouvelles annexes inaugurées cette semaine, la construction a commencé en fin de juin dernier. Les travaux se sont poursuivis sans relâche. Il reste actuellement quelques détails à compléter, mais ces derniers travaux ne dérangeront en rien les cours aux étudiants.

Ces 16 nouvelles additions portent à 104 le nombre de classes à Shawinigan-Sud. Elles ont reçu cette année 2,800 élèves auxquels enseignent 120 instituteurs et institutrices.

Le secrétaire-trésorier nous a toutefois appris qu'il faudra songer dès le début de l'année 1957 à de nouvelles extensions, particulièrement au collège St-Sauveur et au Couvent St-Louis.

Mme Y. Thibeault réélue régente du cercle St-Paul

Grand'Mère — Sous le distingué patronage de la députée-régente, Mlle Marie-Blanche Lacoursière, avaient lieu ces jours derniers les élections annuelles chez les Filles d'Isabelle du cercle de la paroisse St-Paul.

A cette occasion, Mme Yvonne Thibeault a été réélue régente pour un autre terme. Les autres officières sont Mme Mélina Veillette, vice-régente; Mme Anilda Brière, ex-régente; Mlle Liliane Landry, secrétaire-archiviste; Mme Marthe Dubé, secrétaire-trésorière; Mlle Jeanne Flageole, secrétaire-financière; Mme Flore Bellemare, chancelière; Mlle Colleen Côté, rédactrice; Mlle Yvette St-Arnaud, gardienne du sceau; Mme Rose Blais, monitrice; Mme Germaine Lesieur, Rita Bélanger et Gilberte Rousseau, syndics; Mme Marie Pronovost et Mme Régine Gélinas, gardes externe et interne; Mmes Emiliana Rivard, Yvette Vaillancourt, guides; Mme Juliette Cardinal, pianiste; et Mme Gabrielle Landry, porte-bannière.

La députée-régente fit une courte allocution dans laquelle elle félicita les nouvelles et les anciennes officières, spécialement la régente, Mme Yvonne Thibeault.

M. Charles Blais au souper du Jeune Commerce mercredi

Shawinigan — M. Charles Blais, président provincial du Jeune Commerce, sera en notre ville, mercredi, alors qu'il sera le conférencier au premier souper-causerie à la Chambre des Jeunes de Shawinigan.

Ce souper, qui sera sous la présidence de M. Armand Blais, président, aura lieu à 6 h. 30 à l'hôtel Shawinigan. Une délégation sera ici à cette occasion afin de fraterniser avec les membres de notre ville.

Au cours de ce banquet, il y aura initiation et présentation des nouveaux membres; proclamation du Jeune Commerce de l'année; présentation du nouveau président honoraire et remise d'un trophée au meilleur recruteur.

Cours d'art oratoire à Grand'Mère lundi

Grand'Mère — Une autre session des cours d'art oratoire du Jeune Commerce de notre ville aura lieu, lundi soir, à la salle St-Joseph.

Le président du comité, M. Jean-Marie Baril, a eu la main heureuse en s'assurant les services de Me Marcel Crête pour cette session.

Emilien Houde élu président de la ligue de la Cité

Shawinigan. — M. Emilien Houde vient d'être élu président de la ligue de ballon-balai de la Cité de Grand'Mère. Les autres membres de l'exécutif sont M. Jean Foster, vice-président, M. Sylvio Leblanc, secrétaire-trésorier et M. Ernest Mailloux, publiciste.

Six clubs ont manifesté le désir de faire partie de cette ligue. Ce sont Adanac Foundry, la Taverne des Sports, la Taverne Létourneau, la Textile Weavers, Chez Gilles et Grand'Mère Knitting.

Les activités débuteront dans dans une quinzaine de jours alors que la course pour l'obtention du trophée perpétuel offert par la Brasserie Labatt débutera.

Quinquagénaire tué par une automobile à la Mattawin

Un autre accident mortel de la circulation vient d'être déploré au Coeur du Québec par suite de la mort tragique d'un piéton renversé par une automobile sur le boulevard Ducharme, à la Mattawin.

Il s'agit de M. Omer Morrissette, heurté à mort vers 2 h. 20, vendredi matin. L'automobile impliquée dans cet accident était conduite par M. Hervé Mercure, de St-Tite.

La tragédie est survenue à un demi mille environ de l'hôtel Marineau. La victime marchait le long de la route, quand pour une raison ou pour une autre il tenta de traverser la route.

Le chauffeur du véhicule donna alors un brusque coup de volant afin d'éviter le piéton, mais en vain. Tué sur le coup, la victime fut transportée à la morgue de Grand'Mère par le fourgon de la maison Pellerin et Frère.

Les agents Henri Bourassa et Benoit Lemay, de la police de la route, se sont rendus sur les lieux pour faire les constatations d'usage. L'enquête est conduite par le détective Aimé Daigle.

Huit jubilaires du Tiers-Ordre seront honorés

Shawinigan — La Fraternité du Tiers-Ordre de St-Marc honorera demain huit jubilaires: Mmes Loda Gélinas, Henri Trudel, Théophile Mongrain, Richard Cossette, Charles Croisetière, G. Pagé, C. St-Onge et M. Lafrenière.

Une cérémonie religieuse sera chantée à 7 hres à l'église paroissiale en leur honneur. Ensuite, sera présentée au Centre Paroissial St-Marc une soirée récréative sous la présidence de M. le curé Eddy Hamelin, directeur de l'Association. Tous les membres du Tiers-Ordre seront de la fête.

L'abbé Boucher au cercle Lacordaire de Shawinigan-Sud

Shawinigan-Sud — M. l'abbé Jules Boucher, des Prêtres des Missions Etrangères de Pont-Viau, sera le conférencier invité au déjeuner-causerie qui se tiendra dimanche matin à Shawinigan-Sud.

Organisé par le cercle Lacordaire paroissial, cette réunion se fera entièrement aux frais du cercle local et l'argent recueilli au cours du déjeuner sera remis à l'abbé Boucher qui doit partir bientôt pour les missions des Philippines.

M. Camille Bournival présidera cette réunion. Les membres et leurs amis sont cordialement invités après la grand-messe à Ste-Jeanne-d'Arc.



Afin de maintenir votre auto propre et attrayante en cas d'accidents ou d'égratignures voyez des experts en

PEINTURAGE et DEBOSSAGE

GARAGE BELLEMARE ENR.

FERNAND BELLEMARE, Prop.

Nouvelle adresse

1055-b, 5e Ave SHAWINIGAN Tél. LE 6-3514

(Face à l'église Ste-Jeanne d'Arc)

Les Midinettes fêteront le 2 décembre leur 15e anniversaire

...awinigan. — Les Midinettes ...Shawinigan, une chorale fé... que dirige Mme J.-T. Mur... ...êtera le 2 décembre prochain ...5e anniversaire de fondation ...nant un concert de grande ... à la salle de l'Ecole Supé... Immaculée-Conception.

Voilà donc une oeuvre qui a réussi à se frayer son petit bonhomme de chemin, malgré les difficultés que connaissent à peu près tous les groupements artistiques canadiens. Nous disons bien "artistiques", car les Midinettes après avoir débuté heureusement avec un répertoire de chants mimés, de petit théâtre, exécutent maintenant des oeuvres classiques et ont contribué à ressuciter chez nous de vieilles chansons de France, celles que l'on classe dans l'époque Renaissance mais que plusieurs musicographes s'obstinent à rattacher au Moyen-Age.

Les Midinettes ont prouvé, à Shawinigan, que nos Canadiens ne sont simplement faits pour entendre des concerts, mais qu'ils sont bourrés de talents qui en font des interprètes de grande qualité. Elles ont fait preuve également d'un esprit de décision et de ténacité peu ordinaire qui leur a permis de s'arracher au milieu défaitiste de ceux qui ne font rien et critiquent. Ces qualités leur ont permis de percer à travers les obstacles et doter Shawinigan d'une chorale bien équilibrée rivalisant dans son genre, avec n'importe quelle chorale de notre province.

Ce 15e anniversaire constitue une date importante pour tous les mélomanes de notre ville et du toute la région. Tous doivent se réjouir du succès de nos Midinettes et y aller de leur encouragement et leurs félicitations envers la directrice, Mme Simone Murray et ses choristes.

Le 2 décembre sera donc la date du 8e concert que donnent les Midinettes à la population de leur ville. Pour cette occasion, Mme Murray a bâti un programme de premier choix qui fournira aux mélomanes l'occasion de se familiariser avec la polyphonie classique des 15e et 16e siècles. A elle seule la polyphonie classique constitue une période importante de toute l'histoire de la musique puisqu'elle a été la première forme, avant les instruments, de musique à plusieurs parties.

Ce que le disque a commencé à nous faire connaitre, nous aurons l'occasion, ce qui est plus, d'en entendre une interprétation directe au concert du 15e des Midinettes. Le programme comprend des oeuvres de Handel, le Prince de la musique, Palestrina, le moine Vittoria, l'allègre Clément Jannequin et Roland de Lassus, le favori de son époque pour ses pièces spirituelles.

Mozart, dont on célèbre cette année le 200e anniversaire, sera au programme avec un motet et une pièce spirituelle. De Jean-Sébastien Bach, le maître de Leipzig, on entendra la finale de la Cantate Café.

Enfin, les Midinettes termineront leur programme par des pièces légères du folklore et des valses. Un intermède sera consacré à la flûte à bec.

Au secours des personnes portant des dentiers

...gencives rétrécissent graduelle... ce qui provoque un glissement ... frottement de l'appareil qui ...t très douloureux à porter. ...er Dentur-Eze pour remédier à ...convénient en assouplissant les ...tissus meurtris. Dentur-Eze est fa... à appliquer soi-même pour une ...e période et donne dans la ...e une sensation de confort. ...ur-Eze n'abime pas les plateaux. ...ur-Eze ne colle pas aux gencives ...t facile de nettoyer un dentier ...façon normale sans ôter ...ur-Eze, cependant il s'enlève ai... ...t à tout moment désiré. ...ur-Eze est économique, une ap... ...ion dure des semaines, bien ...s des mois. ...ur-Eze n'est ni une pâte ni une ...e. Il s'emploie comme un ru... ...de plastic formant "COUSSIN" ...ur-Eze épouse la forme des ...es et protège les parties trop ...es et rendues douloureuses par ...ement et par l'irritation. ...ur-Eze permet de porter un ...e avec SECURITE et CON... ...E Dentur-Eze aide à manger ...met d'apprécier des aliments ...ceux. ...ur-Eze est le résultat de nom... ...es années de recherches et d'es... ...s laboratoires. Sa réputation ...nfirme tous les jours, les deh... ...s en servent et le recomman...

PHARMACIE PAPILLON
...ue St-Marc, Shawinigan
Tél.: LE 7-1334

PEINTURE

au prix du gros

Peinture satin à base de caoutchouc

EMAIL, peinture extérieure, etc.

FOUCHER INC.

En face de l'Aluminium No. 2

...HAWINIGAN Téléphone: LE 7-7285

POUR LA SANTE - L'HYGIENE ET VOTRE CONFORT

Faites installer chez vous un ...stème de chauffage — air conditionné

LENNOX

CHAUFFAGE AIR - FLO

MEMBRE ASSOCIÉ CHAPITRE CANADIEN

CONFORT DU FOYER

A UN PRIX DES PLUS POPULAIRES !

"Moins coûteux que les systèmes ordinaires"

- La chaleur se repand dans les zones critiques
- L'air est toujours frais et filtré ...
- La température est réglée avec précision ...
- Avantages incontestables d'installations spéciales ...
- Maximum de durée ... d'économie d'élégance ...
- Garantie de 5 ans sur toutes les parties mécaniques

Conditions de paiement TRES FACILES

Voyez dès aujourd'hui

MASSICOTTE & FRÈRE

Entrepreneurs licenciés en chauffage et air conditionné

...63, St-Marc SHAWINIGAN TEL: LE 6-3519

...anche et jours de fêtes, signalez: LE 9-5915 ou LE 9-5858

Pour vendre de la boisson, il faut avoir une licence

Grand'Mère — C'est la loi. Pour vendre de la boisson, il faut nécessairement avoir obtenu au préalable un permis de la Commission des Liqueurs.

Cinq résidents de St-Tite l'ont appris à leurs dépens, jeudi, alors qu'ils comparaissaient en Cour des Sessions de la Paix que présidait le juge Léon Girard.

Ils n'ont pas hésité à reconnaitre leur culpabilité et pour s'éviter un séjour à la prison commune des Trois-Rivières, ils durent payer $50, d'amende en plus des frais.

Un autre individu, lui, avait à faire face à une accusation de possession et transport. Il a bénéficié d'un léger répit car sa cause a été ajournée au 8 novembre prochain.

Carier & Frère devra débourser $3,189.35

La Compagnie d'autobus Carier & Frère Limitée, de Shawinigan, devra payer la somme de $3,189.35 à Mlle Jeannette Marchand, à la suite d'un accident qu'elle subit le 26 mars 1953.

C'est ce que stipule le jugement rendu récemment par l'honorable Juge Léon Lajoie, de la Cour Supérieure. D'après la preuve qui fut présentée devant le tribunal, il appert que la demanderesse aurait été frappée par un autobus de cette compagnie alors qu'elle traversait à l'angle des rues St-Marc et St-Onge.

Trois témoins de l'accident sont venus déposer dans cette cause; le Dr Louis Létienne vint également témoigner pour définir la blessure de la demanderesse, une fracture au fémur droit. Quant à la défenderesse, elle n'a fait entendre aucun témoin, préférant plaider sur le droit seulement.

Autres causes de danse réglées en Cour des Sessions

Grand'Mère — La série de causes prises par la municipalité du Lac-à-la-Tortue concernant la prohibition de la danse dans les endroits publics, a connu son épilogue en Cour des Sessions, jeudi.

Au début, il y avait un grand total de cinquante causes prises contre cinq propriétaires d'établissements. La plupart avait été réglée quand les accusés décidèrent d'enregistrer des plaidoyers de culpabilité.

Mais il en restait encore sept. Le juge Léon Girard a disposé de quatre en rendant jugement sur une motion de la défense qui prétendait que les plaintes n'avaient pas leurs raisons d'être, car le délai prévu par la loi était expiré.

Le président du tribunal n'a pas semblé voir cela du même angle puisqu'il rejeta les motions et condamna les accusés à $20. d'amende et les frais ou un mois sur chacune des plaintes.

Dans les trois autres, les accusés avaient nié leur culpabilité. A la demande du procureur de la municipalité, les plaintes furent retirées.

VOYEZ AUJOURD'HUI MEME A NOTRE NOUVEAU LOCAL

Changement Radical

en TV pour 1957 par RCA VICTOR

LES TELEVISEURS "R.C.A. VICTOR 1957"



LE CLIFTON

Attrayant modèle de table 21" de grande classe, dont le devant aux lignes nettes et débarrassées de tout accessoire. Contrôle du son, raccord de phono, son à fidélité équilibrée, 21 tubes véritables... Base pivotante s'harmonisant facultative moyennant supplément. Fini noyer. Finis acajou ou chêne cérusé, moyennant léger supplément.

Vous offrent une TELEVISION vraiment SPECTACULAIRE. . . Performance de HAUTE QUALITE . . . L'excellence même en TV Blanc - et - Noir! Passez à notre magasin il nous fera plaisir de vous donner une démonstration gratuitement.

LE PALMER

24 pcs modèle de luxe 24TC209



Dessin contemporain vraiment De Luxe, image plus grande que nature. "Tonalité panoramique" à trois haut-parleurs et garniture en contre-plaqués et bois massifs. Première valeur en TV à grand écran. Choix de trois finis: Noyer, Acajou, Chêne cérusé. 39½" de hauteur; 37 7/16" de largeur, 23" de profondeur.



LE LANDOR

Le "Landor" 21 pcs d'écran

La ligne superbe du LANDOR de luxe enrichit n'importe quelle pièce. Et les progrès techniques marqués vous assurent un rendement et une commodité tous nouveaux. Ravissante "image vivante" et tonalité et fidélité équilibrées à deux haut-parleurs. La syntonisation précise et facile au haut vous permet de rester debout. Venez dès aujourd'hui admirer le LANDOR de luxe R.C.A. Victor!



LE LYSANDER

De luxe

21 pouces, modèle de luxe 21TC205

Un "lowboy" Deluxe vraiment luxueux! Tonalité Panoramique" à 3 haut-parleurs; syntonisation "Haut sur le Côté" et l'indicateur de canaux à "devant fenêtre" illuminé. Choix de deux finis de bois: Noyer naturel ou Chêne Cérusé. 35 9/16" de hauteur; 36 1/16" de largeur; 21⅛" de profondeur.

SHAWINIGAN RADIO TELEVISION CO.

515, 4e Rue Shawinigan Falls Tél.: LE 7-1849

VENTE - SERVICE - SYSTEME COMMUNAUTAIRE BELL TELEPHONE

Surplus enregistré à la Comm. Scolaire de la Baie

Shawinigan—La Commission scolaire de la Baie-Shawinigan a terminé son année fiscale 1955-56 avec un surplus de $1,033.45. C'est ce que révèle le rapport de l'auditeur des livres, M. E. D. Elder, de Montréal, dont une copie nous a été remise par le secrétaire-trésorier, M. V. Filion.

Le montant des revenus se chiffre à $24,506.50. La taxe scolaire vient en premier lieu sur la liste des revenus. Etablie au taux de $2.00 par $100. d'évaluation, elle a rapporté cette année $15,045.38. Par ailleurs, un octroi provincial a fourni à la caisse scolaire $8,314.50.

Au domaine des dépenses, le salaire des instituteurs et institutrices vient en tête pour les plus forts montants. Il se chiffre à $13,269.05.

Le chauffage, les réparations et l'entretien des propriétés de la Commission scolaire a coûté respectivement $3,117.77 et $2,649.35. Avec les autres dépenses le total à cet item atteint $23,473.05, ce qui donne un excédent des revenus sur les dépenses de $1,033.45.

Les espèces en banque et en caisse au 30 juin 1956 s'évalue à $2,867.90.

$5,000 votés aux grévistes de la Resins

Shawinigan — Le syndicat des travailleurs en produits chimiques a voté un octroi de $1,000 par semaine pendant cinq semaines en faveur des grévistes de la Canadian Resins, une filiale de Shawinigan Chemicals.

Cet octroi a été voté à la suite d'une résolution des syndiqués accordant leur entier appui aux travailleurs de la Resins qui ont quitté le travail depuis le 23 septembre dernier.

Sur ce front, nous avons appris, hier, qu'une nouvelle séance de conciliation réunira syndiqués et employeurs lundi après-midi. Il a été impossible de savoir si on espère en venir à un règlement prochain.

Pendant ce temps, les syndiqués continuent leur piquetage 24 heures par jour à la Resins, mais tout se passe dans l'ordre le plus absolu.

Jugement remis au 9 novembre

Shawinigan — Un citoyen de notre ville qui avait déjà comparu sous l'accusation de refus de pourvoir a déclaré, hier, devant le juge Léon Girard qu'il était prêt à fournir à son épouse une pension alimentaire de $85. par mois. Celle-ci a refusé et Me Paul-Emile Marchand, avocat de la défense a fait remarquer que la plaignante semblait plus intéressée à faire coffrer l'inculpé qu'à recevoir une pension alimentaire.

Le juge a souligné que l'individu avait déjà été condamné à payer une pension mensuelle de $145. Me Alexandre Bastien, avocat de la poursuite a renchéri: "Nous le cherchons depuis un mois. Procédons tandis que nous le tenons". Il a été décidé que l'on attendrait pour voir si l'individu montrerait toujours de la bonne volonté. Le jugement a été ajourné au 9 novembre.

NOUVELLES DIRECTRICES

Proulxville (DNC) — Deux nouvelles directrices ont été choisies à une assemblée de l'UCF présidée par Mme Albert Crête. Mme C.-Ed. Veillette représentera l'arrondissement de la Petite-Rivière, Mme Donat-N. Bordeleau le village.

Mme Crête, Mme Fernand Trudel, vice-présidente, et Mme Conrad Ayotte, directrice, ont donné à cette assemblée un rapport des commissions d'étude du récent congrès provincial de Trois-Rivières.

M. le curé J. Marineau a dirigé l'étude religieuse, Mme Crête l'étude sociale.



(Photo Le Nouvelliste)

M. Joseph Jodoin mesure ici une carotte de 18 pouces de longueur, récoltée dans son jardin. On remarque au premier plan une carotte de longueur normale et trois autres mesurant de 15 à 18 pouces.

Condamné pour négligence criminelle

Shawinigan — Un inculpé qui précédemment avait nié une accusation de négligence criminelle portée contre lui a, hier, changé son plaidoyer. Cette accusation lui avait été portée pour avoir conduit une automobile à 60 milles à l'heure à St-Boniface. Il avait perdu le contrôle de son véhicule qui était allé heurter une galerie.

M. Jean-Claude Guillemette, avocat de la défense a fait valoir que la majeure partie des dommages avaient été occasionnés à l'automobile. Le juge Léon Girard a condamné à $50 d'amende plus les frais ou à défaut de paiement à 30 jours d'emprisonnement, outre, le conducteur a perdu son permis de conduire pour six mois.

Lutte à l'échevinage lund dans le quartier numéro

Shawinigan. — C'est lundi de 9 hres a.m. à 6 hres p.m. que les propriétaires et locataires du quartier no 2 auront la possiblité de se prononcer sur le choix d'un nouveau représentant à l'hôtel de ville pour remplacer M. Edmour Painchaud, démissionnaire.

Pour la circonstance, six bureaux de votation seront ouverts afin de permettre aux 1,357 personnes inscrites à la liste électorale de se prévaloir de leur droit de vote.

Deux candidats sont sur les rangs. Il s'agit de MM. C. Lajoie et Harry Désaulniers échevin.

D'après le président d'élec M. Eugène Dumas, le résultat devrait être connu vers sept h

Suivez vos sports fav dans votre journal Le Nouvelliste.

UNE JOURNEE DE TRAVAIL DANS UNE HEURE



SCIES mécaniques PIONEER & HOMELITE

Si vous projetez l'achat ou la réparation d'une scie mécanique, ne manquez pas de voir Montcalm Neault, agent exclusif pour la région des scies "Homelite" et "Pioneer". Service complet de réparation et pièces de rechange. Montcalm Neault est aussi distributeur des chaînes "OREGON", ajustables sur toutes marques de scies.

Vous pouvez acheter votre scie à termes. Aucun dépôt n'est nécessaire. Jusqu'à 15 mois pour payer.

MONTCALM NEAULT

Marchand de bicycles et de motocyclettes

705, 7ème Ave Tél.: 4242 Grand'Mère

POURQUOI???



Pourquoi endurer le mal de dos, le mal de reins, le lumbago, tous les malaises de la colonne vertébrale... et attendre des complications plus graves?

Votre chiropraticien peut y remédier, c'est sa spécialité: la correction, l'alignement et la gymnastique de la colonne vertébrale.

Des centaines de vos concitoyens vivent plus en santé et plus heureux grâce à la chiropratique.

Vous doutez? Sachez qu'une consultation ne coûte rien. Vous n'avez pas confiance? Eh bien! ne condamnez pas avant d'avoir essayé; alors vous pourrez juger, pas avant... Des milliers l'ont fait et s'en réjouissent.

J. N. Métivier D. C.

DOCTEUR EN CHIROPRATIQUE

Bureau: 376, 6e Ave. GRAND'MERE Tél: LE 8-5250

Lundi, mercredi, vendredi: 1 hres p.m. à 9 hres p.m.

(En tout temps sur appointement)

Cité de Grand'Mère,

Service de l'électricité.

Les autorités de la cité désirent informer la population que le service de l'électricité sera discontinué dans certaine partie de la ville seulement de 8 hres à 11 hres a.m. dimanche pour permettre d'effectuer la conversion de voltage.

Les autorités de la cité regrettent sincèrement cette interruption de service qui entrainera forcément des inconvénients; mais ceci a été rendu nécessaire pour toujours obtenir un service de première qualité.

La Cité de Grand'Mère

D'après le Dr Sydney Smith

L'industrie doit apporter une aide financière aux universités

Vancouver (PCF) — Le président de l'Université de Toronto est d'avis que l'industrie doit apporter une aide financière aux universités canadiennes qui, dit-il ne se sont pas relevés des années de dépression de 1930.

Dans un discours prononcé devant le Conseil de la Chambre de Commerce de Vancouver, le Dr Sydney Smith a également déploré le trop grand nombre d'étudiants qui sont des faillites complètes.

Et il a ajouté: "Quand vous engagez un diplômé d'université que ce soit un diplômé en arts, en sciences ou en génie, vous achetez les services d'une personne dont les frais d'instruction, au-delà de l'enseignement secondaire, ont coûté entre $2,000 et $50,000."

Le président a précisé que les universités canadiennes comptent que l'industrie fera sa part pour payer une partie de ces déboursés.

"Nous avons grandement besoin d'aide, mais nous ne désirons aucunement être dans l'abondance. Nos frais d'administration, calculés à l'échelle nationale, ne comptent que 5.5 pour cent de nos dépenses.

Salaires

"Notre principal problème a trait aux salaires des professeurs qui même s'ils ont été augmentés à certains endroits, ne sont pas encore ce qu'ils devraient être... Les mérites que les hommes d'affaires se sont plus à reconnaître chez les professeurs d'université ont fait plus que toute autre chose pour fausser l'opinion publique sur la valeur réelle d'une catégorie de gens capables, intelligents, dévoués, généreux et laborieux.

"J'espère que vous tiendrez encore de vous assurer les services de nos professeurs, mais je souhaite, par contre, que nous ayons les ressources nécessaires pour vous empêcher de nous les enlever.

"En plus d'améliorer leurs salaires, nous devons voir à donner à nos professeurs des conditions de travail leur permettant d'accomplir leur tâche avec efficacité.

"Croyez-le ou non, mais les édifices abritant les salles de cours les librairies et les laboratoires ne se sont pas encore relevés des années noires de la dépression. La construction était dans une impasse au cours de la guerre. Conséquemment, nous ayons dû nous contenter d'expédients devant le flot des vétérans-étudiants .Depuis lors, la majorité des universités ont lancé des campagnes de souscription et ont bientôt constaté que les dons recueillis étaient à peine suffisants pour couvrir la moitié des frais en raison de l'inflation".

—Les rebelles

(Suite de la 1ère page)

massacré 75 pays à seulement 10 milles de la frontière austro-hongroise.

D'autres témoins ont dit que les soldats soviétiques abattaient les fermiers rebelles, leurs femmes et leurs enfants dans les villages et sur les fermes.

L'Autriche a dépêché des troupes à sa frontière a promis asile politique aux réfugiés et a déclaré qu'elle résisterait à wtoute tentative communiste de poursuivre les fugitifs de l'autre côté de la frontière.

Les témoins déclarant que les rebelles semblent l'emporter malgré la puissance militaire soviétique et hongroise, malgré les chars d'assaut, l'artillerie et les abions à réaction.

De dure combats font encore rage à Budapest où la révolte a débuté mardi. Le gouvernement hongrois a donné l'avertissement que si plus de trois personnes s'assemblent, n'importe ou dans Budapest, elles seront abattues.

Les vivres commencent à se faire rares dans la capitale où des combats dispersés se poursuivent. Une grève a intensifié la situation. Les victimes se chiffrent par milliers.

La révolte s'est rapprochée de la frontière autrichienne par ce que le médecin hongrois a décrit comme un massacre dans le village de Mayarovar.

Le médecin s'est présenté à la frontière pour demander des médicaments. Portant une blouse tachée de sang, il a demande des bandages, du sérum et du plasma sanguin. Il a déclaré que les soldats russes, en plus de tuer 75 adultes et enfants à Mayarovar, ont blessé 200 autres personnes.

Le médecin a déclaré que la révolution s'était étendue à Gyoer et il a exprimé l'avis que les Russes attaqueraient cette ville aujourd'hui.

Trois diplomates belges qui ont atteint la frontière de Budapest ont déclaré que tout l'ouest de la Hongrie semblait être aux mains des rebelles, mais les rapports sur les activités des troupes russes en des endroits comme Mayarovar, démontrent que ce n'est pas entièrement vrai.

Le médecin hongrois a dit:

"Dans tout l'ouest de la Hongrie il semble y avoir une sanglante révolution."

Gyoer, ville de 66,000 habitants semblent être aux mains des rebelles.

Le médecin a déclaré que la révolution a atteint Mayarovar en guise de représailles après qu'une foule de paysans se furent mis à crier: "Liberté pour la Hongrie".

Une garnison hongroise des environs a alors attaqué les rebelles et 17 camions chargés de troupes russes y ont été dépêchés.

"Lorsque les troupes soviétiques sont arrivées elles ont fait feu sur les manifestants," a ajouté le médecin. "Ce fut un bain de sang, un massacre. Les femmes et les enfants sont parmi les morts et les blessés."

Un correspondant britannique qui est sorti de Budapest a déclaré que les troupes russes et hongroises employaient l'artillerie dans une tentative pour réprimer le soulèvement dans la capitale de la Hongrie.

Le correspondant Noël Barber, du London Daily Mail, a déclaré que les avions communistes bombardaient les positions des rebelles.

De durs combats font encore rage à Budapest, dit-il, les morts et les blessés gisent dans les rues.

Barber a déclaré qu'apparemment certains chars d'assaut soviétiques sont passés du côté des rebelles.

Les combats semblent plus durs dans le sud-est de Budapest. Trois groupes rebelles se sont barricadés et ont combattu les chars communistes et l'artillerie lourde. Dans l'île danubienne de Csepel, les rebelles ont établi leur résistance dans une vaste usine.

"J'ai entendu plusieurs explosions, qui resonnaient comme des bombes qu'on lance, alors que des avions vrombrissaient au-dessus de nos têtes", dit-il.

D'autres voyageurs ont rapporté que des militaires hongrois arrachaient l'étoile rouge communiste de leurs uniformes et de leurs casquettes.

Les rebelles détiennent certaines routes conduisant à Budapest. Les voyageurs ont aperçu plusieurs drapeaux hongrois desquels on avait arraché l'étoile rouge.

—Qu'Ottawa

(Suite de la 1ère page)

comme celui de l'éducation. Il a dit que le fait que les autorités fédérales aient de l'argent à distribuer pour l'éducation prouvent qu'elles vont au-delà de leur juridiction et qu'elles empiètent sur le champ provincial de taxation.

4. A énuméré une partie des octrois accordés par le gouvernement provincial aux institutions de haut savoir. Il s'est abstenu de commenter la récente manifestation des étudiants de l'Université Laval réclamant une aide provinciale accrue pour les étudiants mais a ennoncé que le gouvernement du Québec a accordé 1,782 bourses aux étudiants de Laval pour l'année scolaire 1955-56 seulement — ou à 55 pour cent des étudiants inscrits à l'Université québécoise. Ce chiffre ne comprend pas les bourses accordées par les ministères de la Santé, des Mines, des Terres et Forêts, les bourses payées par les députés de l'Union nationale et les nombreux emplois à temps partiel accordés aux étudiants afin qu'ils puissent avoir l'argent nécessaire pour poursuivre leurs études.

5. Il a déclaré que les universités du Québec qui refusent l'aide fédérale depuis cinq ans à cause des objections du gouvernement provincial, ont reçu plus des autorités provinciales que ce qu'elles auraient reçu si elles avaient accepté l'aide fédérale. Les universités du Québec ont accepté les subventions fédérales la première année de leur distribution mais les ont toujours rejeté par la suite.

Les journalistes ont demandé à M. Duplessis si cette dernière affirmation signifiait que le gouvernement provincial mettrait un terme à la distribution de ses octrois si les universités du Québec acceptaient l'aide fédérale.

M. Duplessis a répondu qu'il n'est pas chef du gouvernement du Québec pour "résoudre des hypothèses mais pour résoudre les problèmes administratifs".

Lacontroverse

Toute la controverse au sujet de l'aide fédérale aux universités s'est ranimé après que M. St-Laurent eut annoncé qu'il était disposé à demander au Parlement de porter les octrois fédéraux de $8,000,000 à $16,000,000 annuellement et de confier à la Conférence nationale des Universités canadiennes le soin de les distribuer afin d'obvier de cette façon aux objections posées par le Québec à l'aide fédérale à l'éducation.

M. Duplessis a répété vendredi que ce plan ne change en rien l'attitude du Québec en face de l'aide fédérale.

Il a dit que la déclaration faite par M. St-Laurent à Québec samedi dernier et dans laquelle il a invité les universités du Québec à accepter les octrois fédéraux en dépit des objections du gouvernement provincial ont "profondément surpris" les personnes "qui croyaient en la courtoisie" du premier ministre.

Dans cette déclaration M. St-Laurent s'était dit confiant que les dirigeants d'universités seraient en mesure de prendre une décision sur le sujet sans tenir compte de considération électorales.

Il a dit que M. St-Laurent s'est "gravement mépris" en traçant un parallèle entre les subventions des entreprises privées et des Fondations aux universités et les subventions du gouvernement fédéral. Les organismes privés administrent leurs propres fonds mais les gouvernements administrent les fonds publics et ils doivent les administrer selon la Constitution du pays.

Le premier ministre du Québec a affirmé que les problèmes constitutionnels, spécialement ceux qui se rapportent aux droits exclusifs des provinces en matière d'éducation, "sont plus important que tout chef de gouvernement canadien et que tout parti politique."

Pour appuyer ses vues M. Duplessis a cité deux déclarations de sir Wilfrid Laurier, qui fut premier ministre libéral du Canada de 1896 à 1911 et une déclaration faite par lord Carnarvon, de la Chambres des Lords de Grande-rBetagne, au moment où le Parlement britannique faisait l'étude de l'acte de l'Amérique britannique du Nord.

En 1871, seulement quatre ans après l'établissement de la Confédération, a dit M. Duplessis, sir Wilfrid déclarait: "C'est un fait historique que la forme fédérative du gouvernement fut adoptée dans le seul but de préserver la position unique et exceptionnelle du Québec sur le continent américain."

En 1918, dans une lettre au sénateur Léon-Mercier Gouin, sir Wilfrid écrivait: ". . . Donner au pouvoir central, où se trouve la majorité de race et la majorité de religion l'autorité de s'ingérer arbitrairement dans la juridiction attribuée aux provinces c'est détruire l'indépendance législative des provinces . . ."

Lord Carnarvon affirmait pour sa part devant la Chambre des Lords que le Bas-Canada — ainsi que l'on designait le Québec avant la Confédération, "est jaloux et fier à bon droit de ses coutumes et de ses traditions ancestrales. Il est attaché à ses institutions particulières et n'entrera dans l'Union qu'avec la claire entente qu'il les conservera."

M. Trépanier

Salon d'ajustage - Bandes hernières abdominales - Bas élastiques

PHARMACIE TREPANIER

668, 5e Rue SHAWINIGAN Tél. LE 6-279

SOUMISSIONS DEMANDÉES

DES SOUMISSIONS cachetées et endossées "soumissio pour aqueduc seront reçues par le soussigné à l'adres ci-dessous jusqu'à 8 hres p.m. lundi, le 29 octobre 195 pour être ouvertes et considérées, si accompagnées d chèque visé à l'ordre La Corporation du Village Shawiwnigan-Est, au montant de 10% de la soumissio à une session du Conseil Municipal, tenue le mê soir, au sous-sol du presbytère de l'Assomption. L plans et devis peuvent être obtenus chez le représenta de l'ingénieur à 556, 1ère Rue à Shawinigan Falls, ent midi et 1 hre, samedi, le 27 octobre 1956. Le Cons Municipal ne s'engage à accepter ni la plus basse aucune des soumissions.

Signé:

Henri Grenier, Sec.-Tr 4702 Des Hêtres, B. G. 1 Shawinwigan-Est.

PLUS QUE JAMAIS

GRAND'MÈRE

EST A LA MODE CHEVROLET



Aimé Bourassa

grâce à son dépositaire le GARAGE AIME BOURASSA le plus grand vendeur "General Motors" de la région.

POURCENTAGE DES ENREGISTREMENTS

Ville de Grand'Mère — Période - du 1er au 30 juin 1956

GENERAL MOTORS

CHEVROLET 23.5%

Autres marques GM 27.5

POURCENTAGE TOTAL GENERAL MOTORS 51.0

CONCURRENT "A"

Marque No 1 ..... 18.4
Marque No 2 ..... 6.1
Autres marques réunies 1.0
Pourcentage total, concurrent "A" 25.1

CONCURRENT "B"

Marque No 1 ..... 10.2
Marque No 2 ..... 6.1
Autres marques réunies 5.1
Pourcentage total, concurrent 25.5

Autres concurrents réunis 2.1

Total 100.0%

Enregistrements des voitures neuves... Renseignements sur l'inscription pris aux sources officielles d'enregistrement et comprenant les voitures de fabrication canadienne et américaine

Voici une preuve concluante de l'extraordinaire popularité de la Chevrolet

Toujours plus sensationnelle d'une minute à l'autre

Le garage Aimé Bourassa est fier de montrer ces quelq statistiques qui prouvent bien que la Chevrolet dont il est l dépositaire prend une très bonne proportion du chiffre d ventes d'automobiles dans Grand'Mère.
Une visite à la salle de montre vous convaincra de la supé riorité de la Chevrolet 57. Le Garage Aimé Bourassa recom pour son bon service vous invite donc à voir et à essayer ce magnifique Chevrolet 1957.

Si vous désirez une bonne voiture usagée, voyez un de nos vendeurs OLDSMOBILE et CADILLAC 1952 - 53 - 54 - 55, tous prêtes à prendre la route. Prix très populaire. N'hésitez pas, procurez-vous la vôtre dès aujourd'hui.

GARAGE AIMÉ BOURASSA

CHEVROLET • OLDSMOBILE • CADILLAC

1397, 6e Avenue, GRAND'MERE Téls.: LE 8-3707, LE 8-426

BIENVENUE dans la CITE de GRAND'MERE

Je me souviens



Honorable Gaspard Fauteux

Je me souviens

Bienvenue

à l'honorable

Gaspard Fauteux

Nous aurons l'honneur d'avoir l'Honorable Gaspard Fauteux à notre hôtel, lundi soir pour le souper.

HOTEL DE LA SALLE

Raoul Désaulniers, prop. Roger Désaulniers, gérant

GRAND'MERE

Bienvenue

à

l'Honorable

Gaspard Fauteux

Nos Hommages très sincères



J. A. MOISAN
Président

VEILLETTE INC.

INDUSTRIELS

38, 6e Ave GRAND'MERE Tél. LE 8-5446



Romulus Ducharme, C.R.

Bienvenue

A

L'Honorable

Gaspard Fauteux

dans le

Comté Laviolette

Me Romulus Dùcharme

C. r.

Député du Comté de Laviolette



FLORIDO MATTEAU

HOMMAGES ET BIENVENUE

A L'HONORABLE

Gaspard Fauteux

Lieutenant-Gouverneur de la Province

dans notre ville de

GRAND'MERE



JEAN-LOUIS MATTEAU, B.A.

FLORIDO MATTEAU & JEAN-LOUIS MATTEAU

COURTIERS EN OBLIGATIONS

Obligations de gouvernements, de municipalités, de commissions scolaires, de fabriques d'institutions religieuses, etc.

700, 6e AVENUE GRAND'MERE TEL. LE 8-3874



RAYMOND ALLARD

Hommages Sincères

à l'Honorable

Gaspard Fauteux

Soyez le Bienvenue dans notre ville de Grand'Mère



BERTIN ALLARD

A. ALLARD LIMITÉE

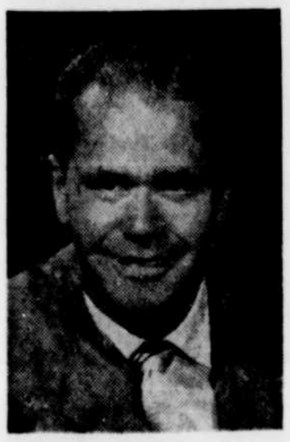
VARIETES

342, 6e Avenue Grand'Mère Tél.: LE 8-3592

Nos Hommages

A L'HONORABLE

Gaspard Fauteux



ALFRED ST-ONGE, Prop.

Bienvenue à Grand'Mère

St-Onge Auto Body

DISTRIBUTEUR: FORD - MONARCH

870, 6e Avenue Tél.: LE 8-3357

GRAND'MERE



JEAN-J. CRETE
Président

Bienvenue

à l'Honorable Gaspard Fauteux dans notre belle Mauricie



JEAN-PAUL CRETE
Vice-Prés. et Gérant



ALBERT CRETE
Directeur

Que votre séjour parmi nous soit des plus agréable.

Jean-J. Crête Limitée

GRANDES PILES

Cordiale Bienvenue

à Grand'Mère

au Lieutenant-Gouverneur de la Province

L'Honorable Gaspard Fauteux



A. DUBOIS, prop.

GARAGE A. DUBOIS

DODGE - DE SOTO

411, Champlain Tél.: LE 8-2187

GRAND'MERE EST

L'oeuvre ne fait que germer et déjà elle est pleine de force

Shawinigan. — Une oeuvre sérieuse, qui sait où elle va, ne peut souffrir de se voir serrer. Elle demande toujours à s'étendre pour mieux respirer.

Si elle arrive à point, elle ne fait que germer que déjà elle est en pleine forme et exige qu'on la nourrisse autant que ses soeurs en pleine maturité.

Le Séminaire Ste-Marie n'a pas dix ans de vie que c'est déjà un sang d'adulte qui coule dans ses veines. C'est avec force qu'il tend maintenant vers sa pleine maturité, vers la possession de tous ses services, qu'il souffre de se trouver à l'étroit. Doublerait-on ses cadres demain matin qu'il se trouverait immédiatement une vaillante et forte jeunesse pénétrer et remplir à pleine capacité ses murs dont l'allure sérieux, sans être sévère, lui donne l'aspect d'un collège aux traditions bien établies.

La petite classe d'éléments latins de 1947 a germé, puis donné naissance aux classes de grammaires, de lettres, de sciences et de philosophie. Ste-Marie verra sortir de ses murs en 1957 ses premiers bacheliers ès arts.

Comme l'institution-mère diocésaine, le séminaire St-Joseph de Trois-Rivières, le séminaire Ste-Marie est né de la charité et de la volonté du peuple mauricien. Pour la jeunesse, un peuple généreux ne craint pas les sacrifices. Or, voilà que les diocésains trifluviens ont répondu magnifiquement à l'appel de leur évêque pour permettre l'édification en 1953 de l'édifice qui fait l'orgueil de tout le diocèse.

Un an plus tard, 325 élèves envahissaient Ste-Marie à la rentrée des classes. La vaste maison d'enseignement se révélait alors trop étroite et les bâtisseurs qui, dans leur audacieux projet, avaient prévu l'abondance de fruits que récolterait la générosité des citoyens de toute une région, n'avaient plus de repos maintenant que leur oeuvre put atteindre le plus rapidement possible à son plein épanouissement.

Et comme la Divine Providence ne délaisse jamais ceux qui ont "cette foi à transporter les montagnes", voici qu'arrivait de la Métropole le généreux don d'un citoyen très distingué de Shawinigan, feu Hubert Biermans. Par ses légataires testamentaires, MM. François Faure et Aquila de Hauffe, la succession Biermans faisait parvenir à l'institution du séminaire Ste-Marie un don de $100,000 qui allait permettre aux autorités de gravir un nouvel échelon vers le sommet qu'elles s'étaient proposé d'atteindre.

Une nouvelle page va donc s'écrire dans l'histoire du séminaire Ste-Marie, et ce n'est sûrement pas la dernière. Ce sont les autorités religieuses et civiles qui se rencontreront lundi après-midi pour la bénédiction et l'inauguration officielle du Pavillon Biermans.

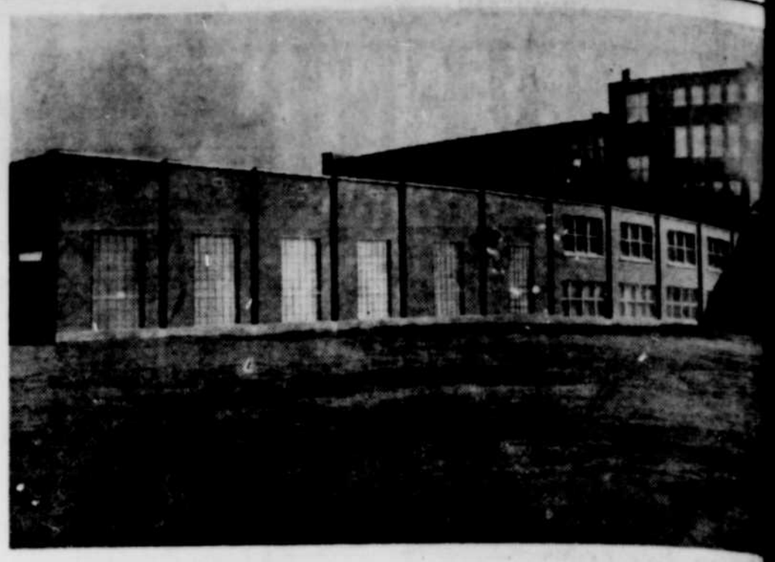
La nouvelle aile vient enfin apporter un peu plus d'air à l'institution naissante qui a passé depuis longtemps le stage de ses premiers pas. Le Pavillon Biermans ajoutera au séminaire Ste-Marie un magnifique gymnase où les étudiants, aux jours de pluie comme aux jours d'hiver, pourront soulager la forte tension qu'exigent d'eux les nombreuses heures de classes et d'études. Evidemment, l'espace qui leur est réservé dans la cour de récréation ferait l'envie de plusieurs étudiants d'autres institutions du genre Mais les sports intérieurs constituent un dérivatif aux jeux beaucoup plus violents qu'on peut pratiquer en plein-air.

Le Pavillon Biermans fournira au séminaire Ste-Marie deux précieux laboratoires, nécessaires pour les deux années de philosophie où le programme universitaire prévoit des études de physique et de chimie. Présentement, le laboratoire de chimie est pratiquement tout équipé. Des instruments sont entrés au laboratoire de physique et il faudra encore quelque temps avant que les cours puissent y être donnés régulièrement .

Le Pavillon Biermans a permis de réserver de nouveaux locaux pour quatre nouvelles classes qui sont situées à l'étage inférieur. Au second plancher, les aînés goûteront à un petit salon où ils pourront jouir d'un régime plus élargi que les plus jeunes. Enfin, il fallait loger le personnel supplémentaire qu'exige l'expansion du séminaire cette année. Ils étaient douze prêtres au début, mais l'entrée en septembre dernier de 375 élèves a obligé l'autorité diocésaine à affecter aux cours et à la surveillance des étudiants 21 prêtres. Des chambres ont donc été aménagées pour eux au second plancher

Et voilà que le séminaire Ste-Marie marche maintenant vers de nouvelles conquêtes.

La contribution de M. Hubert Biermans par ses exécuteurs testamentaires, MM. de Hauffe et Faure, aura permis à cette oeuvre dont une région comme celle de Shawinigan ne peut se passer de gravir un autre échelon vers sa complétition. Comme ses oeuvres ne peuvent vivre sans l'attention généreuse du peuple qu'elles soignent, l'apport de nouveaux gestes comme celui de M. Biermans sera nécessaire dans un avenir rapproché. Et il y va de la fierté des régionaux de suivre ce qu'ils ont bâti et de pousser même de l'avant l'oeuvre pour laquelle ils ont si magnifiquement souscrit.



(Photo Le Nouvelliste)

LE PAVILLON BIERMANS qui sera bénit lundi après-midi. Il constitue une précieuse acquisition pour notre institution classique.



DOMINIQUE GAUVIN
Gerant

NOS RESPECTS

à Son Excellence
Mgr Geo.-Léon Pelletier
à l'Honorable
GASPARD FAUTEUX
Lieutenant-Gouverneur
aux Autorités du
Séminaire Ste-Marie

Nous avons contribué à la construction du nouveau pavillon du
Séminaire Ste-Marie
en effectuant les travaux
de Terrazzo et de Ciment fini

TERRAZZO MOSAIQUE & TUILE Ltée

Terrazzo - Tuile émaillée, de caoutchouc, d'asphalte - Marbre - Ciment fini - Desco-Citro-Glaze

388 Des Cèdres Shawinigan Tél.: LE 7-8038

Bureau:
904, rue Cascades
Tél. LE 7-7233
SHAWINIGAN

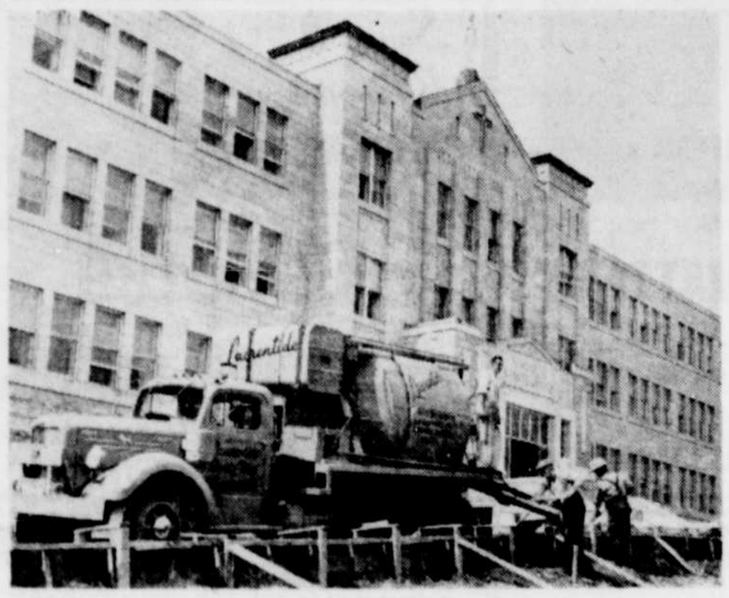
Nos Hommages
Aux Autorités
Du Séminaire Ste-Marie



M. MAURICE CLOUTIER

MAURICE LE 7-7233 Cloutier
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

904, RUE CASCADES SHAWINIGAN TEL. LE 7-7233
RES. 605,117e RUE SHAWINIGAN-SUD TEL. LE 7-1415



Sincères félicitations à l'occasion de la bénédiction de l'annexe du

SEMINAIRE STE-MARIE

dont les plans et devis ont été exécutés
PAR
L'ARCHITECTE ARTHUR LACOURSIERE
ET
MAURICE CLOUTIER
ENTREPRENEUR GENERAL
qui ont accordé à:
Laurentide Ready-Mix
la fourniture de leur BETON
dans cette importante entreprise

Laurentide Ready-Mix & Equipment Inc.
TROIS-RIVIERES • CAP-DE-LA-MADELEINE • SOREL
SHAWINIGAN FALLS • GRAND'MERE

Nos Hommages

- à Son Excellence Mgr Geo.-Léon Pelletier Evêque des Trois-Rivières.
- à l'Honorable Gaspard Fauteux, C.P., LL.D., D.C.L., D.D.S., L.D.S., Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.
- aux Autorités enseignantes du Séminaire Ste-Marie. *à l'occasion de l'inauguration du Nouvelle Aile de ce Seminaire.*

Il nous a fait plaisir de contribuer à la construction de ce nouveau pavillon, en fournissant et en y installant la charpente métallique.



LORD & COMPAGNIE LIMITEE

Président J. H. Lord, Ing. P.
Entrepreneurs en charpentes métalliques

4700, RUE IBERVILLE MONTREAL QUE. TELEPHONE LA 4-30[illegible]

La force doit être au dedans maintenant bien plus qu'entre l'épaule et le coude



(Photo Le Nouvelliste)

GRACE AU DON de la succession Biermans, le séminaire Ste-Marie a pu développer davantage sa section de cours sur les arts. Rien ne manque à l'étudiant qui veut se développer à plein. Peinture, sculpture, musique sont à l'honneur.

Shawinigan — Elle est bien à toi, jeune étudiant, cette maison. Tes aînés se sont unis pour te faire un cadeau princier, une maison digne des espérances que nous fondons sur toi.

Tu y es entré, la première fois, il y a trois ans. Nous tous, les hommes de 30 ans, les plus vieux de 60 à 70 ans, la jeune fille qui travaille à la filature ou sert à la table d'un chic comptoir, nous tous avons fait front commun pour te mettre entre les mains l'outillage dont tu avais besoin pour dresser ton plan de vie, et nous suivre sur la route et même, nous en serions heureux, nous dépasser tous.

C'est que nous, les aînés, avons pensé qu'il pourrait sortir un sang vermeille, très nourrissant pour ton esprit, ton âme de cette maison que nous t'avons fait édifier.

En fait, nous nous sommes fait les réflexions suivantes:

Côté pratique: la vie se fait de plus en plus minutieuse quand on l'aborde pour se réaliser soi-même. Non pas qu'elle soit plus difficile qu'auparavant. Il y eut des époques qu'on croyait à la fin du monde; les hommes d'alors ont passé à travers. Nos pères, les ancêtres qui ont bâti le pays, ceux qui ont bâti d'autres pays aussi, avaient du cran, du caractère, une grande force physique. Ils avaient une lutte terrible à soutenir contre la nature.

L'homme moderne n'a plus à reculer les forêts, à se défendre contre les bêtes avec le lance-pierre. On dit que c'est maintenant l'âge du laisser-aller, de la vie facile.

C'est tout justement ici qu'il faut aux hommes d'aujourd'hui, ceux que les hommes de demain appelleront "nos pere", qu'il faut une force encore plus grande de caractère et d'intelligence. La force doit être au dedans maintenant bien plus qu'entre l'épaule et le coude.

Alors, nos gars, il ne faudrait qu'il soient pris au dépourvu dans cette vie minutieuse, un peu capricieuse. On t'a donc bâti comme le millionnaire qui établit ses fils sur ses terres, dans ses usines. On a voulu que l'enseignement qui te serait donné soit ce qu'il y a de mieux. Nous n'avons pas lésiné à souscrire même si, dans plusieurs cas, il a fallu saigner le budget. Avec l'instruction qui se donne dans cette maison, si tu en profites à plein, tu pourras te sortir de la vie aisément.

Côté plus pratique encore: il te faudrait du cran au dedans, une grande force de volonté pour activer ton esprit, le rendre productif et à bon escient. Alors, on a bâti une maison où on avait l'assurance que les types qui t'enseigneraient constitueraient eux-mêmes une élite dans la société. Ce sont des prêtres qui ont charge de toi quand nous n'y sommes pas.

Le passé nous a fourni suffisamment de garantie pour nous assurer que sous leur tutelle et suivant le programme des études grécolatines éprouvé depuis des siècles tu sortirais de là merveilleusement bien trempé pour sauter dans la vie avec assurance et y laisser une bonne trace.

Nous savions que tu commencerais la montée un peu longue, mais nécessaire au seuil même, dans les éléments latins. Tu toucheras au grec, aux meilleures des lettres, tu goûteras à diverses sciences et à la grande philosophie qui formeront lentement et sûrement ton esprit pour le mettre en état de perception, d'ouverture totale. Tu serais prêt alors à te lancer dans la voie de ton choix.

Nous n'avons pas oublié non plus que tu approcherais les arts. En effet, il y a des locaux maintenant où tu peux écouter la musique, te familiariser avec son langage, sa sensibilité, sa pureté. Puis, il y a la peinture, la sculpture pour lesquels on a engagé un professeur qualifié qui t'orientera dans le domaine des couleurs et des formes.

Enfin, pour être encore plus pratique, nous avons songé que tu t'ancrerais davantage dans les vérités chrétiennes, la boussole qui te permettra de conduire ta barque sereinement à travers toutes les tempêtes de la vie.

Nous avons bâti la maison! Sois chez toi et pousse-toi.



(Photo Le Nouvelliste)

LE MAGNIFIQUE gymnase du séminaire Ste-Marie dans lequel se jouent à chaque jour de congé plusieurs parties de ballon-panier. C'est là aussi que se donnent les cours de culture physique obligatoires pour chaque classe.

Hommages à Son Excellence Mgr Geo.-Léon Pelletier,
à l'Honorable Gaspard Fauteux, Lieutenant-Gouverneur,
aux autorités du Séminaire Ste-Marie.

ont fourni et effectué la pose du prélart marbroleum et tuile venyl à cette nouvelle aile

OLLAND DESAULNIERS

3, 3e Rue SHAWINIGAN Tél. LE 6-3063

Nos hommages aux Autorités du Séminaire Sainte-Marie



M. Jean Clément

Jean Clément

ENTREPRENEUR - PEINTRE

904, Cascade SHAWINIGAN Tél.: LE 6-4538

Cordiale Bienvenue

A SON EXCELLENCE

Mgr GEO.-LEON PELLETIER

Evêque des Trois-Rivières

ainsi qu'à

L'Honorable GASPARD FAUTEUX

C.P., LL. D., D.C.L., D.D.S., L.D.S.

Lieutenant-gouverneur de la Province de Québec



Toutes nos félicitations aux autorités pour l'addition de la nouvelle aile au Séminaire Ste-Marie

Nous sommes très heureux d'avoir contribué à l'aplanissement et à l'excavation du terrain sur lequel repose cette aile

JOS. TREMBLAY

MACHINERIE LOURDE POUR TOUS GENRES DE TRAVAUX

BULLDOZERS - TRACTEURS - PELLES MECANIQUES - CHARRUES A NEIGE

412, rue Georges SHAWINIGAN-FALLS Tél.: LE 6-4943



LORENZO CORRIVEAU

Respectueux Hommages



ANDRE CORRIVEAU

à Son Excellence Mgr Geo.-Léon Pelletier, Evêque du diocèse des Trois-Rivières, qui bénira la nouvelle Aile L.J.H. Biermans du Séminaire Ste-Marie.
à l'Honorable Gaspard Fauteux(Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec, qui inaugurera cet agrandissement.
aux Autorités du Séminaire Ste-Marie.

Nous avons effectué les travaux de

PLOMBERIE - CHAUFFAGE ET COUVERTURE

de ce nouveau pavillon

JOHN CORRIVEAU Ltée

Entrepreneur en Plomberie — Chauffage — Couverture

616, 4e Rue, SHAWINIGAN FALLS Tél.: LE 6-4456



ARTHUR LACOURSIERE
B. ARCH.

Respectueux et Filial Hommage

à Son Excellence MGR GEO.-LEON PELLETIER,
Evêque des Trois-Rivières
à L'HONORABLE GASPARD FAUTEUX, C.P., LL.D., D.C.L., D.D.S., L.D.S., Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec
aux Autorisés du Séminaire Ste-Marie

ARTHUR LACOURSIERE, b. arch.

Architecte du Séminaire Ste-Marie et du Nouvelle Aile L. J. H. Biermans

279, 4e Rue SHAWINIGAN FALLS Tél.: LE 6-4545

Encore une réalisation de M. H. Biermans

(Par Michel Lorrain)

Shawinigan-Est — L'agrandissement du séminaire Sainte-Marie a été rendu possible en grande partie grâce à un généreux don de la succession de feu Hubert Biermans, bienfaiteur insigne de la région de Shawinigan.

Cette généreuse souscription de $100,000, pour une construction qui devait en coûter $145,000, a pu être obtenue grâce aux démarches de Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier et de Son Honneur le maire Gaston Hardy.

Lors de l'inauguration et de la bénédiction de la nouvelle aile du séminaire on rendra lundi un hommage posthume à ce bienfaiteur de l'institution, représenté à cette double cérémonie par MM. A. Dehauffe et F. Faure, légataires du disparu.

26 ans à Shawinigan

Hollandais de naissance, M. Biermans est né à Ruremonde, le 31 décembre 1864 du mariage de Francis Biermand et de Johanna Ruyten. Il fit ses études en Hollande et à l'Athénée de Hasselt, Belgique.

Doté de son diplôme d'ingénieur, on le retrouva tour à tour en Corse, en Algérie, en France, au Congo, en Afrique et aux Philippines.

En 1900, il arrivait à Shawinigan pour y jeter les bases de la Belgo Canadian Pulp & Paper Co. Ltd dont il devait devenir plus tard le directeur gérant, poste qu'il occupa jusqu'en 1926 alors que la compagnie était vendue à la Consolidated Paper Corporation.

Ayant pris sa retraite, feu M. Biermans résida tour à tour en France, Monaco, Belgique et au Canada. Il devait mourir à Monte-Carlo le 12 février 1953 à l'âge de 89 ans, laissant une fortune évaluée à plusieurs millions de dollars que ses légataires eurent charge de repartir entre plusieurs oeuvres charitables et philantropiques.

Un coeur généreux

Cette immense fortune, mise à la disposition d'un coeur généreux, a rendu de grands services à toutes les oeuvres philanthropiques, religieuses, sociales et sportives.

Ami de la science, il s'est toujours efforcé d'en favoriser le développement et plusieurs citoyens de Shawinigan lui doivent l'instruction leur permettant de gagner leur vie.

En somme, ses qualités de coeur lui ont gagné l'estime générale et ont fait de lui un homme qui jouissait de la confiance de tous ses concitoyens.

Outre le séminaire Ste-Marie, plusieurs oeuvres de Shawinigan ont bénéficié des largesses de feu M. Biermans. Signalons entre autres le fond Samaritain, l'Aide aux Vieux Couples, le Jardin de l'Enfance, l'oeuvre des terrains de plusieurs paroisses de la ville, les Pères des Missions Africaines, l'Union Musicale et une foule d'autres dont la plupart sont demeurées ignorées.

La succession Biermans n'est pas encore définitivement réglée et les deux hôpitaux de notre ville, Ste-Thérèse et Joyce, recevront d'ici peu chacun un chèque fort substantiel.

Un accusé volatisé depuis 1951 repris enfin par la police

Grand'Mère — La justice rejoint toujours son homme; cela peut parfois prendre du temps, mais infailliblement ça vient toujours.

Accusé de fraude en 1954, un individu avait été admis à caution mais ne s'était jamais présenté en cour. Finalement retracé par la police, notre homme a comparu fort piteux en Cour des Sessions de la Paix.

Son Honneur le juge Léon Girard a fixé la date du procès au 8 novembre prochain et la caution à $200. en argent ou à $400. par personne solvable.

Etant dans l'impossibilité de payer la caution, notre homme fut donc conduit à la prison commune des Trois-Rivières en entendant son procès.

Comme d'habitude, il y avait des causes de facultés

Grand'Mère — Il ne se passe pas une semaine sans qu'il y ait des causes de facultés affaiblies inscrites au rôle de la Cour des Sessions de la Paix.

Deux individus ont ainsi bénéficié d'un léger sursis alors que le juge Léon Girard fixa au 8 novembre la date de leur procès. L'un des accusés venait même juste d'être arrêté.

Une troisième cause de même nature a été renvoyée. Entendue à une précédente session, le président du tribunal l'avait prise en délibéré et jugement fut rendu, en faveur de l'accusé qui fut libéré.

Le procès de Foster a débuté, jeudi, en Cour des Sessions

Grand'Mère — Le procès de Joseph Foster, de cette ville, accusé d'avoir été criminellement négligent dans la mise en service de son véhicule, a débuté, jeudi.

Trois témoins seulement de la poursuite ont été entendus après quoi le juge Léon Girard, de la Cour des Sessions de la Paix, ajourna le tout au 8 novembre prochain.

On sait que Foster avait été impliqué dans un accident qui avait causé la mort d'un citoyen de St-Elie, l'été dernier.



(Photo Le Nouvelliste)

L'ETUDE DES SCIENCES est rendue facile dans un laboratoire merveilleusement bien équipé.

Nos Hommages à Son Excellence

Monseigneur Georges Léon Pelletier

CORDIALE BIENVENUE

A L'Honorabl Gaspard Fauteux

dans notre belle région



M. JULES PELLERIN

Jules PELLERIN
ENTREPRENEUR BRIQUETIER

790, 119è Rue Shawinigan-Sud Tél.: LE 6-3884

Bienvenue Dans La Mauricie

A L'HONORABLE GASPARD FAUTEUX

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec



Que son séjour dans la Mauricie soit des plus agréable

JOS. - EUGÈNE ST-ONGE

ENTREPRENEUR-GENERAL

2017, rue St-Antoine SHAWINIGAN Tél.: LE 6-446

Au représentant de la Reine auprès des citoyens du Québec, nos sentiments les plus dévoués de fidèle attachement



FRANCOIS FAURE



HUBERT BIERMANS

Le conseil de la cité de Shawinigan présente ses hommages les plus respectueux au chef spirituel du diocèse



AQUILA DEHAUFFE

La Cité de Shawinigan remercie les exécutaires testamentaires de son citoyen honoraire le plus éminent, M. Hubert Biermans. MM. François Faure et Aquila de Hauffe ont permis, par leur générosité, l'édification du pavillon L. J. H. Biermans qui apportera un complément précieux à notre grande maison d'éducation le Séminaire Sainte-Marie.

LA CITE de SHAWINIGAN FALLS

Son Honneur le maire GASTON HARDY

Et Messieurs les échevins : Rosario Barolet - Julien Vallières - Albert Blais - Gérard Voyer - Donat Désaulniers - Philémon Trudel. - Robert Bourassa. Camille Gélinas - Fernand Bilodeau — Robert Dorion, Ing. P., gérant - E. A. Délisle, Ing. P. Ingénieur de la cité.

400 inscriptions au concours d'embellissement de Champlain



LA PROPRIETE de Mlle Constance Chartier, de Champlain, est bien entourée de verdure. On remarque la propreté méticuleuse de la maison et des clôtures, le bon entretien de la pelouse. Les arbres qui entourent la maison procurent une ombre bienfaisante durant les jours chauds de l'été.

Mlle Constance Chartier, de Champlain, a remporté la première place d'un concours d'embellissement lancé cette année dans le comté de Champlain, parmi 400 concurrentes inscrites dans toutes les paroisses de ce comté. Mlle Chartier a obtenu 980 points sur 1000. Elle s'est vue proclamée première lauréate de ce concours le 18 octobre dernier, à St-Stanislas, à l'occasion d'une grandiose fête agricole à laquelle assistaient de nombreuses personnalités religieuses et civiles.

En mars dernier, les présidentes et les secrétaires de l'U.C.F. du comté de Champlain, sur une invitation du Conseil d'Orientation agricole de ce même comté, se réunissaient à la salle paroissiale de Ste-Geneviève-de-Batiscan, pour parler embellissement. M. L.-Ulysse Potvin, agronome officiel du comté de Champlain et aviseur technique du Conseil d'orientation agricole, proposa aux fermières un concours quinquennal d'embellissement dont la responsabilité dans chacune des paroisses retomberait sur le cercle local de l'U.C.F. Dès lors, le concours pour une première année était lancé et il a remporté de magnifiques succès, puisqu'il a recruté 400 concurrentes. On s'aperçoit d'ailleurs que l'embellissement a déjà produit de très beaux résultats tant dans les rangs que dans les villages du comté de Champlain.

Ce concours d'embellissement qui durera 5 ans, procède par étape. En 1956, première année, le concours avait comme but, l'ordre et la propreté du terrain, le chaulage et le peinturage de la maison et des bâtiments. En 1957, ce sera un concours de gazon. En 1958 ,il portera sur les arbres, les arbustes et les haies. En 1959, ce sera un concours de fleurs et enfin en 1960, le concours tiendra compte de l'ensemble de la propriété.

Dans cette dernière année également, le Conseil d'Orientation se propose d'effectuer un jugement spécial pour déterminer laquelle paroisse a le plus bel aspect dans son ensemble.

Les juges du concours paroissial de 1956 ont jugé, non pas dans leur paroisse, mais plutôt dans la paroisse voisine et ce pour plus d'impartialité. Les premières de chacune des paroisses, participaient à un grand concours interparoissial. Dans ce dernier cas, M. L.-Ulysse Potvin, agronome officiel du comté de Champlain, M. Percy Whissell, I.F. de Trois-Rivières, M. Pierre Chevalier, instructeur horticole de Trois-Rivières, M. Yvon Parent, agronome, et Pierre Villemur, agronome, agissaient comme juges et ont eu la tâche difficile de déterminer la première du comté, qui comme on le sait est Mlle Constance Chartier.

Pour aider les organisateurs à mener à bonne fin ce concours si important, le Conseil du Comté de Champlain a versé un généreux don de $300, le Conseil d'Orientation agricole a fourni $340 à même les généreux octrois du Ministère provincial de l'Agriculture et le Bulletin des Agriculteurs a donné un montant de $60, ce qui fait au total la jolie somme de $700 qui a été toute distribuée en prix aux plus méritantes.



LES FEUILLES MORTES sont vite disparues sur la propriété de Mlle Constance Chartier. Mlle Chartier est ici photographiée en compagnie de son père, M. Alphonse Chartier, maire du village de Champlain.

Réparations à l'église de Saint-Séverin

Saint-Sévérin-de-Proulxville — (DNC) — A une récente assemblée de paroisse, présidée par M. le curé Jos Marineau, on a accordé à la maison Barsetti & Frères, de Québec, un important contrat pour l'amélioration de l'intérieur de l'église.

On fera le lavage et la peinture de tout l'intérieur de l'église et de la sacristie, ainsi que du mobilier. Par la suite, les planchers seront recouverts de prélart.

Les travaux débuteront incessamment.

FIN DES VERS AVEC L'AIL EN SUPPOSITOIRES



Les suppositoires AIL-A-VER, contenant un extrait d'ail parfaitement doux, débarrassent des vers en trois jours, sans aucun malaise.

Traitement complet: $1.25

Demandez les suppositoires AIL-A-VER aux pharmacies ou au

LABORATOIRE MARCHAND
St-Tite, Cté Champlain, P.Q.



JULIEN BERGERON, à gauche, grand chevalier du conseil Saint-Narcisse depuis 10 ans, vient d'être nommé député du district no 52. M. LUCIEN-A. BROUILLETTE, à droite, lui succède comme grand chevalier.

Travaux de voirie complétés près de Saint-Paulin

Saint-Paulin (DNC) — M. Armand Dupuis, entrepreneur en voirie, a presque complété les travaux d'une première partie de la route Saint-Paulin-Charette. Ce chemin, qui était fermé à la circulation est maintenant ouvert et en très bon état. La partie se rapprochant du pont Magnan ne pourra être terminée tant que la paroisse de Charette n'aura pas fait préparer son devis de l'autre côté du pont. Les automobilistes ont, toutefois, très hâte que la situation s'améliore.

La première partie des travaux a été exécutée grâce aux bons offices du député de Maskinongé, Me Germain Caron. Mais la situation ne sera réellement réglée, toutefois, que lorsque l'on fera la section de Charette, comprise entre le pont de la chute à Magnan et le village de Charette.

Le R. P. Vignault au séminaire

Nicolet, (DNC) — Poursuivant la suite des conférences inscrites au programme de l'année, le R. P. A. Vignault, des Pères du Saint-Esprit, a prononcé, ces jours derniers ,une causerie sur les missions. Il a aussi officié à une heure sainte.

9,000 en bonis et en intérêts

Louis-de-France (DNC) — La ... populaire de St-Louis-de-... a tenu une réunion pu... dans la salle du couvent ...llage. M. le curé A. Dessu... a rehaussé de sa présence ...soirée à laquelle assistaient ...les membres du bureau de ...on. M. Lucien Héon, secré... ...rant de la Caisse populai... ...révélé que plus de $19,000 ...t été distribués aux socié... ...en intérêt et bonis depuis la ...tion de la caisse. L'actif de ...se est actuellement de plus ...20,000. Cinq prix de pré... ...furent tirés parmi l'assis... Après une courte discus... ...générale, la soirée se termi... ...par la projection du film ...tiers Coopératifs", une his... ...vivante d'un service de ...C. aux ouvriers forestiers.

Lè scoutisme à Louiseville

Une réunion de parents

Louiseville (DNC) — Les dirigeants de la troupe scoute Baril, de Louiseville, préparent une soirée à laquelle tous les parents et amis des scouts seront invités.

La date de cette soirée n'a pas encore été précisée, mais le chef scout Jean-Jacques Plante a laissé savoir que la réunion se tiendrait en novembre.

La troupe scoute Baril a été officiellement reconnue par la Fédération diocésaine des Scouts catholiques le 1er juin dernier. Vingt-quatre adolescents de 11 à 15 ans, dont 19 scouts et 5 novices, assistent régulièrement aux réunions hebdomadaires dans un local du Centre Récréatif St-Antoine. M. l'abbé Marius St-Arnaud agit comme aumônier de la troupe et MM. Bruno Roy et Jean Lesage comme assistants. La troupe est divisée en trois patrouilles: les renards, les cerfs et les castors.

Le Dr Marc L'Heureux, m.v., est président du comité protecteur. Mgr Donat Baril et Me Germain Caron en sont les présidents d'honneur. Les autres membres de ce comité sont MM. Paul Vallières, vice-président, Roland Brassard, sec.-trés., Martin Ferron, Normand Brière, Wilbrod Plante, Napoléon Doyon, P.-A. Gravel, directeurs.

Assemblée mensuelle

Berthierville (DNC) — Le conseil 2928 des Chevaliers de Colomb tiendra son assemblée mensuelle régulière le 29 octobre, à sa salle habituelle de réunion, 121, rue de Frontenac.

Belle chasse à l'oie sauvage

Berthierville (DNC) — La chasse à l'oie sauvage réussit bien aux gens de Berthier. Ainsi, ces jours derniers, le Dr Georges Pagé et MM. Roland Robidoux, président de l'Association de chasse et de pêche du comté, Jean-Jacques Harper, et Grégoire Denis se sont rendus à Montmagny, et se sont informés où se trouvait le meilleur affût.

Ils ont dû aller dans la boue jusqu'aux genoux, mais ont été bien récompensés par la suite, puisqu'ils ont abattu 22 oies sauvages.

Fin des travaux de signalisation

Berthierville (DNC) — On a complété hier des travaux de signalisation sur la route 41-42 entre Berthier et Joliette. On sait que le pavage de cette route a été complètement refait au cours du dernier été. Dix-sept milles séparent les deux endroits.

Le tracé des lignes blanches et l'installation des signaux, pour courbes, arrêts, limites de vitesse, sont entièrement faits, a déclaré M. Jean-Paul Bergeron, chef de l'équipe qui a effectué les travaux

Nouvelle école de $104,000 à Saint-Norbert

Saint-Norbert (Spécial) — On complètera d'ici la fin de décembre la construction d'une école moderne de $104,000, à Saint-Norbert, comté de Berthier, à quelques milles de Berthierville. Le gouvernement provincial, sur les instances de M. Azellus Lavallée, député du comté, a accordé un octroi de $75,000 pour l'érection de cette école, qui servira aux garçons et filles de la municipalité. Il y aura six classes, une salle de récréation, un sous-sol, et une section qui servira de résidence aux Soeurs de Sainte-Anne, les institutrices en charge de la maison. Actuellement, ces élèves, fréquentent une vieille école, qui a fait son temps, et qui, par ailleurs est devenue trop petite.

Les travaux sont sous la direction de M. Arbour et Fils, entrepreneurs généraux, de Saint-Gabriel-de-Brandon.

Diplômés en agriculture à Deschambault

Une association groupant tous les diplômés en agriculture du comté de Portneuf a été fondée le printemps dernier. Ce sont d'anciens qui ont fréquenté les écoles moyennes d'Agriculture de St-Barthélémy, de La Pérade, de Ste-Croix et de Nicolet. Les membres de ce groupement sont convoqués pour le 2 novembre, à 8 heures de la soirée, à la fermeétable provinciale le Deschambault.

Le but de cette réunion, spécifie M. l'agronome Antoine Roy, est d'étudier un projet de constitution en vue de l'incorporation de l'association. Ce projet de constitution sera présenté par M. Le-Philippe Paquet, agronome, chef de la division des Cercles de Jeunes Agriculteurs, au Service de l'Enseignement agricole.

Les congressistes auront aussi l'avantage d'entendre MM. Rodolphe Cloutier, Nazaire Parent, Henri Lauzière ainsi que le régisseur de la ferme, M. Andréa St-Pierre, leur donner d'utiles directives concernant le concours d'exploitation rationnelle de ferme auquel ils ont souscrit lors de l'assemblée qui devait donner naissance à cette nouvelle société. On sait que plusieurs de ces anciens élèves sont maintenant établis sur des fermes et, en souscrivant au concours, ils s'assurent l'avantage d'une surveillance très étroite des techniciens et des agronomes sur l'exécution de leur programme d'amélioration selon la formule préconisée par le Ministère de l'Agriculture, lequel s'étend sur une période de cinq années.

FLEURS DE FRANCE vous apportent la SANTÉ

La vie actuelle, avec son agitation et ses soucis, appauvrit votre sang en globules rouges et l'encombre de toxines; la défense de votre organisme n'étant plus assurée, bientôt se déclarent rhumatismes, troubles de la circulation, maux d'estomac, mauvais fonctionnement du foie, constipation, maladie de peau, etc... Heureusement, la Nature prévoyante a donné à certaines plantes des Alpes le pouvoir de purifier et de régénérer le sang. Faites une cure de Tisane de Durbon, extrait concentré des sucs frais de ces plantes. Rapidement, votre sang se désintoxiqué, dote naturellement de globules rouges, et vous verrez disparaître des maux qui vous affligent.

TISANE DES CHARTREUX DE DURBON

Le flacon: $2.00

Toutes pharmacies
5385 Duquette - Montréal

On demande immédiatement des

VERIFICATEURS AU TRESOR

pour le

Bureau du Contrôleur fédéral du Trésor

Traitements allant jusqu'à $6,540 par année

La fonction principale de ces vérificateurs consiste à vérifier les registres des maisons d'affaires avec lesquelles le gouvernement fédéral a conclu des contrats.

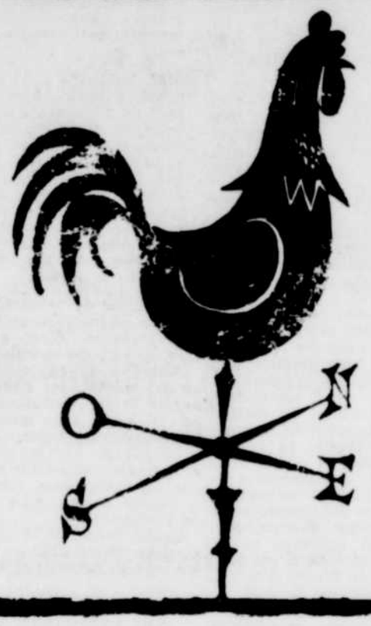
Les qualités requises varient depuis le degré d'école supérieure (H.S.) et cinq années d'expérience en comptabilité ou en vérification, jusqu'à un grade professionnel et expérience en comptabilité industrielle, accompagnée à un échelon supérieur.

Le plupart des affectations se feront à Toronto, mais les vacances qui se produiront dans d'autres centres pourront être comblées aussi à la suite de ce concours.

Les intéressés sont priés de s'inscrire immédiatement à la

COMMISSION DU SERVICE CIVIL, OTTAWA

de fournir un exposé de leur instruction et de leur expérience et de mentionner le numéro de concours 56-681.



C'est la "météo" qui règle la livraison de votre

huile à chauffage

Réglé selon les pronostics de la température, le service de livraison Esso *prévoit* vos besoins . . . *prévient* toute pénurie.

Avec un service de livraison régi par la température, vous n'avez jamais à vous inquiéter au sujet de votre approvisionnement d'huile à chauffage. C'est l'un des avantages des huiles à chauffage Esso qui vous assurent le maximum d'efficacité, de confort, de commodité et de propreté.

Le "contrat perpétuel" de l'Imperial Oil vous garantit un service de livraison régulier d'huile à chauffage Esso de première qualité. Pour renseignements, écrivez ou téléphonez à: Imperial Oil Limited.

ESSO

SI VOUS VOULEZ LE MEILLEUR SYSTÈME DE CHAUFFAGE, EXIGEZ LA MARQUE ESSO IMPERIAL

Aidons nos Oeuvres de Charité

CARITAS

"Dieu aime qui donne avec joie . . .

Songez-y: qui sème chichement moissone chichement"

La fête du Christ-Roi marque cette année encore l'ouverture officielle de notre deuxième campagne annuelle de Charité. Tous les fidèles du diocèse sont appelés à contribuer de leurs deniers au succès de cet appel à la charité.

La charité ne peut plus être uniquement individuelle: les besoins des oeuvres sont innombrables dans tous les milieux sociaux. Il faut que le don des fidèles répondre à ces immenses besoins et soit dirigé vers les nécessités les plus urgentes.

Nous bénissons de tout coeur les fidèles qui organisent la campagne et les généreux donateurs.

Son Excellence Albertus Martin
Evêque de Nicolet

LISTE DES OEUVRES "1955"

ENFANCE:		$18,400.0
Orphelinat du Christ-Roi, Nicolet	$5,000.00	
Service social de Drummondville	6,000.00	
Service social de Victoriaville	6,900.00	
Institution spécialisée, Drummondville	500.00	
FAMILLE:		$12,000.00
Comités de secours, Drummondville	3,000.00	
Société St-Vincent de Paul, Victoriaville	3,000.00	
Société St-Vincent de Paul, Nicolet	500.00	
Société St-Vincent de Paul, Pierreville et comté d'Yamaska	600.00	
Pour familles pauvres: Princeville, Warwick, Daveluyville, St-Cyrille, St-Léonard, Manseau St-Germain, Arthabaska	900.00	
Vestiaire diocésain, Nicolet	1,000.00	
Vestiaire de Victoriaville	400.00	
Vestiaire de Drummondville	300.00	
Vestiaire de Pierreville	300.00	
ACTION CATHOLIQUE		8,000.00
Comité diocésain d'Actaion Catholique	8,000.00	
PERSONNES AGEES:		3,000.00
Foyer St-Paul, Drummondville	2,000.00	
Hospice Ste-Anne, St-Célestin	1,000.00	
IMMIGRATION		2,000.00
Société diocésaine de l'aide aux Néo-Canadiens	2,000.00	
CAISSE DE SECOURS:		1,100.00
Eboulis de Nicolet, don à Mgr l'Evêque	1,000.00	
Feu à Ste-Angèle de Laval	100.00	
LOISIRS:		400.00
Cours pour moniteurs et monitrices de l'Oeuvre des Terrains de Jeux	400.00	
BIEN-ETRE COMMUNAUTAIRE:		14,126.67
Conseil Central des Oeuvres	8,584.89	
Campagne de la Fédération	4,900.00	
Caritas-Canada	641.78	
TOTAL:		$59,026.67

LISTE DES OEUVRES "1956"

1—L'Orphelinat du Chris-Roi, Nicolet

2—Le Foyer St-Paul, Drummondville

3—L'Hospice Ste-Anne, St-Célestin

4—Le Service familial, Foyer N.-D. du Bon Conseil, St-Simon de Drummondville.

5—Le Service Social diocésain: Drummondville, Victoriaville et Nicolet

6—La Société de l'aide Aux Néo-Canadiens

7—Institution spécialisée, Frères de la Charité, Drummondville

8—Caisse diocésaine de bienfaisance

9—Comité diocésain d'Action Catholique

10—Caritas-Canada

11—Fédération des Oeuvres de Charité

12—Conseil Central des Oeuvres

Objectif: $60,000.

La Campagne ouvrira le 28 Oct. à 8 hres P.M.

au Centre Catholique de Victoriaville

Fin de la Campagne le 11 Nov.

La campagne des oeuvres de Nicolet, lancée de Victoriaville

Nicolet (DNC) — C'est de Victoriaville que, dimanche soir le 28 octobre, en la fête du Christ-Roi, Son Excellence Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, annoncera officiellement l'ouverture de la deuxième campagne annuelle de la Fédération des Oeuvres de Charité du diocèse de Nicolet, et demandera aux quelque 140,000 fidèles et 27,000 familles des 83 paroisses de son diocèse de s'unir, dans un geste de charité, pour atteindre et même dépasser l'objectif de $60,000 fixé cette année.



(Photo Jacques Foucault)

LA DEUXIEME CAMPAGNE de charité de la Fédération des Oeuvres du diocèse de Nicolet s'ouvrira officiellement, dimanche soir, à Victoriaville. Le comité a mis hier les derniers préparatifs à la manifestation d'ouverture. Assis, M. Fidele-Edouard Alain, président général de la campagne, debout, M. M. Ducharme, président, pour le comté d'Arthabaska, M. Alain Rheault, organisateur général de la campagne, Me Raymond Beaudet, président du Conseil central des oeuvres du diocèse de Nicolet.

Mgr Martin sera l'hôte d'honneur du ralliement qui se tiendra à la salle du Centre Catholique de Victoriaville. Le président général de la campagne, M. Fidele-Edouard Alain, de Victoriaville, lancera à son tour un appel à la générosité du diocèse, et sera suivi à la tribune des orateurs par les porte-parole du comité d'organisation dans chaque comté, le Dr R. Veilleux, vice-président, en l'absence de M. Alphonse Martin, président, pour Nicolet; M. Robert Elie, président, pour le comté d'Yamaska; M. Paul-D. Normandeau, président, pour le comté de Drummond; M. Maurice Ducharme, président, pour le comté d'Yamaska.

Le programme récréatif sera rempli par la Manécanterie des Freres du Sacré-Coeur de Victoriaville.

M. Alain Rheault, organisateur général de la campagne et secrétaire du Conseil Central des Oeuvres du diocèse de Nicolet, sera le maitre de cérémonie. L'admission est gratuite et le public en général est invité.

La campagne de souscription, en fait, est commencée, depuis le 25 octobre. Des dons intéressants chez les noms réservés, sont déjà enregistrés. Le conseil de ville de Nicolet a fait, cette semaine, une souscription de $125.

Les assemblées de comté ont eu lieu plusiers semaines avant l'ouverture de la campagne. Les comités paroissiaux sont tous organisés et, dans un grand nombre de paroisses, la souscription se fera au cours de la journée de dimanche.

Panorama, la revue du diocèse de Nicolet, a consacré sa dernière édition, celle du 15 octobre, à la campagne de charité. Cette édition a été tirée à 10,500 exemplaires. A la suite du message de S. E. Mgr Martin, demandant à la population de souscrire avec joie et générosité, on pouvait lire l'appel du président général, M. Fidele-Edouard Alain, un tableau des oeuvres affiliées au Conseil Central et qui recevront chacune une part des sommes de la prochaine campagne, et des articles particuliers sur quelques-unes de ces oeuvres. Le tout se termine par un article de l'organisateur général, M. Alain Rheault, intitulé "Problèmes nouveaux... solutions nouvelles", où il est écrit que le diocèse de Nicolet n'est pas resté en arrière sur le plan de la charité organisée, que le Conseil Central réalise magnifiquement son but: être le lieu de rencontre de tous ceux qui, dans le diocèse s'intéressent activement au bien-être de la population, et que, pour répondre à sa mission de coordination, il organise une campagne annuelle de charité.

Chiffre d'affaires record de la Meunerie coopérative

Nicolet (DNC) — Le bilan présenté à l'assemblée générale annuelle de la Meunerie coopérative de Nicolet, cette semaine, à l'Ecole d'agriculture, par l'inspecteur des coopératives, l'agronome Gérard Leblanc, déclare un chiffre d'affaires d'un million et demi et un profit net de $26,350, permettant aux sociétaires de décréter une ristourne de 2% au département meunerie et une ristourne de 10% sur les ventes au détail au département magasin. Le chiffres d'affaires de 1955-56 est le plus considérable jamais atteint depuis l'organisation de la meunerie, il y a 12 ans.

Elle comptait, au 31 juillet 1956, 421 sociétaires et avait un actif de $330,000, ainsi qu'une réserve accumulée de $82,000 et du capital social pour $130,000.

Les élections

Pour 1956-57, le bureau de direction se composera de MM. Rolland Belcourt, président, Ladislas Beaulac, vice-président, Gérard Rheault, Gérard St-Onge, Gustave Richard, Benjamin Manseau, Laurent Mathieu, directeurs, Armand Dumont et Jean-Noël Champoux, directeurs auxiliaires, H.P. Ricard, agronome, secrétaire-gérant.

La journée a commencé par une messe célébrée à la chapelle de l'école par l'abbé Paul Roy, directeur de cette institution.

Nouveau service

A la séance de l'après-midi, M. Gérard Duguay, de la Mutuelle-Vie de l'Union Catholique des cultivateurs, a parlé d'une assurance-groupe pour les coopérateurs. Après quelques discussions, l'assemblée a accepté cette assurance pour tous les sociétaires. C'est un autre service offert par la meunerie.

M. Rolland Beauregard, agronome-propagandiste de la Société coopérative agricole de Granby, a discuté, avec les sociétaires présents, du lait, de sa transformation, des prix courants et des prix de fabrication de beurre et de fromage, des usines de Granby, Notre-Dame-du-Bon-Conseil et Ste-Anne-de-la-Pérade.

Méthodes comparées

M. Roméo Martin, agronome, secrétaire de la Coopérative Fédérée, a comparé l'organisation d'une ferme de cultivateur à son organisation coopérative; sur sa terre, un cultivateur peut faire des opérations qui ne sont pas payan-

(Suite à la page 25)

Décret de Monseigneur Martin et observance des fêtes à Nicolet

Nicolet (DNC) — Tout sera fermé, à Nicolet, le 1er novembre, fête de la Toussaint. Une enquête faite auprès des commerçants, maisons d'affaires, industries de notre ville et des environs, a révélé que tout se passera comme d'habitude, même en tenant compte des autorisations du récent décret au sujet de l'observance de certains jours de fête.

S. E. Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, a publié le décret suivant au sujet de l'observance des fêtes de l'Immaculée-Conception (8 décembre), de l'Epiphanie (6 janvier), de l'Ascension et de la Toussaint (1er novembre):

"A la demande de l'Episcopat, le Saint-Siège a bien voulu concéder aux Ordinaires du Canada la faculté d'apporter un adoucissement à l'observance de certaines fêtes religieuses de précepte. En conséquence, Nous décrétons ce qui suit:

"Les jours de l'Immaculée-Conception (8 décembre), de l'Epiphanie (6 janvier), de l'Ascension et de la Toussaint (1er novembre) demeurent des jours où les fidèles doivent assister à la messe. Mais pour apporter une solution aux difficiles problèmes de conscience que pose, en plusieurs endroits, l'observance intégrale de ces quatre jours de fête, Nous décrétons par la présente que dorénavant les fidèles de Notre diocèse ne seront plus obligés, en ces quatre jours, de s'abstenir des oeuvres serviles; ils pourront donc, durant ces jours, vaquer à leurs travaux journaliers comme durant les autres jours de semaine.

"Il est à remarquer que cette nouvelle discipline n'affecte en rien les fêtes de Noël (25 décembre) et de la Circonscision (1er janvier), non plus que les dimanches, qui demeurent des jours où non seulement les fidèles doivent assister à la messe, mais où aussi ils doivent s'abstenir des oeuvres serviles.

"Les présentes dispositions entreront en vigueur le prochain jour de la Toussaint, 1er novembre 1956."

En marge du congé de la Toussaint, S. E. Mgr Martin a aussi émis un autre communiqué, relatif aux communautés religieuses et qui se lit comme suit:

"Tel que déterminé dans Notre Circulaire du 1er décembre 1953, le congé de la Toussaint dans les Institutions du diocèse doit commencer le matin du 31 octobre pour se terminer le 3 novembre au soir. Vu les raisons qui Nous ont été exposées, pour cette année, Nous permettons que le retour du congé se fasse, dimanche soir, le 4 novembre."

La causette d'Isidore

L'HOMME DE LA SEMAINE nous vient du Lac-à-la-Tortue. Nous saluons M. ARTHUR ROBITAILLE, cultivateur, commissaire d'école, évaluateur municipal, un des hommes les plus actifs de sa paroisse, dans tous les domaines.

M. Robitaille a 53 ans, est marié à Rachel Larouche et père de 3 enfants. Cultivateur accompli, M. Robitaille a toujours travaillé sur la terre paternelle. Celle-ci mesure 300 arpents. Adonné à l'industrie laitière, il a un troupeau de 25 vaches. Il a fait une spécialité de la culture du ble d'inde, et sont produit est fort recherché par les gourmets de la région.

La ferme de M. Robitaille est équipée de toute la machinerie la plus moderne. C'est, pour ainsi dire, une ferme modèle.

Actuellement commissaire pour un 2e mandat, M. Robitaille est depuis 10 ans, évaluateur municipal. Il a été, à un moment ou à un autre, secrétaire, directeur, président du Cercle agricole de sa paroisse, secrétaire de la Ligue du Sacré-Coeur, directeur de la Société d'Agriculture du comté de Laviolette.

Grand liseur, M. Robitaille est aussi un sportif dont les préférences vont au baseball et au hockey.

o-o-o-o

LES ETUDIANTS de Sainte-Marie-de-Blandford ont aussi eu leur messe spéciale, à l'occasion de la fête de Notre-Dame-des-Ecoles. M. le curé J. Thibodeau officiait— Les gens de La Visitation sont très généreux. Chaque fois que M. le curé R. Lauzière lance un appel pour les oeuvres paroissiales, la manifestation présentée, qu'il s'agisse de films, d'une seance ou autre chose, remporte un vif succès. Le Dr Roland Filion, m.v., professeur à l'Ecole de medecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe, vient de se voir charge également de l'enseignement de la pathologie aviaire.

o-o-o-o

LA CHASSE est un des plus beaux passe-temps de l'automne. MM. Jos. Lemaire, de Saint-Célestin, et Bruno Lemaire, de Drummondville, l'affirment du moins. Les deux frères sont récemment allés au lac Dussault. Pour la 3e année de suite, ils ont abattu un bel orignal de 1,800 livres, dont le panache mesurait 5 pieds et comptait 13 cornes. A 3 arpents, il a fallu 5 coups de feu pour en venir à bout. Ils n'avaient pas de guide. M. Jos. Lemaire imite parfaitement l'appel de l'animal.

Et sur ce, bonne fin de semaine.

A lundi!

ISIDORE.

Jubilé d'or en agronomie

Nicolet (DNC) — M. Napoléon Mercier, de Nicolet, agronome spécial en industrie animale sera le 15 novembre le héros d'une manifestation marquant ses 25 ans d'agronomie. Cette réunion aura lieu à Sainte-Perpétue.

M. Mercier, qui fait aussi partie du conseil municipal de la ville de Nicolet, est originaire de Saint-Eloi. Sauf une couple d'années à la Malbaie, il a fait presque toute sa carrière à Nicolet.

Le comité d'organisation des fêtes se compose de M. Clément Lemire président de l'Association des producteurs de pores de la région de Nicolet, de M. Wellie Rheault, de Saint-Grégoire, président de la Société d'Elevage de Holstein de la région; de MM. Maurice Proulx, de la Baie-du-Febvre, Benoit Lebleu, de Gentilly, P.-E. Carter, de Saint-Léonard, Armand Hamel, de Saint-Bonaventure, Jean-Marie Rioux, de Manseau, Isidore Caya, de Saint-Germain, tous inséminateurs, et le secrétaire est l'agronome René Paradis, propagandiste de la Meunerie coopérative de Nicolet. Le secrétariat est au bureau de l'agronome Armand Joubert, à Nicolet.



(Photo Le Nouvelliste, Bienville)

LA CONSTRUCTION DOMICILIAIRE est fort active à Nicolet. La dernière contribution est celle de M. R. Laquerre de Trois-Rivières, qui construira cet automne une dizaine de maisons, et dont le projet couvre, en tout, une cinquantaine de maisons. Sur la photo, M. Armand Marcotte, entrepreneur général, S. H. le maire Ubald Caron, de Nicolet, et M. R. Laquerre, le parrain du projet, examinent les plans de la maison-modèle qu'on pourra visiter dans une quinzaine de jours.

Vaste projet de construction domiciliaire lancé à Nicolet

Nicolet (DNC) — Un vaste projet d'habitations familiales, qui peut aller jusqu'à une cinquantaine de maisons, vient d'être mis en branle dans les limites de la ville de Nicolet, par un entrepreneur trifluvien, M. R. Laquerre, et des permis ont déjà été émis, pour cette année, au montant de cent mille dollars.

M. Laquerre a récemment fait l'acquisition d'un terrain situé aux limites de la ville de Nicolet, sur la rue Saint-Jean-Baptiste, et sur ce terrain acheté de M. A. Prouix, de Nicolet, il a déjà commencé la construction d'une demi-douzaine de maisons, dont l'une pourra être visitée dans une quinzaine de jours.

Quatre autres maisons, au moins, seront bâties cet automne, de même qu'un vaste entrepôt. La valeur des permis de construction accordés à M. Laquerre par la ville de Nicolet, pour cette première partie de son projet, est de l'ordre de $100,000. Tout indique que M. Laquerre demandera de nouveaux permis, dès le début de l'hiver de 1957, afin de poursuivre, dès les premiers jours du printemps, une autre partie de son projet, qui éventuellement, doit couvrir, comme nous l'écrivons plus haut, une cinquantaine d'habitations.

Trente lots sont déjà cadastrés.

Les services d'eau et d'égout seront assurés par la ville de Nicolet. Chacune des maisons aura son propre chauffage central, mesurera 32 pieds x 42, sera finie à l'intérieur sur plâtre. L'extérieur sera en brique. Un garage chauffé sera adjacent à chaque maison.

Ces maisons, a dit M. Laquerre, seront vendues ou louées à prix fort raisonnables.

Le contrat général a été accordé à M. Armand Marcotte, de Nicolet.

S.H. le maire Ubald Caron a rendu personnellement sur le chantier de M. Laquerre, cette semaine, pour le féliciter de son initiative et de la collaboration de plein ordre qu'il apporte à la construction d'un Nicolet ultra-moderne, le tout conformément au directeur d'urbanisme préparé par M. Benoit Bégin, de Trois-Rivières.

Plusieurs employés du ministère de la Défense nationale, postés à Nicolet, ont manifesté le désir de résider à Nicolet, et se sont déjà montrés intéressés au plus haut point au projet de M. Laquerre.



L'honorable Gaspard Fauteux
LIEUTENANT-GOUVERNEUR

Bienvenue au Cap-de-la-Madeleine!

C'est avec honneur et empressement que les dirigeants et les citoyens du Cap-de-la-Madeleine accueilleront l'honorable Gaspard Fauteux, Lieutenant Gouverneur de la Province.

Cet imminent personnage, l'honorable Fauteux premier citoyen de la province, sera reçu officiellement par les autorités de la ville du Cap-de-la-Madeleine, dimanche le 28 octobre à 5 heures de l'après-midi.

Après avoir été accueilli au pont Duplessis, il sera alors escorté à l'hôtel de Ville où il sera invité à signer le Livre d'Or.

C'est un insigne honneur pour notre ville que de recevoir un personnage aussi important et tous les citoyens en sont très heureux.

Cité du Cap-de-la-Madeleine

Mille membres des gardes paroissiales paraderont au Cap

Nos gens ne tendent plus à accumuler des provisions d'hiver comme autrefois

(Par Roland Héroux)

Le temps où l'on faisait des provisionnement de vivres pour un hiver semble bien révolu au plus, aujourd'hui, se procure-t-on cinq ou six sacs de patates, et peut-être un gros minot de navets et de carottes. J'ai voulu, hier après-midi, en faisant un tour de marché, chercher la cause ou les causes de cette situation. On m'a fait bien des réponses.

Voyez-vous, me disait un cultivateur, gros producteur de pommes de terre, aujourd'hui, les gens vivent petitement. Un tout petit logis, pas de remise, pas de cave. On n'est toujours pas pour mettre quatre ou cinq poches de patates dans le salon ou la cuisine.

Les gens aiment mieux acheter en petites provisions. En fait, il ne peuvent peut-être pas tellement faire autrement. Et puis, les modes d'approvisionnement ont changé. Il n'est peut-être pas tellement nécessaire de faire des provisions. Les magasins les font pour nous. Il y a eu un temps où l'on ne pouvait, de tout l'hiver, se procurer un chou, un navet, un céleri, une laitue, tandis que, aujourd'hui, il s'en fait plusieurs arrivages par semaine. Même au marché, vous pouvez avoir tous ces articles d'une semaine à l'autre. Alors, à quoi bon immobiliser toute une paie sur l'achat des légumes de tout un hiver ?

Et puis, la mise en conserve a multiplié la variété des légumes qu'on peut se procurer mis en boite. Alors à quoi bon mettre au caveau, par exemple, 25 ou 50 livres de carottes et de betteraves ?

Il est vrai, cependant, qu'on ne renoncera pas à se lamenter, le printemps prochain, quand, les patates devenues rares, il faudra payer deux ou trois fois le prix. La chose s'est produite ce printemps, elle se renouvelle chaque année.

Dans l'intervalle, il faut admettre que le prix des pommes de terre, quoique plus élevé de 30 à 40% que l'an passé, est encore bien abordable. La récolte est moins abondante que l'an passé, mais encore très satisfaisante, et de bonne qualité.

Les prix, pour la grosse patate de table, varient entre $1.50 et $1.75 pour le sac de 75 livres. Certains vous demanderont un peu plus, ou un peu moins. On remarque une tendance à mieux classifier la pomme de terre, même si ce n'est pas encore la classification officielle, dans toute sa rigueur.

Les gens de Saint-Léonard offrent de la belle patate, tout comme les gens de Mont-Carmel, Saint-Louis-de-France, Saint-Maurice, Saint-Etienne pour ne citer que quelques endroits au hasard.

Dans notre jeune temps, on mangeait beaucoup de pommes, l'hiver, c'était le fruit à la mode, et peut-être le seul. On achetait les pommes en gros barils, on les conservait à la cave, de longs mois. Aujourd'hui, on achètera bien une boite de pommes, un gros panier. Il est rare qu'on dépasse cette quantité. Toujours la même histoire, pas de cave. Il y a trop de gens dans de petits loyers, qui n'ont que leurs quatre murs.

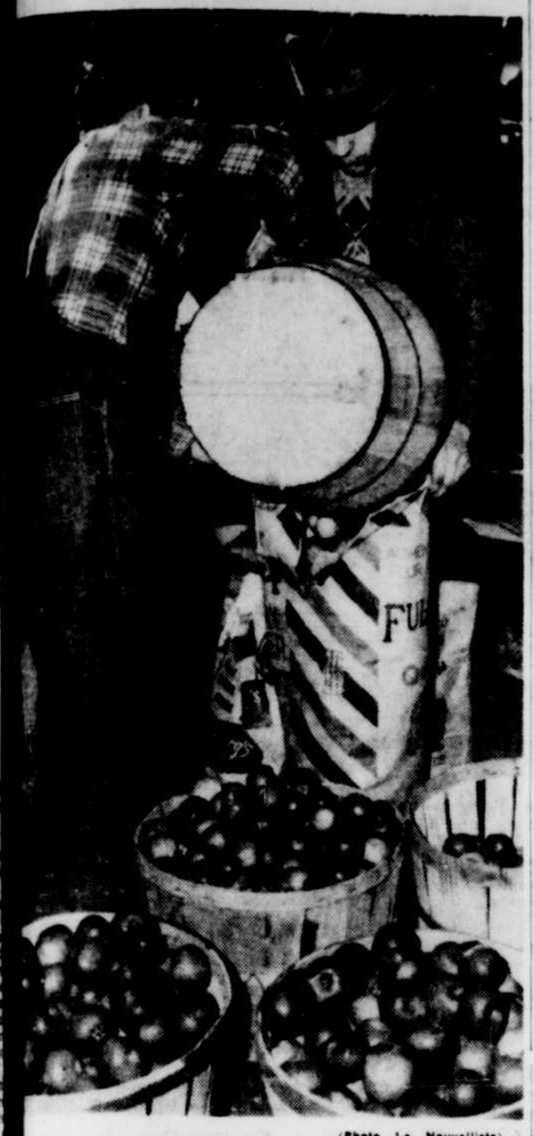
Et puis, que nous parlions pommes de terre ou pommes tout court, ou carottes ou navets, il y a beaucoup moins de familles nombreuses. Il ne reste plus de ces familles où l'on mangeait un minot de patates par semaine.

Passé, aussi, est le temps où l'on achetait un quartier de boeuf ou de lard, qu'on faisait geler dans la dépense. Pourtant les réfrigérateurs sont équipés pour contenir de fortes quantités d'aliments. Mais on aime mieux congeler un peu de ceci, un peu de ça, un peu d'autres choses. On congélera trois ou quatre sortes de viandes, en petites quantités, cinq ou six sortes de fruits et de légumes.

Plus personne, également, n'achète une caisse de beurre. On est payé à la semaine, à la quinzaine, disent les gens, on achète à la semaine, tout se paie à la semaine, à la quinzaine, au mois. Quand on paie sa télévision, sa lessiveuse, son radio, son manteau de fourrure à la semaine, va-t-on payer tout un hiver d'avance pour ses patates? Voyons, un peu plus de bon sens.

Les temps ont tout simplement changé, et les habitudes aussi. Qui va s'en plaindre ? Nous n'avons pas à vivre suivant les habitudes des gens d'autrefois, et ceux-ci ne reviendront pas vivre suivant nos habitudes. Tout le monde serait peut-être malheureux d'abord. Mais chacun ayant assez d'une vie à vivre et chacun n'ayant tout au plus que les moyens de vivre une fois sa vie, continuons comme nous faisons. Et payons même nos assurances à la semaine, puisque la chose est possible et qu'il est tout aussi bien de n'engager qu'une toute partie du temps et de notre argent à la fois.

Qu'en pensez-vous ?



(Photo Le Nouvelliste)

DANS LA CORNE D'ABONDANCE de l'automne, des pommes en quantité.

QUARANTE-HEURES

Saint-Sévérin-de-Proulxville (DNC) — Plusieurs prêtres des alentours ont apporté leur concours au ministère, lors des Quarante-Heure, ces jours derniers. Mentionnons M. le curé T. Trudel, de Hérouxville, MM. les vicaires C.-E. Gagnon, de Saint-Stanislas, M. Leclerc, de Saint-Adelphe, P. Boivin, de Sainte-Thècle, J.-N. Trudel, de Saint-Tite, et l'abbé Claude Matte, s.m.e., de Saint-Tite.



DES MENAGERES font encore leurs provisions de pommes de terre pour tout l'hiver.

50,000 employés du gouvernemnt marocain déclenchent une grève

Rabat (PAF) — Près de 50,000 employés français du gouvernement marocain ont décidé hier de faire la grève. Ils protestent de la sorte contre des meurtres dont un groupe d'Arabes sont les auteurs. Au moins 60 hommes ont été assassinés. La grève durera 24 heures.

La décision survivent à un moment où les manifestations anti-françaises s'étendent à travers l'Afrique du Nord. Les gouvernements arabes réclament la libération de cinq Algériens que les Français ont arrêtés. Ces cinq Algériens sont au nombre des principaux chefs rebelles.

Les autorités marocaines ont averti les employés protestataires que s'ils se mettent en grève ils perdront la protection du gouvernement en ce qui a trait à leurs postes.

Une telle grève pourrait paralyser les services publics au Maroc. En effet, le nouveau gouvernement marocain a grandement besoin de l'aide des Français pour l'adminis-

(Suite à la page 31)

Congrès annuel de la fédé inter-diocésaine

La Fédération inter-diocésaine des gardes paroissiales du Canada aura son dix-septième congrès annuel aujourd'hui et demain en la salle paroissiale Sainte-Madeleine, du Cap-de-la-Madeleine. Le congrès réunira mille membres et la fédération en groupe 3,000.

Comprenant 78 gardes réparties dans douze diocèses, le congrès des gardes paroissiales se déroulera au Cap pour la première fois. Il coincide avec la célébration du cinquième anniversaire de la fondation de la garde paroissiale Sainte-Madeleine. Celle-ci a été, en 1951, la quarantième dans l'ordre chronologique des fondations.

Plusieurs personnalités civiles et religieuses participeront à la fête. M. le chanoine Charles-Henri Lapointe, directeur diocésain de l'Action catholique, représentera Son Excellence Monseigneur Georges-Léon Pelletier. Le colonel-abbé A. Milot, curé de St-Odilon, aumônier diocésain et général, présidera les élections de la fédération au cours du congrès. Le colonel Emile Caron, président-général, de Québec, Maurice Francoeur, président de la garde paroissiale Sainte-Madeleine et membre de l'exécutif de la fédération, le lieutenant-colonel A. Colbert, premier vice-président de la fédération, sont au nombre des principaux officiers.

Un programme chargé a été élaboré.

Le congrès débutera par la réunion de l'exécutif de la fédération à 3 heures cet après-midi, en la salle paroissiale Sainte-Madeleine.

Voici les principaux item au programme aujourd'hui et demain: cet après-midi, à 5 h. 30, rencontre de l'état-major de Sainte-Madeleine et de l'exécutif de la fédération. A 8 heures, élection générale. Demain matin, dimanche deuxième réunion, à 9 heures, de l'état-major de la Fédération. A midi, messe basse et sermon prononcé par le R. P. Maurice Tanguay, o.m.i. Dans l'après-midi, à 3 h. 30, ralliement dans la cour du collège du Sacré-Coeur et parade. Le banquet officiel aura lieu à 6 heures et sera suivi d'une soirée récréative.

Quelques allocutions clôtureront le congrès.

Dans le port

Vers 3 heures, hier après-midi, le paquebot britannique Saxonia, de 21,637 tonneaux, passait devant le port.

Trois cargos sont à quai. A la section 14, le navire norvégien Ringstein, de 1,363 tonneaux, et le navire allemand Balkan, de 6,244 tonneaux, prennent des cargaisons générales. Arrivé de Panama à la section 16 hier après-midi, l'Adamas, de 7,265 tonneaux, charge du grain.

Les barges Burchten et Shiercliffe déchargent du bois de pâte à papier, de même que les goélettes Rivière Ouelle et Malbaie

L'aide au CÔLON une ou deux Robol ce soir effet demain matin CONSTIPATION 3-58

SINCÈRES FÉLICITATIONS !

ARSENAULT ENR.
FERBLANTIER - COUVREUR
15, rue PLESSIS — Téléphone: 527
NICOLET

Une autre preuve . . .
que l'on peut espérer de Nicolet !
Meilleurs Voeux à M. R. Laquerre
pour ce noble projet de construction domiciliaire
J. Ubald Caron Inc.
ASSURANCES
NOTRE-DAME — Téléphone : 133
NICOLET

Félicitations . . .
à M. R. Laquerre pour
le magnifique projet
domiciliaire de Nicolet.
ROLAND LEMIRE
NICOLET
EXCAVATION
RUE NOTRE-DAME — TEL. 98

Nicolet redevient Nicolet
tels que
grâce à l'initiative d'hommes
M. J. R. LAQUERRE
Nous vous en félicitons !
ARMAND MARCOTTE
NICOLET
CONTRACTEUR GENERAL
25 Ecole Normale — Tél.: 567-W

Bon Succès !
dans votre vaste projet . . .
JULES DURAND
ELECTRICIEN
13, rue Plessis — Téléphone: 527
NICOLET

PROJET DE CONSTRUCTION A NICOLET

Une autre entreprise digne de mention
au Coeur du Québec
Un Nicolet Moderne
AVEC SON
PLAN D'URBANISME

NICOLET SE RELEVERA RAPIDEMENT de ses dures épreuves grâce à l'initiative de ses autorités bienveillantes.



UN FUTUR COIN ENCHANTEUR
Nous avons une idée merveilleuse et un excellent aspect panoramique de ce site domiciliaire, situé dans les limites de la ville de Nicolet où plus d'une jeune de famille s'y établiront.
Nos ouvriers préparent activement les formes et d'ici quelque temps de gracieuses demeures, très jolies et très modernes, y seront construites. Ce sera un de plus dans l'expansion du domaine domiciliaire de la progressive ville de Nicolet.



PLUSIEURS BUNGALOWS EN CONSTRUCTION
La charpente solide que nous apercevons sur cette photo nous donne une excellente idée de la future façade, gaie et bien éclairée qui agrémentera ce bungalow ultra moderne. Les visiteurs y auront accès bientôt et pourront le visiter à l'aise dans une couple de semaines.
Ces maisons modèles situées sur un site enchanteur dans la ville de Nicolet, seront louées ou vendues à prix raisonnable. Un système central alimentera chacune des pièces de cette maison de rêve. Les dimensions rectangulaires de ce bungalow sont d'environ 32 par 42 pieds.
Cette maison offrira un intérieur fini plâtre alors que l'extérieur, qui donnera un coup d'oeil merveilleux, sera exécuté en briques par des briqueteurs experts.
Un garage, adjacent et chauffé ajoutera une note précise à ce paysage merveilleux.

ROBERT LAQUERRE
ENTREPRENEUR GENERAL
RUE NOTRE-DAME — NICOLET

- 10 habitations
- Situé rue St-Jean-Baptiste
- Un Entrepoôt
- Base de 32' x 42'
- Chauffage central
- Fini sur plâtre (intérieur)
- Garages chauffés
- Brique à l'extérieur

VOUS POURREZ VISITER LA MAISON MODELE
D'ICI 15 JOURS



LES TRAVAUX PROGRESSENT RAPIDEMENT
Les travaux d'excavations avancent rapidement dans ce nouveau secteur domiciliaire où déjà des permis ont été émis pour une dizaine d'habitations et un entrepôt d'une valeur totale de $100,000. Trente lots sont actuellement cadastrés et les services d'égouts et d'aqueduc seront fournis par la ville de Nicolet.

LA MAIN CHARITABLE ENRICHIT ET RÉCHAUFFE CEUX QU'ELLE TOUCHE, APPORTANT PLUS A CELUI QUI DONNE, QU'A CELUI QUI REÇOIT...



AIDONS NOS OEUVRES DE CHARITE

Souscrivons Généreusement

du 28 Octobre au 17 Novembre

Objectif: $89,225.

La campagne annuelle de souscription en faveur de la Fédération des oeuvres de charité de Trois-Rivières ouvrira le 28 octobre prochain dans notre ville. Mes prières vont pour qu'elle soit l'écho fidèle de la plus compréhensive charité. Une société qui soulage et réhabilite ses miséreux en y mettant tout l'effort communautaire que commande l'amour divin, non seulement reçoit les bénédictions surabondantes du Dieu qui nous apprend à aimer nos semblables "d'action et de vérité", (1) mais récolte en bien-être centuplé le bonheur que ses bienfaits ont semé.

tous, bénédiction et voeux de victorieuse charité.

† GEORGES-LEON PELLETIER,
Evêque de Trois-Rivières

(1) I ep. S. Jean, III, 18

LA CAMPAGNE DE LA FÉDÉRATION DES OEUVRES DE CHARITÉ DE TROIS-RIVIÈRES

Message du Président

Les rouages délicats et complexes de la Campagne de la Fédération des Oeuvres de Charité sont maintenant au point: une simple pression sur le bouton de commande et . . . le mouvement se mettra en marche.

La machinerie est donc prête à fonctionner à plein rendement. Les hommes, eux, qui donneront au mécanisme une âme et une efficacité réelle, sont-ils prêts? Voilà pourquoi de ce court message: collaborateurs de la Fédération, soyez tous prêts, car l'heure approche!

Depuis le 8 octobre, les solliciteurs de la section "noms réservés", sont au travail pour inviter à la charité les dirigeants de nos industries et entreprises commerciales. Les progrès, fort encourageants, augurent très bien pour la sollicitation générale qui débutera le 28 octobre prochain.

Trifluviens, nous avons besoin de vous tous pour répondre comme il convient aux exigences de nos oeuvres de secours. Par votre charité et votre dévouement, nous réussirons, comme dans le passé, non seulement à souscrire l'objectif de $89,225.00, mais à démontrer qu'en matière de charité, Trois-Rivières va toujours de l'avant.

DR F.-X. LACOURSIERE,
Président de la campagne 1956

Nos Oeuvres

Centre de Service Social
1337 Boulevard du Carmel Tél.: FR 4-6291
Oeuvre consacrée au bien-être et au bonheur de la famille. En 1955, le Centre s'est occupé de 8,386 cas, atteignant plus de 15,000 personnes.

Hospice de la Providence
731, rue Ste-Julie Tél.: FR 4-6211
Foyer pour les personnes âgées sans domicile capacité 109

Société St-Vincent de Paul
983, rue Hart Tél.: FR 6-3503
Oeuvre d'assistance matérielle et financière à toutes les familles pauvres de Trois-Rivières, par l'intermédiaire des neuf conférences paroissiales. Visite des pauvres.

Foyer St-Joseph
1056, rue Ste-Julie Tél.: FR 4-9071
Refuge de nuit et hospice pour indigents. Le gîte a reçu 2,761 passants et donné 16,696 repas.

Association des Infirmes Inc.,
56, rue René Tél.: FR 4-9566
Société de bienfaisance et d'assistance sociale pour les infirmes. Elle cherche à redonner une existence morale à un grand nombre d'infirmes.

Patronage St-Charles
1729, Boul. des Forges Tél.: FR 5-1355
Oeuvre de jeunesse, qui reçoit les orphelins et enfants sans soutien - nombre 145.

Le Service Social Ste-Marie
1991, Boul. du Carmel Tél.: FR 5-4737
Oeuvre vouée aux soins des enfants illégitimes et des filles-mères. En 1955, elle s'est occupée de 143 mères célibataires.

Société des Infirmières Visiteuses
458 Bonaventure Tél.: FR 5-2560
Oeuvre fondée en 1955, dans le but d'aider les malades indigents qui ne sont pas hospitalisés et dont l'état ne requiert pas la présence continuelle d'une infirmière. Dans l'année, elle s'est occupée de 282 cas.

Oeuvre du Dispensaire Notre-Dame
3815 Jacques de Labadie Tél.: FR 5-21[illegible]
Aide médicale aux familles pauvres. Soins, pansements. En 1955, 3062 cas ont bénéficié des services de cette oeuvre.

Institut Psycho-Social
1377 Boul. du Carmel Tél.: FR 4-62[illegible]
Clinique de diagnostic et de traitement pour les enfants et les adultes présentant des difficultés de comportement. 591 cas ont été aidés par cette oeuvre en 1955. Services gratuits.

L'Oeuvre des Berceaux
173, rue Bonaventure Tél.: FR 4-42[illegible]
Oeuvre confectionnant des layettes et les distribuant aux familles indigentes référées par les oeuvres de bienfaisance. 96 cas durant l'année.

Ville-Joie St-Dominique
1455 Boul. du Carmel Tél.: FR 4-12[illegible]
Institution vouée aux soins des enfants de 6 à 12 ans, privés de foyer normal. Capacité: 360 garçons.

Ville-Joie Providence
731, rue Ste-Julie Tél.: FR 4-62[illegible]
Oeuvre consacrée au bien-être de jeunes filles sans foyer - Capacité 43 filles.

Caritas-Canada
300 Est, rue Sherbrooke Tél.: PL 4[illegible]
Organisation catholique de coordination sur plan national. Oeuvre demandée par notre [illegible] Saint-Père le Pape et recommandée par N[illegible] Seigneurs les Evêques.

Conseil Central des Oeuvres
458, rue Bonaventure Tél.: FR 4-27[illegible]
Service de coordination des oeuvres sociales Trois-Rivières. Le Conseil étudie les besoins de la population et, à l'occasion, suscite des initiatives nouvelles pour améliorer les conditions locales de bien-être.

Campagne de la Fédération des Oeuvres de Charité
458, rue Bonaventure Tél.: FR 4-27[illegible]
Comité dont les fonctions consistent à organiser une campagne de souscription en vue d'appuyer financièrement une quinzaine d'oeuvres de charité de Trois-Rivières.

Rapport financier

Trois-Rivières, le 23 octobre 1956

Messieurs les Directeurs,
Fédération des Oeuvres de Charité,
et du Conseil Central des Oeuvres
de Trois-Rivières,
Trois-Rivières, Qué.

Messieurs,

Nous vous annexons les états financiers de la Fédération des Oeuvres de Charité et du Conseil Central des Oeuvres de Trois-Rivières pour l'année terminée le 30 septembre 1956.

En résumé, le résultat des opérations s'établit comme suit:

La souscription de la Compagnie en 1955 a rapporté:	94,400.47
A déduire: Souscriptions annulées	175.50
Résultat net	**$94,224.97**

Les fonds ont été appropriés de la façon suivante:

Résultat net de la campagne 1955		**94,224.97**
Distribution aux Oeuvres		
Caritas Canada	940.00	
Centre de Service Social	5,000.00	
Société des Infirmières visiteuses Inc.	7,500.00	
Dispensaire Notre-Dame de la Paix	3,600.00	
Hospice de la Providence	1,500.00	
Service Social Ste-Marie	7,000.00	
Institut Psycho-Social	4,000.00	
Oeuvre des Berceaux	1,000.00	
Société St-Vincent de Paul	12,000.00	
Foyer St-Joseph	2,000.00	
Société des Infirmes Inc.	3,000.00	
Patronage St-Charles	6,500.00	
Ville-Joie St-Dominique	10,000.00	
Ville-Joie Providence	2,500.00	
Campagne de la Fédération des Oeuvres de Charité	4,050.00	
Conseil Central des Oeuvres	15,000.00	85,590.00
Réserve de Prévoyance		**$8,634.97**

A même la réserve de prévoyance au 30 septembre 1955, les montants suivants ont été payés:

Réserve de prévoyance au 30 septembre 1955			12,45[illegible]
Moins: Versements:	Foyer St-Joseph	8,400.00	
	Guides catholiques	3,800.00	
	Souscriptions annulées	178.50	9,37[illegible]
Solde de la Réserve de prévoyance campagne 1954			3,07[illegible]
Plus: Réserve de prévoyance campagne 1955			8,63[illegible]
Total de la Réserve de prévoyance au 30 septembre 1956			$11,7[illegible]

La réserve de Prévoyance a été créée pour parer aux éventualités futures.

Le surplus de la Fédération des Oeuvres de Charité et du Conseil Central des Oeuvres s'établissent de la façon suivante au 30 septembre 1956:

	Fédération des Oeuvres de Charité	Conseil Central des Oeuvres
Surplus au 30 septembre 1955	3,161.71	3,47[illegible]
Excédent des dépenses sur les revenus Année 1955-1956	1,483.93	3,30[illegible]
Surplus au 30 septembre 1956	$1,677.78	$ 8[illegible]

Le solde des opérations des deux années se chiffre donc par un surplus de $1,677.78 pour la Fédération des Oeuvres de Charité et $80.32 pour le Conseil Central des Oeuvres.

Nous avons obtenu toutes les informations demandées et sommes d'opinion que les états financiers soumis représentent fidèlement la situation financière de la Fédération des Oeuvres de Charité et du Conseil Central des Oeuvres de Trois-Rivières au 30 septembre 1956.

Vos tout dévoués,

RENE DE COTRET, FERRON, NORBERT & [illegible]
Comptables Agréés

Le Nouvelliste

Deuxième section — Trois-Rivières, Samedi, 27 octobre 1956 — Page 17



(Photo Le Nouvelliste, par Roger Tessier)

...ns la paix du cimetière, les feuilles tombées des arbres s'envolent en fumée. Calme et sérénité, notes dominantes de ce beau coin de notre ville par l'oeil de notre photographe . . .

Future école St. Patrick

Une nouvelle école ultra-moderne sera construite prochainement dans notre ville, à l'intention des étudiants catholiques de langue anglaise.

La Commission scolaire n'attend plus que l'acceptation des plans par le département de l'Instruction publique pour entreprendre la construction de la nouvelle école St. Patrick qui conviendra mieux aux besoins actuels de l'élément anglais catholique de Trois-Rivières.

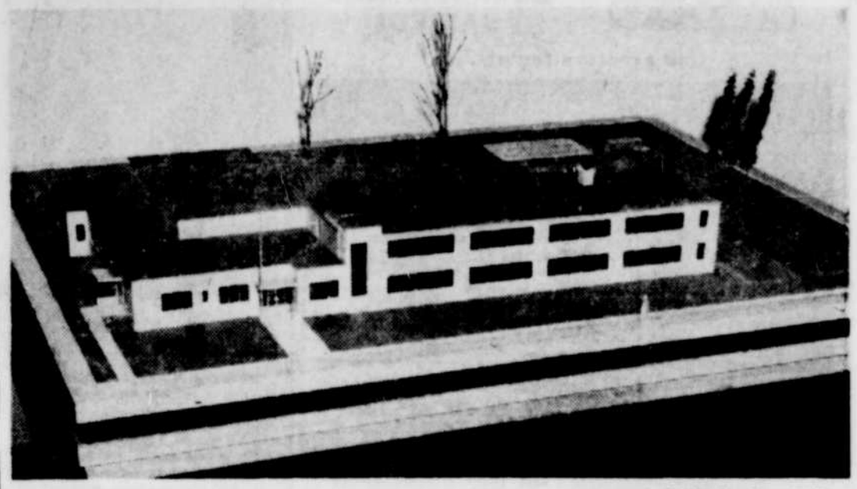
Les plans ont été préparés par le bureau des architectes Denoncourt et Denoncourt. Ils prévoient treize classes régulières, une classe d'enseignement ménager, une classe de chimie physique, une bibliothèque, un bureau pour la direction, une salle pour les institutrices; un réfectoire pour les élèves qui doivent prendre le dîner à l'école; une salle de récréation qui peut se transformer, au besoin, en salle académique, puisqu'elle comporte une vaste scène, aussi une classe de dactylographie.

La future école s'élèvera sur la rue Nicolas-Perrot, sur un terrain avoisinant l'église St. Patrick. Elle sera bâtie sur des pilotis de béton à pression, en raison de la nature du sol. L'architecture lui confère une forme de "L". L'édifice aura deux cent seize pieds et six pouces de façade et cent vingt-huit pieds de profondeur.

Les murs seront de brique et de pierre. La charpente sera en béton jusqu'au rez-de-chaussée et en acier aux étages supérieurs. La partie de la bâtisse, qui abritera les bureaux de l'administration, sera d'un étage. L'autre partie, comprenant principalement la salle de récréation, comportera un étage et demi et l'aile des classes, deux étages. La salle de récréation ou salle académique mesurera quarante-cinq pieds de largeur par soixante pieds de profondeur. Sa hauteur sera de dix-huit pieds.

L'édifice ne comporte pas, pour le moment du moins, de résidence pour les religieuses.

Des soumissions seront demandées dès que les plans et devis auront été approuvés par le département de l'Instruction publique.



(Photo Le Nouvelliste)

CETTE MAQUETTE, préparée par les architectes Denoncourt et Denoncourt, représente la magnifique école qui sera bientôt construite pour la jeunesse étudiante catholique de langue anglaise de notre ville. Sa construction est nécessitée par l'exiguité de l'école St. Patrick actuelle.

"L'argent est le nerf de la paix"

...ncore 10,000 chapelets ...e notre ville au Vatican

L'Oeuvre des Chapelets fait parvenir aujourd'hui, par ...remise de Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier, un ...e 10,000 chapelets au Vatican, afin que celui-ci les distribue ...immigrants et aux différentes missions catholiques du monde ...er. Un premier envoi de 25,000 chapelets a déjà été fait en ...ier dernier.

Ces chapelets sont fabriqués en aluminium et assemblées au ...ronage St-Charles. Chaque chapelet est contenu dans une ...veloppe qui souligne l'Année Mariale 1954, date de la fondation ...l'Oeuvre des Chapelets.

Cette oeuvre, dirigée par Mgr Charles-Edouard Bourgeois, ...nit un groupe d'apôtres de Trois-Rivières et de Montréal qui ...souscrit les fonds nécessaires. Les chapelets sont envoyés à ...e gratuit. Le présent envoi est fait par bateau et il arrivera ...rtement en Italie. Il comprend deux larges caisses dont le ...ds atteint 540 livres.

Un autre envoi sera effectué plus tard. L'Oeuvre veut offrir ...moins 50,000 chapelets au Souverain Pontife.

L'évêque au Conseil central des oeuvres

"La campagne annuelle de la Fédération des Oeuvres est une profonde éducation de charité", a déclaré hier soir Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, à l'issue de l'assemblée à laquelle fut présenté le deuxième rapport annuel du Conseil Central des Oeuvres.

Cette assemblée s'est déroulée pour la deuxième fois de suite, au salon de l'évêché. Elle réunissait les officiers du Conseil Central des Oeuvres, de même que l'exécutif, les présidents de comité et paroissiaux de la Fédération. La majorité des pasteurs de chaque paroisse étaient également présents.

Mgr Pelletier a expliqué que la campagne avait comme conséquence logique un amour mutuel plus grand entre les citoyens de la ville. "Nous clôturons une année fructueuse, a-t-il dit, grâce au travail de la souscription annuelle sous l'égide de la Fédération.

"On a dit souvent, a-t-il ajouté, que l'argent est le nerf de la guerre. Il est aussi le nerf de la paix: il permet de venir en aide et de souligner la charité. Au Conseil Central, on a la tâche de venir en aide à ceux qui ont réellement besoin du secours des autres. On s'efforce de démontrer que cette marche vers le prochain besogneux, c'est la marche de la charité qui nous fait pencher avec amour sur les besoins des autres. Il y a vraie charité lorsqu'elle descend dans le concret des vies."

Double but du travail

L'évêque a ensuite noté que le travail du Conseil Central atteint un doule but. Le premier occasionne le second.

Le premier but est la recherche des fonds au moyen desquels la Fédération vient en aide aux oeuvres qu'elle soutien. Cette démarche entraine le second but qui est d'aimer Dieu et son prochain.

"Cette campagne entreprise dans le sens de l'Eglise, a encore précisé Mgr Pelletier, revêt une signification infiniment plus profonde qu'une campagne faite dans des buts purement philanthropiques. J'émets le voeu ardent que cette campagne dépasse le succès des campagnes précédentes. Je suis convaincu que, d'ici la fin de novembre, notre belle cité se lèvera pour poser à nouveau le geste de sa proverbiale charité."

Mgr C.-E. Bourgeois

Mgr Charles-Edouard Bourgeois, directeur-administrateur du Conseil Central des Oeuvres a expliqué que la croissance de cet organisme répond à un besoin impérieux de notre milieu. "Il règne chez tous nos apôtres un esprit de charité extraordinaire, dit-il. Dans tous les secteurs, nous trouvons la même ardeur, la même conviction et le même amour envers les oeuvres. Le bien-être social a connu d'immenses progrès mais il reste encore beaucoup à faire."

Mot du président

Le Dr F.-X. Lacoursière, président de la troisième campagne de la Fédération des Oeuvres, a été invité à donner son mot d'ordre. Il a annoncé que 10 paroisses sur 11 ont déjà été visitées par l'exécutif de la Fédération et que partout les visiteurs ont rencontré

(Suite à la page 31)

Les proprios de Saint-Lazare et le problème scolaire

La Ligue des propriétaires de St-Lazare du Cap-de-la-Madeleine discutera du problème de la Commission scolaire, demain matin, au cours de son assemblée générale mensuelle. A cause de l'importance du sujet à débattre, tous les propriétaires, membres ou non de la Ligue, sont invités à cette circonstance.

Le commissaire Elphège Matteau sera présent pour répondre aux questions concernant les événements récents et les difficultés financières qu'a à résoudre la Commission scolaire.

L'assemblée débutera à 10 h. 30 à l'Académie Pierre-Boucher, sous la présidence de M. Ben Paterson.

Dans un communiqué pour nous annoncer la tenue de cette assemblée, le président rappelle le bien fondé de la Ligue ainsi que le travail accompli dans le passé au sein de cet organisme concernant les règlements d'emprunt, ainsi que le choix de membres "plus représentatifs au conseil municipal."

Une enquête économique atteste la montée industrielle du Cap

Une enquête économique, menée, ces derniers mois, par les Dominion Management Associates, au Cap-de-la-Madeleine, a permis de jeter un coup d'oeil circulaire et dans tous les domaines, non seulement sur les possibilités de la ville-soeur, mais aussi de tout le Coeur du Québec.

Un volumineux rapport a été soumis récemment au maire et aux échevins, tandis que plusieurs centaines de copies seront distribuées partout au Canada, aux Etats-Unis, en Angleterre et même en Allemagne.

Ce travail de compilation, effectué sous la direction de M. Johannes Alasco, permet de tirer les conclusions qui s'imposent dans le contexte de l'économie future de la ville et de toute la région. Mais, en plus de montrer la voie au progrès qui ne manquera sûrement pas de nous atteindre, le rapport devient une source précieuse de références, de statistiques et de comparaison.

Les Management Associates ont entamé ce travail, il y a plusieurs mois, à la demande du conseil municipal et leur rapport était terminé le 3 octobre dernier. Il faut donc comprendre que les renseignements fournis sont de toute dernière main.

Le rapport

Dans une lettre qui accompagnait la livraison du rapport, M. Alasco remarque que la valeur des produits manufacturés au Cap-de-la-Madeleine a augmenté selon une courbe graphique très prononcée qui place cette ville au premier rang de toutes les autres de la région.

Le rapport proprement dit se divise en neuf sections qui coincident avec les angles sur lesquels on peut entrevoir le développement économique de la ville. On y parle de position stratégique au confluent de deux grands cours d'eau, des possibilités géographiques et économiques environnantes, de la position du Cap par rapport aux marchés canadiens, des moyens de transport, des relations ouvrières-patronales, des sites industriels et des services publics, aussi des affaires en général et des conditions vitales.

Un dernier chapitre est enfin consacré à des prévisions sur l'établissement possible de nouvelles industries au Canada.

Une série d'articles sera publiée subséquemment pour expliquer en détail le contenu du rapport pour le bénéfice de nos lecteurs.

PAVAGES

Sainte-Perpétue (DNC) — Une vingtaine de camions sont affectés au transport du gravier pour le pavage du rang Saint-Joseph à la Visitation et à la Baie-du-Febvre. L'entrepreneur est M. A. Lachapelle, de Pierreville. Les camions approvisionnent au puits Bergeron, dans le haut du village.



(Photo Le Nouvelliste)

...LE PAULINE MONGEAU et Petite Soeur Solange-Thécla ...ron consultent ensemble des numéros de la Voix de St-Paul ...raient été envoyés ici pendant leur absence.

Aventure apostolique de deux Mauriciennes

...à une forme d'apostolat particulière que deux jeunes de notre région consacraient ...e, il y a quatre ans. Les Pe... Soeurs de Saint-Paul compo... une communauté unique au ...que des différents ordres re..., puisque leur zèle apostoli... choisi de rayonner par la ...

...si, Mesdemoiselles Pauline ...au et Solange Perron en é... venues à cette décision, a... avoir travaillé à la diffusion ...rnal mensuel Le Bonheur, ... par M. le chanoine Henri ... en 1941. La visite de la ...eure générale de la commu... avait fini de les convaincre ...t un trio qui fut accueilli ...aison générale de Fribourg, ... au printemps de 1952.

...s cette ville de la Suisse al..., la partie la plus catholi... pays, M. le chanoine Jo... Schorderet fondait son oeu... 1873. Tout d'abord une so... l'ordre ne tarda pas à être ... par l'Eglise en tant que ...ation religieuse. Dès lors, ...te de travail des premières ...res est demeurée le saint ... des Petites Soeurs.

...uis ses origines, la commu... a connu une expansion con...ble. Comme nous l'avons dit ...emment, le siège de généra... trouve à Fribourg où le tra... imprimerie s'exerce sur une ...échelle. On y publie notamment le grand quotidien catholique La Liberté.

A Paris et à Lisieux, on compte deux bibliothèques fort impressionnantes, tandis qu'à Bar-le-Duc et à Issy-les-Moulineaux, des imprimeries sont à la disposition de plusieurs publications. Bien plus, les missions du Cameroun, de Dakar, du Sénégal et de Madagascar peuvent se permettre les mêmes prétentions.

Il y a quelques semaines, les deux premières Canadiennes à se joindre à l'oeuvre de St-Paul sont revenues au pays. Avec beaucoup d'enthousiasme, elles ont retrouvé leur Canada qui était toujours demeuré présent à leur esprit durant ce séjour là-bas. Avec plus d'enthousiasme encore, elles ont entrepris une propagande active pour faire connaître et aimer ce qui a su si bien les attirer.

Une publication trimestrielle qu'on appelle la "Voix de Saint-Paul", a cependant pénétré dans plusieurs foyers du diocèse. Magnifiquement présentée, cette petite revue n'a pas été sans jeter le premier grain de sénevé dans les coeurs.

Mais, à la parole écrite, Mlles Mongeau et Perron veulent joindre le concours précieux de la parole verbale. Déjà, plusieurs institutions féminines ont été visitées et se poursuivra d'une façon intensive durant les prochains mois.

(Suite à la page 31)



(Photo Le Nouvelliste)

UNE JEUNE CHINOISE, originaire de Hong-Kong, a été admise récemment au sein de la nationalité canadienne. Il s'agit de Madame Allan Wu, épouse du propriétaire du "Café Bouillon", de notre ville. On voit ici Madame Wu en train de prêter le serment d'allégeance à la Reine devant son honneur le juge Lucien Comeau, de la Cour du Magistrat. La nouvelle Canadienne a quitté son pays, il y a un an, lorsqu'elle a contracté mariage. Depuis, elle peut s'exprimer quelque peu en anglais et a pu nous déclarer avec son plus beau sourire se plaire énormément chez nous.

A 40 pieds du sol, on découvre du gaz naturel à la Banlieue

La St-Maurice Exploration, de concert avec la Canso Natural Gas d'Alberta, vient de commencer, à l'ouest de Trois-Rivières, un vaste programme de recherches dans un effort pour découvrir de nouvelles sources de pétrole. La St-Maurice Exploration entreprend son travail sur une superficie de 60,000 acres, soit le long de la rive nord du St-Laurent, entre Yamachiche et Ste-Marthe du Cap.

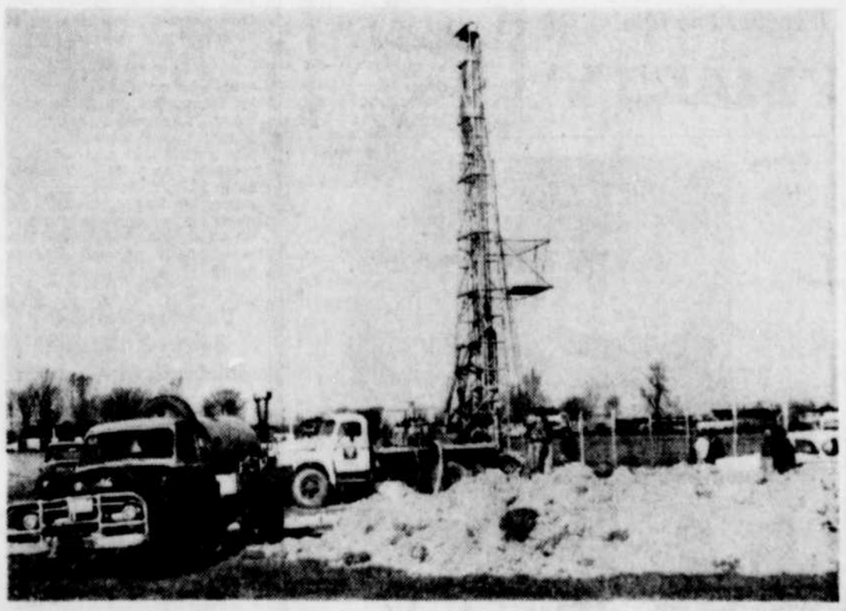
C'est à la Canso Natural Gas que la St-Maurice Exploration a confié ses travaux de recherches. La Canso a transporté ici, d'Alberta, tout l'équipement nécessaire pour forer des puits et atteindre de grandes profondeurs. Partout, les espoirs sont grands, parce que l'on décèle la présence du gaz naturel à peu de distance de la surface du sol.

La Canso a décelé cinq endroits propices et a entrepris, à chaque emplacement, des travaux de forage. L'équipement et les hommes de cette compagnie ont commencé, hier, à forer un nouveau puits à la Banlieue. A une profondeur de 40 pieds, on a décelé la présence de gaz.

Les travaux exécutés cet automne par la Canso ne sont que les prémisses de ce que l'on fera l'an prochain. A l'approche de l'hiver, les foreurs ne s'appliquent qu'à découvrir des endroits où l'on travaillera sur une plus vaste échelle l'an prochain. On profite des dernières belles journées de l'automne pour prendre le plus d'avance possible en vue de l'an prochain, car, dès les premières gelées, il faudra plier bagage.

A l'heure actuelle, la Canso a exécuté du travail à cinq endroits différents. Deux puits ont été ouverts et fermés à Yamachiche, un à Pointe-du-Lac, un autre à la Banlieue et un cinquième, à Baie-Jolie, fera l'objet des prochaines explorations de la Canso.

La Canso Natural Gas est merveilleusement bien équipée pour forer des puits de pétrole. Elle nous arrive ici forte d'une expérience prolongée en Alberta, où quantité de puits d'huile fonctionnent à plein rendement. Il est probable qu'aucune des compagnies à l'oeuvre ne trouvera pas d'huile dans nos parages dès 1956. Chacune d'elles est cependant très encouragée à poursuivre les recherches entreprises car les signes avant-coureurs de la présence de l'huile sont nombreux.



(Photo Le Nouvelliste)

LA CANSO NATURAL GAS, qui collabore avec la St-Maurice Exploration dans ses recherches de gaz naturel et d'huile, a installé hier sa machinerie dans la Banlieue de Trois-Rivières. On a trouvé du gaz à une profondeur de 40 pieds. Des travaux de plus grande envergure seront entrepris en 1957 à l'ouest de notre ville.

Les tableaux vont rester à Florence

Rome (PA) — Le gouvernement italien s'est rendu hier aux protestations furieuses de la population de Florence et a annoncé qu'il ne permettra pas qu'une quarantaine de toiles inestimables datant de la Renaissance effectuent une tournée dans diverses villes des Etats-Unis. La mise au rancart du projet d'exposition a été annoncée par M. Paolo Rossi.

Une exposition sur Picasso à Londres

Londres (Reuters) — Une exposition portant sur la vie et les oeuvres de Pablo Picasso s'est ouverte jeudi à Londres, marquant le 75e anniversaire de cet artiste. Picasso a lui-même prêté plusieurs des 500 exhibits, comprenant des lettres et des photographies, en plus de peintures par et de lui-même.

DENTISTE
Dr M. Ls Bourget, DDS
Bureau tous les jours
Téléphone: FR 4-4634
Soir: lundi, mercredi, vendredi
391, boul. Ste-Madeleine,
(coin Rocheleau)



TOUJOURS VIVANT NOTRE THEATRE !

Ouais! Encore une chronique consacrée au théâtre, direz-vous?

Oui! Du théâtre . . . encore du théâtre. Nous ne saurions jamais trop insister. Si les Trifluviens veulent que ne meure pas notre tradition théâtrale, vieille de tant d'années, il faut qu'ils apportent un encouragement tangible à notre seule troupe permanente: les Compagnons Notre-Dame.

C'est ce soir que les Compagnons ouvrent leur vingt-huitième saison. Nos comédiens tentent actuellement un effort ultime pour réveiller l'apathie de leurs concitoyens. Il est assuré qu'ils donneront leur saison 1956-57, au complet. Ils l'ont promis et ce sont des gens de promesse. L'avenir de notre théâtre va dépendre de l'accueil que les trois oeuvres à l'affiche recevront cette année.

Il fut un temps, à Trois-Rivières, où le théâtre a connu une vogue réelle. Depuis, le cinéma et surtout la télévision sont venus lui faire concurrence. Les assistances au théâtre ont périclité d'année en année pour en arriver à un point où, malgré tout le travail bénévole, il est impossible de survivre. Les dépenses ont, depuis plusieurs années, pris le pas sur les revenus.

Ce ne sont ni les souscriptions ni les programmes d'annonces qui vont assurer la survie de notre théâtre. Les Compagnons consentent à se dévouer corps et âme, sans rémunération aucune, mais il est bien naturel qu'ils ne veuillent pas jouer pour des bancs vides. Pour recruter une assistance convenable, les Compagnons ont eu recours à un comité d'amis dirigés par le Dr Conrad Godin.

Les Compagnons se sont imposé un travail énorme pour mettre sur pied l'oeuvre à l'affiche ce soir de même que lundi, mardi et mercredi prochains. "Le P'tit Bonheur", de Félix Leclerc, n'est pas une pièce facile. Les tableaux sont rattachés entre eux par un poème que dira Léo Benoit. Ce sont des histoires indépendantes les unes des autres mais à caractère profondément humain. Il y a là nombre de situations cocasses et de caractères originaux qui ne manqueront pas d'amuser le public.

Ce soir, la grande première du P'tit Bonheur" prend l'aspect d'une soirée de gala. On sait déjà qu'on profitera de la circonstance pour présenter des trophées à six de nos comédiens qui fêtent leurs vingt-cinq ans de théâtre cette année. Il s'agit de MM. J.-U. Grégoire, Louis-Philippe Poisson, Antonio Mondor, et de Mlles Philomène Moreau, Lucienne Beaudet et Juliette St-Hilaire.

Donc en foule pour voir nos Compagnons à l'oeuvre ce soir... ou la semaine prochaine. "Le P'tit Bonheur" est prêt à accueillir tout le monde. Jean Coutu doit être présent ce soir et l'auteur Félix Leclerc doit venir faire son tour un soir de la semaine prochaine.

L'Union Musicale de Trois-Rivières et la Philharmonie De La Salle doivent présenter des concerts d'intérieur en novembre. Ces deux corps musicaux doivent présenter des chanteurs locaux comme artistes invités. L'Orphéon prépare actuellement le court récital qu'il doit donner à l'Auditorium De La Salle, le 10 novembre, à la graduation des élèves de l'Académie.

Les Rendez-Vous Artistiques viennent de recevoir le programme qu'interprétera l'Orchestre à Cordes de Vienne, le 13 novembre prochain. On entendra, en cette circonstance, le "Concerto Grosso No 5", de Haendel; le "Concerto pour violon en do majeur", de Haydn, avec le violoniste Eduard Melkus; cinq menuets avec six trios de Schubert; les Danses Roumaines de Bartok. Accompagnée de l'orchestre, le soprano Rosl Schwaiger chantera le récit et l'air "Alcandro le confesso", de Mozart, de même qu'un extrait de "Orfeo ed Euridice", de Haydn. On est bien d'avis que le concert de l'Orchestre à Cordes de Vienne sera l'un des meilleurs entendus ici cette année.



Claude Colbert, directeur des Compagnons de N.-D.

Un laboratoire des Beaux-Arts établi sous peu au Canada

Sarnia (PC) — Un laboratoire national des Beaux-Arts sera organisé au Canada d'ici quelques mois. Ce laboratoire aura pour fonction de vérifier l'authenticité de tableaux de grands maîtres dont la Galerie Nationale du Canada vient de faire l'acquisition. La nouvelle fut annoncée par le directeur de la Galerie au cours d'une réunion mardi soir. M. Alan Jarvis a fait part à ses auditeurs de l'arrivée prochaine d'un jeune canadien détenteur d'un doctorat en Beaux-Arts, de l'Université de Londres. Le jeune diplômé sera incorporé au personnel en avril et organisera le laboratoire.



(Photo United Press)

VOICI L'UNE DES plus récentes photos du professeur Juan Ramon Jimenez, le poète espagnol à qui vient d'être attribué le prix Nobel en littérature. Le poète de 74 ans, qui s'est volontairement exilé du monde social depuis plusieurs années, est depuis le 24 octobre au chevet de son épouse, la Senora Zenobia Camprubi de Jimenez, qui se meurt d'un cancer à la clinique Mimillas à Santurce, Porto-Rico, et interdit sa porte à tous les visiteurs. Jimenez et son épouse apparaissent ci-dessus alors qu'ils venaient d'assister à un événement artistique à l'université de Porto-Rico il y a quelques années.

Médecine et chimie vs maladie

Ottawa (PC) — L'alliance de la médecine et de la chimie, qui depuis plusieurs années a permis à l'homme de vaincre plusieurs maladies, aboutira bientôt à d'ultimes victoires.

C'est ce qu'a affirmé hier M. John E. McKeen, le président de la compagnie Charles Pfizer, d'Indiana. Ces victoires a précisé M. McKeen, lorsqu'on les gagnera, éloigneront de nos yeux "les spectres des désordres mentaux et du cancer".

L'industriel américain, qui portait la parole à un dîner qui a précédé l'inauguration de l'usine de la Pfizer à Arnprior, Ont., a passé en revue la croissance de l'industrie de la chimie et de la moisson des laboratoires d'où sont sortis les antibiotiques et les nouveaux anesthésiques qui permettent aux chirurgiens de soumettre le coeur et le cerveau à des opérations jugées autrefois impossibles.

La sigmamycine

"Il y a à peine quelques mois, a-t-il révélé, les staphylocoques montraient toujours une résistance irréductible à plusieurs de nos meilleurs médicaments, mais il ne semble plus en être ainsi.

"On est à compiler les rapports cliniques sur ce qui se révélera, nous l'espérons, l'antibiotique le plus puissant que connaisse l'homme, la sigmamycine".

Requête de 2 groupes pour un poste de TV anglais à Québec

Ottawa (PC) — Le Bureau des gouverneurs de Radio-Canada a entendu deux demandes de permis présentées par des groupes rivaux hier en vue de l'établissement d'un poste de télévision de langue anglaise dans la ville de Québec.

M. A.-C. Picard, président de la compagnie Télévision de Québec (Canada) Limitée, propriétaire du poste français CFCM-TV, de Québec, a fait remarquer que son poste présentait des émissions dans les deux langues.

Toutefois, à cause de l'accroissement du service du réseau français, la transmission anglaise a été réduite récemment.

M. Picard dit qu'il y a environ 24,500 personnes de langue anglaise dans la région que pourrait desservir le nouveau poste. Un deuxième poste, anglais celui-ci, réduirait le mécontentement exprimé par des spectateurs de langue anglaise.

Le poste anglais proposé occuperait le canal 5.

Requête rivale

La compagnie rivale, Goodwill Broadcasters, of Quebec, Inc., propriétaire du poste de radio anglais CJQC de Québec, propose l'ouverture d'un poste de télévision anglais sur le canal 9.

M. George Macdonald, représentant de CJQC, et M. F. Power, député libéral de Québec-Sud au Parlement, ont représenté la société Goodwill Broadcasters.

M. Power a fait remarquer que les postes de Radio-Canada, à Montréal et Ottawa, établissent un précédent en mettant l'ouverture d'un deuxième poste à Québec.

Il a présenté une pétition portant les noms de 7,000 personnes désireuses d'avoir un poste de télévision anglais à Québec.

Réédition
HISTOIRE DU CANADA
par les textes
par Guy Frégault, Michel Brunet et Marcel Trudel.
Un fort volume relié de 298 pages - 6 cartes géographiques.
$4.50
(par la poste $4.70)
chez FIDES

Film spectaculaire au MADELON

Le Théâtre Madelon présente à compter de ce jour le spectaculaire film "Sous le plus grand chapiteau du monde" qui met en vedette les artistes Betty Hutton, James Stewart, Dorothy Lamour et autres.

L'histoire de ce film colossal raconte la vie des célèbres frères Ringling qui traverse une mauvaise passe. Marc, l'administrateur du cirque a un problème cependant. Il avait promis à Dolly (Betty Huttin) de lui donner la vedette; la présence de Sébastien (Cornel Wilde) l'empêche de tenir sa promesse. La rage au coeur, elle s'incline devant la décision de Marc. Un soir, Sébastien rate son coup et s'écrase sur la piste. Il est gravement blessé. Sa carrière est finie et Dolly aura la vedette. Mais Dolly, se sentant responsable de cet accident, est malheureuse... songe à l'épouser.

C'est ici que se place la scène du tamponnement... trains. Des cris s'élèvent, des flammes rougeoient dans le ciel, des... ves s'échappent de leurs cages... est grièvement blessé. Le clown... che (James Stewart), pour... Marc, fait l'opération et se... Il a fallu cette nuit tragique... que Dolly comprenne tout l'... ment de Marc à son cirque, ... du matériel du cirque, elle... se une parade de fortune... rues de la ville voisine. La... tation de l'après-midi est un... phe. Marc assiste de son... ce spectacle miraculeux. Et... continue plus bruyante, plus... plus belle que jamais sous... grand chapiteau du monde.

RIALTO — COMMENCANT SAMEDI
Une aventure fantastique


2 GRANDS FILMS EN FRANCAIS 2


ÉTOILE DES ÉTOILES
Matinée: 1 h. 30 p.m. Soirée: 6 hres - 9 hres

IMPERIAL — Jusqu'à MARDI — Deux films français
EN PRIMEUR

"MARTY"
VERSION FRANÇAISE
Les autres gars voulaient des dames.... il voulait une fille!

"MARTY"
2ème film

Un nouveau spectacle excitant à l'écran !

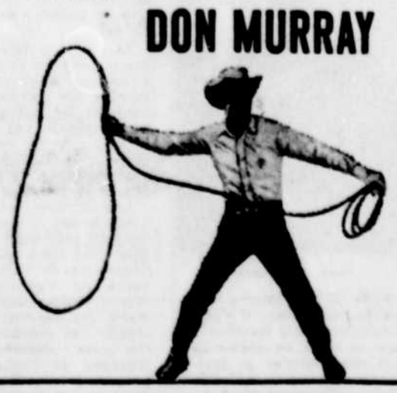
LE VOL DU SECRET DE L'ATOME

CAPITOL — Sam. - Dim. - Lun. — 3 jours seulement


Soirée: 6 h. 45 p.m. et 9 hres p.m.
Horaire: Matinée 2 hres p.m.

Servitor — Spéciaux DE LA SEMAINE
Nettoyés et Pressés
Pantalons 43¢
Manteaux OU Paletots D'HIVER $1.23
ROBES 83¢
Léger supplément pour service à domicile
FR 4-3561
Les plus importants nettoyeurs-teinturiers du coeur du Su...

Champlain — THEATRE DES PRIMEURS — EN GRANDE PRIMEU...
Commençant samedi pour une semaine
Le plus grand succès de Marilyn Monroe
Bo-Decker devient un homme... et c'est une jeune fille qui le révèle à lui-même !
Marilyn Monroe à son meilleur !
Don Murray la dernière sensation d'Hoolywood

wait'll you meet Hollywood's newest hunk of man!
DON MURRAY

20th CENTURY-FOX presents
MARILYN MONROE in BUS STOP
COLOR by DE LUXE
CINEMASCOPE
HORAIRE : 6.30 - 8.45 — DIMANCHE 1.30 - 3.30
PRIX REGULIE...

Ce que Maureen Forrester retire de ses voyages à travers l'Europe

Cornwall, Ont. (PC) — Le proverbe "pierre qui roule ne fasse pas mousse" n'est certainement pas valable dans le cas du contralto montréalais Maureen Forrester.

La cantatrice canadienne, qui fut la première de sa nationalité à faire une tournée Sensationnelle complète de l'Europe depuis 25 ans, a trouvé un intérêt dans tous les pays qu'elle a visités.

Parfois, c'était les joyeuses soirées parisiennes; parfois des repas de gourmet dans quelque restaurant européen; une meilleure connaissance des langues étrangères ou encore des critiques comme celle-ci: Maureen Forrester a "une voix d'un pureté et d'une souplesse qu'on constate rarement."

Le programme de sa tournée comprenait 40 pays. Maureen Forrester n'a pas été déçue par Paris. Elle a particulièrement apprécié les dîners du fameux restaurant la Tour d'Argent.

Le canard de la Tour d'Argent

"Vous choisissez vous-même, au début de la soirée, l'oiseau que vous désirez manger. Pendant qu'on vous sert les plats les plus variés, le canard sur lequel votre nom est inscrit est apprêté. Quelques heures plus tard, cinq garçons de table, gantés de blanc, vous le servent", explique Mlle Forrester.

Bien qu'elle espère se marier un jour, pour l'instant, la cantatrice âgée de 25 ans, ne pense qu'à son art. Elle s'en retourne en Europe.

"J'en suis très contente parce que partout où j'ai chanté l'année dernière, le public m'a réclamée de nouveau."

Maureen Forrester parle couramment quatre langues et chante dans huit langues, dont l'hébreu. Elle a commencé à apprendre le russe.

Le tour du monde avec Le Nouvelliste pour 5c par jour.



BONJOUR !

Une nation laborieuse est une nation prospère. Le travail ne fait mourir personne. Mais par contre, l'inertie et l'oisiveté engendrent la ruine des peuples. Sachons aimer notre patelin au point de s'oublier pour son essor économique. Le pont, il nous le faut et enfin nous l'aurons.

CHLN — 550

Un des sujet de conversation présentement parmi le personnel annonceur... aurons-nous ou n'aurons-nous pas de ROMAN FLEUVE sur les ondes de CHLN. C'est toute une question... et je suis persuadé qu'un grand nombre d'auditeurs se sont aussi posé la même question... à laquelle nous nous ferons un devoir de répondre avant très longtemps.

CHLN — 550 CHLN — 550

Le HIT PARADE de midi à 3 heures aujourd'hui, pour ceux qui se reposent à la maison... ceux qui doivent travailler à la maison.... ou encore pour les "promeneurs" en automobile. SUR MA VIE, C'EST BON D'AIMER, VIERGE MARIE, MA VIE S'EVEILLE, LOLA, LA TOUR D'IVOIRE, LA GOUALANTE DU PAUVRE JEAN, FLEUR DE MON COEUR, JE VAIS REVOIR MA BLONDE, IMPOSSIBLE. Aussi parmi les pièces américaines... DON'T BE CRUEL, CANADIAN SUNSET, LOVE ME TENDER, TO-NIGHT YOU BELONG TO ME, THE GREEN DOOR, JUST WALKING IN THE RAIN, WHATEVER WILL BE, WILL BE, HONKY TONK, TRUE LOVE, MY PRAYER... telles sont les mélodies que vous entendrez au cours de votre émission favorite.

CHLN — 550 CHLN — 550

Quatre émissions recommandées pour dimanche: les demandes spéciales dimanche après-midi. L'album R.C.A. Victor, dimanche soir à 8 heures 30. Au cours de ce programme de choix, vous aurez le plaisir d'entendre le FIRST PIANO QUARTET... la réponse à la question tant controversée... QUATRE PIANOS SONNENT-ILS QUATRE FOIS MIEUX QU'UN SEUL?... vous serez à même de former votre propre opinion demain. Strauss, Brahms, Chopin, Tchaikovsky et Kreisler seront à l'honneur. Demeurez aux écoutes à 9 heures pour le PETIT CONCERT. A l'affiche, l'orchestre Philharmonique de Munich, sous la direction de Fritz Rieger... ces musiciens de renom interpréteront la symphonie No 4 de Brahms.

CHLN — 550 CHLN — 550

Léo Benoit me demande de vous rappeler que vous avez encore toute la semaine prochaine pour lui faire parvenir votre photo, qui sera "collée" dans l'album souvenir... un cadeau qui sera remis à une auditrice chanceuse avant la fin de l'année.

A LUNDI

Le pianiste Gieseking meurt des suites d'une opération à Londres

Londres (PA) — Walter Gieseking, le pianiste allemand de renommée mondiale, est décédé hier matin à la suite d'une intervention chirurgicale pratiquée d'urgence sur lui dans un hôpital de Londres.

Gieseking était tombé malade lundi, à son arrivée dans la capitale anglaise, où il devait enregistrer quelques disques.

On le transporta à l'hôpital mardi après-midi et on le soumit à une opération qui devait le soulager d'une inflammation du pancréas.

Le pianiste avait été blessé, en décembre dernier, dans un accident d'autobus survenu en Allemagne; cet accident



M. W. Gieseking

lui avait enlevé son épouse et l'avait forcé à contremander la tournée qu'il devait faire au début de l'année en Amérique du Nord.

Gieseking était âgé de 60 ans. L'un des pianistes les mieux connus de son temps, il tendait à se spécialiser dans l'interprétation d'oeuvres modernes, mais il était aussi réputé pour son jeu dans les pièces classiques.

Né à Lyons, en France, fils d'un médecin allemand, il commença à jouer du piano à l'âge de quatre ans, mais ce n'est qu'à l'adolescence qu'il se mit sérieusement à l'étude de la musique. Il fit sa première tournée à l'étranger en 1921, alors qu'il avait 26 ans. Depuis, il a parcouru le monde en tournées de concerts.

On continua de jouer sous le nazisme en Allemagne et en Europe occupée pendant la guerre. Mais l'interdiction de jouer en public fut levée en 1947. Gieseking eut cependant à souffrir des manifestations sémites à New-York et à Melbourne dans ses tournées d'après-guerre. Quelque quatre ans aprs la fin de la guerre, le gouvernement des Etats-Unis l'exonéra de l'accusation de nazisme qui avait été portée contre lui.

Son corps sera maintenant transporté en Allemagne où il sera inhumé.

Aujourd'hui

12.00—Hit Parade
12.30—Radio journal
12.40—Hit Parade
1.55—NOUVELLES
2.00—Hit Parade
2.55—NOUVELLES
3.00—Mélodies ou chansons
3.55—NOUVELLES
4.00—NOUVELLES DE DEMAIN
4.05—Ballades américaines
4.55—NOUVELLES (Fromage Champlain)
5.00—Sérénade du souper
5.55—Kostelanetz au lutrin
6.15—Radio journal
6.30—Nouvelles sportives
6.35—En prenant le café
7.00—Le chapelet
7.15—Coquetel musical
7.30—Musique Militaire
7.55—NOUVELLES
8.00—Music-Hall
8.30—Veillée du samedi soir
8.55—NOUVELLES
9.00—Caroussel
9.30—Petite diligence
9.55—NOUVELLES
10.00—Ici l'on Danse
10.30—Edition du soir
10.40—Ici l'on Danse
11.00—Les sports en revue
11.10—Ici l'on Danse
11.55—Résumé des nouvelles de la journée
12.00—Fin des émissions.

Demain

9.00—Ouverture
9.10—Grand'Messe de la cathédrale
10.30—Intermède
10.55—NOUVELLES
11.00—Concert du dimanche matin
12.00—Musique en dinant
12.30—NOUVELLES
12.40—Musique en dinant
1.30—Bart School
2.00—NOUVELLES
2.05—Demandes spéciales
3.00—Demandes spéciales
3.55—NOUVELLES
4.00—NOUVELLES DE DEMAIN
4.05—Ballades américaines

MONSIEUR 550

4.55—NOUVELLES (Fromage Champlain)
5.00—Chansonnettes
5.30—Thé dansant avec Guy Lambardo
6.15—Radio journal de CHLN
6.30—Nouvelles sportives
6.40—En prenant le café
7.00—Le chapelet
7.15—L'Ecole des parents
7.30—Variétés
7.55—NOUVELLES
8.00—Album RCA victor
8.30—Prévisions du Palmarès
8.55—NOUVELLES
9.00—Le petit concert
9.30—Petite diligence
9.55—NOUVELLES
10.00—Ici l'on Danse
10.30—Edition du soir
10.40—Ici l'on Danse
11.00—Sports en revue
11.10—Ici l'on Danse
11.55—Résumé des nouvelles de la journée
12.00—Fin des émissions.

Lundi

5.50—Ouverture
5.55—Messe du petit sanctuaire
6.30—Réveille matin
6.55—NOUVELLES
7.00—Réveille matin
7.25—Météo (Prestone)
7.30—Les ailes de la liberté (RCAF)
7.35—Réveille matin
8.00—Radio journal
8.10—Nouvelles sportives (HFC)
8.15—La levée du corps
8.55—NOUVELLES
9.00—Le magazine de la femme
9.40—Courrier-Confidence CHLN (Crémerie des 3-Rivières)
9.50—Les vieilles coutumes (Bovril)
9.55—NOUVELLES (H. P. Hébert)
10.00—Aylmer 50 par jour
10.10—Horoscope (Salon Michel)
10.15—Le magazine de la femme
10.55—NOUVELLES
11.00—TELORAMA
11.55—Actualités du jour (Lido)
12.00—Palmarès américain.

CINÉMA de PARIS A L'AFFICHE



Faibles Femmes !...

Vous ne prononcerez plus ces deux mots quand vous aurez vu le film!

Un film où les rafales des armes automatiques alternent avec les cascades de rire!



Horaire:
Dimanche continuel
Semaine: mat. 1 h. 25
Soirée: 6 h. 25 - 8 h. 30

Parlez-en à votre médecin

L'AIL EST BON POUR VOUS

Depuis plusieurs siècles, les Européens se servent d'ail pour préserver leur santé, convaincus qu'il peut les soulager et les renforcer. L'ail est un antiseptique naturel qui prévient ou détruit les germes de putréfaction et aide à purifier le sang de toute impureté et à le garder en bon état. Prenez des Perles d'Ail Adams — vous vous sentirez peut-être mieux et prendrez moins de rhumes. Téléphonez à votre pharmacien de vous envoyer une boîte de perles d'Ail Adams. Ce sont capsules inodores et insipides, faciles à prendre.

Dans la collection du "NENUPHAR"

MARIE-DIDACE
par GERMAINE GUEVREMONT

Suite du "Survenant". Le drame de l'écroulement lent et inexorable d'une famille.

5e édition — 15e mille

210 pages: $2.50 (par la poste $2.60)

FIDES, 25 est, rue St-Jacques, Montréal 1

Ce soir à la Télévision

CBFT—2—Montréal
CFCM—4—Québec
WFTZ—5—Plattsburg
CBMT—6—Montréal
CHLT—7—Sherbrooke

Samedi 27 octobre

1.55 P.M.
2-4-5-6-7: Big Four Football (Alouettes - Tiger Cats)
2-6: Film
4: Cartoons
7: Terry & Pirates
5.00 P.M.
2: Tic Tac toc
4: Les jeunes Talents
6: Count of Monte Christo
7: Rin-Tin-Tin
5.30 P.M.
2-4-7: Rodolphe
6: Wild Bill Hickok
6.00 P.M.
2: Beau temps, mauvais temps
4: Pick the Stars
6: Oh! Susannah!
7: Saturday Hoe Down
6.30 P.M.
2: Ce soir
4: Soldiers of Fortune
6: Mr. Fix-it
7: Le Télébulletin
6.45 P.M.
2: Film
6: News
7: Adventures of Jethro Adams
7.00 P.M.
4: Nouvelles Locales
6: Perry Como
7.15 P.M.
2-4-7: Le Téléjournal
7.30 P.M.
2: Cinéfeuilleton "Mammy"
4: Film
7: "Mr. Fixit"
7.45 P.M.
2-4-7: Quelles Nouvelles?
8.00 P.M.
2-7: Aventures
4: My Little Margie
6: Holiday Ranch
8.30 P.M.
2-4-7: Chacun son Métier
6: Lolly Too Dum
9.00 P.M.
2-4-5-6-7: Soirée du Hockey "Boston-Canadiens"
10.15 P.M.
6: Film
10.30 P.M.
2: A la romance
4: Impromptu
6: Wayne and Shuster
7: Quizz Ball
11.00 P.M.
2: Le Téléjournal
4-7: News
11.10 P.M.
6: Juliette
11.15 P.M.
2: Long métrage "L'esclave"
7: Local front News
11.30 P.M.
6: Saturday Night Wrestling
7: Late Show
11.35 P.M.
4: Texas Wrestling
12.30 P.M.
4: Fin des émissions.
7: Sign Off.

Dimanche 28 octobre

10.00 A.M.
2-4-7: Grand-Messe (Grand Séminaire de Montréal)
6: Church Service
11.00 A.M.
2: Mire
11.30 A.M.
6: Music
12.00 P.M.
2: Musique
12.30 P.M.
6: This is the Life
2: Le Téléjournal
1.00 P.M.
2: Cinéparade
6: Here and There
1.30 P.M.
2: Cabinet des estampes
6: Country Calendar
1.45 P.M.
2: Actualités religieuses
1.55 P.M.
7: CHLT-TV Today
2.00 P.M.
2: Passe-Partout
6: Junior Magazine
7: Around the World
2.30 P.M.
2: Eaux vives
7: Information Center
2.45 P.M.
7: Chansons des Prairies
3.00 P.M.
2-7: Hockey de chez nous
6: Citizens' Forum
3.30 P.M.
4: Disneyland
6: What's my Line?
4.00 P.M.
4: Ciné-Parade
6: You Are There
4.30 P.M.
4: Le Théâtre des Etoiles
6: Lassie
4.45 P.M.
2-7: Film
5.00 P.M.
2-7: Kim
4: Nérée Tousignant
6: Fighting Words
5.30 P.M.
2-4-7: Pépinot
6: Perspective
6.00 P.M.
2: La joie de connaître
4: Aventures
6: Burns and Allen
7: Pick the Stars
6.30 P.M.
2-4-7: Les travaux et les Jours
6: Father Knows Best
7.00 P.M.
2-7: Nouvelles et l'Actualité
4: Question et Défis
6: December Bride
7.30 P.M.
2-4-7: La clé des champs
6: News Magazine
8.00 P.M.
2-4-7: Music-Hall
6: Ed Sullivan
9.00 P.M.
2-4-7: Cléopâtre
6: All Star Playhouse
9.30 P.M.
2-4-7: Le Théâtre Populaire
6: Showtime
10.00 P.M.
6: Television Theatre
10.30 P.M.
2: Prise de bec
4: Derrière les volets
7: $64,000 Qeustion
11.00 P.M.
2: Le Téléjournal
4-6-7: News
11.15 P.M.
2: Point de mire
11.30 P.M.
6: Feature Film
7: Sign off
11.45 P.M.
2-4: Le monde du sport

R.C.A. Victor
Télévisions · Radios
Phonos
COMPTOIR MUSICAL FILION
403, Tamarac, Tél: LE 7-1414
SHAWINIGAN

Télévisions SPARTON
Hi.-Fi.
Beauchemin
MEUBLES
505, Station Tél: LE 6-5541
Shawinigan



Vedette pour '57
Tube écran aluminisé
Système Glarejector
Superbe cabinet
J.-M. Houde
Vendeur autorisé
Tél. LE 7-9445
ST-BONIFACE



Buvez
" Choclat "
Un produit de la
Laiterie
Shawinigan Ltée
Tél: LE 6-4471



MAISON ETABLIE DEPUIS 1930
Meubles et accessoires électriques
TEL.: FR 4-4893 SUCCURSALE NO. 4
1626 RUE ROYALE
TROIS-RIVIERES



Au même programme en primeur dans le district

Madelon — A prix régulier

Un film d'action **"LES HEROS DE LA PLAINE"** avec ROBERT LIVINGSTONE

Madelon — SAMEDI A MARDI

Horaire: Samedi et Dimanche en soirée 6 hres et 9 h. 30 p.m. - Matinée Dimanche à 1 h. 30 p.m.
Le film "Sous le plus grand chapiteau du monde" passe à 6 hres et 9 h. 30 en soirée



Obtenez le PRET voulu
EN 1 SEULE VISITE

▶ Le gérant de *Personal* vous prêtera de l'argent promptement pour toute raison valable... et vous pourrez le rembourser plus tard, par mensualités commodes, grâce au merveilleux plan "Argent maintenant, Paiement plus tard!" Plusieurs autres avantages sans frais supplémentaires. Téléphonez d'abord pour un prêt en 1 visite, écrivez ou venez au bureau aujourd'hui!

Prêts de $50 à $800 ou plus sur Signature, Meubles ou Auto

LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI! Personal FINANCE CO. Beneficial Finance SYSTEM

3 bureaux bien situés—lequel vous convient le mieux?

SHAWINIGAN FALLS—511-5 ième Rue, Coin Mercier. Tél: LE 6-4438
GRAND'MERE—468-6 ième Ave., 2 ième étage..... Tél: 3367
TROIS RIVIERES—110 Rue Des Forges, 2 ième étage..... Tél: 5-4731

Ouvert le soir sur rendez-vous—téléphonez pour heures du soir
Prêts consentis aux résidents de toutes les villes environnantes • Personal Finance Company of Canada

LE DR LEBON

Avant de me laisser parler au docteur, Louis, dis-moi où est Diane?

Elle est en bas avec Carlo.

Garde la loin de lui Louis.

Je leur ai demandé de me laisser pour que je puisse parler seul avec Diane!

Une minute Dr Lebon, voici le docteur Vincent.

Mlle Forest semble être dans un état très nerveux. Je suis certain qu'elle a besoin des soins d'un psychiatre.

Je suppose qu'elle a besoin d'être hospitalisée.

Oui, avez-vous un endroit préféré?

Nous avons un excellent sanatorium ici. Je vais prendre l'avion pour New-York et je ferai les arrangements nécessaires.

Bien, je m'occupe de la chose jusqu'à ce que vous soyez ici, docteur Lebon.

Maintenant reconduisez-moi à l'appartement de Diane, Carlo.

Très bien.

Vous me désappointez Mlle Jovette. Je vous avais jugée comme ayant un esprit d'aventure.

J'en ai un... mais je ne suis pas intéressée à la science-fiction.

Votre difficulté est que vous avez peur Mlle Jovette... peur d'explorer quelque chose hors de la réalité de chaque jour.

Peut-être que vous avez raison.

Pensez à cela Mlle Jovette... pensez à revivre votre vie sur cette terre il y a deux mille ans. Je vous défie! Je vous défie de me laisser vous hypnotiser.

Vous devenez monotone... vous vous répétez toujours.

JOS. BRAS-de-FER

LeNoueux et moi nous allons t'attendre au gymnase Jerry.

Correct Jos... je te verrai après que je m'aurai fait faire la barbe et les cheveux.

Salut Jean!

Vous êtes le suivant, M. Jerry, s'il vous plaît prenez un siège.

Excusez-moi, je dois aller chercher la jeune fille d'en haut... il dit que c'est important.

Correct, Jean correct.

♫ UP A SLEEPY RIVER... ♫ BY THE DROOPING WILLOW TREE ♫ YUM-TA-TA-TUM...

?! Wow... quelle voix! c'est parfait!

Hé! garçon... tu as une voix d'or... Toi et moi nous pourrions faire des millions... Je serai ton gérant, ton impressario.

?!

Mais tu chantes trop lentement tu devrais changer ton style... pour arriver au succès. Regarde-moi...

!

♫ UP A SLEEEEPY RIVERRR ♫ ne me quitte pas des yeux et maintenant ne manque pas ma finale sensationnelle.

♫ BY TH' DROOPY, DROOPY, DROOPY WIL-LOW TREEE! ♫ BOP!

PLOPP

Je suis mieux de faire ma barbe car je serai en retard à ma partie de golf.

Golf! C'est magnifique. Tous les grands chanteurs sont golfeurs. Dis-moi ce que tu feras... je te donnerai mes services personnels pour seulement 50% qu'en dis-tu?

Hé! Ta figure est trop familière... Nous devrions la changer... vois copain...

Hé! Jean... je ne voulais pas être en retard.

Je me suis fait la barbe moi-même j'espère que vous n'êtes pas fâché.

Vous pourrez dire que vous avez été une fois barbier M. Anatoli.

Le grand chanteur Anatoli en personne

Je suis désolé... elle ne veut plus jamais vous parler... mais vous pouvez appeler plus tard encore. Nous essaierons de l'atteindre, correct?

Qu'en penses-tu! S'il n'avait pas été Anatoli, nous aurions fait un tas d'argent ensemble. Tout de même, je peux admettre que je suis un découvreur de talents.

Dixie Dugan

McEVOY STRIEBEL

Devine ou peut-être tante Dixie!

Elle est venue avec nous, pour te rencontrer, chérie.

Oh!... Oh!...

Sais-tu la vraie signification de "Halloween" petite?

Oui des fantômes des esprits, et des sucreries.

Halloween signifie "benit" ou soir saint, parce que c'est la veille de la fête de la Toussaint.

Autrefois les chefs et le peuple de Bretagne célébraient leur festival d'automne à ce temps-ci de l'année.

Les gens croyaient qu'à l'Halloween, les esprits, les morts et les fantômes venaient leur faire peur!

Mais aujourd'hui nous célébrons cette fête d'une façon différente.

Nous avons des banquets pour les grandes personnes et les enfants!

Sais-tu ce que je pense, tante Dixie?

Quoi chérie?

Je parie qu'elle fut la première hôtesse de l'air.

LES Berlurons

CARL GRUBERT

Yoo Hoo! Je suis à la maison Alice!

C'est bizarre!...

Il n'y a personne ici!

Je gage qu'ils sont tous cachés et m'attendent pour me faire faire un saut.

Je ferai semblant et je laisserai avoir aux enfants leur plaisir.

Ils ont probablement mis leurs masques d'Halloween.

Aussi, il va falloir que j'aie l'air vraiment effrayé.

Hum!... J'ai marché à travers la maison et rien n'est arrivé.

Aha! Quelqu'un espionne en arrière de la porte.

Je vais les déjouer dans leur tour.

BOO!

Hu!... Où étais-tu?

En arrière dans la cour ramassant les feuilles, M. Croquemitaine...

Tu es un peu trop tôt pour l'Halloween, aussi pour ton tour, tu vas nous amener souper à ton club ce soir.

LE Juge PAQUIN

Voulez-vous entrer et m'aider à magasiner pour Céline, Robert ?

Peut-être que je ferais mieux de vous attendre dans l'auto Mme Brunelle.

Comme vous voudrez.

Il sera probablement une heure ou plus.

Ça ne fait rien. Prenez votre temps.

Ce "bazou" vole comme un oiseau.

Peut-être que ça te semble comme ça parce que je suis assise près de toi, Roger.

Je ne l'aurais pas admis mais tu as raison.

Regarde son enfant.

Roger tu l'as tué!

Nous faisons mieux de partir d'ici.

SENTIERS INCONNUS!

Le temps que l'oiseau prend pour dormir est habituellement déterminé par la longueur de la nuit et varie avec les saisons.

Alors que le crépuscule tombe, les oiseaux taisent leurs voix engourdies et vont se jucher.

Et quoiqu'ils dorment profondément, ils se cramponnent à leur branche sans un effort consciencieux.

Parce que la mère nature a prévu un moyen d'empêcher les oiseaux de tomber quand ils dorment.

Les tendons sur les pattes des oiseaux qui contrôlent l'ouverture et la fermeture des pieds passent à l'arrière de la jointure de la patte.

Et quand les oiseaux courbent leurs pattes sur le perchoir, l'arrêt se cramponne automatiquement autour de la branche de l'arbre...

Ainsi le petit chanteur qui dort est accroché avec sécurité à son perchoir et même le hurlement du vent ne peut le déloger de là.

Se réveillant avant le levet du soleil, les oiseaux sont généralement leurs repus, ensuite ils chantent et volent durant les heures matinales. L'après-midi ils se reposent et mangent encore avant d'aller se jucher pour la nuit.

CAVALIER ROUGE

Jean pense que nous sommes retournés à la cabine et qu'il garde mon loin seul. Mais il aura besoin de soutien.

Gros trouble, viens vite Cavalier Rouge.

SH-H!

Aucun ne sera blessé si je m'en mêle.

Le shérif pense que tu as tué un agent, mais il ne sait pas où tu es et que tu as changé ton nom pour Jean Dubois.

Baisse ce fusil, garçon. Nous voulons le loin du Cavalier Rouge.

Vous m'accusez tous les deux d'un meurtre que j'ai essayé de vous empêcher de faire. Ne passe pas au travers de cette clôture du champ de Cavalier Rouge Brochu ou...

Où quoi?... Tu es trop peureux pour te battre. C'est pourquoi Mlle Lucia ne veut pas se marier avec toi.

Maintenant je sais la vérité au sujet de Jean Dubois. C'est la clé du mystère. Va chercher le shérif et Mlle Lucia, Petit Castor.

Certain, Cavalier Rouge.

Fais de la place!... J'ai coupé la clôture et nous allons y aller.

Je vais l'arrêter!

Non, tu ne le feras pas! Laisse tomber ton revolver Brochu!

Cavalier Rouge Own...

Merci Cavalier Rouge, mais je peux tenir en respect ces deux voleurs.

Je sais que tu le peux, Jean. Mais nous allons attendre pour que Mlle Lucia te surveille dans une vraie bataille avec les poings.

Ignace La Menace

Hank Ketcham

Tu crois aux fantômes, maman?

Oh! non.

As-tu peur des loups-garous?

Non.

Hi, chérie.

YEOW!

Tu ne reconnais pas ton propre mari?

N'êtes-vous pas des enfants un peu trop grands pour tricher ou jouer?

Qu'est-ce que tout ce bagage, M. Wilson?

C'est notre marchandise

C'est le pneu de rechange de Mme Paquin, Ignace.

HENRY!

Et c'est le boîte à malle des Coté.

MR. WILSON!?

Ah Alice, c'est l'Halloween... nous retournerons cela demain.

Ce n'est pas la question.

Bien, quelle est la question?

La question est ipzzzzz et ab...

Avance maman, tu sais que les petits garçons ont de grandes oreilles!



(Photo Le Nouvelliste)

M. l'abbé Jean-Baptiste Carignan, principal de l'Ecole Normale Val-Marie, feuillette un des beaux livres destinés aux adolescentes.

Exposition de livres ouverte à Val-Marie

C'est aujourd'hui que s'ouvre, à l'Ecole Normale Val-Marie, au Cap-de-la-Madeleine, une exposition de livres qui durera jusqu'à dimanche soir. Elle est destinée spécialement aux élèves mais leurs parents ainsi que M. de la Commission Scolaire auront l'avantage de la visiter.

Sous la conduite d'un cicerone érudit, nul autre que M. l'abbé Jean-Baptiste Carignan, principal de l'Ecole Normale, nous avons parcouru, trop rapidement à notre gré, l'étalage de plusieurs centaines de beaux volumes neufs, prêtés et disposés par M. J. A. Landry de la librairie Mécène.

Comme cette exposition s'adresse à des étudiantes en pédagogie, elle comprend surtout des lectures de formation, ce qui ne veut pas dire qu'elles soient austères.

Une longue table est réservée aux albums pour les enfants afin que les futures institutrices soient à même de conseiller aux petites et à leurs parents un choix de livres appropriés. Dans ce domaine l'édition moderne a réalisé des merveilles: cartonnages solides, beau papier, texte imprimé nettement et écrit par les meilleurs auteurs. Les illustrations nous font nous exclamer par leur originalité et leurs belles couleurs.

Et nous sommes rendus au domaine des adolescentes. Ici encore le choix est extrêmement varié. La psychologie appliquée tient la meilleure place et l'on voudrait du mon-

(Suite à la page 23)



DOULEURS

Maux de Tête, de Dents, Névralgies, Rhumes, la Grippe, Douleurs Rhumatismales, Refroidissements soulagés promptement avec les Captabs ANTALGINE.

104 En vente partout 35¢ et 95¢

ANTALGINE

A. FOURNIER
FOURNIER OPTICAL CO. LTD.
OPTICIEN
D'ORDONNANCES
922 ROYALE, TROIS-RIVIERES

Pour de Fraiches Toilettes d'Automne!

ROBES - MANTEAUX - COSTUMES
COMPLETS - IMPERMEABLES - ETC.

Signalez sans tarder

FR 5-1890 ZORIC

TEINTURIERS - NETTOYEURS

De Luxe

1015 CHAMPFLOUR TROIS-RIVIERES

COURS D'ART CULINAIRE

Canada Packers
LES 5-6-7 NOV. 1956
A 8 hres
au Séminaire

Prix de présence tous les soirs
Plus de 25 paniers de provision

Billets en vente

Corona Cigar Store, rue N.-Dame
Pharmacie Poliquin, rue N.-Dame
J. N. Beaudoin, rue Champflour
Pharmacie Aubin, rue St-Maurice

Par téléphone
Mme Paul Bellefeuille
FR 4-9094

Admission: 50c

Mme Madeleine LeBlanc Lacasse diététiste, qui donnera les cours au profit des scouts catholiques

Ce soir, bal du 9ème Groupe de Milice au Manège

Ce soir, au Manège militaire, aura lieu le bal du 9ième Groupe de Milice. Cet événement ne se reproduit que tous les 15 ou 16 ans. Ce bal est consacré aux sergents et sergents-majors et Trois-Rivières a été choisi comme lieu de rencontre. L'hôte de cette fête sera le sergent-major régimentaire Roger Lavergne, du Régiment blindé local. Le brigadier Bibeau et sa femme ont accepté de présider le bal auquel assisteront le commandant du régiment de Trois-Rivières, le major et Mme Laurier Dubuc, les commandants de chacune des 15 autres unités du 9ième Groupe de Milice et quelques officiers du quartier général du Commandement militaire du Québec.

Les invités d'honneur, les commandants des unités du 9ième Groupe de Milice, les sergents-majors régimentaires et les membres du mess des sous-officiers du Régiment local seront d'abord reçus à un cocktail à 8 h. 30 au Manège, où ils seront accueillis par le sergent-major régimentaire Lavergne, assisté du sergent-major de 2ième classe, Roger Plouffe, président du Mess. Le bal s'ouvrira à 10 heures par la grande marche d'entrée solennelle et un buffet froid sera servi vers 1 heure.

L'orchestre du Régiment de chef de musique Léo Carle, sergent-major de 1ère classe, fera les frais de la musique.



Le major Laurier Dubuc, commandant du Régiment de Trois-Rivières et Mme Dubuc seront parmi les invités d'honneur ce soir au Bal militaire du 9ième Groupe de Milice.



MLLE NOELINE DIONNE, Miss Hospitalité 1956. Mlle Dionne est employée à l'Hôtel St-Louis de Rimouski.

Le 2ième concours de Miss Hospitalité

Les inscriptions pour le deuxième concours annuel de Miss Hospitalité devront être rendues avant le premier décembre.

Plusieurs candidates

Au-delà d'un millier de restaurants à travers la province sont qualifiés pour inscrire leurs filles de table au concours. Sous l'égide, cette année, d'un groupement professionnel, l'Association Provinciale des Restaurateurs du Québec, les organisateurs ont déjà recueilli des prix pour une valeur de plusieurs centaines de dollars. De plus les règlements du concours permettent à tous les restaurants qui présentent une candidate d'en tirer parti, même si celle-ci n'obtenait pas le titre désormais tant convoité.

But du concours

Le but du concours est de reconnaître les qualités professionnelles et la personnalité d'une serveuse type de restaurant. Les finales du concours auront lieu à Montréal, en janvier, et la proclamation officiel en même temps que l'ouverture de l'Exposition Hôtelière Nationale, tenue à Montréal du 29 au 1er février.

Le concours de Miss Hospitalité n'est pas un concours de beauté. Son but principal est de stimuler l'excellence du service de table dans nos hôtels et restaurants. Certes, l'apparence attrayante vaudra des points, mais les juges tiendront surtout compte de facteurs tels: la courtoisie, le maintien, la gentilesse, la façon de présenter le menu et de renseigner le client sur les spécialités de la maison, la mise en place de la table et enfin le service de table proprement dit.

Les prix accordés

Les prix cette année, représentent déjà une valeur de plusieurs centaines de dollars en billets, une suite à l'hôtel Sheraton-Mont-Royal, en plus d'une limousine et d'un chauffeur durant l'Exposition Hôtelière à Montréal, et beaucoup d'autres prix. De plus, la participation à des émissions radiophoniques et télévisées, des conférences de presse et des réceptions ajouteront au séjour inoubliable de Miss Hospitalité 1957 à Montréal et ailleurs.

Bientôt l'Hallowe'en!

Vos enfants attendent sans doute avec impatience la fête de l'Halloween où ils pourront se travestir et passer de porte en porte pour recueillir des friandises.

Attention nécessaire !

Sans refroidir l'enthousiasme de leurs enfants, les parents doivent voir à ce que leurs célébrations ne tournent pas au désastre. Il est imprudent de laisser les jeunes se promener par les rues sans surveillance. La meilleure solution c'est d'organiser une tournée chez les voisins dont les enfants font partie de la joyeuse petite bande; on peut aussi inclure dans les visites les maisons des amis ou de connaissances bienveillantes.

Pour prévenir

Certains enfants portent des costumes de papier ou d'autres matières inflammables qui peuvent causer de graves accidents. Il importe donc de prendre toutes les précautions voulues. Dans ce but le représentant d'un service de sécurité propose d'enduire les costumes de la solution suivante très facile à préparer à la maison. Mêlez sept onces de borax, trois onces d'acide borique et deux pintes d'eau. Cette solution ne tache pas et disparaîtra au premier lavage. Si les costumes sont en papier crêpé, on appliquera la solution par aspersion.

Et soit dit en passant, les ménagères auraient avantage à se servir de ce petit truc en bien d'autres occasions.



Comment s'y prendre pour rencontrer des jeunes gens?

Demande—Nous sommes trois étudiantes de quinze ans et nous aimerions bien rencontrer des jeunes gens Dites-nous comment nous y prendre? Serait-ce possible par l'intermédiaire de votre courrier?

b) Quand nous croisons des jeunes gens dans la rue, devons-nous leur sourire et leur dire bonjour en premier?

c) Nous aimons la danse et la musique populaire et nous aimerions bien être invitées à de petites fêtes. Comment nous y prendre?

FILLES INDECISES

Réponse: — a) La seule façon recommandable de rencontrer des garçons c'est de se les faire presenter par quelqu'un qui les connait, vos frères, vos amies, une parente, etc. On peut aussi faire partie d'un mouvement de jeunesse, d'un club sportif et de certaines sociétés de bienfaisance où on se fait des relations nouvelles qui présenteront ensuite des jeunes gens. Il m'est absolument impossible de me faire l'intermédiaire de jeunes gens et jeunes filles au moyen de ce courrier. Tous mes correspondants et correspondantes sont anonymes et je désire qu'il en soit ainsi. b) Si vous croisez dans la rue des jeunes gens que vous connaissez vous devez leur sourire et les saluer gentiment, sans engager la conversation. Des inconnus que vous croisez souvent doivent être ignorés, à moins qu'ils ne prennent l'initiative de vous dire bonjour.

Dans ce cas-là vous n'avez qu'à répondre d'un sourire. c) Si vous voulez qu'on vous invite il faut commencer par inviter vous-mêmes. Demandez à vos mamans la permission d'organiser une petite soirée. Vous inviterez vos amies, quelques jeunes gens que vous connaissez, et même vous pouvez prier vos amies intimes d'emmener des jeunes gens qu'elles connaissent. Mais tout cela doit se passer durant les vacances. A quinze ans, au cours de l'année scolaire, vos études doivent passer en premier.

o o o

Demande: — a) Avec une robe en tissu tel que l'échantillon que je vous envoie, qu'elle couleur conviendra le mieux pour un manteau? Beige ou brun? De quelle couleur choisir les accessoires? b) Avec une robe blanche pour le mariage, les souliers blancs sont-ils toujours de mise et quelle sorte de souliers?

HEUREUSE FIANCEE

Réponse: — a) Un manteau d'un joli beige, pas trop clair, conviendra très bien avec des souliers et un sac noirs, des gants, un foulard et un chapeau d'un ton de miel ou crème. b) Avec la toilette blanche, la mariée doit porter des souliers blancs, plutôt en brocart ou en tissu qu'en cuir, à cette saison.

o o o

Demande: — J'ai dix-sept ans, les cheveux châtain clair et les yeux noirs et je mesure cinq pieds trois pouces. Une robe en flanelle de rayonne, de couleur "tan", à jupe "peg top" me conviendrait-elle pour les fêtes? Quels accessoires pourraient l'accompagner? Puis-je porter un bérét de velours noir cet hiver? Que pensez-vous de mon écriture?

TOUJOURS INQUIETE

Réponse: — Cette robe vous conviendrait et les jupes tonneau sont très à la mode. Des accessoires bruns ou noirs conviendraient également, de même que vert bronze. Vous pouvez porter votre bérét. Votre écriture se lit bien. Merci de vos aimables paroles.

o o o

Aux lectrices: — Confiez vos problèmes à Mamie qui vous répondra dans ces colonnes et non par lettre personnelle. Veuillez ne signer que d'un pseudonyme et adresser: Le Courrier de Mamie, Le Nouvelliste, Trois-Rivières, Qué.

Retraites féminines

Les retraites suivantes seront données au cours du mois de novembre.

Pour dames, du 29 au 4 novembre. Pour jeunes filles du 1er au 4 novembre. Pour employées de magasin, du 5 au 8 novembre; toutes les retraites prêchées par le R. P. C. [illegible] net, m.s.c.

Pour jeunes filles, du 8 au 11 novembre, prêchée par le R. P. Baril, c.ss.r. Pour [illegible] cle Social féminin, du 9 au [illegible] prêchée par le R. P. Jean-Louis Dion, o.m.i. Pour [illegible] tiaires franciscaines, du 12 au 15 novembre, prêchée par le R. P. René Ducharme, [illegible]

Pour dames, du 19 au 22 novembre, prêchée par le R. P. Baril, c.ss.r. Pour institutrices du 23 au 25 novembre, prêchée par le R. P. Louis-Marie de Ste-Thérèse, o.carm. Pour dames Comité Prot des [illegible] des, du 26 au 29 novembre, prêchée par le R. P. Labonté, o.p. Pour jeunes filles, du 30 novembre au 2 décembre, prêchée par le R. P. Jean Malo, o.s.s.

Il est demandé de s'inscrire à l'avance:

Couvent de Marie-Réparatrice, 2975 Boul. Laviolette. Téléphone: FR 5-2313.

SOULAGEMENT IMMÉDIAT DE
l'asthme

Quelques coups de poire suffisent pour arrêter instantanément la crise d'asthme ou de fièvre des foins. DYSPNE-INHAL soulage les cas les plus désespérés grâce à la solution vaporisée qui pénètre dans toutes les ramifications des bronches.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS.

DYSPNÉ-INHAL

EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES



Cordiale Invitation
à toutes les Dames et Demoiselles

M. JACQUES TRAHAN, qui est dans le commerce de la fourrure depuis 7 ans, possède maintenant sa salle de montre à la Banlieue des Trois-Rivières. Il invite donc bien cordialement toutes les dames et demoiselles à lui rendre visite pour admirer sa magnifique collection de manteaux de fourrures. Vous trouverez certainement chez TRAHAN FOURRURES, le manteau à la mode qui rehaussera votre apparence et qui vous gardera confortable durant la période des temps froids.

Les dames seront très heureuses d'apprendre que nous disposerons de plusieurs belles fourrures de tout premier choix pour un temps très limité. Ces manteaux sont de coupe et détails étudiés qui plairont en les voyant.

RAT MUSQUE Dos naturel (tippé) $225.00
RAT MUSQUE Flancs naturels $225.00
MOUTON DE PERSE GRIS Flanc vison $550.00
MOUTON DE PERSE NOIR garni de vison $425.00
MOUTON DE PERSE NOIR UNI $385.00
RAT MUSQUE peaux allongées $450.00
teinture spéciale, 1ère qualité. Défiant toute compétition
RAT MUSQUE Peaux allongées $375.00
CASTOR CANADIEN $435.00
CHAT SAUVAGE RASE $395.00
SEAL BRUN Première qualité. $175.00
Garni de rat musqué, teinte "Brise du printemps"
MOUTON RASE teint beige $165.00
MOUTON RASE teint brun $125.00
PATTES DE MOUTON NOIR $135.00
Garni de rat musqué, teint beige

Choix de "Jackets"
A partir de $95.00 à $475.00

ETOLES VISON CHINOIS ALLONGEES
ECUREUIL
RAT MUSQUE NATUREL
A partir de $65.00 à $325.00

On vous invite . . .

Appelez! Une auto passera vous chercher et vous procurera l'occasion de visiter notre salle de montre sans obligation.

TRAHAN FOURRURES

Manteaux de toutes sortes

Boite Postale 205 Tél.: FR 4-8288

Banlieue des Trois-Rivières

...secrets de John Powers

...faire disparaître un "ventre"

...aujourd'hui beaucoup de ...mes de 40 ans ont plus de ...me qu'elles en avaient à ... 20 ans. Parce qu'elles ...ent maintenant plus d'at...tion à leur apparence. ...un mauvais maintien ...de des années à une fem... ...contribue à la forma... ...de disgracieux bourre... ...sur les côtes qui défor... ...la silhouette la plus ...

Pour éviter cette erreur

...tez la tête venir en avant ...une marque de l'âge avan... ...quoique ce fait se ren... ...chez les jeunes filles, ...femme pourra ôter des ...à son apparence en te... ...la tête bien droite et en ...ant son "ventre". Si vous ...ez faire seulement un ...ice par jour, l'exercice ...la clef de la jeunesse, vous ...ez qu'il rajeunira vos ...les fatiguées.



Un exercice facile et efficace

Pieds écartés, les mains sur la nuque, rejetez la tête en arrière, tournez le torse à droite, avancez les coudes en avant. Ensuite revenez à la position première. Répétez le même exercice en tournant vers la gauche. Si vous faites vous ferez disparaître cette cet exercice 10 fois par jour, boule de chaire qui nuit à votre sveltesse.

Une bonne posture aidera aussi. Assoyez-vous et relevez vous énergiquement. Tenez la tête haute. Des positions nonchalantes empêchent la ré... à une détérioration de la con... piration, la circulation et la digestion et peuvent conduire ...dition physique et de l'appa... rence.

Une mauvaise tenue peut aussi compresser les poumons et vous priver par le fait même d'une peau éclatante et d'yeux brillants.



ROGER DUPUIS

Distributeur pour Shawinigan, Grand'Mère et La Tuque

392, 5e Rue

Shawinigan Falls

Tél.: LE 7-1988

Carnet mondain

Déplacements

Récemment les Filles d'Isabelle du Cercle de Louiseville, réunies en assemblée mensuelle, ont reçu une distinguée visiteuse en la personne de Mlle Marie-Blanche Lacoursière, député du district.

—o—

M. et Mme W. Barclay McLean, de New-York, étaient de passage dernièrement à Trois-Rivières, les invités de M. et Mme Georges-P. Lamy. Mme Sophie McKean est la fille de M. Adolphe-P. Lamy, décédé, autrefois de St-Léon.

Les abattis de volaille

(Presse Canadienne)

Il existe plusieurs façons d'accomoder les abattis de volailles. Une des méthodes la moins utilisée et pourtant la plus recommandable est de les faire entrer dans un spaghetti.

Recette

Voici une recette sur laquelle vous pourrez vous guider pour confectionner un spaghetti aux abattis de volaille.

Pour servir quatre à six personnes, faites cuire cinq tranches de bacon jusqu'à ce qu'elles soient croustillantes. Retirez du feu et émiettez. Conservez trois cuillerées à soupe de gras et jetez le reste. Ajoutez vos abattis et faites cuire à feu modéré. Retirez du feu et épaissez le gras de bacon dans une casserole en y ajoutant une couple de cuillerées à soupe de farine; mêlez bien. Ajoutez graduellement une boîte de crème de champignons et faites cuire en remuant constamment, jusqu'à ce que le mélange soit épais. Ajoutez des champignons frais, si vous le voulez, une cuillerée à thé de sauce piquante Worcestershire, le bacon et les abattis. Faites cuire à feu doux pendant dix minutes et servez pendant dix minutes et servez sur du spaghetti chaud. La quantité de spaghetti requise est de huit onces.

Champignons savoureux!

Les champignons peuvent se conserver quelques jours à condition de les garder au froid et au sec. L'humidité leur est défavorable, c'est pourquoi il ne faut pas les couvrir hermétiquement. S'ils sèchent un peu on n'a qu'à les faire tremper.

Quelques principes...

Dans tous les bons livres de cuisine se trouvent quantité de recettes variées pour la préparation des champignons frais. Il arrive de temps en temps qu'on offre des champignons recouverts d'un épiderme brunâtre, un peu coriace qu'il faut enlever mais la plupart du temps, il est inutile de peler les champignons. Il suffit généralement de les laver à l'eau courante et de les égoutter sur un papier ou dans un linge. En général on n'ébouillante pas les champignons car ils perdent leur saveur à ce traitement.

Quant à la cuisson proprement dite on sait qu'elle doit s'effectuer promptement car des champignons sont tendres et ne doivent pas demeurer longtemps sur un feu vif. On les fait donc sauter (frire à la poêle) cinq à six minutes et ça suffit.

Un éloge de la femme moderne

Londres (Reuters) — Dans une lettre adresée au Times sir Harry Brittain fait l'éloge de la femme moderne. La jeune femme d'aujourd'hui, dit-elle, a non seulement aussi bonne apparence que sa grand-mère, mais beaucoup plus attrayante.

"Je n'ai pas l'oreille tout à fait aussi bonne qu'il y a 80 ans, dit-il, mais ma vue est demeurée parfaite".

Neuve-France, un hommage aux femmes qui ont forgé notre race!

(Par Monique Valois)

Les premiers jours d'octobre nous apportaient la publication d'un splendide ouvrage auquel travaillait consciencieusement depuis 20 ans l'écrivain si apprécié de chez nous Mgr Albert Tessier. Son livre est une étude sous forme romancée de toute l'histoire de la Nouvelle-France. On voit se dérouler les hauts faits de nos pères, les aventures et les événements qui ont marqué la fondation de notre passé qui tient de très près du miracle. Cet ouvrage est le meilleur démenti à l'ironie de Durham "Ils sont un peuple sans histoire".

Dans Neuve-France, l'auteur ramène sur l'avant-scène certains personnages qui jusque là étaient considérés comme simples figurants et souvent même étaient tombés dans l'oubli. Il n'a cependant changé aucun décor, le fond du tableau est toujours notre histoire du Canada. Et parmi les premiers rôles, l'écrivain a choisi les femmes et leur a donné la plus belle part, parce qu'elles l'ont méritée. "Dès le début du pays, elles sont à leur poste, courageuses, opiniâtres, dévouées.

On a vu des hommes se dégoûter et regagner la France. Le nouveau pays déshérité de toutes commodités où ces femmes étaient venues dans la fleur de leurs années, leur avait certainement fait horreur dans ses débuts, elles n'étaient point retournées en arrière, mais se faisant une raison et mortifiant leurs inclinations elles avaient fini par l'aimer et l'adopter. Quelques-unes de ces opiniâtres ont laissé leur nom, mais l'immense majorité est restée anonyme".

Quand on connaît la force d'âme et de caractère de ces femmes qui venaient au pays pour seconder leurs pères, leurs frères, leur époux, on comprend mieux pourquoi une poignée de Français abandonnés à eux-mêmes ont pu en si peu de temps et avec des moyens aussi primitifs réussir des exploits aussi étonnants que ces découvertes aux quatre coins de l'Amérique du Nord, ces voyages invraisemblables à la Baie d'Hudson et au golfe du Mexique.

Mgr Tessier, dans son volume, salue ces gloires féminines ces premières femmes canadiennes qui ont implanté au Nouveau-Monde la religion, l'éducation, l'hospitalisation, les éléments qui ont stabilisé la France au Canada. Ne croyons-nous pas que cela suffit pour les placer aux mêmes rangs que les Cartier, les Champlain, les Talon, les Lafontaine? "Si j'ai mis tant d'insistance sur l'activité féminine, nous révélait l'auteur, ce n'est pas pour faire plaisir à nos jeunes filles. C'est parce que la vérité historique nous amène tout naturellement à cette conclusion que partout dans le récit de notre Canada, la femme a joué un rôle primordial, mais souvent caché, et c'est cette vérité que j'ai essayé de mettre en évidence. Et cette vérité vaut autant pour les hommes que pour les femmes, ce qui fait que Neuve-France est un livre d'histoire qui à tout point de vue s'adresse autant aux étudiants masculins".

Avec le charme du poète et l'exactitude de l'historien, l'auteur raconte la vie de la femme et de l'homme canadiens au coeur courageux dont les nobles visées centuplaient les faibles moyens. Et malgré tout ils ont réussi à faire de notre pays une contrée libre et chrétienne. Il faut qu'après la revue de ce livre, le lecteur se sente ému et émerveillé, de façon à ne pas se contenter de connaître la Nouvelle-France, mais aussi de l'aimer. N'est-ce pas là le vrai but d'une éducation? "Car toute connaissance qui ne se change pas en amour est vaine". Le lecteur verra encore que l'histoire du Canada n'est pas une simple suite de guerres, de luttes politiques, c'est surtout une oeuvre d'amour et de patriotisme.

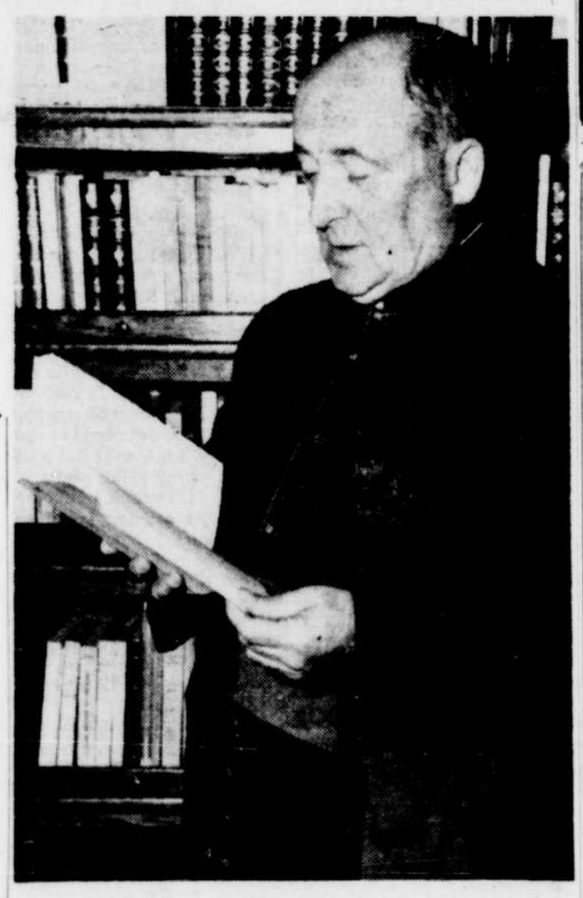
Mgr Tessier a écrit ce volume à l'intention des Instituts familiaux. Pourquoi? Tout simplement parce que les Instituts familiaux qui furent en premier lieu les cours d'enseignement ménager, ont eu pour base le patriotisme. Le patriotisme le plus pur et l'amour du sol le plus ardent ont conduit nos instituteurs à inclure dans nos écoles l'enseignement ménager.

Autrefois, à la naissance du pays, l'enseignement ménager et l'enseignement féminin étaient synonymes. L'éducation dispensée par nos pionnières les Ursulines, Marguerite Bourgeois, Mme de Repentigny préparait les jeunes filles à vivre civilement et chrétiennement et les entraînait aux travaux et aux mille "petites adresses dont toute fille de condition devait posséder le secret".

Il fallut de véritables apôtres comme Mgr Langlois, l'Honorable Cyrille Delâge et Mgr Ross pour continuer cette oeuvre commencée. Peu à peu des écoles se sont ouvertes où l'on formait des femmes supérieures par l'esprit, le coeur, les vertus et les manières, en vue des grands devoirs que leur réservaient l'avenir.

Vers 1937, sous la suggestion du Cardinal Villeneuve, l'abbé Albert Tessier est nommé visiteur ecclésiastique des écoles ménagères. Et depuis 20 ans, l'abbé Tessier, devenu Monseigneur, se dépense corps et âme à faire rayonner nos Instituts Familiaux. Il a réussi, car de 16 écoles comptant 221 élèves, en 1937, le chiffre est maintenant 43 écoles et 2570 étudiantes.

Mgr Tessier a voulu couronner ce succès en écrivant Neuve-France, une véritable apothéose aux instigatrices de ces instituts et aux femmes opiniâtres qui s'élèvent, comme un parfum, de nos pages historiques. Neuve-France invite aussi toutes les jeunes filles du Canada, mettant en profit trois siècles de progrès, à travailler vaillamment à leur tour "sous l'oeil de Dieu près du grand fleuve géant", à la création, au perfectionnement et à la réalisation d'oeuvres immortelles.



MGR ALBERT TESSIER, P.D., visiteur ecclésiastique des Instituts familiaux et auteur du livre "Neuve-France".

Orpheline, elle a trouvé de bons parents canadiens

(Presse Canadienne)

Grâce à un couple canadien une petite orpheline coréanne peut maintenant entrevoir la vie avec plus de confiance.

Kim Jun Soon, qui perdit ses parents dans l'invasion communiste de la Corée du Sud, a été "adoptée" par le Dr et Mme Glyn Reesor, d'Agincourt, ville située près de Toronto.

Ils voient à sa formation

Il ne s'agit pas d'une adoption en règle, mais d'une adoption morale. En vertu d'un programme mis en vigueur par une organisation bénévole, le "Foster Parents' Plan" le couple canadien s'est engagé à envoyer $15. par mois pour contribuer à la formation de la fillette. La F.P.P. s'occupe de venir en aide aux orphelins de guerre de l'Europe et de l'Extrême-Orient en trouvant pour chacun de ces enfants des parents "adoptifs" qui voudront bien leur prêter secours.

Ils ont reçu quatre lettres

Les Reesor écrivent régulièrement à la petite Kim Jun Soon et ont reçu quatre lettres d'elle depuis l'établissement de ce programme en avril dernier. Les lettres de

(Suite à la page 25)

EN TRES GRAND SPECIAL

LESSIVEUSE ET SECHEUSE AUTOMATIQUES

Inglis



Plus modernes
Plus parfaites

● Un grand nombre d'exclusivités

Toutes les dames sont invitées à se rendre chez Lucien Ducharme pour obtenir tous les renseignements nécessaires sur ces fameux appareils INGLIS.

Et n'oubliez pas que Lucien Ducharme est un maître électricien d'expérience depuis plus de 30 ans. Il vous offre le meilleur service sur tous les appareils achetés à son magasin.

Lucien Ducharme

1031 Ste-Julie — TEL.: FR 6-6303

SANTÉ de la FEMME



Pour développer sa personnalité, toute femme ou jeune fille, mariée, opérée, au retour de l'âge, doit faire usage des drages FEMOCRINE. Composées d'extraits de glandes, elles facilitent l'épreuve mensuelle, diminuent les douleurs périodiques, corrigent les irrégularités, chassent la nervosité, aident les opérées et favorisent le développement du buste.

Au retour de l'âge, elles rendent facile et heureuse cette période de transition. Chaque dragée renferme une parcelle de santé. Traitement d'un mois $1.00. Demandez FEMOCRINE aux pharmacies ou au

Laboratoire MARCHAND
St-Tite, Cté Champlain, P.Q.

EN DEPIT DES INSTANCES QUI SONT FAITES...

J.L. Tortin LTÉE.
TROIS-RIVIÈRES

Le centre d'achats le plus imposant entre Québec et Montréal

SERA FERMÉ

● Jeudi le 1er novembre
Fête de la Toussaint

ET

● Samedi le 8 décembre
l'Immaculée-Conception

MERCREDI PROCHAIN
31 OCTOBRE
Ouverture jusqu'à 5 h. 30 P.M.

AMÉLIORÉES!



Depuis des générations les bonnes Pilules Rouges ont aidé les femmes à combattre la faiblesse, la pâleur et les troubles dus à l'anémie. Maintenant, elles ont été améliorées afin que vous sentiez plus vite leur effet tonique. Et, pour leur assurer une meilleure protection, elles vous sont présentées dans une toilette toute neuve!

PILULES ROUGES

Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie

Cie Chimique Francs-Américaine Ltée



QUEL BEAU BÉBÉ en SANTÉ!



Un bébé rayonnant de santé est un beau bébé. Il faut qu'un enfant soit bien nourri pour conserver la santé et être assuré d'une croissance normale.

NOURIC — céréale dont la formule est basée sur les plus récentes données scientifiques — contient Vitamines, Minéraux, Protéines essentiels à la croissance.

NOURIC est agréable au goût.

NOURIC est facile à digérer.

Toutes les mamans peuvent faire bénéficier leur enfant de cette excellente alimentation en se procurant NOURIC.

NOURIC est ce qu'il y a de mieux sur le marché depuis 15 ans.

Aucune cuisson nécessaire

—Exposition

(Suite de la page 22)

de et de la vie. Plusieurs collections renommées, comme "Convergences", "Je sais, je crois" voisinent avec les livres de Pierre Dufoyer et ceux de Thomas Merton et de Tibor Mende. Puis viennent des biographies et de beaux récits de voyage.

Nous voilà au rayon des Beaux-Arts — sans oublier le grand art: l'art culinaire — où des dictionnaires, des traités, des manuels ont pris place à côté de collections qui traitent d'écrivains, de peintre et de musiciens. Plusieurs collections, à prix abordable et ingénieusement illustrées, mettent les arts et les langues à la portée de la grande jeune fille. Des dictionnaires très modernes révèlent les secrets de l'origine des mots, de la gastronomie, de l'enseignement ménager, de la santé et des langues étrangères.

C'est une progression montante qui nous amène vers la liturgie, le chant liturgique et l'enseignement des encycliques. Tout cela est présenté de façon attrayante pour mettre le patrimoine de la culture des générations passées, de même que le résultat des recherches des meilleurs auteurs, à la portée de l'institutrice d'aujourd'hui.

C. R.

SHAMPOOING TEINTURE ROUX

Vos cheveux brilleront des plus beaux reflets avec le shampooing teinture ROUX. Vous serez enchantée des résultats! 24 teintes . . une pour vous personnellement. Deux applications par bouteille. Voyez votre salon de beauté, pharmacie ou magasin.

APRÈS CHAQUE TEINTURE OU DÉCOLORATION EMPLOYEZ HAIRTEX

PAGE DES JEUNES

Un club de hockey sans pareil

Le coach, c'est maman!



(Photo Le Nouvelliste)

"Et voilà ce que le grand coeur de nos bienfaiteurs nous a valu". (Gilles Mercier, capitaine du club).

C'est l'histoire d'un club de hockey. Il s'appelle Saint-Nicolas. L'équipe compte 15 joueurs d'une moyenne de 13 ans. Elle a comme coach une mère de famille de Trois-Rivières.

Le club Saint-Nicolas, parti à zéro, est devenu une puissante équipe grâce à la volonté des parents et au courage des joueurs. Ceux-ci ont cru en l'aide de bienfaiteurs inconnus désireux de les aider.

Et c'est ainsi que dans l'ombre, de toute la générosité de leur coeur, des juges, des avocats, des hauts officiers de police, des marchands, des prêtres, des journaliers ont aidé des parents pour la formation d'un club, dont ils ne connaissaient que le nom.

Coach dynamique

Le coach du Saint-Nicolas est Mme Pauline Mercier. Elle est la mère de l'avant Denis Mercier et de l'arrière Gilles Mercier. Malgré le lourd travail à la maison, où il y a beaucoup de petits, le coach a trouvé le temps d'aménager un grand appartement de sa maison comme chambre des joueurs. C'est là que sont données les instructions avant chaque partie.

Car le Saint-Nicolas a déjà eu deux pratiques au Colisée. Et il y commence, à 7 hres ce soir, sa saison de hockey dans une rencontre avec un club de même calibre, Bantam B, les Lions du Cap-de-la-Madeleine, de Marcel Dubois (dont nous parlerons un de ces jours). D'après les pratiques, tous les joueurs ont pu s'apercevoir que le coach connait son affaire et que ce n'est pas seulement un titre.

Mme Mercier a tenu à faire un règlement sévère pour réussir à obtenir non seulement de bons joueurs mais aussi des gentilhommes sur la glace. En signant son contrat, chaque membre du club savait d'avance qu'on exigerait beaucoup de lui, non seulement sur la patinoire mais aussi en classe. Le coach n'y va pas par quatre chemins pour parler à un joueur. Mme Mercier a bien averti le club que ses garçons, Denis et Gilles seraient considérés sur un pied d'égalité avec les autres. Ce qui existe.

Quand le coach parle, ça écoute dans la chambre des joueurs. Parce que le coach ne parle jamais pour rien Les gars savent que leurs bienfaiteurs attendent beaucoup d'eux. Ils veulent leur faire honneur", a dit Mme Mercier. De fait, quand le sifflet du coach se fait entendre sur la patinoire, les lignes changent automatiquement, sans rechigner.

Des champions

Il y avait l'année dernière une ligue de hockey Saint-Nicolas formée de quatre clubs: As, Intrépides, Lions et Courageux. Durant tout l'hiver, une soixantaine de gars ont joué ainsi à l'heure des coqs au terrain Guilmour. Ils ont joué sans y manquer à chaque semaine leurs parties régulières, bien souvent les patins pas aiguisés, avec des gilets percés et sans aucun protecteur.

Cette ligue s'est appelé Saint-Nicolas parce qu'elle a été fondée un 6 décembre, fête de saint Nicolas, patron des écoliers. Cet automne, M. Mercier a dit: "Pourquoi ne pas faire un club avec les meilleurs de cette ligue. On pourrait alors surveiller plus sérieusement le travail des joueurs" Et c'est ainsi que le club Saint-Nicolas, formé des champions de l'ancienne ligue, a été formé.

Mais au départ, M. et Mme Mercier n'avaient absolument rien. On a fait signer les contrats aux joueurs. Mais ceux-ci étaient loin d'avoir leur équipement complet. "Il va nous falloir des fonds", a dit Mme Mercier, qui demeure au 86 rue Des Prisons, Trois-Rivières. Elle s'est alors rendu voir le directeur de police, M. J.-E. Létourneau, et lui a dit les raisons qui obligeaient la fondation d'un club de hockey.

Des raisons de maman

Et il faut de bonnes raisons pour obtenir du chef de police la permission de passer de porte en porte recueillir l'argent pour une oeuvre. Mme Mercier a obtenu un permis et le premier bienfaiteur sur la liste a été également le directeur de police. Il y a eu aussitôt une réunion urgente des joueurs.

Le coach en a nommé trois pour "collecter". Et ils sont partis recueillir des fonds. Tous les noms des bienfaiteurs ont été notés à mesure sur la liste... même ceux qui ont donné des cents noires. Saint Nicolas a sans doute béni les représentants du club puisqu'ils n'ont frappé qu'à une porte inutilement. Sauf à cet endroit, les gens les ont accueillis avec une grande bonté.

Et ils le méritaient bien ces jeunes. Ils travaillaient pour le club. Ils ont eu foi en leur mission. Et maintenant, le coach a pu acheter des gilets, des gants et des protecteurs à ceux qui n'en avaient pas (la plupart). Mais il manque encore d'autres articles. Les gars du Saint-Nicolas n'y pensent plus (il n'en est pas ainsi toutefois du coach) Ils ne songent qu'à une chose: faire briller haut les couleurs du Saint-Nicolas. Déjà plusieurs clubs ont demandé de rencontrer cette équipe.



(Photo Le Nouvel

Quand le coach parle, tous les joueurs écoutent . . .

Une école de hockey

Les joueurs ne discutent pas seulement de tactiques dans leur salle. Ils sont au courant des fonds du club. De l'argent qu'on dépense pour un tel joueur, pour un gilet, pour un protecteur, etc. Le fait d'avoir reçu des dons de bienfaiteurs, les encouragent. Ils jouent pour eux. "Le monde nous a fait confiance", disent-ils. L'argent qu'ils ont reçus, enregistré consciencieusement dans un livre, est loin d'être dépensé dans le vent.

Tous les joueurs collaborent pour que les achats coûtent le moins cher possible et qu'on ait de la qualité. On se renseigne auprès de ses parents. On le dit au coach qui pèse alors le pour et le contre. Les joueurs ont maintenant tous un gilet du Canadien.

Ils ont des hockey fournis par le club. On vient d'acheter des gants d'avant. Heureux d'être équipés, les joueurs se doivent de demander à leur entourage d'encourager ceux qui leur ont permis ainsi "de ne plus avoir de misère".

Après une partie ou une pratique, tous se réunissent dans leur salle et là le coach "leur dit leurs défauts sur la glace". Les lignes ne se jalousent pas entr'elles. Tous les joueurs ont comme premier devoir de s'aider l'un l'autre à exceller dans le grand jeu d'équipe qu'est le hockey.

On refuse des joueurs

Mme Mercier ne cesse de recevoir des téléphones de jeunes désireux de faire partie du club Saint-Nicolas. C'est la première fois à notre connaissance qu'une mère de famille agi comme coach et cela encourage beaucoup. Les jeunes l'appelle elle-même, parce que les joueurs du Saint-Nicolas disent: "Si tu veux faire partie du club, adresse-toi au coach".

"Malheureusement, je dois refuser plusieurs demandes", dit Mme Mercier". Car le coach a été très difficile dans le c de ces joueurs. Mme cier a voulu réaliser seulement un club imb ble mais surtout un sportif à l'esprit che resque. Le Saint-Ni compte six joueurs a quatre joueurs arrièr un gardien de buts son alignement requi y a de plus un "gau substitut ainsi que avants et une défense.

Les joueurs du S Nicolas ne sont pas anges. Mais ils ont de fermement d'observer règlement de leur pour arriver au succès bienfaiteur, caché dan chambre des joueurs di soir, aurait certaine souri en voyant tous jeunes réunis pour p rer leur saison. Il a dit: "Vraiment, quand tis petit garçon, c'est un club de hockey co ça que j'aurais voulu

Jean L

Une élection à Laval...

Ces jours derniers avaient lieu au Pavillon Mgr Vachon de l'Université Laval de Québec les élections annuelles au sein de l'association des étudiants Mauriciens de Laval.

Cette activité a pris cette année un intérêt particulier par la participation active à la lutte électorale d'environ deux cents Mauriciens, étudiant soit dans "l'Ouest" de Québec (Pharmacie, Sciences, Commerce..., soit à "l'est", au vieux Quartier Latin (Droit, Médecine, Pédagogie, Sc. Sociales...).

Ces étudiants, groupés autour de trois candidats à la présidence, ont parcouru les facultés, affiché des panneaux-réclame, sollicité des votes sur le train qui les ramenait à Québec, à domicile ou par téléphone. Certains comités ont même fait fonctionner à plein la "machine électorale", publiant, en trois couleurs, des pamphlets où était inscrit le programme de leur candidat, mettant au service des électrices des voituriers publics pour aller les chercher et les conduire au "poll".

Toute cette activité intense eut son point culminant à la grande assemblée contradictoire qui suivit la mise en nomination et précéda immédiatement le vote, mardi soir, le seize octobre dernier, à l'ouest de la ville, au Pavillon Mgr Vachon.

Assemblée bruyante

Durant l'assemblée que l'on n'aura pas de peine à imaginer tapageuse — chacun des trois candidats, Jean-Louis René (Sciences), André Laneuville (Sciences), et Pierre Garceau (Droit), a été présenté aux électeurs avant de prendre lui-même la parole pour exposer son programme.

Le fait que deux candidats de "l'Ouest" soient appelés à partager les voix de ce secteur, faisait espérer la victoire aux partisans de Pierre Garceau, malgré la minorité où ils étaient réduits par l'éloignement du bureau de scrutin. Mais la mise en nomination, changeant la situation, accorda au candidat Laneuville toutes les chances de l'emporter.

En effet, présenté par Achille Leblanc, Jean-La René confirma la rumeur qui circulait dans la salle, et déclara se récuser à l'offre qu'on lui avait faite de prendre la tête du groupement à cause de l'accaparement dont il était l'objet en raison de ses nombreuses autres occupations.

André Laneuville, évidemment mieux connu des étudiants de l'ouest, qui formaient la majorité de la salle, prit la parole. A la suite de Bernard Gauthier qui l'avait présenté, le candidat s'appliqua à qualifier son adversaire de "grand parleur", puis, à présenter un programme d'activités sociales variées, et à assurer chacun des électeurs présents que le futur conseil saurait oublier les rivalités existantes dues à la séparation géographique des groupes, et accorder à tous le plus entier dévouement.

Bien qu'handicapé par le retrait à la dernière minute du candidat René, Pierre Garceau restait encore appuyé d'une délégation enthousiaste du "quartier latin". Dans un programme en onze points, il réclamait une constitution écrite, un système d'élection permanent, promettait un essor nouveau à l'association destiné, sous son égide, à grouper tous les universitaires du Coeur du Québec ... etc.

Comme leur discours permettaient de la constater, l'union des étudiants, de quelque faculté qu'ils fussent, était le thème de la campagne des deux candidats.

Manoeuvre diplomatique inspirée par les circonstances imprévues qui se multipliaient ce soir là, ou but sincère, voilà ce que l'électorat avait à discerner d'abord, puis, il avait à indiquer sa confiance dans l'aptitude de l'un des candidats à réaliser cet objectif.

Le vote

Ce témoignage de fidelité a été donné d'une façon aussi péremptoire qu'innattendue, vu les circonstances, au candidat Pierre Garceau, de Trois-Rivières. Ce dernier rallia les suffrages de cinquante-sept pour cent des votants, l'emportant avec une majorité de vingt-quatre voix sur son adversaire, André Laneuville. Le fait créait un précédent: c'était en effet la première fois qu'un président était choisi parmi les étudiants de l'est de la vieille capitale, au cours d'élections tenues à l'ouest.

A la suite de l'élection à la Présidence et des acclamations délirantes qui la suivirent, le conseil démissionnaire, présidé par Marcel Piché, procéda à l'élection des autres officiers du conseil. François Laroche (Med. II), qui avait présenté Pierre Garceau, fut élu par acclamation à la vice-présidence de l'association.

Sur proposition de Pierre Garceau, l'assemblée choisit André Laneuville pour occuper le poste de trésorier, tandis qu'elle confiait à Yvon Goyette (Commerce) la direction du secrétariat de l'association des Etudiants Mauriciens de Laval.

Ils ont un an pour faire leurs preuves...

André Bureau, Droit II



(Photo Le Nouvelliste)

Les joueurs du club Saint-Nicolas dans leur chambre réservée. On s'habille pour la joute . . . victorieuse.



Ma chère Suzanne,

Dès qu'approche la fin du mois, les écolières commencent à s'inquiéter au sujet des notes qu'elles obtiendront. Le bulletin de chaque mois tient une grande place dans la vie des petites filles. Elles se tracassent sur ce que papa et maman diront en le lisant. Elles cherchent à deviner quel rang on leur donnera dans le classement.

Toutes voudraient bien arriver la première mais elles savent bien qu'une seule aura ce bonheur. Les ambitieuses ont de la peine et pleurent parfois parce qu'une de leurs amies a passé devant elles. Il arrive même qu'elles soient un peu jalouses...

J'approuve beaucoup les fillettes qui travaillent bien qui font tout leur possible pour réussir. Mais ce que j'aime moins c'est l'ambition d'arriver avant les autres et surtout, la jalousie qui en résulte parfois entre camarades.

On ne va pas à l'école pour obtenir un rang, pour se classer avant les autres, non, on étudie pour s'instruire et pour se préparer à la vie. Alors ce n'est pas le rang qui compte, c'est le progrès qu'on peut faire.

Le bon Dieu n'a pas donné à toutes les petites filles le même visage, les mêmes cheveux et le même caractère. De même, il a donné plus de mémoire à l'une, plus de sérieux à l'autre. Les unes apprennent rapidement, d'autres sont plus lentes. Cela ne veut pas dire qu'elles sont moins intelligentes et qu'elles ne sont pas capables d'apprendre. Mais elles auront peut-être un peu moins de succès scolaire.

Alors elles ne doivent pas se faire de chagrin si leurs compagnes obtiennent des meilleures notes et se classent avant elles. Au lieu de comparer leurs notes avec ceux de leurs compagnes, qu'elles fassent la comparaison avec leurs propres notes et leur progrès du rang du mois précédent. Ainsi elles sauront qu'elles avancent sur ce beau chemin de l'éducation et du devoir. Et leurs parents qui comprennent ces choses seront contents de leur grande fille, même si elle n'a pas l'ambition d'arriver la première.

MAMIE

d'une rive à l'autre—

UN TRACTEUR SAUTE

Beaucour — Un tracteur a pris feu, ces jours derniers, sur la ferme de M. Ernest Boisvert et fut mis en pièces quelques minutes après qu'on l'eut éloigné dans un champ en l'enchaînant à une roue.

Le tracteur appartenait à M. Albert Provencher, un cultivateur. Celui-ci actionna le moteur et constata qu'il ne restait presque plus d'essence. Mais il pensait que le tracteur pouvait faire la distance à couvrir. Il mit le moteur en marche. Mais, se ravisant, il décida de refaire le plein d'essence. La chaleur du moteur fit jous toutefois un malheur tour à M. Provencher, qui se brûla au bras en remorquant le tracteur dans le champ. Peu après, celui-ci faisait explosion.

TERRES EGOUTTEES

Bateluyville (DNC) — Une subvention du gouvernement a été versée ces jours derniers le long d'un cours d'eau récemment creusé. Ce cours d'eau sert à égoutter les terres des 16e et 17e rangs et ceux du rang Saint-Louis.

ELECTIONS A L'U.C.F.

St-Louis-de-France (DNC) — Le mardi soir dernier au cours de l'assemblée régulière de l'U.C.F. de cette paroisse tenue dans la salle de l'école St-Jean du village, a eu lieu l'élection de l'exécutif de cette association. Mme Julien Lamothe fut réélue présidente, Mlle Louiselle Lamothe secrétaire, M. Robert Lapointe vice-président, Mmes Georges Lamothe, Alfred Pépin, Napoléon Marchand, conseillères et Mme Ernest Marchand bibliothécaire. Parmi les activités à l'étude pour la prochaine année, une partie de cartes est en projet.

Elections

St-Pierre-les-Becquets (DNC) — Mme Emilien Paris a été élue présidente des Fermières de St-Pierre-les-Becquets, en remplacement de Mme Hercule Perreault, démissionnaire. Mme Donat Bedard a été nommée vice-présidente. Mme Majorique Cossette secrétaire. Mme Wilbrod Trottier a été réélue bibliothécaire. Les conseillères sont Mmes Albert Demers, Donat P. Baril et Onil Girouard.

—Fin de la

(Suite de la page 26)

chock ne ménagera rien afin que les Rough Riders puissent demeurer en deuxième position.

Les Blue Bombers, qui affronteront un club Eskimos moins puissant, aligneront tous les réguliers dans cette dernière joute de la saison. Le pilote Al Sherman désire que ses joueurs soient en condition pour la semi-finale.

La partie, à Winnipeg, sera intéressante malgré tout puisque les demi-arrières Buddy Leake et Bob McNamara se font la lutte pour le championnat des compteurs. McNamara a compté 90 points mais devance Leake par 2 seulement.

Les Lions de Vancouver, eux, terminent leur troisième année en dernière position.

—Eddie

(Suite de la page 26)

électrisait les foules de la Ville de l'Electricité par ses montées ultra-rapides. Avec le vétéran Gilles Dubé au centre et Erwin Grosse à l'aile gauche il compléta un des trios les plus intelligents de la ligue. Il devait par la suite former avec Connie Broden et George Faulkner la fameuse "kid-line" des Cataractes.

En plus d'être un excellent joueur de hockey, Eddie qui fait osciller la balance à 174 livres et qui mesure 5.7", est un ardent amateur de baseball et il excelle à la nage.

A sa première saison avec les Cats, il compta 25 francs buts et fournit 14 assistances pour un total de 39 points. L'an dernier son record de 31 buts et de 34 assistances lui valu d'être repêché par les Black Hawks de la ligue Nationale de Hockey de qui les Cataractes l'ont racheté pour une somme non dévoilée hier.

La venue de Kachur donnera certainement confiance aux amateurs qui pourraient s'être laissés aller au pessimisme à cause des 5 défaites en 6 parties subies par le club de la ville de l'Electricité. Le club de Roger Léger est composé de jeunes joueurs qui ont besoin de plusieurs parties pour s'habituer au calibre de la ligue Senior et il ne faut pas désespérer et jeter le manche après la cognée.

Grande confiance

C'est avec une grande confiance que nos Cataractes ont quitté leur ville pour aller affronter les puissants As de Québec.

En dépit des défaites du début de saison, personne n'a perdu confiance dans le camp des Cats et celui qui compte le plus sur son équipe et est assuré qu'elle vaincra et souvent, c'est le coach Roger Léger.

Kenny Reardon, que nous avons rencontré jeudi soir avant la partie des Cats, nous a affirmé sa grande confiance aux jeunes qui nous sont arrivés cette année.

D'ailleurs, l'amateur qui suit très étroitement nos Cats a vite compris que, en aucun temps, la cause de l'équipe n'a été désespérée. Les Cats ont fourni du jeu enlevant et forcé l'adversaire à des pointages très serrés.

Les As, que nous rencontrerons demain après-midi, possèdent, tous le concèdent, une équipe formidable cette année, mais pas invincible. Les As n'ont déclassé aucune équipe à l'heure actuelle, pas plus sur leur propre terrain. C'est donc dire que Shawinigan reviendra rapidement sur le sentier de la victoire. Il y aura encore des défaites, mais nos jeunes se rapplomberont et tout redeviendra normal.

Tout ce dont les Pronovost, Broden, Courcy, etc. ont besoin c'est de l'encouragement des amateurs. La chaleur de la foule enthousiasme les jeunes et leur communique une ardeur qu'aucun revers ne peut démontrer par la suite.

—Chiffre d'affaires

(Suite de la page 14)

tes à prime abord, par exemple, les enfouissements d'engrais verts, mais qui deviennent payants par l'augmentation des récoltes futures. Les organisations coopératives peuvent effectuer des opérations, voire même créer des services qui ne paraissent pas productifs, l'année même de leur création, mais qui sont rentables après quelques années.

Services à accroître

M. Roméo Martin a demandé aux sociétaires d'appuyer leur organisation coopérative afin de lui permettre d'organiser d'autres services. Parlant du financement d'élevage des volailles et de porcs par certaines grandes entreprises commerciales, M. Martin a demandé aux cultivateurs s'ils voulaient devenir les employés de ces entreprises ou demeurer les maîtres chez eux, en rendant plus puissantes leurs propres organisations coopératives qui pourraient alors leur offrir le même service.

Objectif de $1,750,000

M. R. Belcourt, le président, qui a tiré la conclusion de l'assemblée, a demandé aux sociétaires de donner leur appui à 100% à leur Meunerie Coopérative et leur a fixé, comme objectif pour l'année 1956-57, un chiffre d'affaires d'un million et trois-quarts.

Environ 150 sociétaires ont assisté à l'assemblée sous la présidence de M. Rolland Belcourt, président de la Meunerie et directeur de la Coopérative Fédérée de Québec. Y ont participé activement, MM. Roméo Martin, agronome, secrétaire de la Coopérative Fédérée, Rolland Beauregard, agronome, propagandiste de la Société Coopérative Agricole de Granby, l'abbé Paul Roy, agronome, directeur de l'Ecole d'Agriculture de Nicolet, H.-P. Ricard, agronome, secrétaire, gérant de la Meunerie Coopérative de Nicolet, Gérard Leblanc, agronome, inspecteur des Coopératives pour le ministère de l'Agriculture de Québec, J.-R. Paradis, agronome, propagandiste de la Meunerie Coopérative de Nicolet, Louis Baribeau, agronome de Gentilly, Armand Joubert, agronome de Nicolet, Réal Cossette, agronome, propagandiste de la Coopérative Fédérée, Gérard Rivard, agronome, professeur à l'Ecole d'Agriculture de Nicolet, Napoléon Mercier, agronome, spécialiste en industrie animale.

F. Bissaillon élu maire de la cité étudiante

Berthierville (DNC) — M. Francis Bissaillon a été élu maire de la cité étudiante du collège Saint-Joseph de Berthierville, au terme d'une lutte à deux candidats, son adversaire étant M. Roger-Paul Dionne. C'est le Rév. Frère Roch-Jean Tellier, principal de la maison, qui a annoncé le résultat du vote. M. Dionne s'est ensuite avancé vers son vainqueur, M. Bissaillon, et lui a offert ses meilleurs voeux, remerciant ensuite ses électeurs.

M. Bissaillon a lu sa promesse d'honneur et l'a signée. Puis le principal lui a remis le collier du maire et les clés de la cité étudiante. M. Bissaillon a remercié les élèves et félicité son adversaire.

M. Bissaillon est âgé de 18 ans et suit les cours du "fourth high". Après la cérémonie, qui a eu lieu à la salle d'étude, le nouveau maire a été porté en triomphe dans la cour de récréation. Des chants et des jeux ont marqué cette élection.

1,754 âmes à Saint-Séverin

Saint-Sévérin-de-Proulxville — (DNC) — Notre paroisse a une population de 1754 âmes, d'après les compilations recueillies par M. le curé Jos Marineau et M. le vicaire Joachim Langevin, lors de leur dernière visite des familles.

La population a diminué de 19 personnes, depuis un an. Il y a 304 familles, 139 au village et 165 à la campagne. Il y a 653 personnes au village et 1101 à la campagne.

La quête de l'Enfant-Jésus a rapporté $340.

—Orpheline

(Suite de la page 23)

l'orpheline sont traduites en anglais par son institutrice, mais la copie originale est toujours insérée dans l'enveloppe.

Le couple canadien voulait "adopter" une fille de préférence parce que ses deux enfants sont des garçons. M. et Mme Reesor s'intéressent de près à l'instruction de l'orpheline et se proposent même de la faire venir au Canada plus tard pour lui permettre de fréquenter l'université.

Les cadeaux de Noël de la fillette lui ont été expédiés depuis longtemps. "Nous les avons mis à la poste en juillet, précise Mme Reesor, pour être sûrs qu'elle les aurait à temps".

380 membres au cercle d'élevage de Baie-du-Febvre

Baie-du-Febvre (DNC) — Le cercle d'élevage de la Baie-du-Febvre a augmenté d'une douzaine de membres ses effectifs, au cours de sa dernière année, et compte environ 380 membres. Lors de l'assemblée générale, M. Lomer Proulx a été réélu directeur. C'était le seul poste vacant. Le bureau de direction se compose de MM. Gustave Bélisle, président, Maurice Proulx secrétaire. Les inséminateurs sont MM. Maurice et Marcel Proulx.

Le rapport annuel révèle une diminution du nombre de sujets inséminés par ferme. Cette situation serait due à l'insouciance ou au manque d'appréciation des cultivateurs, en face de la valeur réelle de l'insémination, mais aussi au fait que l'on élève des taureaux provenant de l'insémination et qu'on les conserve comme reproducteurs.

Le principal sujet d'étude des directeurs, à leur prochaine assemblée, sera de chercher le moyen de remédier à une telle situation.

Suivez vos sports favoris dans votre journal . . . Le Nouvelliste.

La Corporation
de la Cité des Trois-Rivières

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné que le rôle de perception de la Cité des Trois-Rivières, pour les taxes d'affaires de l'année 1956, est complété et qu'il est maintenant déposé au bureau du soussigné. Toutes personnes sujettes au paiement de ces taxes sont requises d'en payer le montant au soussigné, à son bureau, dans les deux mois à partir du 27 octobre courant inclusivement.

A l'expiration du délai des deux mois, le contribuable qui n'aura pas payé le montant mentionné au susdit rôle sera obligé de payer un intérêt de cinq pour cent (5%) l'an sur le montant dû, et ce, sans autres avis.

Tout paiement devra être fait en argent ou par chèque visé par une banque à charte.

Le Trésorier de la Cité

Jacques Denechaud

Hôtel-de-Ville,
Trois-Rivières, Qué.
le 26 octobre 1956.

La Corporation
de la Cité des Trois-Rivières

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné que le rôle général de perception de la Cité des Trois-Rivières, pour l'année 1956, est complété et qu'il est maintenant déposé au bureau du soussigné. Toutes personnes y mentionnées comme sujettes au paiement des cotisations municipales et scolaires sont requises d'en payer le montant au soussigné, à son bureau, dans les deux mois de la date du présent avis.

A l'expiration du délai des deux mois, le contribuable qui n'aura pas payé le montant mentionné au susdit rôle, sera obligé de payer un intérêt de cinq pour cent (5%) l'an sur le montant dû, jusqu'à parfait paiement, et ce, sans autre avis.

Tout paiement devra être fait en argent ou par chèque visé par une banque à charte.

Le trésorier,

Jacques Denechaud

Hôtel-de-Ville,
Trois-Rivières, Qué.
le 26 octobre 1956.

CONNAISSEZ-VOUS MATONOL?

• MATONOL est un tonique très en demande qui se vend dans trois pays différents

• MATONOL est composé de racines et d'herbages avec des sels minéraux pour donner les résultats désirés

• MATONOL est depuis nombre d'années sur le marché et est devenu un remède efficace dans les cas d'EPUISEMENT, DIGESTION DIFFICILE MANQUE DE SOMMEIL, D'APPETIT, NERVOSITE

• MATONOL est un tonique thérapeutique qui possède des éléments nécessaires à votre bien-être et celui de vos enfants



• MATONOL par conséquent est très recommandé dans les cas d'ECZEMA, TROUBLES DE REIN et du FOIE

• MATONOL est très agréable à prendre et des centaines de lettres spontanées prouvent que les résultats sont prompts et remarquables

• MATONOL a redonné une sensation de bien-être à des milliers de gens

$4.75

MATONOL vous redonnera la joie de vivre – Soyez en forme chaque jour, grâce au MATONOL le tonique de la vie moderne

COMMANDEZ DES AUJOURD'HUI →

Matonol est un produit fabriqué par

MATOL RESEARCH LIMITED

Manufacturing and Rasearch chemists

162 - 164, rue St-Laurent — Québec 6, P.Q.

MATOL RESEARCH LIMITED
162-164, rue St-Laurent, Québec 6, P.Q.

Veuillez m'expédier (..) flacon(s) 26 oz. MATONOL à $4.75. Ci-inclus mandat de poste . . . ou chèque certifié.

(ECRIRE LISIBLEMENT)

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

Eddie Kachur est racheté par les Cataractes



(Photo United Press)

REMETTER, le gardien de buts de l'équipe Nationale française tente en vain d'arrêter un lancer de l'étoile de l'équipe russe, l'ailier droite Issaev, durant une partie de soccer entre l'équipe française et une équipe russe à Colombes, France, devant une foule de 65,000 personnes. Le but fut le seul des visiteurs qui perdirent 2-1.

Il sera en uniforme dès demain à Québec

Les Cats de Shawinigan, qui jouent à Québec dimanche seront renforcis par l'arrivée d'Eddie Kachur, racheté des Black Hawks de Chicago hier soir.

Kachur quittait la ville des vents ce matin et il sera en uniforme pour la joute de demain.

André Pronovost, rappelé par les Canadiens de Montréal en même temps que Gene Achtymichuck, sera probablement revenu de Montréal pour la partie contre les As. Quant à George Faulkner, au rancart à cause d'une blessure aux hanches, il devrait être de retour pour la joute dans la Vieille Capitale demain.



Eddie Kachur

Il est fort probable que Kachur évoluera sur une ligne avec Connie Broden et George Faulkner. Si ce dernier n'est pas de retour, Pronovost ou Dick Bouchard jouera sur l'autre aile.

Eddie Kachur

Kachur est né à Fort Williams, Ontario. Agé de 22 ans, robuste, rapide, habile manieur de bâton, dangereux compteur, Eddie apprit son hockey avec le club Fort Williams Columbus Junior A de Mike Hennessey qui dirige ce club ferme des Canadiens. Durant quatre saison, il évolua pour cette même équipe, la conduisant plusieurs fois à la victoire.

En 1953-54, il permuta avec un autre club ferme des Canadiens, les Mohawks de Cincinnati. Son meilleur exploit fut de réussir huit fois le tour du chapeau dans une seule saison.

Kenney Reardon le signa pour les Cats, il y a deux ans et Eddie

(Suite à la page 25)

Fin de la saison de football dans l'Ouest cet après-midi

(Par la Presse Canadienne)

Dans la ligue de football de l'Ouest, plusieurs joueurs se reposeront en fin de semaine, alors que les clubs terminent chacun leur saison régulière.

Les Eskimos d'Edmonton, assurés de terminer en première position pour la quatrième fois consécutive, accorderont un repos à 5 de leurs joueurs réguliers pour la joute contre les Blue Bombers de Winnipeg.

La nouvelle a réjoui les Bombers, qui par une victoire contre Edmonton, pourraient s'emparer de la 2e position. Ils pourraient ainsi jouer la première des deux joutes semi-finales sur leur terrain.

La même nouvelle était moins gaie pour les Rough Riders de la Saskatchewan qui ont absolument besoin d'une victoire contre les Stampeders de Calgary, afin de conserver leur avance de 2 points sur les Bombers, en deuxième position.

Les substituts

Comme la partie disputée à Winnipeg n'est pas d'importance pour les Eskimos, Frank "Pop" Ivy reposera ses réguliers et lancera ses substituts canadiens dans la mêlée. Normie Kwong, Earl Lindley, Rollie Miles et Frank Anderson ne seront pas en uniforme. Ivy veut voir ces joueurs en grande pour la finale qui s'ouvrira novembre contre le gagnant rencontre Blue Bombers-Rou ders.

De son côté, le pilote Fran

(Suite à la page 25)

Lew Hayman est nommé directeur gérant des Argonauts de Toronto

Toronto (PCF) — Lew Hayman, ancien gérant général et co-propriétaire des Alouettes de Montréal, a été nommé vendredi soir directeur gérant des Toronto Argonauts de la ligue du Big Four.

Hayman a signé un contrat d'une durée de deux ans.

Joe Wright, vice-président des Argonauts, a annoncé la nouvelle. Il a aussi révélé qu'Eric Cradock, Charles Burns et John Bassett, Jr ont été nommés membres du bureau de direction du club.

Il y a quelques jours, Cradock, un courtier en valeurs de Toronto un homme riche, Burns, un financier de Toronto et Bassett, le propriétaire du journal Toronto Telegram, avaient fait connaître leur désir d'acheter le club.

Mais les directeurs des Argonauts ont dit par la suite que leur club n'est pas à vendre. Par ailleurs, ils laissaient entendre qu'ils projettaient de faire plusieurs changements.

Wright a bien précisé vendredi soir que les trois nouveaux directeurs n'ont pas d'actions dans les Toronto Argonauts.

Hayman recevra un salaire.

Wright a dit à un reporter que l'an prochain Hayman sera roi et maître en ce qui concerne les instructeurs. Hayman, est lui-même un ancien instructeur des Argos.

Le contrat de deux ans du chef des instructeurs des Argonauts, Bill Swiacki, expirera à la fin de la saison actuelle.

Les Argos sont actuellement en dernière place.

D'autres changements auront lieu, a promis vendredi soir M. Wright.

Nous sommes heureux d'avoir ses services, a-t-il ajouté. Chacun sait, dit-il, qu'il a fait un travail merveilleux à Montréal.

Hayman sera le premier chef salarié à tout contrôler chez les Argos. Il avait déclaré qu'il n'accepterait pas le poste à moins de pouvoir être entièrement libre.

Il est possible de faire quelque chose de bien, a déclaré Hayman, car, a-t-il précisé, les Argos ont probablement la meilleure franchise au Canada.

Hayman a ajouté qu'il n'a jamais rencontré Swiacki.

Hayman quittait l'Université de Syracuse en 1932 à destination du Canada. Il aida les Argonants durant les deux premières parties de la saison de 1932. En 1933, il devenait instructeur de ce club et gagnait alors la première de ses quatre coupes Grey.

Il en gagna trois avec les Argos et une avec les Alouettes.

Haymand quittait les Alouettes à la fin de la saison de 1954.

Hayman n'a jamais été battu dans une finale pour la coupe Grey.

Durant la guerre, il servit le Canada au sein du CARC. Il gagna ses épaulettes; les services qu'il rendit lui ont donné le rang de lieutenant d'aviation.

A. Pronovost et Achtymichuck sont rappelés par Canadiens

Montréal. (PC) — Décimés, par les blessures, les Canadiens de Montréal ont l'intention de faire appel à deux joueurs des mineures pour la partie de ce soir contre les Bruins de Boston.

La direction a mandé André Pronovost, ailier gauche des Cataractes de Shawinigan, et Gene Achtymichuk, un centre des As de Québec.



A. Pronovost



Gene Achtymichuk

Guy Rousseau, de Montréal, et Gerry Wilson, des Canadiens d'Ottawa, ont été retournés à leurs clubs après un essai de 2 parties avec les Canadiens.

Pronovost et Achtymichuk ne se rendront à Détroit, dimanche, que si l'on en décide après la partie de ce soir.

Il est possible cependant que Bernard Geoffrion revienne au jeu contre Boston. Blessé à l'épaule gauche, il a pris du mieux. Henri Richard demeure inactif, blessé à un genou. Maurice Richard et Floyd Curry soignent des blessures qui ne les empêcheront vraisemblablement pas de s'aligner ce soir.

Bingo Ernst à Rochester

Québec (PCF) — Floyd "Bingo" Ernst, des As de Québec, a été vendu au Rochester de la Ligue Américaine. Le gérant général



Bingo Ernst

Punch Imlach n'a pas dévoilé le montant de la vente. Agé de 28 ans, Ernst s'est joint aux As quand les Braves de Valleyfield ont cessé leurs activités.

BONNE FÊTE

27 octobre

Maurice Dubois, 1918.

28 octobre

Albert Dubois, 1916.
Wilbrod Lamothe, 1878.
Auguste Baribeau, 1886.
Me Rosaire Lajoie, Shawinigan.
Dr Rosaire Barrette, St-Maurice, 1908.
Rolland Lavergne, St-Barnabé, 1938.
Réal Milette, 1931.

Pour votre nouvelle
CHEVROLET 1957
ou
pour l'Achat d'une Voiture Usagée
OK
Pourquoi ne pas voir un vendeur d'expérience
J. VAILLANCOURT
chez J. Vaillancourt



THREE RIVERS CHEVROLET
MOTOR SALES LIMITED
CHEVROLET — OLDSMOBILE — CADILLAC
755 et 855 rue Champflour Tél.: FR 6-37
Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 hres

Spécial du chef
Aujourd'hui à
STEAK DE VEAU
Frit sur beurre
85c
RESTAURANT Blue Bird





Les Nuits sont déjà très froides

NE COUREZ PAS DE RISQUES INUTILEMENT

Exigez les services de votre garage de confiance

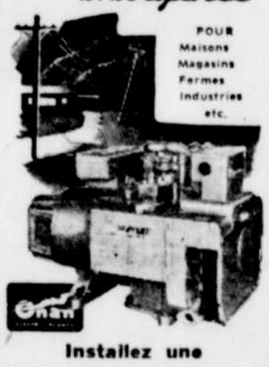
Deshaies Automobiles Enrg.

MERCURY - LINCOLN - METEOR

5 Fusey Tél.: FR 5-4881

CAP-DE-LA-MADELEINE

Electricité d'urgence



Installez une Génératrice ONAN

Quand les tempêtes, les inondations, les incendies interrompent le courant électrique, votre génératrice d'urgence ONAN remplace le pouvoir qui manque et fournit régulièrement du 115 au 230 volts C.A. pour tous vos besoins essentiels... pour la durée de l'état d'urgence.

Prévenez de fortes pertes des désagréments coûteux et du trouble en installant une génératrice d'urgence ONAN — Pensez-y avant la prochaine panne d'électricité. Plusieurs modèles 500 à 75,000 watts.

Demandez notre pamphlet gratuit. Aucune obligation.

J.A. FREUV & SONS LTD.
1125, rue Aqueduc Montréal
Tél. UN. 6-6711

A Trois-Rivières communiquez avec CLAUDE ROCHON
2399, rue Royale Tél. FR 6-6382

Colisée
PATINAGE
Samedi après-midi
2 hres à 4 hres
Enfants moins de 14 ans
20¢
Dimanche après-midi
2 hres à 4 hres
8 hres à 10 hres
Dimanche soir
45¢

Votre seul effort . . .
. . c'est de téléphoner
NOUS FAISONS LE RESTE !



SIGNALEZ FR-6-3573
LIVRAISON GRATUITE
de vos plats favoris

• ½ BAR B-Q	1.45	• SPAGHETTI	0.80
• SMOKE MEAT SAND	0.45	• CLUB SAND	0.80
• HOT CHICKEN SAND	0.80	• HUITRES FRITES, ½ doz	1.10

ATTENTION SPECIALE AUX HOSPITALISES
HEURES DE LIVRAISON:
Midi à 2 hres p.m. - 5 hres à 8 hre p.m. - 10 hres p.m. à 1 hre a.m. - Samedi jusqu'à 2 hr

Le Scotch White Horse est fait avec les meilleurs Whiskies d'Ecosse—mélangés pour faire ressortir cette saveur et ce goût moelleux spécial. Essayez ce scotch renommé—voyez pourquoi l'on dit: "Essayer le White Horse, c'est l'adopter".

WHITE HORSE SCOTCH WHISKY



Surveillez le Journal de mardi pour savoir comment participez au grand
"CONCORS AMICAL"
DES MARCHANDS DE TROIS-RIVIERES ET DU CAP-DE-LA-MADELEINE
$700.00 à gagner chaque mois



Le sort des Rough Riders est en jeu

Les Alouettes jouent contre les Tiger-Cats

(Par la PRESSE CANADIENNE)

Les Rough Riders d'Ottawa, à qui l'on accordait peu de chances au début de la saison, sont maintenant presque assurés de prendre part aux éliminatoires, pour la première fois en 5 ans.

Ils jouent à Toronto aujourd'hui et seule une défaite par une marge de 44 points pourrait les empêcher de terminer en 3e position. Une victoire pourrait même leur ouvrir la deuxième position détenue par les Tiger-Cats de Hamilton.

Ceci évidemment dépend de l'issue de la joute entre les Alouettes de Montréal et les Tiger-Cats à Hamilton.

Montréal détient actuellement une avance de 8 points sur Hamilton avec 10 victoires et 2 échecs. Ottawa a remporté cinq victoires et subi 7 défaites tandis que Toronto est en dernière position avec 3 gains et 9 revers.

Ligue intercollégiale

L'Université de Toronto rencontre les Mustangs de Western à London et les Redmen de McGill sont opposés aux Golden Geals de Kingston.

Ottawa bien servi

Frank Clair, qui a piloté les Argonauts à deux victoires de la coupe Grey — en 1950 et 1952 — avait averti les amateurs d'Ottawa d'attendre en 1957 pour connaître les véritables résultats de la reconstruction des Rough Riders.

La plupart des amateurs n'entretenaient donc que peu d'espoir de voir leur club rivaliser avec Montréal, Hamilton ou Toronto.

Mais les Rough Riders, peut-être moins puissants, ont fait preuve de beaucoup de combativité. Il est vrai que contre Montréal ils n'ont remporté qu'une seule victoire, mais ils ont appris à battre les Argonauts de Toronto. Ils leur ont infligé trois échecs de suite.

Toronto tentera de prendre sa revanche aujourd'hui, le club étant au grand complet pour l'une des premières fois de la saison. O. K. Ferguson, qui n'a pas joué la semaine dernière à cause de la grippe, est revenu dans l'alignement.

Frank Clair, cependant, ne s'en fait pas. Il a préparé une stratégie, qui, selon lui tiendra les Argonauts occupés!

Hamilton, de son côté, alignera le quart-arrière Tony Curcillo contre les Alouettes, bien qu'il ait le bras gauche dans le plâtre. Montréal a intercepté six des passes de Curcillo, la semaine dernière, alors que les Alouettes ont remporté une écrasante victoire de 82 à 14.

Podres revient à la vie civile

Portsmouth (PAF) — Johnny Podres, le héros de la série mondiale 1955 pour les Dodgers de Brooklyn, a été licencié de la marine américaine, vendredi, par suite d'un mal de dos.

Podres, qui est âgé de 24 ans, a reçu son licenciement pour une blessure existant même avant son entrée dans la marine.

Le lanceur s'était rapporté au camp d'entraînement des Dodgers à Vero Beach, le printemps dernier, mais fut conscrit le 19 mars et envoyé à la base navale de Bainbridge.

Podres a conduit les Dodgers à une victoire de 8-3 dans la troisième partie de la série mondiale en 1955. Dans la joute décisive, il blanchit les Yankees 2-0.

LA BOXE AU GARDEN

New-York (PA) — Yama Bahama, des îles Bahamas, a remporté une victoire par K.O. technique contre Tony Gonzales, d'East Orange, N.-J., à la troisième ronde d'un combat qui devait en durer dix, au Madison Square Garden. Bahama pesait 153 livres et quart et Gonzales, 159 livres.

Autres nouvelles sportives en page 31



(Photo Le Nouvelliste)

LE NOUVEAU BUREAU DE DIRECTION du club de Curling Trois-Rivières. L'on reconnait de gauche à droite: MM. Fred Farmer, vice-président, Jack Crawford, président du comité des rencontres, Jim Buntain, président du comité des réceptions, Edgar Diamond, trésorier, Jack Miller, président, Harry Roberts, président du comité des sports, Jack Jones, président du comité du chalet, Aimé Montcalm, président du comité de publicité, Jack Tebbutt, régistraire, et L. R. Davidson, secrétaire.

Le Séminaire reçoit le club de football du collège de Berthier

Demain après-midi, à 1 h. 30, au stade local, le club de football du Séminaire de Trois-Rivières recevra la visite de l'équipe du collège de Berthier et tentera de faire subir à cette dernière sa première défaite depuis que ces rencontres annuelles ont lieu.

C'est la troisième joute annuelle entre ces deux clubs et il existe une grande rivalité entre les deux. Le collège de Berthier a toujours gagné ces joutes.

Les porte-couleurs du collège de Berthier feront leur possible pour briser la superbe ligne défensive du S.T.R. pour ainsi retourner chez eux avec une autre victoire et un record intact. Toutefois, les jeunes joueurs du Séminaire n'entendent pas s'en laisser imposer par le record des visiteurs et il va s'en dire qu'ils redoubleront d'efforts pour inaugurer leur saison locale par une victoire.

Pour la circonstance, les locaux porteront l'uniforme complet des Braves, grâce à la coopération du gérant-général de l'équipe, M. Oscar Trépanier.

L'on se rendra donc en foule applaudir les exploits de ces jeunes athlètes. L'admission n'est que de .10 et les recettes serviront à défrayer le transport du club Berthier.

Eddy McLeod, instructeur des Braves, fera le botté d'ouverture tandis que Ted Clair, directeur du club et les joueurs Frank Gauthier et Dick Hinton agiront comme arbitres.

Voici l'alignement de l'instructeur Yvon Lamarche du Séminaire: Ouellet, Guy Leblanc, Roberge, Brouillette, Monfette, Lévesque, Biron, Bédard, Houde, Lachance, Labrecque, Lacoursière, Giroux, Gélinas, Deshaies, Defoy, Gagnon, Cossette, Cecil et Brosseau.

HOCKEY

JOUTES D'HIER

Ligue Nationale — Aucune joute régulière
Ligue Américaine — Aucune joute régulière
Ligue du Québec — Aucune joute régulière

JOUTES D'AUJOURD'HUI

Ligue Nationale — Boston à Canadiens, Chicago à Toronto
Ligue Américaine — Rochester à Buffalo, Cleveland à Providence, Hershey à Springfield
Ligue du Québec — Québec à Chicoutimi

JOUTES DE DEMAIN

Ligue Nationale — Canadien à Détroit, Toronto à Rangers
Ligue Américaine — Buffalo à Providence, Hershey à Rochester, Cleveland à Springfield
Ligue du Québec — Shawinigan à Québec, Chicoutimi à Montréal

	PJ	G	P	N	PP	PC	pts
Ligue Nationale							
Détroit	5	4	0	2	18	10	10
New-York	6	4	2	0	13	10	8
Toronto	6	2	1	3	14	15	7
Canadien	6	2	3	1	14	10	5
Boston	6	1	2	3	12	15	5
Chicago	6	0	5	1	4	15	1
Ligue Américaine							
Cleveland	6	3	2	1	24	18	7
Hershey	5	3	1	1	15	12	7
Providence	6	2	3	1	16	15	5
Buffalo	5	2	2	1	11	15	5
Springfield	4	2	2	0	17	18	4
Rochester	4	0	2	2	3	17	2
Ligue du Québec							
Québec	8	6	1	1	36	18	13
Chicoutimi	6	4	2	0	17	14	8
Trois-Rivières	4	3	2	1	15	15	7
Royal	6	2	4	0	18	22	4
Shawinigan	6	1	5	0	11	16	2
*Ottawa	2	0	2	0	3	5	0

* Membre associé, joue seulement 20 parties.

en roulant ma boule

Aux Trois-Rivières Bowling
Ligue Canada Iron Found.

Jos Hubert	186	447
Gilles Leblanc	171	478
Roméo Bouchard	165	465
G. Dehson	176	439
Jules Cloutier	170	450
Maurice Bellerose	156	442
C. de C. (Grosses quilles)		
Bernard Gélinas	223	513
J.-Alexis Bégin	191	535
René Dupont	187	526
Louis Lajoie	198	537
Rosaire Bégin	189	530
Maurice Pronovost	183	542
Vieux Poêle		
Robert Bouchard	192	464
Gilles Leblanc	189	463
Gilles St-Louis	181	444
Jules Cloutier	190	455
Gilles Chartray	185	527
Jean Kemp	180	456
Mixte du Dimanche		
Mlle Denise Verreault	132	336
Mme A. Quevillon	121	330
Mme M. Béchard	124	327
J.-P. Mailhot	210	483
C. Roy	188	479
M. Poirier	175	432
Commerciale "B"		
Arthur Vézina	185	487
J.-G. Nault	171	448
M. René	1677	453
G. Landry	182	442
M. Gélinas	167	463
J. Martin	161	447
Restaurateurs		
C. St-Germain	156	417
G. Desaulniers	148	414
C. Bourgeois	156	416
L. St-Germain	146	404
Employés municipaux		
M. Blanchette	187	429
R. Normandin	179	493
J. Pelissier	153	429
Magasin Steinberg's (mixte)		
Diane Julien	146	376
Louise Baril	132	366
Yolande Crête	126	313
R. Trudel	150	375
M. Pronovost	135	376
R. Ralleux	133	356
Loisirs Ste-Cécile (hommes)		
R. Tremblay	187	436
F. Lacoursière	172	483
R. Jacques	160	424
G. Beaumier	179	488
G. St-Louis	171	454
G. Lacoursière	160	424
C. de C. (petites)		
M. Landry	184	445
Jos Villeneuve	160	453
Raymond Buisson	164	429
Jacques Laberge	164	423
Féminine		
Mme R. Schiller	170	425
Mlle M. Provencher	135	332
Mlle M. Hinss	131	309
Mlle G. Baril	163	429
Mlle G. Provencher	133	375
Mlle M. Fiset	125	329
Paroissiale classe "A"		
Guy Dureau	215	523
Robert Bouchard	196	520
Gilles St-Louis	183	484
H. Boisclair	203	482
C. Pelissier	188	490
R. Gélinas	171	481
Loisirs Ste-Cécile (féminine)		
Mme R. Cartier	166	422
Mlle P. Daigle	131	362
Mme Jos Hubert	159	363
Mlle Colbert	124	316

Voici les numéros gagnants du tirage du mois au Trois-Rivières Bowling. 1er no: 1585 pour une montre de $40. 2e no: 4000 pour une photo de $10.; 3e no: 940 pour un briquet Presto; le 4e prix a été gagné par M. Fernand Maheu.



(Photo Le Nouvelliste)

L'ACTION ne manque pas au club de curling du Cap où se déroule actuellement le bonspiel d'ouverture. Tous les joueurs de tennis du Cap étaient éligibles à ce bonspiel et 32 équipes se sont inscrites pour ce premier tournoi, dont la finale se jouera ce soir.

Ottawa 3, Barrie 2

Barrie, Ont. (PCF) — Alignements:

Ottawa: Buts — Dufour; défenses — Ruel, Longarini, Tardif, Johns; avants — Carter, Richard, Wilson, Backstrom, Dumouchel, Laflamme, Lamb, Locas, Rousseau, Picard, Hansen, Annable, Balfour.

Barrie: Buts — McKechnie; défenses — Chaszczewski, Davison, Cherry, Ashbee, Ball; avants — Loveday, Forhan, Norrena, Josephson, Patrick, Kane, Rogers, Rolfe, Black.

Sommaire:—

Première période

1—Ottawa: Balfour, 10.42 (Wilson, Lamb)
Pun.: Backstrom 3.08, Davison 7.34, Loveday 7.47, Annable 14.03, Patrick 14.32, Rogers 15.16, Annable 16.55, Dumouchel 18.18.

Deuxième période

2—Ottawa: Carter, 7.52
3—Barrie: Rogers, 13.23 (Kane, Loveday)
Pun.: Josephson 7.14, Tardif 8.53, Ruel 10 minutes mauvaise conduite 8.53, Davison 13.32, Backstrom 14.49, Chaszczewski 19.06, Wilson et Cherry majeures et partie-mauvaise conduite 19.21, Ashbee et Balfour majeures 19.21.

Troisième période

4—Ottawa: Backstrom, 3.50 (Picard)
5—Barrie: Rogers, 15.36 (Davison)
Pun.: Josephson 6.26, Ball 8.03 et 15.24, Dumouchel 12.32, Chaszczewski 10 minutes-mauvaise conduite 12.32, Picard 19.01.
Arrêts: Dufour 37, McKennie 34.

Les candidats des Argonauts

Toronto, (PCF) — Les Argonauts de Toronto ont nommé les candidats du club aux différents honneurs individuels décernés dans le Big Four. Le demi-arrière américain Dick Shatto et le Canadien Bob Kuntz sont en lice pour le trophée Jeff Russel, accordé au joueur jugé le plus utile à son club.

Barton Moll, un demi-arrière de Toronto, est candidat au trophée décerné à la meilleure recrue.

Moll, âgé de 21 ans, utilisé pour botter les convertis, a joué l'an dernier avec les Lions de Toronto du Big Four junior. Il a fait compter sept points, cette saison.

Shatto, de l'Université du Kentucky, a réussi 7 touchés depuis le début de la saison et possède un moyenne de 4.7 verges pour les avances sur le terrain.

uverture de la saison locale hockey des Dragons demain

mmondville (DNC) — Les s de Drummondville de la Provinciale de hockey ouvriront ellement leur saison locale de- après-midi, à 2 h. 30, alors s hommes d'Eddy Vigneault re- la visite des Tigres de Vic-ville.

S. H. le maire Marcel Marier mettra la rondelle au jeu. Il sera accompagné de M. Robert Bernard, m.a.l., de M. Louis-Vincent-D. Hurtubise, président des Dragons et du Dr Pierre-Paul Pion, vice-président de l'équipe.

La ligue Provinciale de hockey opérera avec seulement quatre équipes cette saison à la suite du retrait des clubs St-Hyacinthe et St-Joseph-Tracy.

Le calibre du jeu sera cependant supérieur à ce que l'on a présenté l'an passé si l'on se fie à ce que nous déclarait hier Bob Pépin, ancien joueur du Royal de Montréal et ancien pilote des Dragons. Bob portera encore cette saison les couleurs de l'équipe locale.

ugh Bolton sera mené à Toronto

nto (PCF) — Le joueur de e Hugh Bolton, des Maple de Toronto qui a subi une re de la jambe lors de la contre Montréal, jeudi soir, ramené à Toronto aujour-

on a passé une nuit paisible un hôpital de Montréal après eut mis sa jambe dans le . Il sera inactif durant plu- semaines. Il a subi une dou- fracture au-dessus de la che- uche.

Spécial du chef
DEMAIN
DIMANCHE 28 OCTOBRE
poulet Bar-B-Q
avec sauce Bar-B-Q
$1.50
RESTAURANT Blue Bird

Demeurez jeune et en santé en pratiquant le
PATIN SUR GLACE
A
L'ARENA SHAWINIAGN
Tous les Dimanches - Mercredis et Vendredis
Soirée à 8 hres - le samedi après-midi à 2 hres

Nos Meilleurs Voeux
à la Légion Canadienne
cessaire à la rénovation de la Salle de la Légion ca-
Nous sommes heureux d'avoir fourni la peinture né-
nadienne au Cap-de-la-Madeleine!
QUINCAILLERIE ROCHEFORT
Bellerive Cap-de-la-Madeleine Tél.: FR 4-1933



OUVERTURE
DE LA NOUVELLE SALLE
DE LA
LEGION CANADIENNE 204
Situé dans l'Edifice Kelldor au Cap
CE SOIR A 8 h. 30
Grande Soirée avec Orchestre
ADMISSION 75¢
Entrée au No 125, rue Dorval, au Cap-de-la-Madeleine
Tout le public est cordialement invité

LOUEZ UN...

ROYAL
UNDERWOOD
REMINGTON
Les trois premiers mois de location seront crédités sur l'achat d'une machine neuve.
JEAN BANVILLE
1686, Notre-Dame Tél. FR. 8-4771

Sirois
AUTOMOBILES LTEE
501 St-Maurice
Tél.: FR 4-3565
Trois-Rivières
J. ANDRE SIROIS, Président


Une quantité
D'AUBAINES
DE
FIN DE SAISON
ACCESSOIRES "G - M"

			Rég.	Spécial
1-	988529	Lamp luggage compartment Pontiac 1956 (lumière de valise)	6.95	4.95
4-	984936	Trafic light wiewer Pontiac 1956 (indicateur de lumière)	7.75	4.90
2-	987442	Light underhood (Chevrolet et Pontiac 1956) (Lumière en dessous du hood)	2.25	1.70
2-	987403	Light luggage compartment Chevrolet et Pontiac 1955-56 (lumière de valise	1.95	1.45
2-	988541	Gas door guard Chevrolet 1956 (Protecteur de porte à gaz	1.50	1.60
1-	984944	Gas door quard Pontiac 1955 (Protecteur de porte à gaz	2.50	0.75
1-	5758801	Turn signal truck 1955 et 1956 except panel (signaux de direction)	31.50	22.65
2-	984926	Tissue dispenser Pontiac 1955 (Boîte de kleenex)	5.50	3.40
1-	983354	Windshield washer Oldsmobile 1956 (laveur de vitre)	9.75	7.50
2-	987257	Windshield washer foot operated (laveur de vitre aux pieds) All trucks 1955-56	9.75	6.35
2-	981518	Windshield washer Buick 1955 (laveur de vitre)	9.75	5.75
1-	987117	Rear seat speaker Chevrolet 1955 (haut-parleur arrière)	14.50	9.75
9-	981552	License freme Buick 1956 (contour de license chromé)	2.25	1.45
1-	986769	Arm rest left truck 1952-53-54-55 (appui bras gauche)	2.40	1.50
2-	5757704	Signal lamp unit truck 1955-56 all panels signe de direction	31.50	22.65
4-	987491	Shoulder harness all G. M. cars (ceint. de sûreté)	11.95	6.00
4-	987440	Safety seat belt all G. M. (ceinture de sûreté)	13.75	7.95

N.B. Nous possédons l'assortiment le plus complet de la Mauricie en fait de pièces et accessoires authentiques pour tous les produits General Motors.
16 commis d'expérience à votre service

Bourse de Montréal

Cours du 26 octobre 1956

fournis par Savard & Hart

Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Abitibi	616	36	33¾	36
Algoma	215	118	108	110
Alumin.	1421	120	118	119½
Argus	20	18	Or. La.	20
Asbestos	475	36½	36	36
Atlas	550	27¼	27½	27½
Bathurst	165	40	39¾	40
Bell	1663	45¾	45½	45¾
Brazil	375	½	½	½
B. A. O.	2430	45¼	44¾	45
Feret	450	13½	13¼	13½
Power	528	41¼	40¾	41¼
C. Cem.	485	28¾	28¼	28¾
C. Brew	295	25¼	25¼	25¼
C. Chem.	200	8¼	8¼	8¼
C. Pacif.	820	32¾	32½	33¼
C. Petrof.	116	27	26¾	27
C. Mng	1130	29¼	29	29
D. Seag	715	10¼	9¾	10¼
D. Brid.	668	20¼	20	20
D. Steel	1450	21¼	20¾	21¼
D. Tar	1785	13	12¾	13
D. Text.	2980	8	8	8
Electrol	100	13	13	13
Foundat.	185	20¼	20¼	20¼

Bourse Canadienne

Cours du 26 octobre 1956

fournis par Savard & Hart

Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Anglo Nf	700	10¼	10	10¼
Brown	1300	18¾	18¼	18¼
C. Dred	200	20¼	20¼	20¼
C. Pap.	1015	39¼	38¾	39¼
Ford	361	118	112	113
Que. Tel.	200	20¼	20¼	20¼
Waterm.	450	9	9	9

LES MINES

Ameran.	1000	12	12	12
Bellech.	500	45	45	45
Bor. Bar	100	10	10	10
Carneg.	9600	24	23½	23½
Hollins.	840	26¼	26¼	26¼
Jardun	1000	11	11	11
Kontjel	700	12	12	12
Lingi	14500	12	10	12
Mogador	1000	55	50	55
N. Fce	15500	40	35	39
N. Vin.	15000	10	10	10
Que. Ch.	3800	216	191	195
Taché	40700	42	36	42
Trebor	4000	27	25	27
Wendell	4000	06½	06	06

STOCKS D'HUILES

Empire	25	34	34	35

Bourse de Toronto

Cours du 26 octobre 1956

fournis par la Presse Canadienne

Ventes	Haute	Basse	Ferm.
Abitibi	16674	55	48	54
Acad Ura	8400	14	14	14
Alba Expl	2250	17	16½	17
Algom	350	16¼	16¼	16¼
Algom. w	200	745	745	745
Am Neph	150	204	204	204
Anacon	3060	220	218	225
Anglo Hur	125	12¾	12¾	12¾
Ang Rn	137050	95	75	80
Apex Re	14560	10¼	10	10
Arcadia	6650	220	215	220
Area	1150	39	35	35
Arjon	4000	15	14	15
Asrot	8100	15½	15	15
Atlas Tx	5110	14	12	12
Atlin-R	10500	14	12	12
Aubelle	2500	12	11	11
Aumach	4500	40	39	40
Aumaqu	6750	14	13½	14
Aunor	1000	210	210	210
Avillabe	3100	9¼	9	9¼
Bankeno	3200	38	38	38
Barrhill	1000	50	49	49
Barymin	2900	265	257	263
Base Met	2705	68	65	68
Beka	4000	19	18	18½
B-Dug	17452	185	165	185
Beaucage	2100	260	250	255
Belcher	18340	240	235	240
Bethlehi	16350	198	175	197
Bicroft	3978	278	270	275
Bieref. w	1450	115	106	115
Black B	4450	80	78	80
Bonville	5000	9¼	9	9
Bordulac	1000	11	11	11
Bousan	41800	122	115	116
Brabrne	700	500	480	480
Brilund	800	75	75	75
Bruil Re	3650	125	118	125
Brunbur	8000	9	8	9
Brunsma	2500	9¼	9	9¼
Brunsten	7200	13	11¾	11¾
Brunswi	1025	10¼	10	10¼
Buffadi	5000	10	9	9¼
Buff Cdn	10500	20	14¾	18
Buff RL	2800	7	7	7
Camp Ch	8275	15½	14¾	14¾
Camp RL	300	560	550	560
Can Asso	1173	25½	25	25
C Malart	1000	37	37	37
Canam	500	62	62	62
Can Erin	18700	78	71	75
Can Met	8875	174	167	170
Can M. w	500	85	85	85
Cassiar	2800	780	770	780
Castle	100	375	375	375
Cent Pat	900	115	115	115
Chem Res	3475	450	435	450
Chesklrk	2500	9½	9½	9½
Chesterv	7100	38	38	38
Chib Ex	21782	325	310	310
Chib Ka	1800	45	45	45
Chib M	1300	275	270	275
Chimo	4750	80	75	80
Chromium	235	280	280	280
Cobalt	2600	55	50	50
Cobe Wil	2000	87	85	87
Cody Res	4000	68	64	64
Coin Lak	2700	12¼	12	12
Coldstr	20081	3 210	195	203
Colomac	6500	10	9	10
Coniagas	4400	260	253	260
C Bellak	13200	47	40	47
Con C Cs	3500	12	12	12
C Denlac	4365	940	930	940
C Discov	310	315	305	310
C Fenimo	4900	135	130	134
Con Gill	1000	12	12	12
C O Arro	2000	21¼	21¼	21¼
C Hallnw	95827	200	183	193
Con How	710	370	360	360
Ind Lake	5003	25	23	24
Inspira	1825	105	95	105
Int. Nick	2245	97	96	96½
Int Nic pr	10	124½	124½	124½
Int Know	1000	46	46	46
Irish Cop	1500	235	226	233
Iron. Bar	700	225	225	225
Jaye Exp	44800	100	85	100
Jeanett	5500	37	35	37
Jellicoe	43150	35	31	33
Joburke	8000	12	12	12
Joliet	13800	64	60	60
Jonsmit	5500	19	18	18½
Jowsey	3428	77	75	75
Kenvill	13000	10	10	10
Kerr Add	1400	17¾	17¾	17¾
Keyboys	5750	8½	8	8
Kilembe	1500	260	245	245
Kilem wts	100	128	125	125
Kirk H	16800	32	30	32
Kirk M	15800	135	130	135
Labrador	611	820	20	20
Lake Cln	2600	94	86	94
L. Dufau	2800	220	210	213
Lake Ling	3000	13	13	13
L. Shore	610	375	370	126
L. Wasa	5000	21	20½	21
Lencour	5100	13	12¾	13
L. L. Gd	600	178	178	178
Lomega	3000	13	12½	12½
Lorado	1000	110	105	105
Louvico	4200	19	19	19
Lyndhu	34500	95	95	95
Macasa	200	199	199	199
Macdona	4500	60	58	60
Macfie	2000	11	11	11
Macken	17150	50	47	49
MacLeod	2500	131	128	131
Magnet	2000	9½	9	9½
Maroon	12000	14	12	12
Maritim	24225	238	225	230
Martjn	3500	15	13½	15
Mayburg	24400	88	83	85
McIntyre	120	878½	78	75
McKenz	3000	30	30	30
McMarm	15210	14	12½	14
McWatt	3000	27½	25½	25½
Mentor n	12300	60	45	60
Merrill	17250	215	198	210
Meta Ur	15100	20	19	20
Midrim	15925	170	160	167
Millike	27200	147	138	138
Mindam	3000	19½	17	19½
Minin Co	356	521¼	20½	21¼
Min End	59800	61	58	60
Mogul	4150	255	245	255
Moneta	550	64	64	64
Mulit Min	1800	113	110	112
Nama Cr	16600	79	75	78
Nat Expl	3800	44	42	44
Nes Lahin	9150	110	105	108
N Alger	6700	20	18	21
N Athona	7200	65	60	60
New Rid	1025	12	12	12
New Dal	5100	54	52	54
N Calum	600	43	43	43
N Dicken	4000	149	149	149
N Fortune	9100	22	21	21
N Goldvn	4600	16	15	15
N Harric	500	19½	19½	19½
N Highri	10800	48	45	46
New Hosc	1000	20½	20½	20½
N Jason	5500	14	13	14
N Keltore	400	18	17	17½
Newlun	10500	38	33	33
N Manito	1000	95	93	93
N Minda	10500	35½	35	35
N Myla	4500	12½	11	11
Newnor	14000	11	9½	11
N Senat	2000	9	9	9
N Thurb	1000	34	33	33
Nickel R	3800	330	306	325
Nipissin	3700	315	305	310
Nisto	6500	11	11	11
Nor Asm	20600	73	65	69
Noranda	840	456½	55	56
Norgold	4800	15	14	14
Normetal	1100	650	650	650
Norpax	54100	144	130	142
Norsynco	925	43	43	43
Nor Inca	7500	7	7	7
N Rankl	25400	135	130	132
Northap	15570	460	435	456
North Ca	34100	210	175	195
Norvalle	2500	26	25	25
Nudvan	5200	40	39	39
O'Brien	600	72	72	72
Ogama	12955	22	20½	21
Oka Rar	1650	60	60	60
O'Leary	8100	25	22	24
Opemin	9780	133½	12¾	12¾
Orenada	23500	30	25	29
Ormsby	700	35	35	35
Osisko	1500	34	34	34
Pac Kast	6700	13	10	13
Pamour	2025	52	51	51
Parama	4000	12	10½	10
Parbec	1000	9½	9½	9½
Pardee	1500	56	55	56
Pater	1700	59	55	59
Paymast	3000	25	25	25
Pick Cr	168	121	120	120
Pitch Or	7200	16	16	16
Placer	210	812¼	12¼	12¼
Pow Rouy	1000	56	50	50
Prem Bor	13500	12	9	11½
Preston	3150	636	620	630
Pronto	6000	530	515	530
Pronto wts	380	225	215	225
Pros Air	1500	158	150	151
Puredx	1800	18	18	18
Que Chib	9630	210	190	205
Que Cop	4935	140	130	135
Que Lab	7000	13	12	13
Que Lith	595	975	950	975
Q Metal	1690	250	240	242
Quesnsto	2541	22	22	22
Qulemont	435	821¾	21½	21½
Radiore	1400	110	105	110
Ranwick	2200	140	135	135
Rare Ear	27100	160	110	160
Rayrock	2300	145	139	139
Rexspar	2100	43	42¾	42¾
Rio Rupu	3000	17	17	17
Rix Ath	7000	65	60	60
Roche	2500	12½	12½	12½
Rockwin	2300	25	24	25
Rowa Co	2000	11	11	11
St. Mich	2100	29	28	28
San Ant	12300	73	73	73
Sand Riv	2000	14	14	14
Shawkey	4100	9½	9½	9½
Sherritt	4615	750	730	745
Silanco	12650	11	10½	10½
Sil Mtl	6200	85	83	83
Sisco	2500	72	70	70
Sisco pf	500	17	17	17
Stadaco	6000	30	28	28
Stanleig	1150	265	260	265
Starratt	1600	12	12	12
Steljoy	500	9½	9½	9½
Steep Ro	3829	820½	20	20½
Sturgeon	9900	65	57	65
Sud Cont	8300	14	13	15
Sullivan	8605	375	350	360
Surf Inlet	3000	9	9	9
Sylvani	500	105	105	105
Tandem	6000	10½	10	10
Taurcani	1300	40	39	39
Teck Hu	670	170	165	170
Temagn	600	455	450	455
Thom Lt	8670	125	120	122
Tiara	4300	14	14	14
Torbit	1000	60	60	60
Trans Ro	1000	31	31	31
Tribag	4700	50	43	50
U Minin	3500	21½	21	21
U Asbesto	1650	655	650	650
U Estella	1000	14	14	14
Un Keno	700	600	600	600
U Montau	1000	16	16	16
Upp Can	2100	85	85	85
Vando	20800	25	22	24
Ventures	130	839½	39	39
Vico	107400	26	21	23
Violamac	5000	180	175	175
Waite Am	300	813½	13¾	13¾
Weedon	3800	43	42	42
Werner	11000	30	28	29
W Malart	3500	11	11	11
Willroy	3400	269	260	269
Wiltsey	2000	13	13	13
Winches	2500	9	9	9
Windrex	7500	17	16	16
Wr Harg	400	160	155	155
Yale Lead	500	30	30	30
Yellore	2000	12	11	12
Yk Bear	2830	195	193	193
Yukeno	6000	9	8	9
Zenmac	2650	32	25	26

HUILES

Acme Ga	2000	18	17	18
Ajax	1700	77	75	77
AP Cons	500	45	45	45
Am-Led	16250	79	75	79
Anchor	4000	17¼	15	17
Bai Sel A	550	816¼	16	16¼
Bai Sel pr	215	823¼	22½	22½
Banff	700	268	265	265
Bata	2000	12	11	12
Bralsam	100	101	101	101
Britalta	200	280	280	280
Calalta P	4475	138	131	135
Cal. Ed.	20	824¼	24½	24½
C O Lands	200	100	100	100
C O L. w	350	185	185	185
CS Pete	1452	485	480	480
C Ad Oil	500	45	45	45
C Afi Oil	1785	625	620	620
C Brit E	1100	55	55	55
C Colil	800	87¾	7¼	7¼
C Dev P	7920	640	605	640
C Ex Gas	1005	525	525	525
C Homes	250	185	180	185
C PL Pete	5312	340	325	330
Canadus	4600	110	94	108
Canon Nat	968	135	134	135
Canso Oil	950	205	202	205
Cent Exp	400	340	340	340
C Dedic	12000	565	550	560
Conro	4700	22	20	21
C Dragon	5400	65	61	62
Con M M	3450	460	445	460
C West P	120	880	880	880
Cree Oil	100	495	495	495
Del Rio	11875	435	420	435
D-Leduc	4800	142	142	142
Dome Ex	950	915	915	915
Dover	6500	23	23	23
P-R	19400	33	30	30
rgo	1100	255	252	255
Gen Pet A	200	530	526	526
Gr Pla D	100	839½	39½	39½
G Sw G	103285	160	128	160
High Cr	1000	32	32	32
Highw	3000	34	33	33
Home O	1937	812	11½	11½
Ho O B	1463	811¼	10¼	10¼
Husky	600	812½	12	12½
Husky wts	545	550	500	500
Kroo O	1	250	117	105	117
Liberal P	4500	210	200	205
Marigold	4718	350	346	350
Merrit P	1200	815¼	15	15
Midcon	13600	118	113	117
Mill City	1500	28	28	28
Nat Pete	100	375	375	375
N Bristol	200	130	129	130
N B Dem	5400	209	200	209
N Cham	6600	235	225	235
N Contin	3500	65	62	62
N Gas Ex	5200	150	140	145
N Superi	1516	222	210	222
Northca	3773	135	126	135
NC Oils	100	580	580	580
NC O wts	200	285	285	285
NC Oils pr	240	835¼	35¼	35¼
Northland	500	74	74	74
Oil Sele	82000	20	17	19½
Okalta	1400	235	230	235
Pac Pete	1500	815¾	15½	15¾
Pan Wes	6030	27	27	27
Peace R	200	890	890	890
Peruv Oils	800	150	148	150
Petrol	2200	105	102	105
Phillips	1300	135	132	132
Permo G	15800	219	212	212
Ponder	1250	65	65	65
Provo Gas	7150	189	180	185
Reef Exp	4750	15	11½	15
Rio Palm	1183	180	173	180
Roxana	1600	9¼	9¼	9¼
Royalite	455	815	14¾	14¾
Rova pr	75	829¼	29¼	29¼
Sapphir	6700	175	165	166
Scurr-R	2323	350	345	345
Secur Fr	600	390	375	375
Souris	1000	19	19	19
Sou U O	22500	74	58	74
Spooner	3200	30	30	30
Stanwell	2700	60	60	63
Surety Oil	3800	115	105	115
Tex Calga	500	58	58	58
Trans Can	500	140	135	140
Trans-E	1950	202	200	202
Trans Er	37100	37	33	37
Triad Oil	3200	915	900	910
Un Oils	20600	190	180	185
Vulcan	1500	55	58	58
Wespac	1000	28	28	28
W Maygil	100	115	115	115
W Decalt	2867	153	140	153
W Dec wt	200	42	31	42
W Lease	200	610	610	610
W Naco	1800	120	120	120
W Naco w	2525	18	15	15
Wayne P	3650	67	65	65
Wilrich	2000	38	38	38
Yan Can	1300	16	16	16

CURB

Bulolo	3450	450	450
Pato	100	440	440	440
Yukon Co	1100	60	57	57
SW Pete	500	43	43	43

BANQUES

Montréal	427	851½	51	51
Nova Scot	472	858	56½	57½
Commerce	285	853½	52¾	53½
Imperial	236	857½	57½	57½
Royal	255	865¼	65	65
Tor-Do	513	844¾	43¾	44

INDUSTRIELS

Alumini	827	8120¼	118¾	119½
Anglo Nfld	210	810¼	10	10
C Brew	1005	825½	25	25¾
D Mag	835	816¼	15¾	15¾
D Steel	1285	821	20¾	20¾
Nor Star	100	814	14	14
Simpso	800	821¾	20½	21½
Stedmans	100	823½	23¼	23½
Walkers	2080	866	63½	64¾

Total des ventes: 3,588,000

Informations financières et boursières

Bourse de Toronto

Toronto (PC) — La Bourse de Toronto a avancé vendredi. Elle enregistrait alors une hausse pour la première fois depuis neuf séances.

Ford a perdu $7 et cela a fait baisser l'indice des industriels. Des 670 émissions avec lesquelles on a transigé, 237 ont avancé, 195 ont reculé et 238 n'ont pas changé.

Deux stocks ont obtenu leur meilleure cotation de l'année et 52 autres ont enregistré leur plus faible.

Le virement total a été de 3,588,000 actions.

Les courtiers disent que la baisse de Ford à la Bourse est probablement attribuable au fait que le revenu de la compagnie, aux Etats-Unis, est moins élevé que l'an dernier.

Voici les indices des changements: industriels, 460.42, une baisse de .14; mines d'or, 79.69, une hausse de .28; métaux non ferreux, 227.86, une hausse de .58; pétroles de l'Ouest, 150.43, une hausse de .42.

Bourse de New-York

New-York (PA) — Le marché a avancé vendredi pour la première fois de la semaine.

Le virement a été de 1,800,000 actions, soit le meilleur depuis le 3 octobre.

La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 stocks a gagné $1.40, ce qui l'a portée à $179.20. Le stock le plus actif de la journée a été Standard Oil.

Les valeurs canadiennes étaient à la hausse.

La Bourse Américaine a enregistré des gains. Son virement a été de 690,000 actions.

Prix de l'or

Londres (PC) — Cote de l'once d'or fin en argent américain, hier, sur le marché de l'or européen: $35.00 à l'achat et $35.01 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la bourse londonnienne des lingots: $25.18 23-24, 251 shillings, 4 ¼ pince.

Valeur du napoléon

Paris (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait hier 3,130 francs sur le marché libre de l'or français. L'aigle pièce d'or américaine de dix dollars, vallait 7,380 francs.

Protection tarifaire essentielle

Winnipeg (PCF) — La protection tarifaire est essentielle au maintien des salaires élevés payés dans l'industrie canadienne, a déclaré jeudi soir M. Stuart Armour, de Hamilton, conseiller économique du président de la Steel Company of Canada.

Parlant au dîner du jubilé d'or de la Life Underwriters Association of Canada, M. Armour a dit que l'industrie canadienne dans son ensemble, et l'industrie sidérurgique en particulier, est constamment soumise à "une très lourde pression", à cause de la proximité des Etats-Unis, où les salaires sont très élevés.

Sauf dans des circonstances économiques exceptionnelles comme celles qui ont prévalu depuis la fin de la guerre, dit-il, il est "impossible à longue échéance" d'avoir des salaires élevés sans une "protection tarifaire adéquate".

L'industrie manufacturière canadienne doit faire concurrence sur un marché domestique relativement petit et dispersé, non seulement aux produits américains mais également à ceux de l'Europe et de l'Asie, dit M. Armour.

M. Armour dit que le marché domestique des Etats-Unis, vaste prospère et "bien protégé", permet aux manufacturiers américains d'employer des méthodes de production et de distribution massives. Il en résulte qu'il est difficile, sinon impossible pour les compagnies canadiennes d'égaler ces conditions économiques.

Bourse de Montréal

Montréal (PC) — Le recul a pris fin vendredi à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne. Plusieurs valeurs ont enregistré des hausses dépassant un point.

Les papeteries ont vraiment fait preuve de vigueur. Ainsi, Howard Smith a grimpé de 2¼ et St. Lawrence Corporation, Fraser, International et Consolidated ont gagné plus d'un point.

Les métaux non ferreux ont également repris du terrain. Aluminium a monté de 1½. Cependant, Asbestos a reculé d'un point.

Dans les aciéries, on enregistrait des hausses et des baisses. Algoma a monté de 2 points et Ontario a baissé d'un point.

Dans les pétroles raffinés, Imperial et McColl ont obtenu des gains fractionnaires.

Ailleurs, on a noté une baisse de 8 points chez Ford.

Dans le département minier, Montgary et Merill Island ont gagné à peu près 15 cents.

Le virement industriel a été de 77,400 actions et le virement minier de 515,500.

Des 252 émissions avec lesquelles on a transigé, 80 étaient à la hausse, 80 à la baisse et 92 inchangées.

Aucun stock n'a obtenu une meilleure cotation que toutes celles qu'il avait enregistrée depuis le début de l'année. Par ailleurs, 24 stocks ont enregistré leur plus faible cotation depuis le début de 1956.

Voici qu'elles étaient les moyennes à la fermeture: banques, 52.98, une baisse de 0.28; services publics, 137.9, une hausse de 0.8; industriels, 293.4, une hausse de 2.0; papeteries, 1466.33, une hausse de 25.16 et mines d'or, 76.98, une hausse de 0.14.

Valeur du dollar

New-York (PC) — Le dollar canadien a avancé de ⅛ vendredi. Il valait 3 1/32 pour cent de plus que la devise américaine.

La livre sterling a perdu 1/32. Elle a fermé à $2.78 17/32.

Les découvertes de minerai de fer ont aidé à la canalisation

Cleveland (PA) — La découverte de nouveaux gisements de minerai de fer dans le nord du Québec et le Labrador, ainsi que les besoins accrus de minerai de fer dans la région des Grands Lacs, ont donné la poussée nécessaire à la mise en oeuvre de la canalisation du St-Laurent. C'est ce qu'a déclaré jeudi M. Lionel Chevrier, président de l'Administration de la voie maritime du St-Laurent.

M. Chevrier, s'adressant aux membres du club Rotary, a précisé que les perspectives de l'approvisionnement de métal et de l'accroissement de la demande "ont d'un coup augmenté d'au moins 50 pour cent la circulation prévue dans le canal".

Intérêt commun

L'intérêt commun du Canada et des Etats-Unis dans le canal est quelque chose de nouveau, d'ajouter M. Chevrier.

"Depuis le début de la colonisation de la région des Grands Lacs, le St-Laurent a été la principale voie de transport du Canada. En grande partie, la circulation et les intérêts des Etats-Unis s'arrêtaient au lac Ontario. Il est intéressant de noter que des navires de type capable d'utiliser les canaux actuels de 14 pieds, un seul arbore le pavillon américain."

Le succès du canal a été davantage assuré par la tendance qui s'est produite dans la circulation maritime depuis la dernière guerre mondiale.

Service varié

Les efforts combinés de tous les ports, continue M. Chevrier, permettront un service bien fourni et varié aux routes commerciales outre-mer qu'aucun port ne pourrait développer à lui seul.

"Les navires qui se rendent à Cleveland, Détroit ou Chicago peuvent passer, dans les deux sens, par les ports canadiens de Sarnia, Windsor, Hamilton, Toronto et Montréal", dit-il. "Ainsi, d'une certaine façon, tout chiffre d'affaires supplémentaire enregistré dans un port bénéficiera indirectement aux autres ports qui sont sur cette route."

M. Howe à Tokio

Le Japon, un des meilleurs acheteurs de blé canadien?

Tokyo (PAF) — Le ministre canadien du Commerce, M. Howe, a laissé entendre hier que le Japon pourrait bien devenir l'un des meilleurs acheteurs de blé canadien d'ici la prochaine génération ou presque.

Howe, qui visite le Japon à titre d'invité du gouvernement, a rappelé que le Japon s'est procuré au Canada, l'an dernier, des marchandises, en grande partie du blé, d'une valeur de $90,000,000.

"Il nous est agréable, a-t-il ajouté, que les Japonais le considèrent comme nous le considérons nous aussi, le meilleur blé à pain au monde".

Le ministre, qui s'adressait à la Société canado-japonaise et au Conseil canado-japonais, a signalé que déjà, parmi les pays qui se procurent le plus de blé au Canada, le Japon atteint la troisième place, ne le cédant qu'aux Etats-Unis et à la Grande-Bretagne.

Partenaires naturels

Le Canada et le Japon, a-t-il ajouté, sont des "partenaires commerciaux naturels". Il a prédit que les exportations du Japon au Canada, qui ont atteint l'an dernier la valeur de $37,000,000, augmenteront de 50 pour cent cette année.

Par PRUDENCE adoptez

Rosana

le fume-cigarette

A FILTRE

On ne se protège jamais trop. Le fume-cigarette à filtre ROSANA permet de fumer sans inquiétude car il élimine la plus grande partie de la nicotine et du goudron qui ordinairement s'infiltrent dans les voies respiratoires. Grâce au fameux filtre ROSANA "Silica-Gel" la fumée que vous respirez est plus propre, plus saine.

Les cristaux "Silica-Gel", une substance super-absorbante employée pour les masques à gaz — voilà le secret du filtre remplaçable fume-cigarette ROSANA.

Saveur inchangée — fumée inoffensive

$2.50 ET PLUS

Les taxes, une influence inflationnaire ?

Seigniory Club, Qué. (PC) — On déclare souvent que les taxes sont une arme qui aide à combattre la montée des prix. Se pourrait-il qu'elles fussent une des causes de l'augmentation du coût de la vie?

On l'a du moins affirmé mercredi à la réunion annuelle de l'Association des Exportateurs, à l'étude d'une résolution portant sur les effets de la taxation sur le commerce canadien de l'exportation.

L'allégement des taxes sur les ventes à l'étranger, déclarait l'introduction, n'a certainement rien d'inflationnaire, cependant que "l'influence inflationnaire d'une augmentation des taxes est facilement perceptible".

Au pire

Ainsi pour réaliser un profit net de deux cents, avec un taux de taxation de 20 pour cent, une entreprise doit réaliser un profit avant déduction de taxes, de deux cents et demi. Mais avec des taxes de 30 pour cent, le profit avant déduction doit être de quatre cents pour qu'il y ait profit net de deux cents encore.

La meilleure chose à faire, a ajouté M. McDerby, serait de réduire les taxes à l'intérieur du pays mais au pire, l'association s'en dit convaincue, il faut éviter que les taxes fassent diminuer le commerce canadien avec l'étranger.

La résolution même, sous la forme où on l'a adoptée, déclare que l'augmentation des frais à laquelle le manufacturier exportate

Un logement est vite trouvé par les annonces classées

Téléphone: Trois-Rivières FR 6-2521
Louiseville 8-4032
Shawinigan LE 7-1801 G'Mère LE 8-3347

Propriétés à vendre

A VENDRE

Bungalow, 6 pièces, rue Duvernay, $16,000.00

Cottage, 6 pièces, rue Marie LeNeuf, $12,800.00

FRANK SPENARD, INC.
Courtiers en immeubles
Bur. Des Forges - Tél.: FR 5-4758

BUNGALOW NEUF, grand terrain, vingt chambres à coucher, cuisine, salle de bain moderne. Aidons à financer. Eugène Bellefeuille, 6680, De Lorimier. Tél.: FR 6-3410. 300-3

Maison à vendre
Coin de Normanville
Bungalows - 6 pièces
(en construction)
rue Des Erables
Marcel Laflamme
Edifice Ameau
Bureau : FR 4-1914
Résidence : FR 4-1138

MAISON DE LA MANUFACTURE Tooke: 7 pièces, brique et plâtre, système de chaudière, planchers durs, cave à charbon. Conditions à discuter. Appeler FR 5-4961 ou FR 4-7725. 302-1

BUNGALOW 6 PIECES, grand solarium, 2 garages, dans les limites de la ville, terrain 60 x 150. S'adresser Philippe Baril, rue St-Maurice. 1

CINQ ENTREES avec logement. Aussi lessiveuse, automobile, etc. Coin sud sur boul. Ste-Maedleine, Cap-de-la-Madeleine. Le Nouvelliste. 298-1

NOUVELLE SECTION, rue Lacroix, bungalow neuf 5 pièces (3 chambres à coucher). Pour renseignements, appelez: FR 4-5407. 302-1

PAROISSE NOTRE-DAME, propriété de brique solide, 3 logements 7 pièces chacun, fini plâtre, entrée 220, eau chaude. Acheteur sérieux n'a qu'à signer. Appelez: FR 4-5407. 1-3

A VENDRE

Maisons neuves 2 logements
3 grandes pièces chacun,
situées sur le Boulevard St-Jean près de la rue Des Erables.
Bouleaux.
Propriétés aux visiteurs
Samedi et dimanche
après-midi
J.-P. Desaulniers
Immeubles
Tél.: FR 5-6421

2 LOGEMENTS à vendre, ayant chacun chambre libre, située 2055, boul. Ste-Maedleine. Un autre à louer, situé dans la même maison. S'adresser 2060, St-Denis. 1-3

MAISON NEUVE, GENRE bungalow, 5 pièces, terrain assez grand pour toutes les saisons, mesurant 100 x 100 pieds, route pavée, située au coin chemin St-Charles, à proximité ligne autobus, eau courante, électricité. Possession immédiate. Léopold Trudel, 783, LaVérendrye. 303-1

TERRAIN POUR MAISON, cause de maladie, agence et commerce exclusifs au centre, plusieurs fournissons près de 300 familles. Aussi plusieurs terrains bien situés. Personnes sérieuses écrivez case 2235, Le Nouvelliste, Inc. 302-1

A VENDRE

St-Louis, maison en brique, 4 logements, 3 pièces chacun, très propre, en bon ordre, bon placement. Rue Fortin, cottage 5 pièces, fournaise à air chaud, calorifères, fenêtres Rusco, terrain 50 x 150.

J.-P. Desaulniers
Immeubles
Tél.: FR 5-6421

2 logements, rue St-Roch, 2 pièces, salle de bain, grand terrain, garage. Pour prix et conditions, s'adresser à Eugène Bellefeuille, FR 6-3410. 301-2

Terrains demandés

DEMANDE A acheter un terrain, situé à Robert Rivard, 939, Ste-Thérèse. Tél.: FR 6-8430 aux heures des repas. 302-1

Terrain à vendre

TERRAIN A VENDRE, 70 x 72, situé rue Lacroix, face au no civique 425. Appeler FR 5-2490. 302-1

$5.00 COMPTANT, balance 50c par semaine ou plus pour achat terrains à la Mission Ste-Thérèse et aux Vieilles Forges. Service d'autobus. Pour rendez-vous, appelez FR 6-7944, nous irons vous chercher, sans aucune obligation de votre part. W.-A. Lainesse, épicier, Mission Ste-Thérèse, Trois-Rivières. 280-6

9 Commerce à vendre

BIJOUTERIE
à vendre

Vendrais pour cause de santé, belle petite bijouterie moderne, établie depuis de nombreuses années, libre de toutes dettes, située à Trois-Rivières, dans le centre des affaires. Clientèle bien établie, bon chiffre d'affaires pouvant être certifié par les maisons de gros.

Ce commerce est en pleine activité et les dépenses sont minimes, loyer $60.00 par mois, chauffé. Le département de réparations rapporte à lui seul plus de $6,000 par année. Le propriétaire est fatigué de la ligne et désire se retirer.

Aubaine extraordinaire le tout pour du comptant seulement, au prix de $6,500.

Excellente occasion pour un jeune qui veut s'établir en affaires. Pour plus de détails,

Ecrire casier 6219,
Le Nouvelliste, Inc.

RADIO-TECHNICIENS

Voici votre chance, cause santé. Vendrais $6,500 comptant. Commerce réparation et vente de radio-télévision dans Trois-Rivières. Aucune dette, clientèle établie depuis 10 ans. Ouvrage pour 2 ou 3 techniciens. Laboratoire ultra-moderne, idéal pour techniciens indépendants ou débutants, amoriés désirant situation établie. Ecrire casier 6218, Le Nouvelliste. 298-1

A VENDRE, MANUFACTURE portes et châssis. Séchoir, capacité 15,000 pieds. Entrepôts, moulin à scie, situé dans bon centre, termes faciles. Ecrire casier 6228, Le Nouvelliste, Inc. 1

Magasin général

Etabli depuis 35 ans, à vendre au prix d'inventaire, cause propriétaire trop âgé. Bonne clientèle. S'adresser Mme Henri Thiffeault, 40 St-Laurent, Cap-Madeleine. FR 6-8861. 301-25

9-A A vendre ou à échanger

ECHANGERAIS ou vendrais à prix d'inventaire, joli petit commerce de mercerie, situé à 81 Boulevard Ste-Madeleine, au Cap-Madeleine. Tél. FR 4-3395. 301-4

CAMION-CITERNE EN très bon ordre à vendre ou échanger pour auto assez récente. S'adresser à 30, Vachon, Cap-St-Odilon. Tél.: FR 5-4332. 303-1

VENDRAIS OU ECHANGERAIS pour un jeep, tracteur poney Massey-Harris et un souffleur. Appelez: FR 4-9693 ou FR 4-0154. 301-1

9-B A louer ou à vendre

VENDRAIS OU LOUERAIS maison seule, 1½ étage, 5 pièces chaudes, garage. Village St-Louis-de-France. Libre immédiatement. Appelez: FR 4-7293. 1

13 Chalets

CHALET D'ETE MEUBLE à St-Michel des Forges, 3 pièces, grande cuisine, 2 chambres à coucher, véranda de 50 pieds en moustiquaire (screened), eau courante, toilette, électricité, grand parterre. Très bonnes conditions de vente. S'adresser H.-P. Robert, 557, Gervais, ou appelez: FR 5-4409. 302-1

16 Logis à louer

BOULEVARD DES FORGES, dans Spémont, logement moderne, 2e étage, 5 pièces, chauffé, libre immédiatement. Appelez: FR 6-2036. 302-1

DANS QUARTIER résidentiel, logement moderne, 5 pièces, plus salle de bain, planchers bois franc, prélarts incrustés. Aucun ménage à faire. Libre 1er décembre. Appelez: FR 4-1945. 302-1

LOGEMENT 7 pièces, magasin-restaurant à louer, cause de maladie. Appelez FR 4-2235. 301-1

LOGEMENT 5 PIECES, un bas, rue Ste-Angèle, près St-Maurice, paroisse Notre-Dame. Entrée 220, chauffage à l'huile, dans cave cimentée. Garage, $50. Libre 1er décembre. Appelez: FR 5-2877. 302-1

A LOUER 4 PIECES chauffées, poêle électrique et réfrigérateur, 2e plancher, $72.00 par mois. Occupation immédiate ou 1er novembre. Jules Lambert, FR 4-4657; résidence FR 6-6866. 302-5

LOGEMENT A LOUER, 3 pièces plus salle de bain. S'adresser à 130, rue Hertel, Trois-Rivières. 302-1

BEAU CHOIX DE logements à louer, de 4 à 9 pièces, situés centres résidentiels, culturels ou commerciaux. Pour renseignements, s'adresser 1155, Laviolette, Ville. Tél.: FR 4-6097. 1

A LOUER

Petit logement 2 pièces, plus salle de bain, pour nouveaux mariés ou deux personnes âgées. Près de l'église et de l'autobus. Appelez: FR 6-7972. 302-1

LOGEMENT 3 pièces, chauffé, plus salle de bain et passage. Eau chaude fournie. Dans paroisse Ste-Madeleine. 199 Loranger, Cap-Madeleine. Appelez FR 4-6618. 301-4

AU CAP-MADELEINE, logement non chauffé, 5 pièces, 2e étage, situé 415, Outremont. Libre immédiatement. S'adresser Charles DeBlois, FR 5-1661. 303-2

16 Logis à louer

AU CAP-MADELEINE, logement 5 pièces, eau chaude, ménage fait à neuf, près autobus et Sanctuaire. Libre immédiatement. S'adresser 546a, Notre-Dame, Cap-Madeleine. 303-2

LOGEMENT 4 PIECES, 2e étage, situé à 363, Notre-Dame, Cap-Madeleine, $35. Libre 1er décembre. Visible de 6 à 9 hres p.m. 302-1

LOGEMENT CHAUFFE, 5½ pièces fermées. Libre le 15 novembre. S'adresser 3195, boul. Des Forges, 2e étage. Tél.: FR 4-9394. 303-2

LOGEMENT A LOUER, 4 pièces, 3e étage, très moderne. Libre pour le 1er novembre, à 2132, Royale. Tél.: FR 5-1304. S'adresser à 456, Benjamin-Sulte. 303-2

LOGEMENT 4 PIECES, libre immédiatement à 2750, Châteaufort. Appelez seulement l'avant-midi, à FR 4-5061. 303-2

UN BAS, TROIS PIECES, plus salle de bain, entrée 220, réservoir, eau chaude, cave et garage. S'adresser Meise Hébert, 58, du Sanctuaire, FR 6-2311. 303-2

LOGEMENT 1er ETAGE, 5 pièces plus salle de bain, grande cour, en face église St-Louis-de-France. Libre immédiatement. S'adresser Lucien Hamelin, Tél.: FR 4-2238. 303-2

LOGEMENT 4 PIECES, un bas, libre 1er novembre, situé à 86, St-Jean-Baptiste, Cap-Madeleine. Appelez: FR 4-9913. 303-1

LOGEMENT 4 PIECES, plus salle de bain, 2e étage. Libre 1er décembre. Situé 60, St-Valère, Cap-Madeleine. S'adresser 204, Brunelle, Cap-Madeleine. 303-1

LOGEMENT CHAUFFE, 5 pièces, $55 par mois. S'adresser à 518, rue Radisson. Tél.: FR 6-3697. 303-1

LOGEMENT NEUF 5 pièces toutes les commodités modernes. Réservation pour novembre. Appelez FR 4-7561. 299-1

LOGEMENT 4 PIECES, $28 par mois, libre, St-Lawrence, Banlieue - logement 3 pièces, 2e, $20. - logement 2 grandes pièces, bas, Nap.-Adam Gélinas, 1521, Notre-Dame. FR 4-7772. 303-6

LOGEMENT A LOUER, 3 pièces, un bas, libre, pour le 1er décembre. S'adresser à 617, rue Bureau. 303-1

A LOUER LOGEMENT 5 pièces dans quartier St-Lazare. S'adresser 8, Ray, Cap-de-la-Madeleine. 302-1

LOGEMENT LIBRE, 4 pièces, moderne, eau chaude, 3e étage, 986, Duplessis, paroisse cathédrale. Appelez: FR 4-2614. 1-2

LOGEMENT 4 PIECES, plus grande cuisine et salle de bain, eau chaude, cave cimentée, avec cour. S'adresser 25, St-Irénée, Cap-Madeleine. 1

LOGEMENT 4 PIECES, chauffé, bien situé. S'adresser 990, St-Maurice, app. 3. Visible en tout temps. 1-3

LOGEMENTS NEUFS, 5 pièces, toutes les commodités modernes, autobus à la porte. Occupation immédiate ou réservation pour novembre. Appelez: FR 5-4758. 1-7

LOGEMENT MODERNE NEUF, 6 pièces non-chauffées, $65. par mois. Aussi logement dans le centre, 3e étage, $40 par mois. Appelez: FR 5-1504. 1

LOGEMENT 4 PIECES, chauffé, résidentiel, près de la Shawinigan et de l'église St-Patrick. Appelez seulement de 6 à 9 hres p.m., FR 5-4606. 1

17 Logis demandés

ON DEMANDE 2 ou 3 pièces, non meublées, sur la rue St-Maurice ou aux environs. Appelez: FR 4-0493. 303-2

25 Machines de bureau

COFFRES-FORTS

Offrons coffres-forts neufs aux prix de $95.00 et plus, garantis 1 heure au feu. Offrons aussi machines à écrire neuves ou usagées, payables $10.00 par mois. Jean Banville, 1603, rue Notre-Dame, Trois-Rivières. Tél FR 5-4771. 288-12

LES ANNONCES CLASSEES, SERVICE A LA PORTE DE TOUS LES BUDGETS.

Publiez mon annonce pour.....jours consécutifs sous la rubrique .....

COMMENT

Ecrivez un mot par espace, composez votre annonce au complet y compris votre nom, adresse et numéro de téléphone. Le coût en est indiqué au bas de votre formule. Minimum 25 mots, pour plus de 25 mots, ajoutez 3 cents par mots additionnels. Multipliez le coût par le nombre de jours de parution, s'il s'agit de jours non consécutifs.

TARIFS 75¢
(25 mots - 1 jour)

(25 mots - 2 jours)	$1.50
(25 mots - 3 jours)	$2.06
(25 mots - 4 jours)	$2.75
(25 mots - 5 jours)	$3.44
(25 mots - 6 jours)	$4.12
(25 mots - 7 jours)	$4.37

N.B. Le mot "jour" ici signifie "jours consécutifs"

Votre nom ..... Adresse ..... Ville .....

Payez par chèque ou mandat à l'ordre de Le Nouvelliste Inc.,

TROIS-RIVIERES, 500 rue St-Georges
SHAWINIGAN, 622, 4e Rue
GRAND'MERE, 389, 6e Avenue
LOUISEVILLE, 73-A rue St-Laurent

25 Machines de bureau

CLAVIGRAPHES DE TOUTES marques à louer $5.00 par mois ou 3 mois $12.00. S'adresser Gérald Martineau, 1547 Notre-Dame, Trois-Rivières. Tél.: FR 5-1433. 299-23

20-A Local à louer

LOCAL A LOUER, peut servir comme logement ou bureau d'affaires. Centre de la ville. Belle vue sur le fleuve. Vaste galerie, avec boîtes à bouquets. Prix alléchant. S'adresser en personne à 77, Des Forges. 303-2

26 Produits de qualité

Ricard Stores Vénitiens
Installation - Estimés gratuits
Le seul spécialiste du store vénitien de la région. Aussi auvent en aluminium.
100, N.-Dame - FR 5-3640
CAP-DE-LA-MADELEINE

27 A vendre divers

A VENDRE, CINQ cabines et aussi machine à souder en bonne condition. Appelez: FR 5-1285. 302-1

SCIES MECANIQUES McCullough, presque neuves, pièces et chaînes de rechance. A vendre $175. S'adresser 1598, Ste-Julie. Tél.: FR 5-5089. 302-1

AUBAINE, CHESTERFIELD 3 morceaux $40.00; un radio Victor cabinet $25.; carabine 32 spécial Winchester $35.; patins garçon (4) $3.50; paletot homme (38) $5. Appelez: FR 4-9020. 1

ACHETERAIS 2000 PAIRES patins usagées, paierais bon prix ou échangerais pour des neufs. Avons aussi vaste assortiment de linge et bottes de chantier, outils et marchandises de toutes sortes. Bas prix. Magasin de l'Ouvrier, 983, Champflour. 291-15

FOURNAISES TORTUES, brûleurs l'huile Electro, réservoirs l'huile contenant 200 gallons, patins gr 6 pour garçon, paletot presque neuf pour garçon 12 ans, parc d'enfant. Appelez: FR 4-5553. 303-1

CHEZ PRIME,
27a, Des Forges

Collerettes pour pluie, gilets de marin, pantalons, chemises, bottines, bottes de mouton, sous-vêtements, vestes de cuir, suède, havres-sacs. Spécial: peinture garantie, $4.95 le gallon. 283-7

Attention

Pour des tissus à la verge, exclusifs, importés, de toutes nouveautés, aussi garnitures de fourrure, boutons de toutes sortes, queues de vison, etc. Rendez-vous chez Mlle M.-R. Pelland, 957, Champflour. FR 6-2064. 1-7

POELE BLANC, marque Findlay, avec waterfront et réservoir, cruche, pied, avec clé simple. Aussi linge d'enfant, grandeur jusqu'à 3 ans X. Appelez: FR 4-1306. 303-1

BREVETS D'INVENTION
MARQUES DE COMMERCE
DESSINS DE FABRIQUE
MARION & MARION
Raymond-A. Robic - J.-Alfred Bastien
1510, rue Drummond,
Montréal

CHESTERFIELD 3 MORCEAUX, booster pour antenne, manteau rat musqué pâle, 6 ans, le tout en parfaite condition. S'adresser 287, Bellerive, coin Fusey, Cap-Madeleine. FR 4-4156. 302-1

POELE BLANC ENTERPRISE usagé à vendre bon marché. S'adresser 640, Laurier, T.-R. 1-3

A VENDRE, PETIT PIANO, cause manque d'espace; bassinette 24 x 45 pouces; bicycle pour homme, $10.00. Appelez: FR 5-5029. 1

27 A vendre divers

A VENDRE 20 CORDES de bon bois franc. Aussi poêle Bélanger et petit poêle électrique, 2 ronds, à prix d'aubaine. Appelez: FR 4-2839. 1-3

Service de filature
de laine Ltée

Attention, cultivateurs et éleveurs. Cardage et filage de votre laine. Vieux lainages travaillés pour couvertures de lit, couleurs pastel, 70 x 84, se donnent très bien en cadeaux de noces. Aussi couvertes d'autos, 68 x 72. Demandez la liste de prix. Sylvio Henaire, propriétaire, 40, rue Bellerive, Cap-Madeleine. Tél.: FR 6-2389. 1

CALORIFERES MURAUX Electric Glass. A vendre, en très bonne condition. Appelez: FR 4-9597. 1

2 FAUTEUILS en cuir, aussi pardessus d'hiver pour enfant de 9 à 11 ans. S'adresser à 761, rue Niverville. 1

FOURNAISE DE PLANCHER Coleman, 3 mois d'usage, valeur $189, pour $100. Lessiveuse usagée Hotpoint remise à neuf, $75. - Fournaise de maison Roy Thermo, pot de 10 pouces $15. - Balaseuse Hotpoint $10. - Poêle électrique 220 volts, 2 ronds $10. - 5 drums 45 gallons, $3, chacun. S'adresser 370, St-Laurent, Cap. FR 6-3646. 1

GROS COFFRE D'OUTILS de plomberie. Uniforme de l'Institut familial 16, très propre. - Livres de classe 10e - 11e année et autres livres et plusieurs romans. Appelez FR 4-6941. 1

28 A louer divers

A LOUER, COSTUMES pour Hallowe'en, mascarade ou bal masqué. S'adresser André Martin, 644, rue Laurier, Trois-Rivières. Tél.: FR 4-9000. 1

29 On demande

JEUNE FILLE DISTINGUEE désire partager un grand logement meublé avec une ou deux jeunes filles distinguées. Appelez: Mlle G. Courchesne, tél.: FR 4-9789 ou FR 4-6281. 1-2

31 Prêts sur Hypothèques

ARGENT OBTENU RAPIDEMENT. Strictement confidentiel. Ville, campagne. Première hypothèque. Evitez démarches inutiles. Ecrire à Société de Prêts Hypothécaires, 2037, St-Denis, Montréal. MA 5554. 303-27

32 Argent à prêter

ARGENT A PRETER contre 1ère hypothèque, sur propriété des Trois-Rivières. S'adresser notaire J.-P. Bérard, Edifice Caisse Populaire, 1240, Royale, Trois-Rivières. Tél.: FR 5-3600. 1

37 Plomberie-Chauffage

TUYAUX USAGES ½" à 6 pouces. Spécial, 400 pieds tuyau 30 pouces diamètre. R. St-Germain, 6568, boul. St-Laurent, Montréal, P.Q. 1

38 Brûleurs à l'huile

Bélanger & Laflamme
1548, rue Badeaux

Attention: brûleurs à l'huile Lynn et ABC; lance-flamme Boston Breeze; fournaises à l'huile Coleman; poêles de marques Bélanger, Moffatt, Frigidaire, etc. Installation par des experts. Appelez: FR 4-7543. 297-21

39 Bois-charbon-huile-gaz

Lucien Defoy
Tél.: FR 4-1001

HUILE A CHAUFFAGE et charbon Huile Sheel livrée au compteur, imprimant le nombre de gallons sur la facture. Aussi bois de chauffage. S'adresser 691, rue Hertel, Trois-Rivières. 283-9

40 Articles de ménage

POELE BOIS ET CHARBON avec réservoir, marque Findlay Condor, modèle 1, 1 cent, très propre. Appelez: FR 4-6954 après-midi ou soir. 1

POELE NOIR ET BLANC de marque Gurney, à vendre pour seulement $35.00. Appelez: FR 4-9693 ou FR 4-0154. 301-1

REFRIGERATEURS Philco, Leonard, 9 et 11 pi. cu., partir $229.95; lessiveuses $109.95; mobiliers chambre, $59.95; cuisine chromés, $65.00. Désiré Meubles, Enr., 70, St-Georges, Cap-Madeleine. FR 5-3052. 279-4

Paul Ducharme, Enr.
R. Charbonneau, prop.

331, Notre-Dame, Cap-Madeleine. Tél.: FR 4-3852. Grand choix de meubles, appareils électriques et télévisions, les meilleures marques, aux plus bas prix de la région. 303-6

ATTENTION, MOBILIER chambre à coucher, bureau, commode, lit double ordinaire noyer neuve, modèle 1957, valeur $129, sacrifierais $69.50. Désiré Meubles, Enr., 70, St-Georges, Cap-Madeleine. FR 5-3052. 302-1

POELE BELANGER NOIR et chromé en bonne condition, à vendre, bon marché. S'adresser 1072, Ste-Ursule. Tél.: FR 6-8147. 1

A VENDRE, POELE L'ISLET combiné au gaz et à l'huile. Tout blanc, presque neuf. Très propre. S'adresser à 701, De Tonnancourt. Tél.: FR 5-2057. 1-2

A VENDRE, POELE électrique marque McClary, 110 volts, deux ronds, avec fourneau électrique, très propre. S'adresser à 1378, Laviolette, 3e étage. 303-2

POELES, REFRIGERATEURS, lessiveuses McClary, Fairbank Morse, Fournaises à l'huile, Mobiliers de cuisine, chambre et salon, Commodes, Lits complets, Champion Textiles, 886 Ste-Marguerite. Tél.: FR 4-7041. 299-23

MACHINE A LAVER en bon ordre, très propre, $12.00. - Mobilier de cuisine chromé $25. - S'adresser à 675, Boul. Ste-Catherine, Banlieue. 1

TAPIS SALON, $39.00; tapis passage, 27 pouces, $3.89 verge; lessiveuse Thor de luxe, avec pompe, $129.00; Beatty de luxe, $149.00; réfrigérateurs, poêles combinés Leonard, McClary et Findlay, en réduction; mobiliers cuisine chromés, $55., etc. O. Paul Meubles, Enr., 341, St-Laurent, Cap-Madeleine. Tél.: FR 4-4880. 294-18

POELE FINDLAY NOIR et blanc, avec brûleurs, très propre, presque neuf. S'adresser à 496, Laurier, Trois-Rivières. 302-2

POELE McCLARY, usagé, presque neuf, chesterfield, buffet chromé, ainsi que fournaise Fawcett usagée, le tout en très bon état. Appelez: FR 5-1046. 302-1

Prix incomparables

Réfrigérateurs Frigidaire 1956, 10 pieds cubes, $265.50 - poêles Frigidaire, 40 pouces, régulier $299.50, spécial $199.50 - poêles Gurney de luxe, 30 pouces, $339.95 spécial, $259.95 - télévisions General Electric, Aimé Breton, marchand de meubles, 313, Loranger, Cap-Madeleine. FR 4-6074. 305-6

40 Articles de ménage

A VENDRE, PIANO automatique, en parfaite condition, S'adresser 3009, Place Dalcourt. 1

VENTE DE DEMENAGEMENT chez O. Giguere, 89, Thibeau, Cap-Madeleine, 1er décembre, 45 Fusey, pour meubles modèles 1957. Exemple: bassinettes 27 x 51, côtés mobiles $19.00; matelas ressorts Waterproof, $10.95; réfrigérateurs Roy, McClary, poêles L'Islet, lessiveuses. Fais échange. Tél. FR 4-3781. 282-6

ROTISSOIRE ELECTRIQUE, fer à repasser, radio, caisse enregistreuse, dactylo, patères, matelas, tables, fournaises, patins, bain, lavabo, manteaux de fourrure. Magasin seconde-main, Jules Demers. Tél. FR 4-5001. 300-28

DUCHARME & FRERE
Paul Ducharme, prop.

Poêles Fairbanks-Morse, McClary; lessiveuses Thor, Beatty, réfrigérateurs, mobilier cuisine. Attention: davenports $49.50, lits jumeaux complet 35?, Notre-Dame, coin Dorval, Notre-Dame, Cap-Madeleine. FR 5-1046. 302-26

POELE A GAZ GURNEY, 4 ronds, fourneau automatique, avec grill, aussi compartiment pour ustensiles, en parfaite condition, aucune offre raisonnable refusée. S'adresser 712, Ste-Angèle. 303-1

TELEVISIONS SYLVANIA, General Electric, Philco, modèles 1957. Aussi poêles, réfrigérateurs, lessiveuses, mobiliers chambre, mobiliers cuisine chromés, de salon; poêles blancs seconde main. Plan budgétaire, paiements faciles. Santerre & Fils, Enr., 833, rue Ste-Cécile, Trois-Rivières. Tél.: FR 4-9575 296-20

POELE ELECTRIQUE MARQUE L'Islet, 220, 4 ronds, combiné avec brûleurs à l'huile, comme neuf. Pour renseignements, s'adresser 616, rue LaVérendrye. 302-1

CONGELATEUR MARQUE "Dominion", 15 pieds cubes, 6 mois d'usage, à sacrifier. Pour renseignements, s'appelez: FR 4-8947. 302-1

41 Chambres à louer

UN APPARTEMENT MEUBLE avec réfrigérateur, très bien pour 2 copains ou 2 demoiselles distinguées dans le centre de la ville à 1150, rue Hart. 302-1

CHAMBRE A LOUER pour monsieur distingué. Maison chauffée, téléphone, eau chaude, face Wabasso. S'adresser Mme Lemire, 1178, Ste-Ursule. 303-1

CHAMBRE A LOUER au Cap-Madeleine, sur la rue Des Erables, près de la Tooke et de Reynolds Company. Appelez: FR 5-4051. 303-1

BELLE GRANDE CHAMBRE éclairée, pour dame ou monsieur, avec toutes les commodités de la maison. Pour renseignements, appelez: FR 4-2308. 302-1

POUR MONSIEUR, avec références, centre de la ville, meublées, chauffées. S'adresser 1535, Champlain, entre 1 et 2 hres p.m. 5 et 7 hres 30 p.m. 1

BELLE CHAMBRE MEUBLEE, endroit tranquille, usage téléphone. - A vendre coutellerie, manteaux, robes, 12-20, et couvre-pieds et tapis. Appelez FR 5-1030. 1

Appartements Hart
1382 Hart

Belles grandes chambres meublées, service d'hôtel, commodités de maison, place tranquille, distinguée, entrée privée. Prix extraordinairement bas. Renseignements, matin FR 4-1030. Visites 2 à 4 heures. 301-11

CHAMBRE A LOUER, eau chaude et froide, dans le centre de la ville, usage du téléphone. Pour monsieur seulement. S'adresser 1834, Royale, Trois-Rivières. 1-3

BELLE CHAMBRE DANS un bas, pension si désirée. Pour jeunes filles distinguées. Chez un couple sans enfant. Très bon chez soi. S'adresser 906, Duplessis, Trois-Rivières. FR 5-3292. 303-2

CHAMBRE ET PENSION ou chambre seule, dans famille sans enfant, usage téléphone, autobus à la porte. S'adresser 989, Ste-Cécile. 1

DEUX CHAMBRES MEUBLEES à louer, 47, Fusey, Cap-Madeleine, pour personnes distinguées. S'adresser après 7 hres. Dans un bas, eau chaude, bain, téléphone, cuisine si désirée, bon chez soi, pas d'enfant. Le jour, s'adresser à G. Giguère Meubles, 89, Thibeau. FR 4-3781. 301-1

DEUX PIECES CHAUFFEES avec radiateur, eau chaude, bain avec douche, usage de la cuisine si désiré. Situées au Cap-Madeleine, près Aluminum Rolling, arrière garage Turcotte. S'adresser l'avant-midi ou soir, 320a, Bellerive. FR 5-5743. 1

CHAMBRE A LOUER POUR jeune fille distinguée, chez dame seule, 509, rue McDougall. Aussi réparations de fourrures, tous genres. Tél.: FR 6-6637. 1-3

SALON DOUBLE MEUBLE à louer, usage de la cuisine, du réfrigérateur, machine à laver, genre de loyer. Prix modéré. S'adresser à 1922, Royale. FR 4-5034. 1

CHAMBRE POUR MONSIEUR seulement avec toutes commodités de la maison, située centre industriel et résidentiel. Pour renseignements, appelez: FR 4-8129. 1-3

45 Garderie d'enfants

PERSONNE DIPLOMEE sur le soin des enfants prendrait en pension bébé naissant jusqu'à 3 ans, bon chez soi. S'adresser 1380, De LaTerrière, Trois-Rivières. 1

46-A Télévision

INSTALLATION D'ANTENNES. - Pour déménagement d'antennes de télévisions, nous chargeons $15.00 avec installation. Nous nous tenons responsables du matériel. Nous faisons aussi la réparation. Appelez 4-5587. 302-5

Roger Simard
Réparations radios et télévisions.
Ouvert tous les soirs.
Satisfaction garantie.
1552, Dumoulin - T.-Rivières
Tél.: FR 4-2638

Appelez FR 6-6385

Il est temps de faire changer vos (cails) fils qui tiennent l'antenne, et de faire examiner votre antenne pour l'hiver. A Beauregard, 218 St-Paul. 300-3

SERVICE DE RADIOS - télévision à Trois-Rivières John's Electronic, Ste-Angèle-de-Laval, tél.: 34. Faisait anciennement le service pour Intercité Télévision. 303-1

46 A Télévision

Garantie trois ans
Sur nos téléviseurs Philco. Réparations et ventes au comptant. Appel TV à domicile, $3.00. LORRION RADIO TELEVISION, 119, St-Georges, près du marché. FR 5-3929. 280-4

49 Divers

ON DEMANDE à acheter un piano pour institution. Doit être en bonne condition. Mentionner la marque, condition et prix exigé. Ecrire à casier 6237, Le Nouvelliste. 302-1

A VENDRE, COFFRE de cèdre, toutes dimensions, faits à la main, fini cèdre Tennessee, plusieurs jolis modèles. S'adresser Fernand Champagne, 483, 1ere Rue, St-Odilon, Cap-Madeleine. 302-1

PATINS

Nous achetons, vendons, échangeons toutes sortes de patins usagés ainsi que tout article. Cordonnerie Lacombe, service par toute la ville. Réparations de parapluie, 1008 Champflour, Trois-Rivières. Tél.: FR 5-2174. 299-23

50 Marchands de chaussures

Réduction

Pour liquidation rapide, beaux et bons souliers en suède brun ou noir. Pour dames, lignes désassorties, talons hauts cubains. Pointures 3 à 9, largeurs 2A à B, dans le lot. Valeurs régulières jusqu'à $16.95. Spécial, réduit à $3.95.

J.-A. Gosselin
1392, rue Hart - Trois-Rivières

53 Service domestique

BONNE DEMANDEE pour couple sans enfant. S'adresser 849, Des Ursulines. Tél.: FR 4-4910. 302-1

BONNE DEMANDEE pour ouvrage général dans maison moderne, famille 2 enfants. Appelez: FR 5-4997, l'après-midi. 302-1

BONNE DEMANDEE pour ouvrage général dans maison privée, pas de lavage, ni cuisine, fins de semaine libre. S'adresser 3250, Boul. Laviolette. 1

ON DEMANDE SERVANTE dans famille de grande personne, soirée et dimanche libre, coucher en dehors. Avec références. S'adresser à 1001, Laviolette. 1

54 Hommes demandés

La Cire Johnson

demande les services d'un vendeur agressif et expérimenté qui a fait ses preuves dans la vente.

Bilingue - préférence aux personnes parlant couramment le français et l'anglais. Une occasion exceptionnelle pour monsieur entre 25 et 32 ans.

Pour la vente aux grossistes et détaillants de l'épicerie et quincaillerie.

Nous offrons: La connaissance de nos produits, salaire au-dessus de la moyenne, plus boni d'encouragement, boni de participation aux profits, fonds de pension, automobile fournie et dépenses de voyages payées, plan d'hospitalisation Croix Bleue, service du médecin pour votre famille, conditions de travail stables.

Pour entrevue,
appelez: FR 6-7234

Dans le régiment des
"CANADIAN GUARDS"
VENEZ VIVRE
LES TROIS PLUS
BELLES ANNEES
DE VOTRE VIE

Le régiment des "Canadian Guards" a présence sur tous les autres régiments d'infanterie au Canada. Ses standards d'admission sont plus élevés, la discipline est rigoureuse. C'est donc un grand honneur que d'en faire partie.

Trois ans dans les
"CANADIAN GUARDS"
vous vaudront
de recevoir :

- Une formation hors pair qui vous permettra d'occuper ensuite des postes plus importants et mieux rémunérés dans la vie civile.
- de mener une vie intéressante, enviable dans l'Armée;
- de vous faire une carrière utile au sein d'une équipe virile, ou vous pourrez vous faire des amis pour la vie;
- de mieux connaître vos compatriotes. Au contact des hommes venant de toutes les parties du Canada, on se forme une opinion plus juste et plus large du Canada et de ses habitants;
- d'élargir vos horizons et d'augmenter vos connaissances par des voyages à travers tout le pays et même à l'étranger.

CENTRE DE
RECRUTEMENT
DE L'ARMEE

574, rue St-François-Xavier,
Trois-Rivières, Qué.
Tél.: FR 5-8522

Veuillez m'envoyer sans obligation de ma part, tous les renseignements sur les vacances qui existent présentement dans l'Armée.

Nom.....

Adresse.....

Age..... Instruction.....

54 Hommes demandés

HOMMES DEMANDES. Vous pouvez gagner $50 et plus par semaine dans la vente des bijoux, montres, briquets, bagues, chapelets, etc. Gros catalogue de 230 pages. Canada Watch Reg'd., 21, Samson, Lauzon, P.Q. 302-7

ON DEMANDE IMMEDIATEMENT 4 meuleurs de fonte grise. Aussi 2 apprentis meuleurs. S'adresser Trottier, Inc., Ste-Anne-de-la-Pérade. Tél.: 211. 305-1

HOMMES
DEMANDES

Apprenez à peu de frais à opérer bulldozers, loaders, pelles mécaniques ainsi que soudure au gaz et à l'électricité. Ouvrage immédiat après votre cours.

Se présenter à
Heavy Equipment
Training
380, boulevard des Laurentides
Pont Viau, Montreal 9

POSITIONS VACANTES AU CANADA, aux Etats-Unis, Sud Amérique, Europe. Salaires jusqu'à $15,000. Voyages payés. Ecrire Employment Information Center, room C-90, 470 Stuart Street, Boston 16, Mass., U.S.A. 1

COMMIS DE BUREAU avec quelques connaissances de comptabilité, demandé pour garage situé dans un rayon de 25 milles de la ville. Ecrire en donnant référence casier postal 819, Trois-Rivières. 1-7

DEVENEZ DETECTIVES, agents secrets, investigateurs, hommes ambitieux, de 18 ans et plus pour se qualifier dans ces diverses branches de l'investigation. Cours par correspondance. Informations gratuites. Ecrire à Canadian Investigators Institute, dept. 6, casier 11, Station Delorimier, Montréal. 1

54-A Voyageurs demandés

VOYAGEUR AVEC expérience demandé pour le district de la Mauricie, possédant automobile de préférence, pour la vente de chocolats et bonbons. Références exigées. Bonne commission. S'adresser à case postale 326, Haute-Ville, Québec. 302-1

55 Femmes demandées

DAMES, DEMOISELLES, faites bons revenus chez vous. Ouvrage continuel pour machine à coudre ou à la main. Explications complètes, 25c en argent ou mandat-poste. Ecrire casier 3841, Le Nouvelliste, Inc. 1

AIDE A TEMPS PARTIEL, pour période des fêtes, du soir ou fin de semaine. S'adresser Maison des Jouets, 1386, St-Olivier. Tél.: FR 5-4123. 1

SECRETAIRE-STENOGRAPHE bilingue, avec expérience, demandée pour bureau d'avocats. Bon salaire. Appelez: FR 4-6254. 302-1

56 Hommes-femmes demandés

Vendeurs! Vendeuses!
Du "nouveau" pour vous

L'item le plus sensationnel jamais présenté au public.

Item exclusif, vente à termes faciles, 10 ventes par jour ne sera pas un problème, se vend à la vue, venez le voir, vous en serez ravi.

Demandez M. Nick,
mardi et merc

Le médium de l'économie voila les annonces classées

Téléphone: Trois-Rivières Fr 6-2501
Louiseville 8-4032
Shawinigan 7-1801 Grand'Mere 3347

57 Vendeurs demandés

COMPAGNIE PHARMACEUTIQUE demande représentants pour Trois-Rivières et Québec. Bonne commission. Ecrire casier 6239, Le Nouvelliste, Inc.
303-6

COMPAGNIE internationale établie dans la vallée du Coeur du Québec, demande vendeurs pour Louiseville, Trois-Rivières, Shawinigan, Grand'Mère, La Tuque, Gros revenus. Ecrire Casier 6206, Le Nouvelliste Inc. 284-8

SI NOUS VOUS ENVOYONS UN COMPLET NEUF QUI NE VOUS COUTE PAS UN SOU, le porterez-vous et le montrerez-vous à vos amis? Et si vous prenez leurs commandes, cela vous rapportera chaque fois un beau bénéfice. Nulle expérience nécessaire. Je vous mets au courant et vous confie un gros livre d'échantillons de lainages. Ne perdez pas de temps. Renseignez-vous par écrit à notre sujet. N'envoyez pas d'argent. Département 2405, Goodwear Clothes, C.P. 852, Montréal, P.Q. 1

Montres - Bijoux - Bagues

Ecrivez pour le nouveau catalogue illustré 1957, gratuit, concernant les prix de gros Canadian Precise Watch Company, Importers, dépt. D, 73, Adelaide West, Toronto.

VENDEURS DANS CHAQUE localité. Nouvelle invention pour petite fournaise à l'huile se vendant $5.95 - 100% profit. Aucune installation spéciale requise, ne fait jamais défaut. Sauve 30% sur le chauffage. Ecrire Georges Signouin 6675, 5e Avenue, app. 3, Rosemont, Montréal. 1

ASSUREZ-VOUS L'AGENCE JITO dans bons territoires vacants. Avantages nombreux. Spécimen gratis chaque mois. Commission avantageuse. Vous gagnerez facilement de $50 à $75 par semaine. $10.00 requis. Jito, dépt. 6, 8130, St-Hubert, Montréal. 1

RICHE OCCASION pour homme ambitieux. Vendez chemises "Stetson" faites sur mesures, directement aux clients. Facile à gagner $10 à $15 par jour. Ecrivez Stetson Shirt Company, casier postal C, Montréal. 1-2

Bas nylon pour dames

Attention, agents, vendeurs, marchands. Bas nylon de première qualité, enveloppés dans un attrayant emballage individuel, $7.50 doz., prix spécial pour quantité. Beautiful Hosiery, 8335, Hochelaga, Montréal 8, P.Q. 1-6

57 Vendeurs demandés

Salaire et commission

Nous recherchons vendeurs de calibre pouvant se faire un revenu au-dessus de la moyenne. Nous offrons salaire et commission, prospectus fournis régulièrement chaque semaine. Expérience non nécessaire, car entraînement complet donné à nos frais. Age: 25 à 45 ans. Auto essentielle. Toute application traitée confidentiellement en téléphonant à Mlle S. Jutras, FR 4-7979. 297-21

VOTRE FOYER PEUT DEVENIR UN GRAND MAGASIN. En outil nous allons vous lancer dans les affaires. Gratis! Il vous suffira de montrer à vos voisins et amis nos magnifiques échantillons gratuits. Personne ne pourra résister à la tentation! Vous n'avez pas à vendre, seulement à montrer. Ecrivez immédiatement si vous voulez réaliser de gros profits à temps complet ou partiel. Vite! Envoyez votre nom au département 1706, Blake-Walker Co., C.P. 857, Montréal, P.Q. 1

61 Positions offertes

Jeune homme demandé

pour prendre charge du département de crédit d'une entreprise progressive.

- Doit être bilingue.
- Connaître la dactylographie.
- Expérience en comptabilité de caractère agréable, sobre et avoir l'esprit de coopération.

Faire application dans les deux langues, en donnant votre degré d'instruction, expérience et tout détail susceptible d'intéresser l'employeur. Ecrire:

Casier no 6213,
Le Nouvelliste, Inc.

61 Positions offertes

HOMMES SERIEUX

Possédant automobile, désirant se créer un avenir pour vendre dans territoires Deschambeault à Berthier. Chance d'avancement avec salaire, commission. Assurance et fonds de pension. Ecrire case postale 763, Bureau Poste, Trois-Rivières. 303-6

On demande

UNE COMPAGNE SOIT

Dame ou Fille

POUR VOYAGER

Opportunités de la personne qualifiée:

- Se faire facile $100.00 par semaine
- Dépenses payées

Seules qualifications requises:

- Parlant bien anglais
- Belle personnalité
- Sachant bien se presenter

ECRIRE CASIER 1466
Le Nouvelliste Inc
Shawinigan Falsl

64 Salons de coiffure

SALON DE COIFFURE moderne et complet à vendre, avec logement si désiré. Appelez: FR 5-3861. 302-1

ATTENTION, Messieurs les Jeunes: Pour vous faire remarquer par les jeunes demoiselles, il vous faut une coupe de cheveux Hollywood "Canard" donnée par Arthur Lafrance. Aussi permanentes tous genres, coupe cheveux pour dames. 1011 St-Maurice, FR 6-2935. 301-1

64 Salons de coiffure

SALON LUCIENNE
Tél.: FR 4-9737

Mme Georges Gélinas, prop., 319, St-Laurent, Cap-Madeleine. Spécialité: Permanente Cold Wave à partir de $7, shampooing, coupe de cheveux et mise en plis. 303-27

59 Occasions d'affaires

VOUS POUVEZ DEVENIR distributeur exclusif de district pour les produits de marques connues qui se vendent maintenant dans les grands magasins, magasins à chaîne et dans les grandes épiceries. Un profit substantiel de 20% net avec commandes répétées. Le travail consiste à desservir tous les marchands détaillants établis. Aucune vente est nécessaire. Si vous pouvez investir $1,000 dans la marchandise de démonstration et pouvez fournir références. Une entrevue personnelle sera accordée à quelques jours d'intervalle. Ecrivez à Regional Director, 47 Elm Street, Toronto 2, Ontario. 303-6

71 Médicaments

CONTRE LES VERS: rhubardine, excellent médicament pour la destruction des petits vers chez les enfants. Prix: 75c et $1.25. La Pharmacie Hébert. Tél.: FR 6-7755. 1

73-A Roulottes

A VENDRE, MAISONS roulantes (roulottes), de toutes les grandeurs. Choix très varié. Représentant direct et exclusif de la plupart des manufacturiers canadiens et américains. Termes faciles, 25% comptant, balance 60 mois. Nous sommes ouverts pour inspection tous les jours jusqu'à 10 p.m., les dimanches et jours de fêtes inclus. Armand Remillard Ltée, 142, Montée St-Luc, route 9-B, St-Jean, Que. Tel.: Fidelité 7-4389. 1

74 Autos à vendre

MAGNIFIQUE CONVERTIBLE De Soto 1953, entièrement automatique, comme neuf, 25,000 milles. Aucune offre raisonnable refusée. Faut voir. Appelez FR 5-1177. 300-3

A VENDRE, camion Chevrolet 1 tonne 1948, moteur neuf, avec boîte en bois 7 x 11 pieds. - Un Plymouth 1950. - Un camion ½ tonne, Fargo. - Tous très propres. Un cheval 1600 lbs, aucune offre raisonnable refusée. Tél.: 75-S-3, St-Marc-des-Carrières. 1-3

74 Autos à vendre

A VENDRE: Chevrolet 1954, 2 tons; Mercury 1949; Ford 1949. S'adresser Garage Jean Boisvert, 3048, Boul. Des Forges. Tel.: FR 5-1567. 302-1

LAROCHE
Automobiles, Enr.
330, boulevard Normand
Tels. FR 6-2911 - FR 4-1261

1955 Dodge sedan, 2 tons, équipé
1954 Ford sedan Customline, 2 tons, équipé
1953 Plymouth hard top Belvedère, équipé
1953 Chevrolet coach de luxe, 3 tons, équipé
1953 Meteor sedan Customline, 2 tons
1952 Buick sedan Custom, 2 tons, équipé
1952 Chevrolet coach de luxe, radio
1952 Meteor sedan Customline, 2 tons
1951 Hudson sedan de luxe, comme neuf
1951 Plymouth hard top, 2 tons, équipé
1951 Monarch sedan Custom, équipé
1950 Austin sedan de luxe, 2 tons
1949 Mercury sedan de luxe, comme neuf
1949 Chevrolet sedan de luxe, moteur neuf
1949 Meteor sedan Custom, radio
1948 Chevrolet coach de luxe, très propre
1948 Plymouth sedan de luxe, radio
1941 Plymouth coupé club, 6 passagers
1949 Camion GMC panel demi-tonne

TERMES FACILES

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures

A VENDRE, STUDEBAKER 1953, en parfaite condition, radio et air climatisé. Appelez: FR 6-8621, après 5 hres. 302-1

TOUSIGNANT
Automobiles, Enr.,
440, Thibeau, Cap-Madeleine
Tél.: FR 4-3175

1954 Dodge sedan très propre
1954 Chevrolet sedan régulier
1954 Volkswagen pick-up, ¾ tonne
1953 Chevrolet Bel-Air coach
1953 Meteor Customline coach, autom.
1953 Oldsmobile 98, convertible
1952 Oldsmobile 88 hard top
1952 Chevrolet sedan de luxe
1951 Chevrolet sedan de luxe, radio
1948 Oldsmobile sedan propre

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 hres

PONTIAC SEDAN de luxe 1954, à vendre, cause de mortalité. Appelez: FR 4-4771. 302-1

OLDSMOBILE 1955 SUPER 88 à vendre ou à échanger, bas millage, tout équipé, avec radio, power-brakes, power-steering et hydraumatique. Pour renseignements, tél.: FR 5-4180. 1-3

AUSTIN 1953 à vendre ou à échanger pour un autre auto. Appelez: FR 5-1875. 1

OLDSMOBILE coach 1950 en très bonne condition, radio, air conditionné. Pour informations appelez FR 6-7029. 300-1

Vaugeois Auto
189 - 194, FUSEY - CAP-MADELEINE
TELS.: FR 4-3578 - FR 5-3717

1951 Meteor Convertible
1952 Buick Spécial Sedan
1952 Pontiac Coach
1950 Pontiac Sedan
1952 International pick-up ¾ tonne
1951 Chevrolet pick-up ½ tonne
1953 Chevrolet 1 tonne
1955 Jeep Willys démonstrateur

Achat - Vente - Echange

Aussi 20 autres modèles d'automobiles usagées à vendre à prix exceptionnels

A VENDRE OU ECHANGER camion 1952 GMC panel demi-tonne. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser 112, St-Laurent. Tél.: FR 5-1417. 1

75 Camions à vendre

CITERNES DE CAMIONS usagées, 700 gallons, 4 compartiments. Réservoirs neufs installés sur camions. Semi-trailer 2,500 gallons, 3 compartiments usagés. Semi-trailer 3,300 gallons, 3 compartiments usagé. Semi-trailer, 3,300 gallons, 5 compartiments usage. Nous achetons et vendons camions-citernes. R. St-Germain, 6568, boul. St-Laurent, Montreal, P.Q. 1

87 Animaux domestiques

VENDRAIS PLUSIEURS chiens: St-Bernard, lévriers, danois, colley, cocker, épagneul, boston-terrier. Autres races. Aussi sleighs, attelages. Leboeuf Kennels Reg'd., St-Casimir, Portneuf. Tél.: 152-S-2. 1

92 Personnel

Agence matrimoniale

Si vous désirez vous marier ou faire de nouvelles connaissances dans ce but consultez l'Agence matrimoniale St-Pierre. Pour appointements, appelez FR 4-5676, de 9 hres à 6 hres. 285-9

EMPLOYEZ DENTUR-EZE et soyez plus à l'aise avec vos dentiers. Facile d'emploi, une application dure plusieurs semaines. Sans goût et sans odeur. Seulement $1.50 aux Pharmacies Aubin et Vincent, aux Trois-Rivières, et Des Champs, à Grand'Mere. 1

Pas de cheveux gris

Si vous faites usage du merveilleux produit "Jamais Gris" Aussi si vous souffrez de rhumatisme, d'arthrite. Ecrivez pour nos dépliants gratuits. Cie Jamais Gris, Enr., 3019, Chambord, Montreal, P.Q. 1

96 Rembourrage

CHAMPLAIN MATELAS, ENR., Maurice Aubin, prop., 141, Des Erables, Cap-Madeleine. Fabrication, réparation tous genres. Spécialités: matelas à ressorts, oreillers. 15 ans d'expérience à votre service. Tél.: FR 4-8770 rés.: FR 4-7755. 302-26

J.-P. FORTIER, 1113, St-Prosper. Spécialité: remodelage de chesterfields, fait tel que modèle désiré. Choix de matériel dernière nouveauté. Estimés gratuits. Apelez: FR 4-7747. 283-7

AVIS AUX MENAGERES qui songent à faire réparer leurs matelas, appelez FR 5-3888, Provincial Matelas, Enr., Guy Ricard, prop., 1163, Chapleau. Spécialité: matelas à ressorts. 286-10

98 Réparations générales

REPARATIONS LESSIVEUSES, percolateurs, toasters, balayeuses, brûleurs à l'huile, moteurs, etc. Estimés gratuits. Satisfaction garantie. Allons chercher et livrons marchandise. Appelez Ross Réparations, Tél.: FR 4-7772. 1-28

Balayeuses électriques

Votre balayeuse électrique inspectée en temps vous évitera des réparations plus dispendieuses. Balayeuses remises à neuf, à vendre à prix d'aubaine. S'adresser: A. Fournier, 585, Godbout, FR 4-2091. 1-2

105 Fourrure-Magasins

NAP-ADAM GELINAS: Manteaux mouton perse noir, gris, castor, écureuil, rat musqué, manchons assortis. Jaquettes, colerettes vison. S'adresser 1515 Notre-Dame. Tél.: FR 4-7772. 299-23

Spéciaux fin d'octobre

Fourrures premier choix: Castor $475. - Chat rasé $425. - Mouton perse $250. - $495. - Rat musqué $150 - $295. Autres fourrures populaires. Economie 20 à 30%. Desroberts Blanchard, 881, St-Severe, FR 4-7188. 1-3

MME ARTHUR LACERTE, fourrure, remodelage, vente, échange, réparations tous genres. Tél.: FR 4-3771, boîte 153, Ramilieue. Manteaux tout faits ou faits sur mesures, première qualité. Ouvrage garanti. 293-17

100 Machinerie à vendre

RESERVOIRS 200 - 250 gallons ovales - 1,000 - 2,000 - 3,000 - 4,000 - 5,000 - 10,000 - 20,000 gallons neufs. Trois 2,000 gallons usagés, verticaux, avec supports. Pompe Viking. Reservoirs de chemin de fer usagés. R. St-Germain, 6568, boul. St-Laurent, Montreal. 1

100 Machinerie à vendre

Equipement usagé de qualité offert par votre vendeur CATERPILLAR

U--262B — Tracteur à chaînes de roulement Caterpillar D-8. Diesel, avec lame niveleuse orientable Caterpillar 8", commande à câble no 25, chaînes de roulement de 28 sections et patins-crampons de 24 pouces.
F.A.B. Montréal.
PRIX . . . . . $16,950.

U--773B — Tracteur à chaînes de roulement Caterpillar D-7. Diesel, avec lame niveleuse orientable à câble et commande arrière à câble et à double tambour Létourneau.
F.A.B. Montréal.
PRIX . . . . . $ 8,900.

U--763B — Tracteur à chaînes de roulement Caterpillar D-4. Diesel, avec lame niveleuse orientable 4A, commande hydraulique no 44, chaînes de roulement de 32 sections et patins semi-évidés de 16 pouces.
F.A.B. Québec.
PRIX . . . . . $ 8,925.

U--838 — Tracteur à chaînes de roulement International TD-9. Diesel, avec chargeuse hydraulique Bucyrus-Erie.
F.A.B. Québec.
PRIX . . . . . $ 3,490.

U--874A — Niveleuse automotrice Diesel, Allis-Chalmers, frein d'augmentation de voltage et direction hydraulique.
F.A.B. Québec.
PRIX . . . . . $13,500.

U--771A — Tracteur à chaînes de roulement et à gazoline, John Deere, avec treuil remorqueur Carco, lame niveleuse hydraulique et orientable, chaînes de roulement de 31 sections et patins semi-évidés de 11¾ pouces.
F.A.B. Québec.
PRIX . . . . . $ 3,000.

Hewitt Equipment Limitée
5550, Ferrier, Montréal 9
Tél.: RIverside 8-7361
1125, de la Canardière, Québec - Tél.: 4-3517

111-A Hôpital privé

MATERNITE, PENSION pour filles-mères, convalescence, garderie pour enfants, société d'adoption pour enfants. Hôpital Château de Berthier, Berthierville. Tél: 6-4013. 300-28

122 Vêtements à vendre

MANTEAU DE RAT MUSQUE pâle, grandeur 12 ans, pratiquement neuf, avant seulement un mois d'usage. S'adresser 129, Toupin, Cap-Madeleine. Tél.: FR 4-6049. 303-1

MANTEAU LONG, fourrure brun foncé, 18 ans; jaquette en fourrure brun foncé 18 ans; chic costume bleu marine, 16-18 ans. Très propres. Appelez: FR 6-6527. 1

A VENDRE, JOLIE robe blanche, longue (princess gown), grandeur 10 ans. Valeur $110., pour $35.00. Pour renseignements, appelez: FR 6-8737. 303-2

PALETOTS D'HIVER TRES propres, pour homme, grandeur, un 36, un 38, aussi paletot pour garçon, à très bon marché. Appelez: FR 6-2030. 303-2

TRES BEAU PALETOT d'hiver brun, pour homme, grandeur 36-38. Prix, $20. Pour renseignements, appelez: FR 4-9780. 302-1

SHAWINIGAN
Tél.: LE 7-1801

CARTES Professionnelles

Courtiers en assurances

Attention à tous

J. WELLIE ARBOUR, Courtiers en Assurances, est maintenant déménagé à 794, 3e rue, chambre 202, Edifice Cascade Shawinigan. Bureau: LE 6-2727, résidence LE 6-5555. "Pour tous genres d'assurance vie, feu, auto responsabilité, accident, etc... N'hésitez pas de consulter celui qui vous donnera satisfaction": S-300-24

1 Propriétés à vendre

HERVE VILLEMURE
1073 Lambert Tél. LE 6-5765

SHAWINIGAN-SUD, cottage 5 appartements, fini brique $6,000.00. - Cottage neuf moderne, 5 appartements, chauffage, fini brique et pierre, à vendre à réduction avec léger acompte. Aussi terrains. - Ste-Croix, un 6 logements, 4 appartements avec salle bain, fini brique, pour $2,200.00. - Aussi 4 terrains. - St-Marc, un 2 logements $7,000.00. S-1-3

A VENDRE belle grosse propriété neuve, fini brique, moderne, pour Hôtel, 15 appartements, lobby 40 x 36, chauffage central. Très bon poste, situé route Nationale no 19. Conditions faciles. Ecrire Case 1465, Le Nouvelliste, Shawinigan. S-303-1

BELLES AUBAINES: terrains dans Ste-Croix, $550.00 à $1,100.00. - Epicerie licencié $2,500.00. - Taverne très moderne, $45,000.00. - Argent à prêter, Raoul Bruneau, Agent d'Immeubles, 325, 8e Rue. Tél.: LE 7-9283. S-1

DESAULNIERS ENR.
794, 5e rue - Tél.: LE 7-0991

COTTAGE A VENDRE à Shawinigan Sud, très bonnes conditions. - Propriétés avec revenus dans Shawinigan. - Atelier et équipements pour réparations de tous accessoires électriques. - Prêts sur 1ère, 2e hypothèque. - Après 5 heures p.m. signaler LE 7-6214 ou LE 7-1448. S-282-6

A VENDRE DEUX propriétés et un lot 180 x 100. S'adresser 612, Frigon, Shawinigan Falls. S-303-2

A VENDRE 2 logements, 3 chambres à coucher chaque logement. - Briquelé 220. - Garage Ste-Croix. - Quelques terrains. - Près église et école. - Coin de rues. - 3173, Beaudry-Lemann, Shawinigan. S-1

Levasseur & Frère Enr.
765, 114 Rue Tél. LE 7-9128

VOUS OFFRE . . . de beaux cottages neufs, — Centre résidentiel, 121e Rue, entre 8 et 8e Avenue, Shawinigan-Sud, terrains 85 x 90. Prêts hypothécaires, encore en l'ancien taux d'intérêt. S-292-17

Percy O'Connor
2980 5e Ave - Tél. LE 7-1034

Entrepreneur-Général Shawinigan-Sud. - Cottage neuf à vendre, 6 appartements, chauffage à l'huile, prêt provincial, $46.00 par mois, aussi ristourne. Venez le visiter. S-302-1

1 Immeubles

COTTAGE 6 APPARTEMENTS, situé route Grand'Mère, nouvellement peinturé à l'intérieur et extérieur. Conditions paiements faciles. Pour informations, s'adresser A.-J. Paradis, tél.: LE 7-9226 et LE 6-4500. S-302-5

RESTAURANT A VENDRE ou échanger, situé rue St-Marc, dans centre des affaires. Clientèle nombreuse établie. Pour informations, signalez LE 7-9085 après 6 heures. S-302-1

A VENDRE IMMEDIATEMENT beau cottage, 6 appartements, salle bain en tuile, gazon, arrêt d'autobus en face. Prix raisonnable. S'adresser 1035, 125e rue, Shawinigan-Sud. Tél.: LE 7-1984. S-1

2 Articles de ménage

A VENDRE CHESTERFIELD 2 morceaux, turquoise, en bonne condition. Tél.: LE 7-8116. S-303-2

FOURNAISE "COLEMAN" à vendre, très propre. S'adresser 1657, Boul. St-Sacrement. Tel.: LE 7-1664. S-303-2

W. GELINAS MEUBLES
353 Mercier. Tél. LE 6-2714

ENSEMBLE section 3 morceaux, table coin et de bout, lampe torchère, de table, tout $189.50 - Machines à coudre; portative, démonstrateur $49.50; "Queen-Ann", semi-automatique $129.00 2 téléviseurs, régulier $289.00 pour $235.00. S-295-19

MEUBLEZ VOTRE FOYER ou vous payez moins cher, (Prix du jobber). "General Electric", balayeuse $63.95. - Polisseuse $36.95. - Toaster automatique $18.95. - Bouilloire $8.95. - Poêlon $16.95. - Malaxeur $17.95. - Fer vapeur $14.95. - Chesterfield $119.50. - Mobilier chambre $79.50. - Cuisine $69.00. - Vénitiens $3.69 - Foyer Moderne, 4e Rue, coin Station Tél.: LE 6-2831. S-1

C. TRAHAN
940, Ave Station, Shaw

MEUBLES! Mobilier de salon 3 morceaux, bonne qualité, seulement $169. - Mobilier chambre, bureau double, lit-commode, chêne blanc $129.00. - Poêle combiné de Luxe, bois-électrique, $299. - Poêle combiné bois-gaz $189. - Mobilier cuisine crômé $69. - Fournaise air chaud "L'Islet" $174.50. - Fer Sunbeam électrique $9.95. - Toaster automatique $24.50, etc... S 285-9

2-B Piano

BEAU PETIT PIANO de 48 po. hauteur, très propre, ainsi qu'assortiment de ménage complet, à vendre. - Chambre et pension. S'adresser Mme F.-X. Drouin, 1362, rue Georges. Tél.: LE 6-5068. S-300-1

LES PIANOS reconditionnés au "Comptoir Musical Filion" sont une sécurité pour la formation musical de votre enfant. — Voyez le professeur Filion lui-même à 403, Ave. Tamarac. Tél.: LE 7-1414. S-292-316

4-A Lingerie d'enfant

Mme Camille Bournival
Rue St-Marc, 5e Ave. Sha.-Sud

MESDAMES! Semaine des allocations familiales! Semaine des enfants! "Doublez la valeur de votre chèque d'allocation, en achetant la meilleure qualité au plus bas prix". Semaine du manteau et du chapeau, belles aubaines à: 1205, 5e Avenue Shawinigan-Sud; à: 1628, rue St-Marc. - Venez voir le choix extraordinaire de cadeaux et de lingerie pour bébé. Spéciaux: trousseaux de baptême $14.98, châle $3.98, couches "Curity" $3.98. - Bienvenue. S-285-1

5 Terrains

A VENDRE TERRAIN 76 x 60, coin St-Denis et St-Hyacinthe, dans Ste-Croix. - Aussi carabine, calibre 303. - Canot 12 pieds. S'adresser 963, Lambert. Tél.: LE 7-0618. S-303-3

A VENDRE, TERRAIN 89 x 139; solage de 9 pieds haut, drainage fait. Situé Mont-Carmel, route nationale. S'adresser 970, 116e Rue, Shawinigan-Sud. Tél.: LE 6-5271. S-300-3

TERRAINS A VENDRE, coin de rues, grandeur 87 x 89, $1,200. Tél.: LE 7-6787. S-303-2

6 A vendre divers

RESERVOIR NEUF à l'huile de 200-250 gallons, avec support acier. Tél.: LE 7-7251. S-1-7

7 Machines à coudre

MACHINES A COUDRE USAGEES "SINGER"

NOUS AVONS EN MAGASIN un très beau choix de machines usagées à pédales "Singer". Prix à partir $20.00, toutes en parfaite condition. Venez constater par vous-même la valeur de ces machines. La quantité est limité. Cercle de Couture Singer, 525, Station, Shawinigan Falls. S-303-2

J.-LEO DESCOTEAUX
784, 4e Rue - Tél. LE 6-5971

NECCHI! NECCHI! Vente de la nouvelle "Necchi", prix partir de $89.00. Vente, service, réparations de toutes marques. - Location. - Machines Singer reconditionnées, prix partir $12.00. S-277-5

12 Commerces

RESTAURANT A VENDRE situé rue Frigon. Bon chiffre d'affaires. S'adresser de 6 à 7 hres p.m. à 1433 Frigon. Tél.: LE 7-9004. S-301-4

10 Autos à vendre

FORD COACH 1947, moteur neuf d'un mois, très propre, 4 pneus neufs. Equipe au complet poru l'hiver. Echange accepté. Tél.: LE 7-7139. S-1-3

Garage Matteau
1573 ST-MARC
Tél.: LE. 7-6558

1956 Studebaker (2) neufs
1954 Chevrolet sedan (2)
1952 Packard Sedan
1952 Oldsmobile 98
1951 Pontiac Coach
1950 Chrysler Convert
1950 Hudson
1951 Henry J
1949 Studebaker
1948 Pontiac

Tous à Prix Réduits

BEAU PETIT DODGE sedan, noir, spécial De Luxe "1947", à vendre, radio, chaufferette, bons pneus, etc. S'adresser 335, 106e rue. Tél.: LE 7-1137. S-303-1

MAYFLOWER 1952, en très bon ordre, air conditionné, 5 pneus neufs. Très bon prix. Tél.: LE 7-1036 ou LE 6-4910. S-1-3

BOURQUE AUTO ENR.
814, 4e Rue - Shawinigan
Tél.: LE 7-8282

1953 Plymouth "sedan"
1953 Chevrolet "sedan"
1952 Willys "Coach"
1952 Chevrolet "Coach"
1948 Dodge "Sedan"
1952 Willys 1 tonne
1951 Willys "jeep"

Vendeur autorisé "Jeep Willys"

VENTE - ECHANGE - ACHAT
Termes Faciles
Ouvert le soir jusqu'à 9 heures.

11-B Garage à louer

GARAGE CHAUFFE A LOUER pour "storage" d'automobile, commençant 1er novembre au 1er mai. - Aussi chambre meublée, chauffée, à louer. Tél.: LE 7-1149. S-1-2

GARAGE CHAUFFE pour remisage d'autos pour l'hiver, $35.00 par mois. S'adresser 1853, Cloutier. Tél.: LE 6-4222. (Aussi à vendre manteau Rat Musqué, 14 ans. - Set salle à dîner). S-1-3

13-B Local à louer

LOCAL AVEC LOGEMENT attenant, bien situé, propice pour commerce pour pharmacie ou vente d'accessoires électriques. S'adresser 1970, 5e Avenue, Shawinigan-Sud. Tél.: Trois-Rivières, FR 4-1216. 298-1

13-B Local à louer

A LOUER SOUS-SOL chauffé, de plancher, pouvant servir à ou autre. S'adresser R. Lache 32 Mercier, apt 1. Tél.: LE 6-2

LOCAL A LOUER, pour tous commerce, avec cave comprise rue Dufresne, près St-Marc, 6-3427.

14 Logis à louer

LOYER A LOUER 4 appartements de bain, situé, 1er étage, novembre. S'adresser: 394, 7e winigan.

A LOUER PETIT LOYER, 2 ch S'adresser 555, 7e rue après 7 tél.: LE 6-5948.

LOYER CHAUFFE A LOUER 4 tements. Situé rue St-Marc, novembre. Tél.: LE 6-3879.

MAISON SEULE A VENDRE ou 8 appartements avec grand garage. S'adresser 2573, Ave Regional Director, Shawinigan Nord. Tél.:

LOYER A LOUER 4 appartements salle de bain, $18. par mois, rue, Shawinigan-Sud 2. Tel.:

LOGEMENT A LOUER rue Ménage fait à neuf. Libre im 8 hres p.m.

MEUBLEZ VOTRE FOYER ou vous payez moins cher, (Prix du jobber). "General Electric", balayeuse $63.95. - Polisseuse $36.95. - Toaster automatique $18.95. - Bouilloire $8.95. - Poêlon $16.95. - Malaxeur $17.95. - Fer vapeur $14.95. - Chesterfield $119.50. - Mobilier chambre $79.50. - Cuisine $69.00. - Vénitiens $3.69 - Foyer Moderne, 4e Rue, coin Station Tél.: LE 6-2831.

C. TRAHAN
940, Ave Station, Shaw

MEUBLES! Mobilier de salon 3 morceaux, bonne qualité, seulement $169. - Mobilier chambre, bureau double, lit-commode, chêne blanc $129.00. - Poêle combiné de Luxe, bois-électrique, $299. - Poêle combiné bois-gaz $189. - Mobilier cuisine crômé $69. - Fournaise air chaud "L'Islet" $174.50. - Fer Sunbeam électrique $9.95. - Toaster automatique $24.50, etc... S 285-9

2-B Piano

BEAU PETIT PIANO de 48 po. hauteur, très propre, ainsi qu'assortiment de ménage complet, à vendre. - Chambre et pension. S'adresser Mme F.-X. Drouin, 1362, rue Georges. Tél.: LE 6-5068. S-300-1

LES PIANOS reconditionnés au "Comptoir Musical Filion" sont une sécurité pour la formation musical de votre enfant. — Voyez le professeur Filion lui-même à 403, Ave. Tamarac. Tél.: LE 7-1414. S-292-316

4-A Lingerie d'enfant

Mme Camille Bournival
Rue St-Marc, 5e Ave. Sha.-Sud

MESDAMES! Semaine des allocations familiales! Semaine des enfants! "Doublez la valeur de votre chèque d'allocation, en achetant la meilleure qualité au plus bas prix". Semaine du manteau et du chapeau, belles aubaines à: 1205, 5e Avenue Shawinigan-Sud; à: 1628, rue St-Marc. - Venez voir le choix extraordinaire de cadeaux et de lingerie pour bébé. Spéciaux: trousseaux de baptême $14.98, châle $3.98, couches "Curity" $3.98. - Bienvenue. S-285-1

5 Terrains

A VENDRE TERRAIN 76 x 60, coin St-Denis et St-Hyacinthe, dans Ste-Croix. - Aussi carabine, calibre 303. - Canot 12 pieds. S'adresser 963, Lambert. Tél.: LE 7-0618. S-303-3

A VENDRE, TERRAIN 89 x 139; solage de 9 pieds haut, drainage fait. Situé Mont-Carmel, route nationale. S'adresser 970, 116e Rue, Shawinigan-Sud. Tél.: LE 6-5271. S-300-3

TERRAINS A VENDRE, coin de rues, grandeur 87 x 89, $1,200. Tél.: LE 7-6787. S-303-2

6 A vendre divers

RESERVOIR NEUF à l'huile de 200-250 gallons, avec support acier. Tél.: LE 7-7251. S-1-7

7 Machines à coudre

MACHINES A COUDRE USAGEES "SINGER"

NOUS AVONS EN MAGASIN un très beau choix de machines usagées à pédales "Singer". Prix à partir $20.00, toutes en parfaite condition. Venez constater par vous-même la valeur de ces machines. La quantité est limité. Cercle de Couture Singer, 525, Station, Shawinigan Falls. S-303-2

J.-LEO DESCOTEAUX
784, 4e Rue - Tél. LE 6-5971

NECCHI! NECCHI! Vente de la nouvelle "Necchi", prix partir de $89.00. Vente, service, réparations de toutes marques. - Location. - Machines Singer reconditionnées, prix partir $12.00. S-277-5

12 Commerces

RESTAURANT A VENDRE situé rue Frigon. Bon chiffre d'affaires. S'adresser de 6 à 7 hres p.m. à 1433 Frigon. Tél.: LE 7-9004. S-301-4

10 Autos à vendre

FORD COACH 1947, moteur neuf d'un mois, très propre, 4 pneus neufs. Equipe au complet poru l'hiver. Echange accepté. Tél.: LE 7-7139. S-1-3

Garage Matteau
1573 ST-MARC
Tél.: LE. 7-6558

1956 Studebaker (2) neufs
1954 Chevrolet sedan (2)
1952 Packard Sedan
1952 Oldsmobile 98
1951 Pontiac Coach
1950 Chrysler Convert
1950 Hudson
1951 Henry J
1949 Studebaker
1948 Pontiac

Tous à Prix Réduits

BEAU PETIT DODGE sedan, noir, spécial De Luxe "1947", à vendre, radio, chaufferette, bons pneus, etc. S'adresser 335, 106e rue. Tél.: LE 7-1137. S-303-1

MAYFLOWER 1952, en très bon ordre, air conditionné, 5 pneus neufs. Très bon prix. Tél.: LE 7-1036 ou LE 6-4910. S-1-3

BOURQUE AUTO ENR.
814, 4e Rue - Shawinigan
Tél.: LE 7-8282

1953 Plymouth "sedan"
1953 Chevrolet "sedan"
1952 Willys "Coach"
1952 Chevrolet "Coach"
1948 Dodge "Sedan"
1952 Willys 1 tonne
1951 Willys "jeep"

Vendeur autorisé "Jeep Willys"

VENTE - ECHANGE - ACHAT
Termes Faciles
Ouvert le soir jusqu'à 9 heures.

11-B Garage à louer

GARAGE CHAUFFE A LOUER pour "storage" d'automobile, commençant 1er novembre au 1er mai. - Aussi chambre meublée, chauffée, à louer. Tél.: LE 7-1149. S-1-2

GARAGE CHAUFFE pour remisage d'autos pour l'hiver, $35.00 par mois. S'adresser 1853, Cloutier. Tél.: LE 6-4222. (Aussi à vendre manteau Rat Musqué, 14 ans. - Set salle à dîner). S-1-3

13-B Local à louer

LOCAL AVEC LOGEMENT attenant, bien situé, propice pour commerce pour pharmacie ou vente d'accessoires électriques. S'adresser 1970, 5e Avenue, Shawinigan-Sud. Tél.: Trois-Rivières, FR 4-1216. 298-1

13-B Local à louer

A LOUER SOUS-SOL chauffé, de plancher, pouvant servir à ou autre. S'adresser R. Lache 32 Mercier, apt 1. Tél.: LE 6-2

LOCAL A LOUER, pour tous commerce, avec cave comprise rue Dufresne, près St-Marc, 6-3427.

14 Logis à louer

LOYER A LOUER 4 appartements de bain, situé, 1er étage, novembre. S'adresser: 394, 7e winigan.

A LOUER PETIT LOYER, 2 ch S'adresser 555, 7e rue après 7 tél.: LE 6-5948.

LOYER CHAUFFE A LOUER 4 tements. Situé rue St-Marc, novembre. Tél.: LE 6-3879.

MAISON SEULE A VENDRE ou 8 appartements avec grand garage. S'adresser 2573, Ave Regional Director, Shawinigan Nord. Tél.:

LOYER A LOUER 4 appartements salle de bain, $18. par mois, rue, Shawinigan-Sud 2. Tel.:

LOGEMENT A LOUER rue Ménage fait à neuf. Libre im 8 hres p.m.

MAISON SEULE à louer, situ paroisse St-Pierre, 4 grandes plus salle bain, propre, chauffé chaud. Libre 1er novembre. S 573, Avenue Ridge, Shawinigan.

LOGEMENT MODERNE CHAU appartements plus salle bain réservoir eau chaude Rue S près coin Lambert. Libre 1er bre. S'adresser 2252, Ste-Flo Lambert.

LOGEMENT A LOUER, 3e Ru partements, centre des affaires immédiatement. Tél.: Geo. Gig 6-2494.

LOGEMENT A LOUER de 4 et 5 tements, plus salle bain compl bres 1er novembre. S'adresser rue, Shawinigan Sud. Tél.: LE

LOGEMENT A LOUER, 3 appar plus salle de bain. S'adresser Lambert, Shawinigan.

LOGEMENTS DE 3 et 6 appart très chauds, situés, 245, Des Libres immédiatement. Aussi S'adresser 2552, Boulevard Ro winigan.

LOGEMENT 5 APPARTEMENT chambres, cuisine, salle bain Libre 1er décembre. S'adresser St-Laurent. Tél.: LE 9-9288.

LOGEMENT A LOUER 4 appar plus salle bain. Libre immédi Ménage fait à neuf. Ainsi que à vendre; mobilier de cuisine chambre, poêle électrique, "Coleman" blanche. Tel.: M 6-4581.

LOGEMENT 4 PIECES plus sa rue St-Marc, $28.00 par mois locataire déménage pour travail S'adresser 2797, St-Ma winigan. Tél.: LE 6-3247.

LOGEMENT 3 APPARTEME louer, situé rue Champlain, novembre

Chambres à louer

CHAMBRE A LOUER, usage eau chaude, bain, bien d'autres commodités. Bon Chez soi. S'adresser: Shawinigan Falls. S 298-1

JOLIE CHAMBRE A LOUER, bien meublée, grand garde-robes, entrée privée, pour garçon ou jeune fille. S'adresser 2282, Boul. Royal. Tél.: LE 8-3033-1

Représentantes

AVON APPELLE

demande pour ses cadeaux des fêtes, grandir de plus en plus. S'adresser à 4 heures de libres par semaine votre propre commerce. Vous serez représentantes Avon et vous pourrez ouvrir votre propre commerce de beauté. Appelez FR 5-6363 ou écrivez à Mme Marie van Dreunen, Pointe-du-Lac. Demandez Mme Maurice. 302-1

Offre d'emploi

Jeune homme

OPPORTUNITE D'AVANCEMENT DANS COMPAGNIE DE FINANCES

Qualification:
COURS SUPERIEUR TERMINE OU L'EQUIVALENT
BILINGUE
Pour appointements:
S'ADRESSER
M. C. FORGET
TEL.: LE 7-7209

DAME FONTAINE DEMANDEE, s'adresser en personne au: Restaurant 2112 rue St-Marc, entre 5 et 7 p.m. S-300-3

TRAVAIL PLAISANT

pour groupe intéressant

Maison de la Bible Catholique française entraînera à fond hommes pour interviewer les gens catholiques de nos paroisses. Faites des commandes pour la très belle Catholique en langue française qui vient de paraître. Entraînement 3 jours.

CLAIRE ET BONUS

machines automatiques. Heures de 9.00 à 5.00 p.m. Voyez en personne entre 2.00 et 4.00 p.m., mercredi seulement.

Marcel Héon
HOTEL SHAWINIGAN
(suite 312)

Coupons

ATTENTION: GRATIS! Une jolie peau de lapin donnée gratuitement avec tissu à manteaux ou costumes Jacques Allard, 402 A, 5ième rue, Shawinigan. GM-1-3

Nouveautés

MLLE A. PRUNEAU
4e rue - Tél.: LE 6-3752

ATTENTION A TOUTES les dames et demoiselles. Beau choix dans les tissus, robes et costumes d'automne, chez bourses, gants, brassières, corsets, bas nylon, etc. S-262-6

Extermination

RATS ET RONGEURS répandent maladies. Extermination de coquerelles et un traitement. Poison à rats garanti. Il a ans d'expérience. Service et appareils gratuits. - B. B. Exterminating Co. Tél.: Shawinigan LE 6-3808. 8-1

GRAND-MERE
Tél.: LE 8-3347

Propriétés à vendre

MAISON A VENDRE, S'adresser à 1131, 5e rue ou signalez LE 8-2529. GM-1-3

1 Propriétés à vendre

Maison à Vendre

BUNGALOW prêt à être livré, ouvert au public tous les jours. Situé à 1020, 10ième avenue. Aussi pour l'achat ou la vente de votre propriété, profitez de nos 12 années d'expérience en immeubles. Pour toute information, appelez Gérard Lamy, tél.: LE 8-4606.

GM-296-15

2 A vendre

BALAYEUSE "Airway", très propre. A prix de sacrifice. S'adresser tél.: Shawinigan LE 7-1367 ou Grand'Mère, LE 8-3205. GM-303-2

POELE BLANC ET NOIR, très propre, avec brûleur installé, poêle électrique, deux ronds, automatique. Stores vénitiens, boîte de châssis. S'adresser 316, 7ième avenue, tél.: LE 8-3225. GM-303-1

3 A louer

LOGEMENT 4 APPARTEMENTS. Ménage fait à neuf. Electricité 220 pour poêle et réservoir eau chaude. Voisin du terminus. S'adresser S. Chabot, 113 rue Champlain. Tél.: LE 8-2053. GM-1

LOGEMENT A LOUER, 5 grands appartements. Libre immédiatement. Situé dans Grand'Mère Est. Signalez LE 8-2358. GM-303-1

LOYER A LOUER, 4 appartements, plus salle de bain. Libre le 1er novembre. S'adresser à Jean Rousseau, 952, 6ième avenue. GM-302-1

MANTEAU DE RAT musqué, grandeur 14 ans, prix $75.00. S'adresser à 1760, 7ième avenue. GM-302-1

LOGEMENT A LOUER, 4 appartements plus salle de bain. Libre le 1er novembre à St-Georges-de-Champlain. S'adresser par tél.: LE 8-3104. G-M1-6

5 Lingerie-Coupons

GRATIS! GRATIS! Une jolie peau de lapin donnée gratuitement avec tissu à manteaux ou costumes, Jacques Allard, 366, 6ième avenue, Grand'Mère et au Marché d'Aubaines en arrière de A. Allard Ltée. GM-1-3

7 Machines à coudre

PORTATIVE, BOBINE RONDE, avant et reculons, $89. Alfa, Necchi, White, Singer, Bernina. Vente et service. Réparation, démonstration. J.-René Ricard, 578, 4ième rue, tél.: LE 8-5462 GM-288-13

8 Articles de ménage

J.-E. LEMIRE

690, 4ième RUE — TEL.: LE 8-5577
Gros choix de poêles usagés ainsi que poêles neufs L'Islet, de tous genres, mobiliers de chambre et matelas à très bas prix. Escompte de 10% si payé comptant. GM-299-19

9 Entrepreneurs

JOINTS DE GYPROC invisibles, pas de sablage. Agent de peinture "National" (Fling Satin). Faisons tous travaux de peinture. Julien Jacques Enr., 1221, 8ième avenue. Tél.: LE 8-5150. GM-297-14

11 Autos à vendre

DODGE '50, 4 portes, à vendre, très propre, et en bonne condition. S'adresser à 640, 7ième avenue, tél.: LE 8-5132. GM-302-1

14 Vêtements à vendre

MESDAMES! Pour une silhouette élégante, voyez notre grand choix de vêtements de base d'ajustement parfait. Des corsetières diplômées sont à votre service. Voyez aussi toutes les nouveautés d'automne chez A. Allard Ltée, 340, 6ième Avenue. GM-299-2

33 Vêtements

VOUS CHERCHEZ un ou des vêtements pour enfants, dames ou messieurs? Epargnez du temps, allez chez Roy et Nicole, les commis vous trouveront l'article désiré, qualité pour qualité, c'est moins cher chez Roy et Nicole. GM-302-5

LOUISEVILLE
Tél.: 8-4032

49 Divers

Magasin R. Chevalier
108, St-Laurent - Tél. 8-2983

vous offre un vaste choix de manteaux et vêtements d'hiver pour garçons et fillettes. Aussi nombreuses suggestions pour cadeaux de naissances. L-302-1

Nouvelle Classification Spéciale pour Louiseville et tout le comté de Maskinongé

Si vous avez quelque chose

- A louer,
- A acheter,
- A vendre ou
- A échanger, etc.

servez-vous en toute confiance des petites Annonces Classées car elles sont des plus Efficaces

9 Commerces à vendre

Restaurant à vendre

Bien situé, au centre de Louiseville. Bonne clientèle établie depuis plusieurs années. Chiffre d'affaires intéressant. Cause de santé. S'adresser au Restaurant Lunch Bar, 65, St-Laurent, Louiseville. Tél.: 8-9003. L-303-6

55 Femmes demandées

ON DEMANDE FILLES OU FEMMES pour la couture et la finission. S'adresser à Ideal Children's Wear, Louiseville. Tél.: 8-2965 ou à Berthierville. Tél.: 6-3631. L-301-4

Plus d'orignaux ont été tués cet automne dans la Province

Québec (PCF) — Il s'est tué plus d'orignaux durant la saison de chasse de 10 jours, cette année que durant la saison de 17 jours de l'an dernier, rapportent les autorités provinciales de la chasse.

Les rapports reçus jusqu'ici par le ministère de la Chasse indiquent qu'un total de 1,245 orignaux ont été tués dans les forêts québecoises par les chasseurs, en regard de 1,074 l'an dernier. Cette année, la saison allait du 1er au 10 octobre et, l'an dernier, du 15 au 31 octobre.

Les autorités soulignent que les statistiques ne sont pas encore complètes et que le total pour cette saison pourrait bien atteindre 1,400, ce qui serait une augmentation de 300 par rapport à l'an dernier.

Le nombre des têtes par région s'établit comme suit:

Région de Montréal — St-Michel-des-Saints, Mont-Laurier et région de la Gatineau: 412; Région de Chicoutimi — Lac St-Jean, Roberval, Charlevoix: 238; Témiscamingue 170; Abitibi 300; Gaspésie 125.

M. J.-Armand Lapointe, inspecteur pour la région de Québec, signale une diminution des infractions aux règlements de la chasse tandis que le surintendant de la région de Montréal, M. J.-Firmin Bourque, rapporte une augmentation. Dans cette même région, le nombre des chasseurs a été beaucoup plus élevé que l'an dernier.

Nouvelles brèves

AU GOLF

Mexico (PA) — Les joueurs canadiens et américains qui prennent part au tournoi pour la coupe des Amériques ont pratiqué un peu vendredi, sur le terrain de Campestre. Les golfeurs canadiens sont d'avis que leur coup droit est d'environ 20 verges plus long que la normale à Mexico dont l'altitude est très élevée. Ils ont toutefois de la difficulté à maîtriser leurs coups d'approche. L'équipe canadienne est dirigée par James P. Anglin, de Vancouver. Joe Leblanc, de Montréal; Jerry Magee, de Toronto, Dick Bajus, Gordon Mackenzie, Robert Kidd, tous trois de Vancouver; Doug Silverberg, de Red Deer, et George Knudson, de Winnipeg, en font partie.

AUX OLYMPIQUES

Melbourne (PA) — Les coureurs de distance britanniques, Gordon Pirie et Derek Johnson, prendront part à un carnaval, à Sydney, lundi. Selon Pirie, la température actuelle en Australie n'est pas propice à l'entrainement.

DEPART DE NOS ATHLETES

Vancouver (PC) — L'équipe canadienne devant prendre part aux Jeux olympiques quittera Vancouver dans deux avions spéciaux. Les 120 athlètes arriveront à Sydney, les 13 et 16 du même mois. De Sydney, les Canadiens se rendront par avions à Melbourne où les jeux commenceront le 22 novembre.

—Les poissonniers

(Suite de la page 3)

jourd'hui. Il y a quelques années, ils se sont plaints qu'ils étaient trop exposés aux intempéries de l'hiver. Ils trouvaient le vent du large trop rigoureux, ses caresses trop humides, ses morsures trop douloureuses. Ils ont voulu avoir mieux. Ils ont demandé à être entourés, à être mis à l'abri du vent et le conseil du temps, qui ne voyait pas les lieux de façon aussi sentimentale, a décidé que le meilleur "coupe-vent" pour eux serait le marché aux denrées. Depuis ce temps, ils font la navette, chaque automne et chaque printemps, entre le monument trois fois historique de la rue des Forges et le premier voisin de la Traverse.

En avril prochain, les commerçants de poisson retourneront, à leur marché de prédilection.

—Aventure

(Suite de la page 17)

Petite Soeur Solange-Thècla Perron, retournera vers sa famille religieuse à la mi-décembre. Elle y retrouvera de véritables soeurs venues de tous les coins du globe, notamment de la France, de l'Espagne, de l'Allemagne, de l'Italie, de l'Irlande, de l'Afrique, du Vietnam et des Antilles.

Elle ne sera plus, désormais, que la seule unité canadienne, puisque Mlle Mongeau a dû quitter les rangs de ces vaillantes apôtres. C'est avec plaisir que tous ses nombreux amis du Centre Catholique ont salué son retour. Il y a quelque temps. Par sa précieuse expérience acquise là-bas, le travail qui lui sera confié sera certainement mené à bonne fin.

—50,000 employés

(Suite de la page 15)

tration de ses divers ministères, et cela en dépit du fait qu'il est maintenant souverain.

A Paris

A Paris, le président du conseil, M. Guy Mollet, obtiendra vraisemblablement aujourd'hui un vote de confiance à l'Assemblée nationale. Le vote portera sur la façon dont le gouvernement français aborde la révolte algérienne et la crise du canal de Suez.

A l'Assemblée nationale française, tous les députés, à l'exception des communistes, ont accueilli avec joie la nouvelle que les autorités françaises avaient déjoué les plans de certains rebelles. Les autorités françaises ont fait descendre à Alger ces rebelles qui avaient l'intention de se rendre en Tunisie un pays indépendant.

Ces rebelles avaient fui Rabat lundi dans un avion piloté par un Français. Le pilote fit atterrir l'avion à Alger, où les insurgés furent arrêtés.

Ce geste a enragé le monde arabe. Une vague d'émeutes a balayé le Maroc. Une grève générale a frappé la Tunisie. Et des manifestants ont lancé des pierres sur l'ambassade britannique et sur des automobiles européennes à Tripoli et en Libye.

Ouverture de la ligue du Pavillon

Hier soir, au Pavillon Mgr St-Arnaud, la ligue du Pavillon a fait son ouverture. Dans la première joute, l'équipe de Bill McCarthy a remporté une victoire de 18 à 14, sur l'école de Papeterie. Dans la seconde joute, l'Aiglon a défait la 1ère Inter-Universitaire au compte de 29 à 21.

Dans la première joute, le joueur-gérant Bill McCarthy se signala avec 8 points. Armand Gauthier en compta 4. Pour les perdants, Herman Bartlett fut le meilleur avec 6. Jordan en récolta trois.

Dans la seconde joute, Roger Comeau a été la grande vedette de l'Aiglon avec un total de 13 points. Denis Vaugeois brilla avec 6. Gérald Godin et Jacques Béliveau en obtinrent chacun 4. Pour les perdants, Pierre Gauthier a été le meilleur avec 10 suivi de Roland Pronovost avec 6. Veillette se signala avec 4 points.

Le prochain programme aura lieu vendredi soir prochain, au Pavillon Mgr St-Arnaud dès 7 hres précises.

Initiation Aramis à Drummondville

Drummondville (DNC) — Les Aramis tiendront une nouvelle initiation demain. Une soixantaine de néophytes seront initiés aux secrets du club.

Les aspirants ainsi que les membres quitteront le local du club à 8 h. 45 pour se rendre en parade à l'église St-Frédéric où l'aumônier du club célébrera une messe spéciale. Puis l'on se rendra à l'Ecole Supérieure St-Frédéric pour l'initiation proprement dite.

Le premier degré sera conféré par MM. Marc Godin, Henri Léveillé et Gérard Labrecque à 11 heures.

Le deuxième degré le sera par MM. Pierre Halikas, président suprême du club, Jules Marceau et Roger Lauzon à 2 heures. Et le 3e à 3 heures par M. Léo Loiselle.

Un banquet en l'honneur des nouveaux initiés suivra au Manoir Drummond et la journée se terminera par une soirée récréative.

Allan Nicholson avec les Bruins

Boston (PAF) — Les Bruins de Boston ont mandé l'ailier gauche Allan Nicholson des Bears de Hershey, en vue de la joute contre les Canadiens, ce soir.

Le jeune joueur sera retourné à son club à temps pour la partie de dimanche soir, à Rochester.

Nicholson, âgé de 20 ans, a compté 4 buts et s'est mérité une assistance en quatre parties régulières, dans la ligue Américaine. Il prendra la place de Fleming Mackell, blessé à l'épaule.

Sam Chuck a failli se noyer à Montréal

Montréal (PCF) — Sam Chuck, un lutteur bien connu dans la région métropolitaine, a été sauvé des eaux du St-Laurent jeudi par l'équipage du cargo danois "Prins Willem Van Oranje". La chaloupe dans laquelle il pêchait avait chaviré.

Le bateau allait entrer dans le port de Montréal lorsque les membres d'équipage perçurent les cris de détresse du lutteur. Ils mirent une chaloupe à l'eau.

Deux autres navires se sont approchés, alertés par la radio du cargo, mais on n'eut pas besoin de leur aide.

Les Dodgers annulent 3-3

Mito (PAF) — Une équipe japonaise de baseball a de nouveau donné du fil à retordre aux Dodgers de Brooklyn. Ces derniers ont dû se contenter d'une partie nulle 3-3 contre une équipe d'étoiles. Une foule enthousiaste de 20,000 amateurs a encouragé les Japonais.

La joute a été arrêtée à la neuvième manche, malgré l'égalité afin de permettre aux Dodgers de prendre le train pour Tokio.

Depuis le début de la tournée Brooklyn a joué six parties. Le club a remporté 3 victoires subi 2 défaites et annulé une fois. Il reste 14 parties à jouer.

BOXE

(Par la Presse Canadienne)

Los Angeles. — Dave Johnson, 145, de San Francisco, a défait aux points Ray Greco, 145, de Los Angeles, en 10 rounds.

Boston. — Nino Valdes, 210, de La Havane, a mis hors de combat Bob Woodwall, 213, de Boston, au 3e round.

Omaha. — George Jarosch, 180, de Milwaukee, a défait aux points Wayne Womochil, 181, de Omaha, en 8 rounds.

Philadelphie. — Eddie Freeman, 129, de Fall River, Mass., a défait aux points Wally Livingston, 124, de Trenton, N. J., en 8 rounds.

New-Brunswick, N.J. — Bob Provizzi, 161, de Freeland, Pennsylvanie, a défait aux points Tim Jones, 161¼, de Plainfield, N. J. en 8 rounds.

New-York. — Angelo de Fendis, 170¼, de Brooklyn, a mis hors de combat Archie Whitfield, 167¼, de New-York, au 1er round.

Notices sociales

Avis de décès sans photo: $6.50 par insertion. Avec photo: $10.00

Naissances: $2.50

Remerciements, grand'messes, Services anniversaires, Libéra, In Memoriam, Requiem: $3.50 d'après formule.

AVIS ACCEPTES DE 8 H. 30 A.M. A 5 H. 30 P.M. AVIS DE DECES AUSSI ACCEPTES LE SOIR, DE 5 H. 30 P.M. A 1 HRE A.M. A FRontenac 6-3559

N.B. Sans la formule habituelle, ces avis seront facturés à 0.05 du mot, mais le prix de la formule constitue le minimum. Compte-rendu de funérailles: $0.035 du mot (composée en 6 pts). Payable d'avance.

Pour les avis de décès, les familles sont priées de passer par les directeurs de funérailles dans la région.

Avis de décès

Boisvert — A Baie-Shawinigan, le 25 octobre 1956, à l'âge de 96 ans et 2 mois, est survenu le décès de M. Joseph Boisvert, époux de Corinne Milette, demeurant à 12, Boul. Pie XII, La Baie. Lui survivent ses fils: Ernest, marié à Aurore Marcouiller, Arthur, marié à Aldéa Descôteaux; ses filles: Mme Adélard Gélinas, née Eva, Mme Victor Boisvert, née Alvina; ses soeurs: Mme Eugène Boisvert, née Aurenza Grenier, Mme Philias Boisvert, née Laura Boisvert. Les funérailles auront lieu lundi, le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Germain Carbonneau, 729, 4e Rue, à 8 h. 15 pour se rendre à l'église paroissiale de Charette, où le service funèbre sera chanté à 9 hres et de là au cimetière de Charette, lieu de la sépulture.

Direction: Germain Carbonneau

Boudreau — A Trois-Rivières, le 26 octobre 1956, à l'âge de 48 ans, est survenu le décès de M. Francis Boudreau, époux d'Alice Charette, demeurant à 2151, rue Du Parc. Lui survivent, outre son épouse, un fils: Richard; une fille: Gloria; un frère: Maurice, de Montréal; une soeur: Mme Joseph Lasanté, née Freeda, de Québec. Les funérailles auront lieu le 28 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Rousseau et Frère, 460, rue Des Forges, à 9 h. 15 pour se rendre à l'église paroissiale de St. Patrick où le service funèbre sera chanté à 9 h. 30 et de là au cimetière St-Michel, lieu de la sépulture.

Direction: Rousseau et Frère Ltée

Boulanger — A Charette, le 25 octobre 1956, à l'âge de 84 ans, est survenu le décès de Mme Ferdinand Boulanger, née Cérina Bellemare, demeurant à Charette. Lui survivent, son époux: M. Ferdinand Boulanger. Les funérailles auront lieu lundi, le 29 octobre courant. Le convoi funèbre partira de la résidence de M. Adélard Marcouiller à 9 h. 45 pour se rendre à l'église paroissiale de Charette où le service funèbre sera chanté à 10 hres et de là au cimetière de Charette, lieu de la sépulture.

Direction: Adélard Matteau, Charette

Denoncourt — A Trois-Rivières, le 26 octobre 1956, à l'âge de 86 ans, est survenu le décès de Mme Vve Wilfrid Denoncourt, née Emma Bourque, demeurant à 1025 Wolfe. Lui survivent ses fils: Louis, marié à Antoinette Dumbery, de Montréal, Aimé, marié à Orésina Desaulniers, de Trois-Rivières, Edouard, marié à Rose Nolin, de Trois-Rivières; ses filles: Antoinette, infirmière de Montréal, Yvonne, institutrice de Trois-Rivières, Gracia, de Trois-Rivières, Aline, de Trois-Rivières, Mme Donat Lavigne, née Germaine, Mme Marcel Roux, née Jeanne; ses frères: Arthur, Alexandre, Philippe, de Sorel, Henri, de Montréal; ses soeurs: Mme Alexandre Côté, de Nicolet, Mme Donat Duval, de Ste-Brigitte, Mme Philippe Bergeron, de Montréal, Mme Edouard Hélie, de Ste-Angèle, Mme Benjamin Hélie, de Drummondville. Les funérailles auront lieu le 29 courant. Le convoi funèbre partira de sa résidence, 1025 Wolfe, à 8 h. 45 pour se rendre à l'église paroissiale de St-Sacrement où le service funèbre sera chanté à 9 hres et de là au cimetière St-Michel, lieu de la sépulture.

Fermeture du salon à 11 hres

Direction: Rousseau et Frère Ltée

Duguay — A Québec, le 26 octobre 1956, à l'âge de 75 ans, est survenu le décès de Mme Vve Arthur Duguay, née Armélia Beau-lieu, demeurant à 729, 7ième Avenue, Grand'Mère. Lui survivent ses fils: Edouard, marié à Jeanne Savaria, de Grand'Mère, Hervé, marié à Laurianne Guilbert, de Grand'Mère, et Maurice, de Grand-Mère; une fille: Mme Rock Martin, née Cécile, de Grand'Mère; ses frères: M. Alphonse, marié à Marie Roussel, des Escoumains, Esdras, marié à Amanda Truchon, des Escoumains, Benjamin, des Escoumains, et Joseph, de Lévis; ses soeurs: Mme Pitre Moreau, Luminée, de Québec, Mme Alexandre Côté, Christine, de Fall River, Mass. Les funérailles auront lieu le 29 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Maison Pellerin et Frères Enr., 599, 6ième Avenue, à 8 h. 45 pour se rendre à l'église paroissiale de Saint-Paul de Grand'Mère où le service funèbre sera chanté à 9 hres et de là au cimetière Saint-Paul de Grand'Mère, lieu de la sépulture.

Dir.: Maison Pellerin et Frères Enr. 595, 6ième Avenue, Grand'Mère

MONUMENTS
HOUDE & FRERE
Tél. FR 6-3055
Achetez directement. Sauvez la commission du vendeur.
484, rue Notre-Dame
Cap-de-la-Madeleine

H.G. Gauthier Fleuriste
TRIBUTS MORTUAIRES
BOUQUETS DE MARIES
Tel. FR 5-4813 Boul. Royal

Larue — A Trois-Rivières, le 26 octobre 1956, est survenu le décès de Mme Vve Arthur Larue, née Maria Aloysia Nadeau, demeurant à 118 Royale. Lui survivent un fils: le Dr Jos. Larue, de Mont-Laurier; une fille: Mme Hudon Normand, née Henriette; un gendre: le Dr Hudon Normand; un beau-frère: M. J.-L. Deschamps, de Montréal; une belle-fille: Mme Bruno Faillé, de Montréal; plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu le 30 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence de son gendre, le Dr Hudon Normand, 1241 Boul. St-Louis, à 9 h. 15 pour se rendre à l'église paroissiale de la Cathédrale où le service funèbre sera chanté à 9 h. 30 et de là au cimetière St-Louis, lieu de la sépulture.



Direction: Rousseau et Frère Ltée

Letellier De St-Just—A Québec le 24 octobre 1956, à l'âge de 59 ans 10 mois, est survenu le décès de M. Just Letellier De St-Just, comptable en chef du Ministère de la Santé. Il était l'époux de Dame Cécile Lord. Les funérailles auront lieu le 29 courant. Le convoi funèbre partira de la Maison Mortuaire, 420 rue Fraser à 8 h. 45 pour se rendre à l'église paroissiale de St-Dominique où le service funèbre sera chanté à 9 heures, et de là au cimetière Belmont, lieu de la sépulture.

Direction: Germain Lépine, 715 St-Vallier, est, Québec.

Remerciements

Bronsard—Mme Henri Bronsard et les membres de la famille de feu Alfred Bronsard, de Sainte-Flore remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Henri Bronsard, soit par des offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

Plamondon — La succession de Mme Joseph Plamondon, de Trois-Rivières, remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mme Joseph Plamondon, soit par des offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

—L'argent est le

(Suite de la page 17)

des hommes imbus du principe de la charité.

"Nous pouvons assurer que le succès de l'an dernier sera dépassé cette année, dit-il, parce que tous sont ardents au travail. Nous ne ferons pas défaut. Cette campagne sera un franc succès."

Le commandeur Arthur Rousseau, président de 1955, a déclaré, à la suite de M. Lacoursière, que la Fédération était devenue l'affaire de la classe d'élite de Trois-Rivières. "Il s'agit d'éduquer le public, a-t-il affirmé. Avec le temps, cette souscription deviendra chose admise."

Son honneur le juge Maurice Laurin, président du Conseil Central, a agi comme maître de cérémonie.

Le deuxième rapport

Le deuxième rapport annuel du Conseil Central des Oeuvres a été présenté par M. Jules Perron, secrétaire.

Ce rapport mentionne, en résumé, que 4,414 renseignements ont été enregistrés au fichier central auquel sont affiliées les agences suivantes: La Croix Rouge Canadienne, l'Institut Psycho-Social, la Légion Canadienne, le Service du Bien-Etre Municipal, la Société des Infirmières Visiteuses, l'Oeuvre du Dispensaire Notre-Dame, la Cour de Bien-Etre Social, le Centre de Service Social, L'Oeuvre des Berceaux et la Commission des Allocations Sociales du Québec.

La deuxième campagne de la Fédération a rapporté $94,400.47. C'est au cours de l'année qui s'est terminée le 30 septembre dernier qu'elle a ajouté une nouvelle oeuvre à son effectif: la Société des Infirmières Visiteuses. De plus, des améliorations importantes ont été apportées à l'Oeuvre du Dispensaire Notre-Dame et au Foyer St-Joseph. Le Conseil Central des Oeuvres a également poursuivi des recherches sur la ville de Trois-Rivières et a fait une analyse des recensements fédéral et paroissiaux.

Le rapport financier de 1955-56 a été présenté par M. Henri Ferron, c.a.

Le tour du monde avec Le Nouvelliste pour 5c par jour

ORGANISEZ-VOUS DÈS MAINTENANT

.. pour faire effectuer vos travaux de rénovation, de transformation, de réparation, de décoration d'intérieur et d'entretien durant les mois d'hiver, alors que main-d'oeuvre spécialisée et matériaux sont disponibles.

Participez à votre campagne locale pour INTENSIFIER LE TRAVAIL D'HIVER et LUTTER CONTRE LE CHÔMAGE SAISONNIER!

Pour tous renseignements, veuillez communiquer avec le

SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT

Publié sous l'autorité du ministre fédéral du Travail



Règlements du Concours

1— Les concurrents devront appartenir à la région du Coeur du Québec.

2— Cette région comprend les comtés de Trois-Rivières, Champlain, St-Maurice, Laviolette, Maskinongé, Berthier et Portneuf sur la rive nord, et les comtés de Nicolet, Yamaska, Arthabaska, Drummond et Lotbinière sur la rive sud.

3— Les sujets devront être traités en prose et se rapporter exclusivement à Noël et aux autres fêtes de cette période de l'année (le Jour de l'An et les Rois).

4— L'action des contes devra s'inspirer de l'atmosphère régionale ou canadienne.

5— Les envois devront être expédiés comme suit: Concours de Noël, Le Nouvelliste, Trois-Rivières.

6— Les contes devront être soumis le plus tôt possible afin de participer aux éliminatoires hebdomadaires.

7— Tous les envois, primés ou non, deviendront la propriété du Nouvelliste, qui pourra à son gré les reproduire. Aucun conte ne sera retourné à l'envoyeur.

8— Une élimination aura lieu chaque semaine, et des prix de $5.00 seront attribués aux gagnants.

9— Tous les gagnants des éliminatoires hebdomadaires auront droit de concourir pour les grands prix qui seront décernés à la fin du concours.

10— Les gagnants seront désignés par un jury, dont la décision sera finale.

11— Les copies des contes devront être autant que possible dactylographiées et l'on ne devra écrire que sur un côté du feuillet.

12— Les travaux devront être signés d'un pseudonyme. On devra inclure le nom véritable et l'adresse de l'envoyeur dans une enveloppe cachetée.

13— Les contes pourront être de longueur variable, mais il est préférable qu'ils n'aient pas moins de cinq feuillets de grandeur régulière.



Le Nouvelliste

Circulation maritime

GOLFE

ST-JEAN, I. O.: Clair, léger du sud-ouest — Montant: 1.20 p.m. Guy Bartholomew pour Québec — Descendant: 10.40 a.m. Pineland.

POINTE-NOIRE: Clair, du nord-est —Descendant: 10.35 a.m. M. P. No 70.

POINTE-AU-PERE — Montant: Geheimrat Sartori dû à la Pointe-au-Père, midi, le 28; Transmichigan dû à la Pointe-au-Père minuit demain, pour Chicago; St-Merriel dû à la Pointe-au-Père 2.00 p.m. demain matin; Thors Gaard dû à la Pointe-au-Père, dans l'avant-midi, le 28; Tosca dû à la Pointe-au-Père 5.00 a.m., le 28, pour Montréal; 1.08 p.m. Ramona — Descendant: 9.35 a.m. Orania; 11.10 a.m. Beryistont; 11.10 a.m. L'Etoile du St-Laurent pour les Sept-Iles; midi Georges Hébert pour Matane; 12.22 p.m. Avon Venturer.

RIMOUSKI — Descendant: 8.20 a.m. Sea Transporter arrivé.

POINTE-RENOMMEE — Montant: 7.04 a.m. Helsingfors, 50 milles à l'est dû à la Pointe-au-Père 5.30 a.m. demain matin — Descendant: 12.54 p.m. Texaco Warrior pour Halifax.

SYDNEY — Montant: 6.00 a.m. Rushwood parti pour Montréal; 10.2 2a.m. Helmwood parti pour Québec.

BELLE-ISLE — Descendant: hier 1.12 a.m. Empress of France.

MONTREAL A QUEBEC

MONTREAL: Clair, du sud.

CAP ST-MICHEL: Clair, sud — Montant: 11.10 a.m. Geo. Hindman; 1.30 p.m. Donpaco — Descendant: 1.50 a.m. Adamas; 12.25 p.m. St-Léon C.; 1.15 p.m. C.G.S. Berthier; 1.35 p.m. Manchester Vanguard.

SOREL: Clair, nord-est, air 44 degrés — Montant: 12.10 p.m. Empress of Scotland; 11.30 a.m. Redcloud parti — Descendant: 1.05 p.m. Saxonia.

TROIS-RIVIERES: Clair, nord-est — Montant: 8.25 a.m. C.G.S. Safeguarder; 9.35 a.m. Soreldoc parti — Descendant: 1.25 p.m. City of Sydney; 1.20 p.m. City of Ottawa; arrivé 1.35 p.m. Green Ranger.

BATISCAN: Clair, nord-est — Montant: 12.30 p.m. Lubrolake; 12.30 p.m. Roonagh Head; 12.45 p.m. Laholm; 1.20 p.m. Imperial Simcoe — Descendant: 1.15 p.m. Assyria; 1.15 p.m. Wellandoc.

GRONDINES: Clair, nord-est — Montant: 12.25 p.m. Ste-Anne Transport; 12.25 p.m. L'toile-de-la-Mer; 1.10 p.m. Lismoria; 1.00 p.m. Germain-L. — Descendant: 11.20 a.m. Ahern Trader; 1.00 p.m. Rivière-Ouelle.

QUEBEC: Clair, calme, air 42 degrés, visibilité excellente—Montant: arrivé 11.10 a.m. Sunjarv; 11.25 a.m. St-Timothée; 12.55 p.m. A. H. L. Transport; 1.15 p.m. Lévisienne; 1.30 p.m. Alys; 1.45 p.m. Marsoui — Passé: 10.15 a.m. Anglo — Descendant: arrivé 1.45 p.m. C.G.S. Detector; parti 12.10 p.m. Robert McMichael; passé 12.45 p.m. Knob Lake; 1.30 p.m. Fort Severn.

A L'OUEST DE MONTREAL (LACS)

LACHINE: Clair, sud-ouest — Descendant: 8.30 a.m. Blue River; 9.05 a.m. Tecumseh; 9.55 a.m. Irma-M.; 11.20 a.m. James Stewart; 12.45 p.m. D. F. Fawcett.

CASCADES: Clair, sud-ouest — Descendant: 12.33 p.m. E. P. Murphy; 1.43 p.m. Britamoco.

COTEAU: Clair, ouest — Descendant: 1.40 a.m. Traviata; 12.15 p.m. Keywest; 1.20 p.m. Keybell; 1.50 p.m. Oil Transporter.

CORNWALL: Clair, sud-ouest— Descendant: 10.45 a.m. J. S. Walton; 11.50 a.m. Transtream; 12.55 p.m. Cedarbranch.

DICKINSONS: Clair, léger du sud — Descendant: 9.40 a.m. Beaverton; 10.24 a.m. Glenelg; 10.50 a.m. N. P. Clement; 11.15 a.m. Lavaldoc; 11.50 a.m. Southcliffe Hall; 12.25 p.m. Maple Heath; 1.05 p.m. Landbreeze; 1.40 p.m. Keydon.

GALOPS CANAL: Clair, sud — Descendant: 10.25 a.m. Remorqueur: Valmet et remorque; 12.10 p.m. Jean Guy.

KINGSTON: Clair, sud-est — Descendant: 8.30 a.m. Askholm; 8.45 a.m. City of Kingston; 10.30 a.m. Damntor.

DERNIERE HEURE

ST-JEAN, I. O. — Montant: 2.00 p.m. Jos Madell Patterson — Descendant: 1.30 p.m. Robert McMichael; 1.35 p.m. Knob Lake.

SEPT-ILES — Descendant: 12.45 p.m. Baltore parti pour Baltimore.

BELLE-ISLE — Montant: 8.36 a.m. Maplecove, 296 milles à l'est pour Montréal — Descendant: hier 11.50 p.m. Manchester Spinner.

AVIS AUX NAVIGATEURS

Fleuve St-Laurent: (En amont de Québec) — Source: venant de la Station des signaux, Montréal— "Stone Lifter No 4" a été placé aujourd'hui, le 26 octobre 1956. Sur le côté demi-nord de la courbe de Nicolet, 900 pieds en haut de l'espar rouge numéro 10-L et 500 pieds au nord de la traverse de Nicolet, rangée d'alignement. Pour travailler sur cette localité de jour seulement et transférant sur le banc du nord pour la nuit.

Signé:
Station des signaux, Montréal.

DEUX PIÈCES POUR UNE

Les magnifiques PORTES modernfold



résolvent le problème de l'espace et de la division des pièces

Les portes Modernfold constituent d'idéales cloisons amovibles pour diviser efficacement les pièces des édifices commerciaux, habitations, institutions, etc. Solidement construites et d'un fonctionnement parfait, elles peuvent être faites en toutes dimensions. Dix jolies couleurs, au choix. Renseignements détaillés sur demande.

En plus de la série Modernfold "Custom" on peut maintenant acheter les portes accordéon "Spacemaster", qui sont plus légères et se font dans les dimensions courantes. Simplement avec un tournevis, vous pouvez les installer rapidement vous-même.



EN VENTE CHEZ — PORTES modernfold

LORANGER & MOLESWORTH LIMITÉE
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION & SERVICES MUNICIPAUX
1097, rue St-Roch
Tél.: FR 4-4693

SURDITÉ ?

C'est notre *Spécialité !*

- Dans le choix d'un appareil auditif

"Ne risquez pas l'aventure, n'abandonnez rien au hasard"

- Exigez la compétence !
- Exigez l'expérience !
- Exigez la permanence !

VOYEZ LE SPÉCIALISTE

RAOUL RAINVILLE, B.A.
Spécialiste depuis 16 ans
835, RUE DES URSULINES
TROIS-RIVIERES

"Qui veut précision exige "ACOUSTICON"
AVEC OU SANS LUNETTE



Jusqu'où Va le Souci de la Propreté

CHEZ

Pepsi-Cola

Les moyens techniques à notre disposition nous permettent de s'assurer une eau parfaitement hygiénique dès le début des différentes opérations dans notre laboratoire.

Monsier Harrison que nous apercevons sur la photo est un technicien de ce laboratoire moderne. Il vérifie la qualité de l'eau passant régulièrement par les quatre phases de notre propre système de filtration.

Mais jusqu'où va la propreté !





Dans notre usine Pepsi-Cola, nous avons à ce sujet des exigences particulières et la propreté y est assurée par des normes scientifiques rigoureuses.

Dans des machines automatiques immaculées, alimentées de vapeur et d'eau bouillante, chaque bouteille de Pepsi-Cola est lavée, récurée, ébouillantée et frottée — intérieurement et extérieurement — pendant 23 minutes.

Chaque fois qu'une bouteille de Pepsi-Cola revient vide à l'usine, elle repasse par cette longue suite de lavages. C'est alors seulement qu'elle est remplie automatiquement de Pepsi-Cola.

Aucune main ne touche votre bouteille de Pepsi-Cola entre le moment où elle est remplie et capsulée.

Cette propreté scientifique n'est que l'un des nombreux moyens mis en oeuvre pour conserver la pureté du Pepsi-Cola à chaque phase de sa production. Car, pour la fabrication de votre Pepsi-Cola, aucun soin n'est trop minutieux, aucune exigence trop forte.

Il n'est pas de breuvage supérieur pour la saveur, la qualité et la pureté.

Prenez un Pepsi.

PEPSI-COLA est le breuvage SUPERIEUR POUR La Saveur, La Qualité ET La Pureté !

le breuvage Léger

PAR EXCELLENCE!

LES BREUVAGES BEGIN LTEE

999, RUE STE-JULIE TROIS-RIVIERES TEL.: FR 5-4853